

من قصص الثورة والتحرير

# صَانِعُوا النِّارَخَ الْأَمْرِيكِي



عبد الحميد جوده النجار



١٩٨٤/١/٢٤

من قصص الثورة والتحرير  
صانعو التاريخ الأمريكي

من قصص الثورة والتحرير

# صانع النسيج الأمريكي

عبد الحميد جودة السحار

يطلب من :

مكتبة مصير

شارع كامل صدقي "الفيحالة"

---

دار مصير للطباعة

٣٧ (٩) شارع كامل صدقي "الفيحالة"



# مقدمة

## هذا الكتاب

---

ترددت كثيرا قبل أن أمسك بالقلم لأخط هذه المقدمة ، فقد دفعت الى المطبعة بأصول أكثر من عشرين كتابا ، بين قصة طويلة ومجموعة أقاصيص ، وترجمة حياة شخصية تاريخية معروفة ، دون أن أكتب لكتاب منها مقدمة ، لأننى أفضل أن يوضح الكتاب نفسه بنفسه وأن يشق طريقه ، دون أن أقدمه أو يقدمه غيرى ، ولكن هذا الكتاب يختلف عن كل الكتب التى سبق لى أن قدمتها الى قرائى .

عند ما فكرت فى الكتابة رسمت لنفسى طريقى ، أن أتخصص فى القصة ، وأن أكون على صلة دائمة باللغة التى أكتب بها ، فلا خير فى كاتب يقطع الأسباب بينه وبين منابع اللغة التى يعبر بها عن أفكاره وخلجات نفسه . لذلك قررت أن أطلع ، الى جوار مطالعاتى الحديثة ، بعض كتب التاريخ القديمة ، وأن أستفيد من مطالعتى وأكتب بعض التراجم فى أسلوب قصصى .



وصادفتني في مطالعاتي الحديثة بعض أسماء كانت بالنسبة الى مجرد « أشياء » بلا ظلال ولا أبعاد ، لا تدل على فكرة لأنني لم أكن أعرف عنها ولا عن كفاحها ، ولا عن الفكرة التي تمثلها شيئاً . كنت أمر باسم « جيفرسون » و « جاكسون » و « ولسون » مر الكرام ، وكنت أقرأ « الولايات المتحدة » و « اعلان الاستقلال » و « شروط ولسون » و « الحريات الأربع » و « الأمم المتحدة » فتكون في ذهني صورة باهتة المعالم عن حقيقة مدلول هذه الألفاظ . وخطرت لى فكرة : لماذا لا أقرأ تاريخ هذه الحقبة الهامة في تاريخ الانسانية لأكون لنفسي صورة واضحة المعالم عن هذه « المصطلحات » التي تتردد كثيراً في مطالعات كل مثقف ؟

وعكفت على كتب تاريخ هذه الحقبة أقرأها ، واذا بمعالم جديدة تتفتح أمامي ، واذا بقصة كفاح شريف يبذل لخير البشرية تسرد ، فخطرت لى فكرة أخرى : لماذا لا أقدم ثمرة هذه المطالعات الى القراء في كتاب ، في أسلوب قصصي شائق ، فيستفيدوا بما استفدته دون أن يتجشعوا ما تجشعته من جهد في جمع تلك الحقائق الرائعة ؟

ورحمت أختار الشخصيات التي تمثل سلسلة ذلك الكفاح المتصل المبارك ، منذ بدايته حتى اليوم ، فاخترت جورج واشنطن لأنه بفضل كفاحه تكونت الولايات المتحدة ، وتوماس جيفرسون لأنه كاتب وثيقة الاستقلال ، واندرو جاكسون صاحب « فيتو ميزفيل » ، وابراهام لنكولن محرر الرقيق ،



وودرو ولسون المتصوف القيلسوف الذي كان يحلم بالسلام ،  
والذي وضع شروطه الأربعة عشر لخير البشرية ، وفرانكلين  
روزفلت الذي حقق حلم ولسون وكون « الأمم المتحدة » ،  
ونادي بالحريات الأربع ، ودوايت ايزنهاور الذي نادى بالسلام  
في عصر الذرة .

وانتهيت من اختياري ورحت أكتب متوخيا البساطة  
والتشويق والتركيز، فكان هذا الكتاب الذي تقرأه أنت الآن .

عبد المجيد مودة السحار



# فهرس

## صفحة

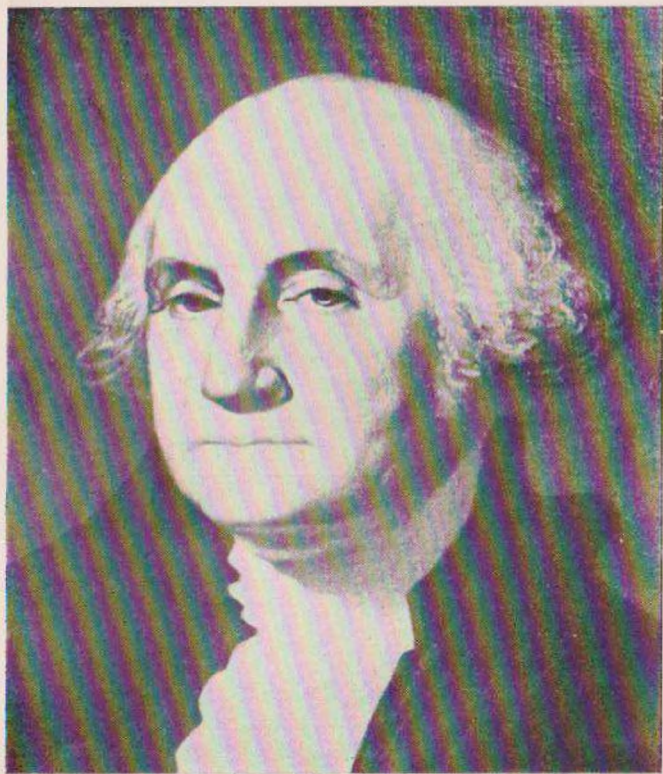
١	..	..	..	..	..	جورج واشتطون
٤٣	..	..	..	..	..	توماس جفرسون
٨٣	..	..	..	..	..	اندرؤ جاكسون
١١٩	..	..	..	..	..	ابراهام لنكولن
١٤٨	..	..	..	..	..	ودرو ولسن
١٨١	..	..	..	..	..	فرانكلين روزفلت
٢٠٩	..	..	..	..	..	دوايت ايزنهاور

## نصوص الوثائق الوارد ذكرها في الكتاب :

٢٣٩	..	..	..	وثيقة اعلان استقلال الولايات المتحدة
٢٤٥	..	..	..	دستور الولايات المتحدة الامريكية
٢٦١	..	..	..	تعديلات للدستور الامريكي
٢٧١	..	..	..	اندرؤ جاكسون ينقض مشروع قانون فيتو ميزفيل
٢٧٦	..	..	..	خطبة لنكولن في جتسبرج
٢٧٨	..	..	..	النقط الرابع عشرة لودرو ولسن
٢٨١	..	..	..	الحريات الرابع لفرانكلين روزفلت
٢٨٣	..	..	..	الدرة في سبيل السلام دوايت ايزنهاور



جورج واشينطون





## جورج واشنطن

١٧٣٢ - ١٧٩٩

- ١ -

فبراير عام ١٧٣٢ ، الوقت صباحا ، والمكان فرجينيا ،  
والجو بارد ، وأوجستين واشنطن يذرع غرفة منزله الريفي  
البسيط وهو يفرك يديه ، حتى اذا بلغ النافذة ملح حصان  
الطبيب قد شد الى عارضة عند مدخل المنزل أعدت لربط  
الحياد .

ورمى ببصره بعيدا فرأى غاباته ، ومزارعه الواسعة التي  
يملكها ، وعبيده الذين ينطلقون في طرقاتها في تراخ وكسل .  
انهم يشتغلون في قطع الأشجار ، وزراعة التبغ ، ولكنهم  
ماكانوا يعملون أبدا في همة ونشاط ، بل كانوا يبذلون أقل  
جهد .

وغادر النافذة ، وراح يحدو ويروح في الغرفة في ترقب  
وقلق ، وأطرق يفكر . انه يملك ست مزارع ، ولكن الحفر  
منتشرة فيها ، وطرقاتها متربة سرعان ما تتحول الى أوحال ،

انه في حاجة الى أموال هائلة يصلح بها أرضه وينفق منها على عبيده .

ومس أذنه صوت صرير الباب الذي دخل منه الطبيب ، فالتفت ، فاذا بامرأة عجوز تخرج منه ، فراح يتفرس في وجهها ليستشف منه أبناء زوجته ماري التي كانت تضع وليدها الأول ، ولكن وجهها كان جامدا لا ينطق بشيء ، وسارت في طريقها تحضر الماء الساخن ، دون أن تلتفت اليه .

كانت ماري بول زوجته الثانية ، قابلها في انجلترا ، وكانت رائعة الحسن ، شقراء ، لها عيان زرقاوان آسرتان ، ما ان رآها حتى هام بها حبا ، وتزوجها ثم عادا معا الى فرجينيا ، ليعيشا في هذا البيت الذي ورثه فيما ورث عن أبيه .

لم يكن الوليد المرتقب ابنه الأول ، فقد أنجب أربعة أبناء من زوجته الأولى جان بتلر ، كان أكبرهم لورنس ، في الرابعة عشرة ، ولكن الطفل المنتظر كان أول أبناءه من ماري بول .

وارتفع صوت الوليد ، فأحس أوجستين رعدة خفيفة تمشي في بدنه ، ونشوة تملأ فؤاده ، وتقدم صوب الباب المغلق نافذ الصبر ، ولكن الباب ظل موصدا ، وهو واقف يدق كفه بقبضته .

وانقرج الباب عن المرأة العجوز ، فاذا بأسايريرها منبسطة ، واذا بها تنطق لأول مرة :  
— ولد .. مبارك .



وأغلقت الباب خلفها •

ومرت لحظات وأوجستين ثابت في مكانه ، ثم انفرج الباب ثانية عن الطبيب ، فاذا بأوجستين يندفع الى حيث ترقد ماري ، ويقف ينظر اليها في حب ، ويميل ويطبّع على خدها قبله ، ثم يرمى ببصره الى الوليد ، فتتحرك عواطف الأبوة في قلبه ، فيهمس في نشوة :

— هالو جورج •

وما دار في خلدّه قط أن جورج هذا ، سيحمل اسم واشنطن الى أرجاء الأرض ، ويسجله في سجل الخلود •

— ٢ —

ومرت سنة • ووضعت ماري ابنتها الثانية اليزابيث ، واقدّضت سنة أخرى فوضعت الأم ابنها الثالث صمويل ، ثم وضعت جون وشارل ، أنجبت سنة ، فصار أوجستين واشنطن أباً لعشرة أبناء •

لم يكن أوجستين في حاجة الى طعام لأسرته ، ولا الى عبيد ليخدموا زوجه وأولاده ، ولا الى خيول ليركبوها ، كان كل ذلك ميسوراً ، ولكنه كان في حاجة الى أموال ، يصلح بها مزارعه الواسعة •

وشب جورج في بيت يغص بالأولاد ، عشرة اخوة وأمهم

وأبوهم وعبيدهم الذين يخدمونهم في الدار ، في منزل خشبي  
من أربع غرف ، انها مقلوبة مكتظة بالناس !

وبلغ جورج السادسة ، فأرسله أبوه الى مستر هوبى في  
الكنيسة القريبة من الدار ليتعلم ، فصار يتردد على مستر  
هوبى ، يأخذ عن الرجل ما يستطيع الرجل أن يعطيه ، وسرعان  
ما جف نبع مستر هوبى ، فما كانت مهنته تعليم الناس ، بل  
كانت دفنهم بعد موتهم !

وعندما بلغ جورج العاشرة ، تزوج أخواه لورنس وأوستين  
وغادرا الدار ، فرأى أبوه أن يبعث به الى منزل أوستين في  
وستمورلند ، التى تبعد عنهم ثلاثين ميلا ، ليتم تعليمه في  
مدارسها .

وعاد جورج الى منزل أخيه بعد أن انتهى اليوم الدراسى ،  
وراح يقرأ فى كتاب «رفيق الشاب» وكانت موضوعات الكتاب  
« كيف تقيس الأرض » « كيف تكون كيسا » « كيف تكتب  
رسالة لصاحب سلطان » « كيف تحسب الفائدة » ، ولم  
يكن الكتاب يتحدث عن « لماذا نفعل كذا » أو « لماذا نحسب  
الفائدة » أو « لماذا تقيس الأرض » ، فطبع هذا الكتاب جورج  
بطابعه ؛ شب رجل أشياء ملموسة ، ولم يشب رجل تهاويم  
وأفكار وخيالات .

وأحب الحساب ، وأغرم بعد الأشياء ، فما من شئ وقع فى  
يده ، أو وقع عليه بصره الا عدده .

وفى عام ١٧٣٤ ، عندما بلغ الثانية عشرة ، مات أبوه من



الافراط في الأكل والشراب ، بعد أن أوصى بجل ماله ، على عادة الانجليز ، لابنه الأكبر لورنس ، وبالنزر اليسير لأبنائه الآخرين ، وكان نصيب جورج أفدنة من الأرض الواسعة المحتاجة الى أموال كثيرة لاصلاحها ، وعشرة عبيد .  
كان جورج صغيرا لم يبلغ سن الرشيد ، أراضيه في حوزة أمه ، تعيش من ريعها ، ثم انتقل الى بيت أخيه الأكبر لورنس ، ليعيش معه في «مونت فرنون» وليقابل هناك قدره ، الذي سيدفعه الى طريق مجده خطوات .

### — ٣ —

كان لورنس المثل الأعلى لأخيه جورج ، كان يرمقه في اكبار ، انه أرسل الى مدرسة ابليى بانجلترا ، حيث تعلم اللغة الانجليزية الصحيحة ، وعاد الى « مونت فرنون » حيث عاش عيشة أرستقراطية ، يلتقى في بيته عليه القوم ، يمضون أوقاتهم في الصيد أو لعب الورق ، أو يتحدثون حول الموائد أحاديث طلية شهية .

وفي ذات يوم ، بعد أن تناول الجميع الغداء ، خرجوا يمشون قليلا على حواف الحقول المترامية . وخطر لجورج أن يمسح هذه الأرض الواسعة الممتدة على مدى البصر ، فحصل آلة مسح الأرض، ونادى بعض عبيد أخيه ليعاونوه . ثم راح

يتحرك في خفة يميناً وشمالاً ، وضيوف أخيه يرمقونه في إعجاب .  
وانهمك جورج في عمله ، والرجال والنساء يتتبعون  
خطواته ، حتى إذا ما ابتعد عنهم ، عادوا الى الدار يلعبون  
الورق ، ويتجاذبون أطراف الأحاديث .

ومر الوقت ، وعاد جورج يحمل ورقة خطط عليها بمقياس  
الرسم مساحة الأراضي الشاسعة المترامية أمام « مونت  
فرنون » ، وراح يقدمها الى ضيوف أخيه ، فيتفرسون فيها  
مقدرين ، وينظرون اليه معجبين ، أو يربثون على كتفه  
مشجعين .

كان جورج واشنطن في ذلك الوقت في الثالثة عشرة . وكان  
يهوى مسح الأراضي ، وهذه الهواية ستصبح عما قريب  
حرفته ، التي ستتيح له فرص مقابلة أناس سيكون لهم أثر في  
بناء مستقبله العظيم .



تعلم جورج الرماية ، وركوب الخيل ، حتى إذا بلغ السادسة  
عشرة كان فارساً لا يشق له غبار .

وقدم الى « مونت فرنون » لورد توماس فيرفاكس . انه  
ثرى عظيم ، يملك خمسة ملايين وأربعمئة ألف فدان في شمال  
فرجينيا ، وزاد في عظمته أنه قادم حديثاً من إنجلترا .

وقابل اللورد ذو الأنف المقوس ، والثراء العريض ، الشاب



جورج ، وتحدث معه ، وراقبه في صيده ، فأعجب به ، ونشأت  
صداقة بين اللورد ابن الحسين والفتى الذى لم يبلغ بعد  
سن الرشد .

وتقاطر الفلاحون من بنسلفانيا الى أراضى اللورد الثاسعة  
التى لا تحد ، فرأى لورد فيرفاكس أن يسمح أراضيه ، فعين  
لهذه المهمة قريبه وليم فيرفاكس ، على أن يعاونه جورج  
واشنطن .  
وكانت خطوة .

وبدأ وليم فيرفاكس وجورج عملهما ، أنا يخرجان مع  
الشمس ، ويضربان فى الأرض ، حتى اذا ما خيم الظلام عادا الى  
منزل وليم ليأخذا نصيبهما من الراحة . وفى منزل وليم  
فيرفاكس قابل جورج أخت زوجة وليم . كانت شابة جميلة ،  
لفتت نظر جورج ، وأحس قلبه يخفق كلما دنا منها ، ولكن  
كان يعتقد لسانه ، فلم يكن يستطيع أن يثها لواعج نفسه .  
كان فى حضرة النساء يصمت ولا ينبس بكلمة !

واستمر العمل وحمى وطيسه ، حتى ان جورج اضطر أن  
يبث ثلاث ليال فى العراء ، على كومة من القش ، بالقرب من  
النار المندلعة ، لتدفئ الجو ، وتبعد وحشة الليل .

وانتهى العمل ، ومنح اللورد صديقه الشاب أجرا كبيرا ،  
فامتلا جورج فرحا ، كان ذلك أول أجر يتناوله فى حياته .  
ولم ينس لورد فيرفاكس صديقه جورج ، ولم يكتف

بما منحه ، بل سعى في تعيينه مساحا رسميا لاقليم « كالير » .  
وعين جورج .  
وكانت خطوة ثانية .

## — ٤ —

كانت أمريكا الشمالية مجموعة مستعمرات خاضعة للتاج البريطاني ، أوللتاج الفرنسي ، أوللتاج الاسباني . وكانت هذه المستعمرات متباينة في اللغة وفي العقيدة وفي الآمال والأحلام ، فبينما جاء البريطانيون الأوائل الى الأرض الجديدة بزوجاتهم ليتناسلوا ويستقروا في الأرض الطيبة ، اذ بالفرنسيين قد جاءوا ليقيموا بالقرب من كنيسة أو حصن ، وليلتقوا الأوامر من موظف رسمي أو قسيس ، وقد تزوجوا من الهنديات وعادوا الى حياة البداوة الأولى .

وفي منتصف القرن الثامن عشر ، أحس حكام بريطانيا ، أن أخصب الأراضي في الدنيا الجديدة في حوزة الفرنسيين ، وفطنوا الى أنهم لو سكتوا على ذلك لصارت فرنسا سيادة أمريكا ، لذلك راحوا يضعون العراقيل في وجه فرنسا ، ويعملون على اجلائها عن أراضيها .

واثارة للمتاعب أسس دينويدي ، حاكم فرجينيا من قبل التاج البريطاني ، مؤسسة للأراضي سميت شركة أوهايو ، ثم منح هذه الشركة خمسمائة ألف فدان في وادي أوهايو .



لم تكن الأرض أرضه ليمنحها شركته ، ولا كانت واقعة  
في ولايته ، بل كانت في الأراضي الفرنسية ، ولكنه كان يعتمد  
على القوات البريطانية ، وتأييد حكام إنجلترا ، الذين وافقوا  
على مشروعه .

سمع الفرنسيون نبأ هذه الشركة ، وترامى اليهم أن مهاجرين  
من فرجينيا سيتدفقون على أراضيهم ففزعوا ، وبدأوا يحصنون  
حدودهم من بحيرة ايرى الى نهر أوهايو ، ثم من جنوب النهر  
الى نيو أورليانز الفرنسية .

كان لورنس واشنطن ، وأخوه أوستين ، من مؤسسى شركة  
أوهايو ، فكأنما على صلة دائمة بالحاكم ، يناقشان الموضوع  
معه ، ويعرضان عليه ما يعين لهما من آراء . وحدث أن سقط  
لورنس فريسة لمرض عضال ، وأشير عليه أن يسافر الى منطقة  
حارة للاستشفاء ، فسافر الى جزيرة برباروس على بعد اثنين  
وعشرين ميلا من فرجينيا ، وصاحبه أخوه جورج ليمرضه .  
وكانت هذه هى رحلة جورج واشنطن الوحيدة ، خارج  
الولايات المتحدة .

وبلغا الجزيرة وقوبلا فيها بحفاوة . ولما كان لورنس ضابطا  
فى الحرس الوطنى ، فقد دعاه ميجر كلارك الى حفلة عشاء .  
كانت أسرة كلارك مصابة بالجدرى ، فانتقلت العدوى الى  
جورج ، وسقط فريسة للمرض ، ولما برىء كان المرض قد  
ترك فى وجهه آثاره الدالة عليه .

ولم يستفد لورنس من جوا الجزيرة الحار ، بل ازدادت حالته

سوءاً ، وأشير عليه بالذهاب الى برمودا ففعل . بينا عاد جورج الى فرجينيا ليأتى بزوجته أخيه لتمكث معه .  
تأهب جورج وزوجته أخيه للرحيل ، ولكن قبل أن يغادرا فرجينيا ، عاد لورنس ليجود بآخر أنفاسه .  
وفي ٢٦ من يوليو عام ١٧٥٢ مات لورنس في « مونت فرنون » ، بعد أن أوصى بثروته لابنته الصغيرة ، وجعل جورج وصيا عليها . وذكر في وصيته أن ثروته تتول الى جورج في حالة وفاة ابنته ، على أن يعطى أرملته جزءاً من الدخل السنوى .  
وحدث أن ماتت الابنة ، فورث جورج « مونت فرنون » بعد أن ورث مركز أخيه في الحرس الوطنى ، وصار ضابطاً حربياً .  
وكانت خطوة ثالثة .

— ٥ —

استمر الفرنسيون فى تحصين الحدود ، ورأى الحاكم دنيويدى أن يندبرهم بالكف عن تشييد القلاع والحصون ، والا فانه سيضطر الى استخدام القوة لازالة تلك التحصينات ، وتمكين أصحاب الأراضى فى أوهايو من استغلال أراضيهـم ، ووقع اختياره على الضابط جورج واشنتون ليحمل انذاره .  
تأهب ميجور جورج واشنتن للرحلة الطويلة الشاقة ، التى

ستتهدى بمقابلة جارسيا قائد الفرنسيين ، وتبليغه رسالة حاكم  
فرجينيا المؤيد من التاج البريطانى ، فاستصحب معه كابتين  
جاكوب فان برام الضابط الهولندى ، لاجادته الفرنسية ،  
وكريستوفر چيت ليدله على الطريق .

انطلق الثلاثة على ظهور جيادهم ، يطوون الأرض طيا ،  
يقطعون الفضاء الواسع ، كلما دب التعب الى جيادهم ، حطوا  
يلتقطون أنفاسهم ، ويريحون أجسامهم المكدودة .

وانسابوا فى مناطق جرداء موحشة ، يسابقون الشتاء ،  
ويتلفتون حذرين خشية أن يصيبهم سهم من سهام الهنود ،  
أو يهاجمهم دب أو ثعبان من الثعابين ذوات الأجراس ،  
فقد بلغوا منطقة لا يقطنها الا الهنود والديبة والثعابين .

وهجم عليهم الشتاء ببرده القارس ، فتكاثف الجليد وغطى  
الطرق ، وصار عسيرا على الجياد متابعة السفر ، ولكن ذلك  
لم يفت فى عضد جورج ، بل راح يتقدم ليلبغ الفرنسيين رسالة  
حاكم فرجينيا ، وحملة أسهم شركة أوهايو للأراضى .

وقابل جورج وهو فى طريقه الى الفرنسيين زعيم الهنود ،  
وراح يحدثه حديثا وديا ، ويحرضه على الانضمام الى الانجليز  
إذا ما حاربوا الفرنسيين . كان الانجليز والفرنسيون فى  
عداواتهم للهنود سواء ، كان هدف كل منهما أن ينتزع من  
أياديهم أراضيهن ، ومع ذلك قبل زعيم الهنود ما عرضه عليه  
واشنطن ، وذهب معه الى الفرنسيين ليعلن لهم عداوة الهنود .



وقابل الفرنسيون جورج ورفيقه بمقابلة طيبة ، قدموا لهم طعاما جيدا وشرابا متنوعا ، ثم بدأت المحادثات .

قال الفرنسيون ان أرض أوهايو أرضهم ، فقد اكتشف النهر « لاسال » الفرنسي منذ ستين عاما ، وأنهم لن يتخلوا عنها . وكتب فائدهم جارسيا رسالة الى الحاكم دينويدي يرفض فيها انذاره . وكلم زعيم الهنود الفرنسيين ففترت حماسة عداوته لهم . وقللوا عائدتين ، واذا بالهنود ينفضون من حول جورج واشنطن . وتعذر على الخيل أن تشق طريقها في الثلوج المتراكمة ، فترك جورج ورفيقاه جواديهما لقانبرام ليحضرهما عند ما تتحسن الأحوال الجوية ، وراحا يقطعان الطريق الى فرجينيا سيرا على الأقدام .

كان الموقف صعبا غاية الصعوبة ، خطرا غاية الخطورة ، ولكن جورج لم يحسب لذلك حسابا ، وانطلق تصاحبه شجاعته التي لم تفارقه قط طوال حياته .

واستمر في سيره أياما وليالي ، انه يقاسى البرد والتعب ، والناس في غفلة عنه يتأهبون لاستقبال عيد الميلاد . وكأنما لم تكن متاعبه كافية ، فقد سقط مرة هو ورفيقه چست في نهر ، وكادا يتجمدان . وخرج هندي مرة أخرى من خلف شجرة وصوب اليهما سهمه الذي طاش . وأخيرا بلغا فرجينيا يجران سيقانهما ، يكادان يسقطان من الاعياء .

وقابل الحاكم دينويدي واشنطن بالترحاب ، وطلب منه أن يكتب تقريراً مفصلاً عن الرحلة ، على أن يقدمه في اليوم التالي .

وعكف واشنطن طوال الليل يكتب تقريره الذى سيثير  
حماسة حملة أسهم شركة أوهايو ضد الفرنسيين، الذين أبوا أن  
يسلموهم طائعين الأراضى التى باعها لهم دينويدي .

— ٦ —

واجتمع حملة الأسهم ، وثارَت النفوس ، وألقيت الكلمات  
الحماسية الملتهبة . واتَّهز الحاكم دينويدي فرصة الثورة  
المتأججة فى الصدور ، وأعلن بين تهليل الاستحسان أنه قد  
عزم على إرسال قوة عسكرية لتأديب الفرنسيين ، واجلائهم  
عن أراضى أوهايو التى وضعوا أيديهم عليها عدوانا وغصبا .  
وكتب الحاكم الى جيرانه حكام المستعمرات البريطانية  
ليهبوا معه لقتال الفرنسيين ، ولكن مجلس ولاية بنسلفانيا  
ومجلس ولاية نيويورك رفضا القتال لاقتزاع وادى أوهايو  
من الفرنسيين ليمنحوه لقمة سائغة لشركة أوهايو .

ولم يفت ذلك فى عضد دينويدي بل راح يتأهب للقتال .  
وكون الحاكم قوة من ثلاثمائة رجل ، وضع على رأسها  
الكولونيل فراى ، وأمره أن يذهب الى قلعة أوهايو ، ليعاون  
فى بنائها وتحصينها وحراستها ، وكان جورج واشنطن هو  
القائد الثانى .

وفى ابريل من عام ١٧٥٤ ، خرج جورج واشنطن على رأس

سرية مكونة من مائة وخمسين رجلا ، وبقي الكولونيل فراى فى فرجينيا .

وجاءت الأنباء بأن قوة من الفرنسيين تبلغ ألف مقاتل ، قد تقدمت بمدفعتها صوب قلعة أوهايو التى لم يتم تحصينها ، واستولت عليها . وكانت مفاجأة لجورج واشنطن ، فجمع ضباطه وراحوا يتشاورون فى الأمر .

وقر رأى جورج على أن يكتشوا فى مكانهم ، وأن يرسل الى كولونيل فراى ليمده بجنود ، ولكن فراى كان فى فرجينيا بعيد الطرق ، ويلقى بأوامره الصارمة ، وبينما كان يمارس شدته فى تنفيذ أوامره ، سقط عن جواده فدك عنقه ، وبذلك صار جورج واشنطن قائد الفرقة المقاتلة .

وكانت خطوة رابعة فى طريق مجده .

وقفل جورج بجنوده راجعا ، دون أن تكون فى ذهنه صورة واضحة عن خطته . ولكنه لم يفقد جأشه ، ولم تذهب نفسه شعاعا . فكر ودبر ، ورأى أن يستعين بالهنود فى قتال الفرنسيين الذين احتلوا حصن أوهايو الذى لم يتم تحصينه . فبعث الى زعيمهم وقال له : « ان الانجليز لا يبعثون ضرركم أو ضرر حلفائكم . ان الفرنسيين يمنونكم بمعسول الكلام ، ولكن كلامهم من شفاههم ، بينما قلوبهم تنضح بالسم الزعاف .

« كنتم فى رعايتهم وفعلوا كل شئ من أجلكم ، ولكن ما ان استشعروا القوة حتى عادوا الى غطرسهم الطبيعية



وأخرجوكم من أرضكم ، وأعلنوا أن ليس لكم حقوق في أوهايو .

« ان الانجليز هم أصدقاءكم الحقيقيون ، لقد بعثوا من أجلكم جيشا ليصون حقوقكم في أوهايو ، وليعيدوا اليكم أراضيكم ، وليرعوا زوجاتكم وأبناءكم . »  
وقبل الهنود أن يحاربوا مع واشنطن .

وعلم من الهنود أن الفرنسيين يعسكرون خارج الحصن ، فعزم على أن يصل اليهم في الليل ، وأن يفجأهم ويضرب ضربته قبل أن يفيقوا من دهشة المفاجأة .

ونفذ خطته ، وفي هجعة الليل داهم القوات الفرنسية ، وصوب نيرانه الى الحصن . ولكن قواته كانت أقل من أن تنهض بمثل ذلك العمل . هبت القوات الفرنسية تدافع عن نفسها ، وعجز واشنطن عن دحرها ، وأخفق في جني ثمار فكرته الرائعة .

واضطر الى أن يعسكر في مكان منخفض ، وراحت الأمطار تهطل مدرارا ، فسلت خنادقه بالماء ، وابتلت الحيام ، وتبادل الجانبان اطلاق النار ، واستمر واشنطن في انتظار امدادات مستعمرات نيويورك وفرجينيا وكارولينا الشمالية ، ولكن المستعمرات الانجليزية تقاعست عن نجدة . حتى حثاءه الهنود ، راحوا يشاهدون الحرب الدائرة بينه وبين الفرنسيين كما يشاهدون مباراة رياضية ، ولم يبق أمامه الا أن يسلم بشروط تحفظ له شرفه .

وقبل الفرنسيون أن يعود بجيشه الى فرجينيا ، منزع السلاح ، وأن تتعهد فرجينيا بعدم اقامة حصون أخرى في أوهايو لمدة عام .

وعاد جورج واشنطن الى فرجينيا ، يستشعر مرارة الانكسار وان قبول مقابلة الأبطال ، وراح يلقي اللوم على المستعمرات البريطانية التي لم تهب لشد أزره . وعلى الرغم من هزيمته ، فقد تحدثت الصحف في بريطانيا عنه وعن قتاله ، وأصبح حديث لندن .

## — V —

بعثت الحكومة البريطانية جنرال ادوارد برادوك الى أمريكا ليكون قائد عام قوات صاحب الجلالة بها . كان برادوك جنديا طوال حياته ، وكان في الستين من عمره ، قد نضب معينه ، وما كان قادرا على امتصاص آراء جديدة ، أو أن يحيا حياة تختلف عن تلك التي ألفها .

جاء برادوك الى أمريكا وفي رأسه فكرة واحدة ؛ قتال الفرنسيين . كان الانجليز يخشون أن يشتد ساعد الفرنسيين بعد هزيمة واشنطن واستيلائهم على قلعة أوهايو .

وبدأ التحرش بفرنسا . صدرت الأوامر بالاستيلاء على كل مركب فرنسية تمر بالكسندريا ، فوقع في قبضة الانجليز ثلاثمائة

مركب تجارى وسبعة آلاف بحار فرنسى ، ولم تحرك فرنسا ساكنا ، كان البلاط الفرنسى مشغولا بما تثيره مدام دى بمبادور - عشيقه الملك - من متاعب .

وغص نهر بوتوماك أمام الكسندريا بالمراكب البريطانية ، وماجت المدينة الصغيرة بالانفعالات ، وتدافع فيها الجنود البريطانيون بشبابهم الحمراء ، يرقصون ويأكلون ويقومون بتدريباتهم العسكرية .

وقرر جنرال برادوك أن تتحرك القوات الى قلعة ديكنز ، وهى نفس قلعة أوهايو التى استولى عليها الفرنسيون ، قلعة حائرة بين الفرنسيين والانجليز لم يثبت لها اسم . وجاءت الأنباء بأن الفرنسيين آثموا تحصينها وأن سمك جدارها أصبح اثنتى عشرة بوصة . وجاء نبأ آخر بأن الهنود جميعا صاروا فى جانب الفرنسيين .

وجاء الكولونيل جورج واشنطن الى معسكر الكسندريا ، ليقوم بنصيبه فى القتال ، وليثبت للبريطانيين كفاءته ، بعد أن ترك الجيش فى السنة السابقة ، عند ما صدر أمر ملكى بجعل ضابط المستعمرات مهما كانت رتبته مرءوسا للضابط البريطانى وان كان أقل منه رتبة ! تفرقة لم يكن هناك ما يسوغها ، ولكنها الأوامر البريطانية .

وقابل الكولونيل واشنطن الجنرال برادوك ، وتحدثا معا . قال له برادوك : ان الأوامر لا تجيز تعيين ضابط المستعمرات فى رتبة أعلى من رتبة كابتن . وقال واشنطن : انه لا يقبل رتبة



أقل من رتبته ، وأصر على ذلك ، وحلا للسوقف عينه الجنرال  
برادوك سكرتيرا خاصا له ، وبذلك أصبح يعيدا عن قيادة  
الضباط البريطانيين .

وتحركات القوات ، رجال على ظهور الجياد ، وعربات نجرها  
الحيل تحمل المؤن والذخائر ، وقطعان من الأنعام للطعام ،  
وجنرال برادوك على رأس قواته ، شامخ برأسه ، فقد أعلن أن  
قلعة ديكنز لن تصمد أمامه أكثر من ثلاثة أيام أو أربعة ! !  
وانطلق الجيش ، وراح يشق طريقه في الغابات ، وساد  
الصمت ، الصمت المريب الذى يسبق العاصفة ... وإذا بنيران  
تطلق ، وإذا بالفرع يدب بين الجنود البريطانيين ، وراحت  
أوامر الضباط تلقى في سرعة وحزم ، ولكن لا مجيب .

وارتفعت صيحات الهنود ، فانخلعت قلوب الانجليز ، صور  
لهم وهمهم أن خلف كل شجرة هنديا ، وأن السهام المتطايرة  
لن تستقر الا في قلوبهم . فهرولوا هاربين . وفي لحظة نسي  
الفرجينيون كل ماتعلموه من تدريب عسكري ، تركوا أمأكتهم ،  
وانسحبوا خلف الأشجار والصخور ليقاتلوا على طريقتهم .  
وراح الجنود يتساقطون كأوراق الشجر في الخريف ،  
وسالت الدماء وارتفع الأنين ، وكان جورج واشنطن مريضا ،  
وما ان مست أذنيه طلقات الرصاص ، وصيحات الحرب ، حتى  
غادر العربة التى كان راقد فيها ، وامتنطى جوادا دون رج ،  
بعد أن اتخذ بدل السرج وسادة ، فقد كان يقاسى من الاسهال  
الدموى ، الذى ألزمه الرقاد .

وانطلق الى المعصنة .. كانت كل الشواهد تدل على أن جيش برادوك أخذ على غرة ، وأنه قاب قوسين أو أدنى من الانكسار .

وأصيب الجواد برصاصة قاتلة ، خر بعدها صريعا ، فامتطى واشنطن جوادا آخر سرعان ما انهار تحته ، فأسرع الى جواد ثالث ، واذا بالرصاص يحدق به من كل جانب ، حتى ان رصاصة اخترقت قبعته .

ودارت الدائرة على جيش برادوك ، ولم يبق أمام واشنطن الا الفرار ؛ فأطلق لجواده العنان ، وراح يخترق الغابة وقد اقتشرت في أرجائها جثث القتلى والمحتضرين ، وقرع أذنيه عويل الجرحى وأنيهم وتوسلاتهم ، فاستشعر قلبه يتمزق ، ولكن ما كان في وسعه الا أن يواصل الفرار .

أربع وعشرون ساعة مرت ، وهو على صهوة جواده ، على الرغم من مرضه ، أحس بعدها أنه قد غادر منطقة الخطر، فنزل يستريح ، وصور الجرحى والقتلى تتخيل لعينيه ، وتخز روحه وخزا قاسيا أليما .

دب الفزع في قلوب الفرجينيين بعد هزيمة برادوك ، فاعتمدوا أربعين ألف جنيه للدفاع عن المستعمرة ، وعين الحاكم جورج واشنطن قائدا عاما لقوات المستعمرة .

وفزعت بنسلفانيا أيضا ، فاعتمدت خمسين ألف جنيه للدفاع عن المستعمرة ، وعينت الحكومة البريطانية الحاكم شيرلى مكان برادوك الذى قتل في المعركة . وكونت مستعمرات نيوانجلند ونيويورك جيشا للدفاع عن المستعمرات ، وتحركت الجيوش للقتال .

أبلى واشنطن في القتال بلاء حسنا ، وأقصد فلول جيش برادوك من الابداء المحققة ، فلم تكافئه الحكومة البريطانية بشيء ، بينما حقق ضابط بريطاني بعض النصر فمنحته الحكومة البريطانية خمسة آلاف فدان ولقب بارون ، فترك ذلك — ولا شك — في نفس واشنطن مرارة .

وشعر الحاكم دينويدي بأن واشنطن لم يعامل المعاملة التي يستحقها ، فكتب الى الحكومة البريطانية يقترح قبول واشنطن في الجيش النظامي ، ولكنه لم يتلق ردا .

كان واشنطن يقاتل الهنود على حدود فرجينيا ، مدافعا عن



سكان وادى شينندوا ، واذا بضابط من الضباط البريطانيين  
يأتى الى معسكره على رأس ثلاثين من المتطوعين . كان الضابط  
فى رتبة كابتن ، وكان واشنطن برتبة كولونيل ، وعلى الرغم  
من ذلك أراد الكابتن أن يكون على رأس القوة المقاتلة . انه  
القانون البريطانى الذى يضع الضابط الانجليزى ، وان كان أقل  
رتبة ، قبل ضابط المستعمرات ، وان كان أرفع منه منزلة .

تضايق واشنطن ، وعزم على الذهاب بنفسه الى بوسطن  
ليقابل شيرلى القائد العام ، ويسيط له قضيته .

وبلغ نيويورك - وهو فى طريقه الى بوسطن - لأول مرة  
فى حياته .. انها مدينة يقطنها عشرة آلاف نسمة ، خسمهم من  
العبيد السود ، مدينة جميلة هادئة ، يحيط بها الماء من كل  
جانب ، الأشجار ممتدة على جانبي طرقاتها ، ظلها مسدود ،  
والغانيات يخطرن فى الطرقات أو يذرعن الشوارع فى عربات  
جميلة تجرها الجياد .

ودخل معرض الآلات الميكانيكية ، وكان به مناشير خشب ،  
وآلات موسيقية . فى هذه القاعة لم ينس طبيعته الحاسية ، عد  
التروس الموجودة بها فوجدها ألفا ومئتين .

وبلغ بوسطن ، وقابل الحاكم شيرلى ، وتناول العشاء معه  
وبسط قضيته ، ونجح فى اقناعه ، فأصدر الحاكم أوامره بأن  
يظل واشنطن محتفظا برتبته ، ما دامت القوات الملكية لا تحارب  
على الحدود .

انه نصر جزئى ، نصر الكولونيل واشنطن على الكابتن الذى

جاء على رأس المتطوعين ، ولم يكن نصر مساواة ضباط  
المستعمرات بأندادهم ، ضباط القوات الملكية .

عاد واشنطن الى الحدود ، واستأنف جهاده ، وراح يقاتل  
الهنود ، ولكن الهنود كانوا في شغل عن قتاله بسرعة أبقاره  
التي جاء بها لاطعام جنوده .

واستمر القتال بين الفرنسيين والبريطانيين في كل مكان ،  
وأحس الفرنسيون بأن قبضة الانجليز تضيق الخناق عليهم ،  
فراحوا ينسلون من مواقعهم ، وتمزقت امبراطوريتهم في أمريكا  
شر ممزق .

وفي سكون الليل انسلوا من قلعة ( ديكزن ) التي كلفتهم  
غاليا ، ودخل واشنطن القلعة فألقاها خالية ، وبذلك انتهت  
الحروب في فرجينيا ، وخلص جورج واشنطن ثيابه العسكرية ،  
ليجيا بعيدا عن قعقة السلاح ، وأزير الرصاص ، وليمكن في  
مزارعه ثمانية عشر عاما ، قبل أن يدفعه قدره لمعاودة ارتداء  
ثيابه العسكرية .

٦ يناير ١٧٥٩ ، المنزل غاص بالأغنياء والحكام وعلية التتوم .  
جورج واشنطن يتزوج من مارتا كوستسى . انه فى السابعة  
والعشرين ، والزوجة فى الثامنة والعشرين ، انها أرملة الثرى  
كوستسى ، الذى ترك لها أموالا طائلة وابنا وابنة .

قابلها أول مرة فى منزل تشمبرلن ، عندما كان فى طريقه  
لمقابلة الحاكم ، ليحدثه عن حالة جنوده عند الحدود .

كانت شابة رائعة الحسن ، شديدة الأسر ، ما ان قدمها  
تشمبرلن الى صديقه واشنطن حتى أحس جورج انجذابا اليها .  
كان جورج واشنطن ملء السمع ، ملء البصر ، وكانت  
مارتا شخصية بارزة فى مجتمع فرجينيا ، امرأة غنية فى المال ،  
غنية فى الجمال .

واتبدا مكانا قصيا ، وراحا يتجاذبان أطراف الحديث ،  
وكان حديثا عذبا شهيا ، وسقط الليل فافترقا ، وفى نفسيهما  
ذخيرة من الذكريات السعيدة الهنية .

وقابل الحاكم . وفى طريق عودته ، أحس برغبة فى مقابلة  
مارتا ، فمر على منزلها ، ومكث معها ينعم بقربها لحظات .

ومن ثم أعلنت خطبتهما !!

استمر فى حروبه ، وصورة مارتا تتخايل له ، وكتب اليها



وهو في طريقه الى قلعة ديكزن : « اننى فى طريقى الى أوهايو،  
واننى انتهز هذه الفرصة لأبعث بكلمة الى شخص حبيب  
لا يفصل بين حياته وحياتى شىء ، فمنذ أن تقابلنا وأنا أنظر  
اليك على أنك روحى الثانية ، فليحفظنا الله دائما » .

كان يرقب انتهاء الحرب ليتزوج ، وما ان وضعت الحرب  
أوزارها فى فرجينيا بدخوله قلعة ( ديكزن ) ، حتى خف الى  
مارتا ليربطهما معا الرباط المقدس .

وتم له ما أراد ؛ فتزوجا ، وعاشا معا فى ( مونت فرنون )  
حياة هادئة سعيدة ، وقد فرشت له ثروة مارتا طريقه بالورود ،  
وان لم تشق له الطريق .  
ولكنها كانت خطوة أخرى فى طريق مجده .

## — ١٠ —

كان تعداد فرنسا عشرين مليونا ، وتعداد انجلترا ثمانية  
ملايين ، وكاتنا متنافستين فى السيطرة على العالم ، وكانت  
كفة انجلترا قد بدأت فى الرجحان ؛ فقد استولت على المواقع  
الاستراتيجية الهامة ، مثل : كوبيك ، وجبل طارق ، ووضعت  
يدها على الهند ، وطلوت الأرض تحت أقدام فرنسا فى أمريكا  
الشمالية .

كان هدف الحكومات البريطانية زيادة دخل الأسر الانجليزية

بامتصاص دماء مستعمراتها ، فما فكرت يوما في رفع مستوى المستعمرين ؛ لم تنشئ جامعة في المستعمرات الامريكية ، ولم تفكر قط في اهدائها مكتبة ، وان فكرت كثيرا في الاستيلاء على خيراتها .

كان سكان المستعمرات البريطانية في أمريكا يتلقون الأوامر من لندن : .. لا ينبغي أن تفعلوا كذا .. افعلوا كذا ... ادفعوا كذا . وكانوا يتلقون هذه الأوامر كما يتلقى الأبناء أوامر والدهم ، ولكن الأبناء كانوا قد شبوا عن الطوق وصاروا رجالا أقوىاء أشداء .

وأرادت انجلترا أن تستغل السواعد القوية لمصلحتها ؛ أن تستنفد جهودها لرعاية رعاياها ، ولكن السواعد الفتية ثارت وضربت من حاول ابتزازها ضربة قاضية .

كان دور سكان المستعمرات الأمريكية في نظر الامبراطورية البريطانية الاقتصادية ، انتاج المواد الأولية . كان عليهم أن يشتغلوا في الزراعة والصيد وقطع الأشجار ، أما الصناعة فكانت محرمة في المستعمرات .

كان الحديد الخام يرسل الى انجلترا ليصنع ثم يعود سكاكين ومحاريث وآلات . حتى صناعة الغزل والنسيج حرم البرلمان البريطاني اقامتها في المستعمرات .

كان على زراع التبغ أن يرسلوا انتاجهم الى المصانع البريطانية ، فكانت المصانع تتحكم في أسعاره ، وغالبا ما كانت تحدد له سعرا منخفضا ، حتى ذلك السعر المنخفض ما كان

يرسل للزراع ، بل كان يأتيهم في صورة سلع يحتاجون إليها من إنجلترا ، وانها لفرصة طيبة للمصنع ليستفيد - مرة أخرى - من السلع التي يشتريها الزارع الذي يفصل بينه وبينه بحر عريض .

كان واشنطن من زراع التبغ . وقد قاسى كثيرا من الأعباء المصانع البريطانية ، حتى انه توقف عن زراعته وراح يزرع الحبوب ويطحنها في مطاحنه . وقد بذرت هذه المتاعب بذور الكراهية للانجليز في نفوس الزراع .

## - ١١ -

أصدر البرلمان البريطاني قانونا يقضى بمنع تداول أوراق نقد المستعمرات ؛ فتدفق الذهب والفضة على إنجلترا سداذا لديون مزارعى المستعمرات وتجارها ، وامتلات خزائنها ، بينما قاست المعاملات التجارية داخل المستعمرات أشد مقاساة . لم يكن هناك ما يحل محل العملات الورقية ، فعادت المعاملات التجارية الى طريقة المقايضة البدائية .

وملا الحقد نفوس سكان المستعمرات ، وبدأ الهس ، ثم ارتفع الى صياح وزئير .

واجتمع خمسون من رجال الأعمال ، ووقعوا ميثاقا تعاهدوا



فيه على عدم شراء ثياب بريطانية الا بسعر محدد ، وعلى الحد من الاستيراد من انجلترا . وبدأ صمويل آدم هجومه على انجلترا في الصحف .

كان هذا أول تمرد على انجلترا ، وانتقل ميثاق المقاطعة من بوسطن الى نيويورك الى فيلادلفيا ، وفي نهاية عام ١٧٦٥ كان الناس في جميع المستعمرات يوقعون موثيق المقاطعة .

وأحست انجلترا أثر المقاطعة ، فقد أقلس نصف مؤسسات برستول وليفربول ، وتعطل ثلاثة عمال من كل عشرة في مانشستر ونوتنجهام .

ومكن ميثاق المقاطعة تجار المستعمرات من تصريف بضائعهم ، التي كانت مكدسة فوق الرفوف لسنوات طوال . وبدأت العقلية التجارية الأمريكية تتفتح .



وطبقت الحكومة البريطانية على المستعمرات قانون الدمغة ؛ الذي يحتم وضع طابع على كل مستند رسمي ، فشار الناس على القانون ، وكان المحامون أول الثائرين . وأفسحت الصحف صفحاتها للثائرين ، فقد كان القانون يحتم وضع طابع من فئة البنس على كل صحيفة .

وبدأت الحملات على جورج الثالث ، ملك بريطانيا ، خائن الحريات ، وحقن الناس على من عينتهم الحكومة لبيع تلك

الطوايع ، فانطلقوا في نيويورك الى منزل موزع الطوايع وحطموه تحطيمًا ، وأرغم موزع الطوايع في بوسطن على الاستقالة ، وذهب « أبناء الحرية » الى منزل موزع ثالث وألقوا بأثاثه من النوافذ ، وأخذوا يعدون خلف موزع رابع ، وهم يصيحون : « خائن .. خائن » .

واستعملت بعض طوايع في جورجيا ، فأثار ذلك وطنيي كارولينا الشمالية ، حتى أنهم قرروا عدم التعامل مع جورجيا . كان الثائرون على قانون الدمغة من العمال والشعب ، لقد حطموا بيوت بائعي الطوايع ، مع أنهم لن يستعملوا الطوايع أبداً ، أنهم لم يثوروا من أجل غرم وقع عليهم ، أو حيف نزل بهم ، ولكنهم ثاروا من أجل الحرية .

## - ١٢ -

واتجهت الأنظار الى فرجينيا ، فقد تقرر مناقشة قانون الدمغة في مجلسها . وكان واشنطن بين الأعضاء يصغى الى النقاش الدائر ، دون أن يشترك فيه .

وقام عضو جديد يتحدث ، انه باتريك هنري . بدأ صوته منخفضاً مرتعشاً ، يشوبه الخجل ، ثم تبدل صوته وارتفع وأصبح أكثر وضوحاً . كان صاحب صوت ذهبي ، يترك في الأذان ذلك الرنين الذي تخلفه أجراس تدق في السماء ، وينفذ الى القلب كالسحر ، كان يتحدث عن حقوق الانسان ، فأصاح

الأعضاء سمعهم مأخوذين ، كأننا يتلقون وحيا .  
راح يتحدث عن كفاح المستعمرات ، وعن رغبتها في الحرية  
والسعادة ، كان يتحدث من قلبه ، فتطرب لحديثه القلوب .  
وازدحم النظارة بالأبواب ، وخف توماس جيفرسون من مكتب  
قريب يصفى الى السحر الحلال .

كان جيفرسون - في ذلك الوقت - طالب حقوق . وانهى  
باتريك من خطابه ، فقال جيفرسون : «تكلم باتريك هنرى كما  
كتب هوميروس» .

واقترح باتريك انكار سلطة ملك بريطانيا على فرجينيا ،  
وأن للمجلس هذه المستعمرة - وحده - حق فرض الضرائب  
والالتزامات على سكانها .

واتشرت كلمات باتريك انتشار النار في الهشيم .

وأصبح باتريك هنرى رجل الساعة !!

كان - ولا شك - من أعظم خطباء عصره . كان يؤمن  
صادقا بالديمقراطية ، وكان آمينا غاية الأمانة في آرائه .

ومارت كلماته الى المستعمرات ، فأشعلت في نفوس أهلها  
روح الثورة .

كان واشنطن في المجلس عند ما تحدث باتريك ، وموت  
ضد قانون الدمغة ، ولكنه ظل صامتا طوال فترة تأجيل نيران  
الثورة في نفوس أهالي المستعمرات ، فما كان خطيبا ولا كاتباً ،  
ولكن عند ما تدق ساعة العمل ، سجد جورج واشنطن في  
ثيابه العسكرية مرة أخرى ، ليقود جيوش بلاده الى نصر مظفر .



فرضت بريطانيا ضرائب على الزجاج والورق والزنك والبويات ، وفرضت على الشاي أيضا ضريبة مقدارها ثلاثة بنسات على كل رطل ، وأنشأت في بوسطن مجلسا للضرائب ، وأطلقت يده في فرض الضرائب على البضائع الواردة من الاطلنطي ، ولتخفيف وطأة هذه الضرائب أعلنت في المستعمرات أن حصيلتها ستنق في أمريكا لدفع مهاييا الحكام والقضاة .  
وجد صمويل آدم في هذا القانون الجديد فرصة يطعن بها انجلترا ، فكتب كتابا دوريا لجميع المستعمرات ، جاء فيه :  
« ان قانون الضرائب الجديد سيسبب كثيرا من المتاعب ، واقترح أن تتحدث كل مستعمرة مع الأخرى عن حقوقها بالمراسلة » .

وبدأ « أبناء الحرية » يتحرشون بجباة الضرائب ، واشتدت الأزمة عندما أفرغت حمولة مركب من النيذ في بوسطن دون أن تدفع الضرائب ، على رأى من جباة الضرائب الرسميين . ولم يكتب « أبناء الحرية » بذلك ، بل راحوا يرمون الجباة الرسميين بالحجارة ويحطمون النوافذ .

فزع رجال الجمارك وفروا هارين الى حصن في الميناء ، وطلب الحاكم نجدة سريعة من القوات العسكرية ، وجاءت فرقتان من هاليفاكس ، وعسكرتا في بوسطن .

راح أهالي بوسطن يسبون الضباط بأقذع السباب ،  
ويسخرون من الجنود ، وقد حدث أن ضرب عامل جندياً ضربة  
قاضية ، فخف الجنود لنجدة زميلهم ، واشتبك الأهالي  
والجنود ، ودارت في الشوارع معارك متتابعة .

وهاجم الأهالي جابي الضرائب ، فأسرع ضابط وثمانية جنود  
لنجدته ، ووقفوا حول خزانة الجابي شاهرين أسلحتهم . راح  
الأهالي يصيحون في الجنود ذوى الأردية الحمراء ، وتحدوهم  
أن يطلقوا نيرانهم ، وأخذت الجماهير تدنو منهم ، وتلقيهم  
بالحجارة ، وحاول ثائر أن ينتزع من جندي سلاحه ، فأرداه  
الجندي قتيلاً ، وأطلق الجنود رصاصهم على الجموع الثائرة ،  
فسقط ستة رجال صرعى .

وانتشر الخبر كالريح ، وإذا بالناس تتحدث عن مذبحه  
بوسطن ، وقام صمويل آدم ينفخ في نيران الثورة ، فكلف  
أحد الفنانين يرسم صورة للمذبحه ، وكلف الشعراء بنظم  
قصائد الثورة ، وراح يغذى الصحف بالمقالات ، وظهرت  
العناوين الضخمة ، الجنود يردون الأهالي قتلى كالكلاب .

ووزعت نسخ من صورة المذبحه على « أبناء الحرية » ،  
ولاح أن الثورة باتت على الأبواب . ولكن الجنود الذين  
أطلقوا نيرانهم على الأهالي قدموا للمحاكمة ، وسحبت الحكومة  
البريطانية قانون ضرائب الزجاج والقصدير والورق ، نهجت  
الثورة الى حين .

عزمت شركة الهند الشرقية أن ترسل الشاي رأسا إلى أمريكا - في مراكبها - وأن تبيعه للمستهلكين دون وساطة الوسطاء ، فينخفض ثمنه . وذاع ذلك في أمريكا ، فأيقن المهربون أن في ذلك القضاء عليهم ، ولما كان المهربون في ذلك الوقت أقوياء ، فقد بذلوا جهدهم لاثارة الشعب ضد الشركة .

قيل أن الشركة بعملها هذا إنما تهدف إلى القضاء على منافسيها ، حتى إذا ما خلا لها الميدان تحكمت في المستهلكين ورفعت أسعار الشاي كما يحلو لها .

وأصغى الشعب إلى مهاجمى شركة الهند الشرقية ، حتى أنه عندما وصلت أول حمولة من الشاي إلى ميناء بوسطن ، هاجم أناس مجهولون السفينة ، وألقوا بحمولتها في الماء . وأفرغ الشاي في شارلستون في مخازن رطبة ، وترك حتى تسرب التلف إليه ، وعادت المراكب من حيث أتت .

جرحت كبرياء الحكومة البريطانية ، فأمرت بالتدليل على قوتها بإغلاق ميناء بوسطن ، وقررت عدم فتح الميناء حتى يدفع سكان بوسطن تعويضا للشركة عن خسائرها .

وأرسلت بوسطن إلى المستعمرات تدعوها إلى عقد مؤتمر مشترك للتشاور في الأمر ، ووافقت المستعمرات على ذلك ،



وبعث كل مستعمرة ممثلها ، وكان جورج واشنطن أحد  
سبعة أرسلتهم مستعمرة فرجينيا .

وتقرر أن يعقد المؤتمر الأول للقارة الأمريكية في فيلادلفيا ..  
وفي ٥ سبتمبر ١٧٧٤ انعقد أول « كونجرس » !!

لم يحفل الناس في فيلادلفيا بافتتاح المؤتمر ، ولم يتحدث  
عنه صحف ذلك العصر الا قليلا . وراح جورج واشنطن ،  
وباتريك هنرى ، وصناع التاريخ الأمريكى ، يذرعون طرقات  
المدينة على ظهور جيادهم ، دون أن يجذبوا أنظار الجماهير  
اليهم . لم يفتن الناس - آنئذ - الى أهمية الدور الذى  
سيلعبه ذلك المؤتمر فى حياتهم المستقبلية .

ودام انعقاد المؤتمر اثنين وخمسين يوما ، عرض فيها المندوبون  
آراءهم المتباينة غاية التباين ، المختلفة كل الاختلاف ... فبينما  
طالب أعداء انجلترا بالاستقلال عنها ، وفصم جميع  
العرى التى تربطها بالمستعمرات ، والتخلص من سيطرتها  
وملغياتها ، اذ بطلاب السلام يقدمون خطة تهدف الى اتحاد  
المستعمرات مع انجلترا .

واقضى الكونجرس الأول ، وكانت ثمرته « اعلان الحقوق » ،  
وقد تقرر أن يبعث بها الى الحكومة البريطانية . ولم يكن  
للكونجرس بعد سلطة تمكنه من تنفيذ قراراته .

راح الثوار يعتدون على المخلصين لانجلترا ، ولم تخف  
بريطانيا لنجدة أعوانها ، بل تركتهم يدافعون عن أنفسهم .  
كان مرجل غضب الثوار يفور في بوسطن ؛ كانوا ينادون  
بالاستقلال والانتقال عن انجلترا . وحدث أن حاولت القوات  
البريطانية القبض على الثوار ، واذا ببعض الفلاحين يطلقون  
على القوات البريطانية النار ، وكان ذلك ايذانا ببدء القتال  
المسلح .

وسمع الرجال ببدء القتال ، فجاءوا مسرعين من كل فج  
يحملون بنادقهم ، ليشدوا أزر اخوانهم في بوسطن .  
وبلغت جورج واشنطن أنباء ما يجري في بوسطن ، فقام في  
مجلس فرجينيا ، وقال : « انه يرغب في تجنيد ألف مقاتل على  
نفقته ، ليسيروا بهم لنجدة بوسطن . »

وحان موعد انعقاد « الكونجرس » الثاني ، فارتدى واشنطن  
ثيابه العسكرية ، معلنا أن وقت القتال قد حان ، وانطلق الى  
فيلادلفيا .

واندفع لهيب الثورة في المستعمرات ، ولكن القتال كان على  
أشدّه بين الثوار والبريطانيين في بوسطن .  
احتل ثوار بوسطن تلا يشرف على المدينة ، فكان على

الحامية البريطانية أن تنسحب منها ، أو تجلى الثوار عن موقعهم الاستراتيجي الخطير .

وتأهب الجنود البريطانيون للقتال ، وراحوا يصعدون في التل مزهوين بشياهم الحمراء وأزرارهم اللمعة التي تألق في الشمس . كانوا يعتقدون أن الأمريكيين جبناء ، ما ان يروهم مقبلين حتى يفروا كأرانب مذعورة .

ودنوا في زحفهم من القوات الثائرة الرابضة عند قمة التل ، وفجأة انطلق الرصاص من بنادق الثوار ، واذا بأصحاب الثياب الحمر يتهاوون صرعى ، واذا بسفح التل يختفى تحت جثثهم . وتفرق شمل البريطانيين ، وفروا مدحورين ، ولكن سرعان ما جمعوا قلوبهم ، وجاءهم المدد ، وراحوا يتقدمون نحو الثوار في صفوف ، وقد أخذوا حذرهم ، وطارت من رؤسهم فكرة أنهم يقاتلون جبناء ما ان يروهم مقدمين حتى يفروا من وجوههم .

وتطأ الرصاص من كل مكان ، ودارت معركة رهيبة قاسية ، وفجأة توقف الثوار عن اطلاق النار ، فقد نفذت ذخيرتهم . وراح البريطانيون يتقدمون في حذر ، ورصاصهم يثر في الجو ، وألقى الثوار أنفسهم عزلا من السلاح ، فانهجوا مندحرين .

وبلغ البريطانيون قمة التل ، ورفعوا علمهم فوقه . اسب الانجليز التل . وكسب الامريكيون ثقة بأنفسهم ، تلك الثقة التي ستمكنهم من طرد المستعمرين ونيل استقلالهم .



الثورة تلتفت تبحث عن قائد يقودها ، والكونجرس اثنى  
منعقد في فيلادلفيا ، وفكرة اتحاد المستعمرات في كفاحها بدأت  
تثبت في أذهان بعض المفكرين بالمؤتمر .

واجتمع الكونجرس يبحث عن قائد عام يوليه قيادة جيوش  
الثوار ، ووقف جون آدم يتحدث فرنت اليه الأبصار .

كان جورج واشنطن جالسا يرقب ماتتمخض عنه الأحداث ،  
وهو في ثيابه العسكرية ، فلما قال جون آدم : « انه يرشح  
جورج واشنطن ليكون قائدا عاما لقوات المستعمرات »  
نهض جورج ، وانسحب من المكان ليترك للأعضاء حرية  
المناقشة .

وعارض الترشيح بعض المندوبين ، كما عارضه بعض مندوبي  
فرجينيا نفسها ، وأجل البت فيه حتى اليوم التالي .

وفي اليوم التالي أعيد انعقاد المؤتمر ، وانتخب جورج  
واشنطن قائدا عاما بأغلبية طفيفة في الأصوات .

ووقف جورج يشكر الأعضاء على ثقتهم به ، ويعلن أنه لن  
يتقاضى أجرا على عمله ، وقوبل قراره هذا بمقابلة حسنة ،  
وجعله بطلا شعبيا .

وامتضى جورج واشنطن حصانه ، ليثبت للبريطانيين - انذين

رفضوا يوما ما ، أن يكون ضابطا في جيشهم النظامى . - أنه  
أكفا من جميع ضباطهم العظام ، وأجدر ممن رفضوه .  
وسكت فرسان الكلام والأفكار ، فقد بدأت مدافع جورج  
واشنطن تتحدث .

### \*\*\*

انطلق واشنطن الى بوسطن ، وراح يعمل على تدريب الجنود  
المنطوعين ، لتكوين جيش نظامى ممتاز ، يكون كفؤا للجيوش  
البريطانية العريقة . ودارت المعارك بينه وبين بريطانيا ، وانهت  
بنصره المظفر وتطهير المدينة من المستعمرين .  
وراحت الحوادث تتابع بعد جلاء البريطانيين عن بوسطن ،  
والأبناء تتطايروا في طول البلاد وعرضها ، وتعلقت الآمال بجيوش  
واشنطن المظفرة .

معركة لونج ايلند .. معركة خليج كيب .. معركة مرتفعات  
هارلم .. معركة هويت بليز .. البريطانيون يستولون على  
قلعة واشنطن في الهدسن .. الأمريكان يجلون عن قلعة لى  
ونيو جيرسى ، ويبدأون الانسحاب الى ديلاوير .  
انتصارات وانكسارات ، فرح وقلق ، عواطف متباينة ،  
مشاعر متبدلة متغيرة ، شىء واحد كان ثابتا لا يتغير ، ثقة  
واشنطن بنفسه وإيمانه بنصره النهائى .  
واشنطن وجيشه يعبرون ديلاوين الى بنسلفانيا .. واشنطن

يعبر ديلاوير مرة أخرى ويهزم البريطانيين في ترتون ..  
واشنطن يهزم البريطانيين ثانية عند برنتون ..  
البريطانيون يجلبون عن فيلادلفيا ، ويتحركون الى  
نيوجرسي ، وواشنطن يجد في أثرهم .  
واشنطن يهزم البريطانيين عند مونموث .  
واشنطن ملء السمع ملء البصر !!

## — ١٧ —

العداوة شديدة بين فرنسا وبريطانيا ، فلماذا لا يستفيد  
واشنطن من هذه العداوة ، ويتحالف مع الفرنسيين ، ويستغل  
مواردهم في دحر أعدائه ؟!  
وعاد واشنطن الى مقاطعة نيوانجلاند ، واتصل بالفرنسيين ،  
وعقد معهم مؤتمرا حريا في مدينة هارتفورد . راح يفوض  
الكونت روشامبو على أن يشترك الفرنسيون في القتال ، وأن  
يهاجم الأسطول الفرنسى المربط فى نيوبورت الأسطول  
البريطانى المربط فى جاردنر .  
وتم الاتفاق بين واشنطن والكونت روشامبو ، وعين  
واشنطن قائدا عاما للجيش الأمريكة والفرنسية . ثم عاد  
الى مقر قيادته فى نيويورك .  
وفى أول مارس من عام ١٧٨١ ، تلقى واشنطن رسالة من



أمير الأسطول الفرنسى : بأن الوقت قد حان لمهاجمة الأسطول  
البريطانى ، وأن القاطع البحرية الفرنسية ستتحرك للقتال .  
كان واشنطن يتوق لرؤية الأسطول الفرنسى فى تحركه ،  
ليبارك إبحاره ، فعزم على أن ينطلق الى فيو انجلند ، ولكن  
مساعديه أكدوا له ألا فائدة من سفره ؛ لأنه سيصل قطعا بعد  
إقلاع الأسطول ، ولكنه امتطى جواده ، وقد صم أذنيه عن  
لصيحهم ، وراح يسابق الريح .

كانت رحلة شاقة ، الحصان ينهب الأرض ، وواشنطن يحثه  
على الإسراع ، والزمن يجرى ، ولم يبق على موعد إبحار  
الأسطول الفرنسى الا ساعات .

ولاحث نيو انجلند فى الأفق البعيد ، فتجدد الأمل ، وجعل  
يلكز جواده وقد أرهفت كل حواسه ، وقبل أن تتحرك السفن ،  
كان ينزل عن ظهر جواده الذى كاد ينفق من الإعياء .

وخف دى توش قائد الأسطول الفرنسى لاستقباله ، وصعد  
جورج واشنطن تحوطه المهابة والحفاوة على ظهر السفن  
الفرنسية ، وصافح ضباطها وتفقد استعداداتها ، ثم هبط الى  
الميناء يلوح للسفن المتحركة بيده ، وقد عقد عليها آمالا كبارا .

وعاد الى مقر قيادته يرقب المعارك الدائرة ، ويتلهف على سماع أنباء الاشتباكات البحرية . ولم تمض عشرة أيام على عودته حتى جاءت اليه أخبار الموقعة التي دارت بين الأسطولين العتيدين : الانجليزى ، والفرنسى .

لقد اشتبكوا فى القتال ، وخسر كل منهما قطعتين حرييتين . وكأنا كبرت الحسارة فى نفسى قائديهما ، فانسحبا ، وعاد كل منهما بما بقى من قطعه الى مياهه .. عاد دى توش بسفنه الى نيويورك ، بينما ارتد الأسطول البريطانى الى جاردنر .

وحز ذلك فى نفس واشنطن ، ونزل به هم ثقيل . تبددت الآمال العراض التى بناها على هذه المعركة البحرية ، وصار مركز جيوشه فى فرجينيا وكارولينا الشمالية دقيقا ، ولكن لم يتسرب اليأس الى قلبه .

واستمر القتال ، وحمل وطمس ، ولاحت تباشير النصر فى الأفق ، فقد جاءت الباخرة الفرنسية كونكوردي الى بوسطن ، تحمل قائدا جديدا للأسطول الفرنسى ، وبعض صناديد الفرنسيين .

وانطلق واشنطن الى وترسفيل ، وعقد اجتماعا ثانيا مع

روشامبو وكبار القواد الفرنسيين ، نسقت فيه الخطط الحربية المقبلة .

وسارت الجيوش الأمريكية الفرنسية المتحدة قاصدة يوركتون من نهرالهدسون ، وأسرع الأسطول الفرنسى ليضيق الخناق على المدينة من البحر ، ومن حسن حظ واشنطن أن وصلت الجيوش البرية والبحرية في وقت واحد الى المدينة ، وأطلقت النيران على المدينة ، فخرت صريعة تحت قدمى القائد المفكر .

وتقدمت الجيوش الأمريكية الفرنسية صوب نيويورك ، فلم تستطع القوات البريطانية الثبات فيها ، وجلت عنها . وعجز ملك انجلترا عن ارسال امدادات لجيوشه المدحورة ، فانتهت الحرب باستقلال الولايات المتحدة ، وتحققت المعجزة ، ودخل جنرال جورج واشنطن التاريخ من أوسع أبوابه .

## - ١٩ -

راحت الولايات الثلاث عشرة تمارس سلطاتها القومية ، عقب استقلالها ؛ وحاولت بعضها أن تدير شئونها وكأنها أمم مستقلة بذاتها ، ففرضت رسوما جمركية ، وسكت نقودها وألفت جيوشا .

واجتمع ممثلو الولايات في مؤتمر دستوري ، على رأسه

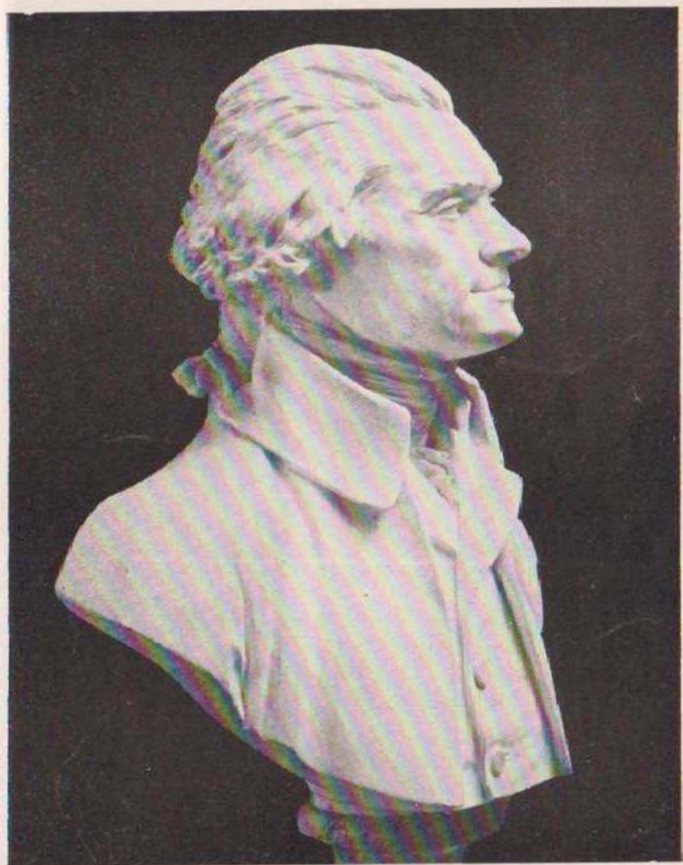


واشنطن العظيم ، وراح الأعضاء يتحدثون عن وجوب تأليف اتحاد عام بين الولايات ، ثم انتقلوا الى نظام تشريع القوانين وتنفيذها ، فاتفقوا على أن يكون « الكونجرس » مؤلفا من مجلسين ، وقد سمح لكل ولاية ، بغض النظر عن مساحتها ، أو عدد سكانها ، بأن يمثلها « شيخان » في المجلس الأعلى ، وأن يكون التمثيل في المجلس الأدنى « النواب » على أساس عدد السكان .

ووضع دستور الحكومة الاتحادية ، وتنازلت الولايات عن طائفة من سلطاتها للحكومة الاتحادية ، التي منحت سلطات : إصدار النقد ، والاشراف على البريد ، واعداد الجيش ، وتنسيق العلاقات التجارية مع البلاد الأجنبية ، وفرض الضرائب ، وعقد القروض .

واتخب جورج واشنطن - أبو الأمريكيين - رئيسا للولايات المتحدة ؛ فكان بطل التحرير أول رئيس لأول دولة اتحادية .

توماس جفرسون





## توماس جفرسون

١٧٤٣ - ١٨٢٦

- ١ -

تأهبت القافلة الصغيرة للرحيل . كانت مكونة من عربة يجرها جوادان ؛ سقفها نصف أسطوانى من القماش ، فيها امرأة وثلاث بنات ، وطفل صغير ، وقد راح يحوم حولها رجل على ظهر جواد ، وعلى بعد خطوات امتطى بعض العبيد السود جيادهم .

انه بيتر جفرسون ، وزوجته ، وبناته الثلاث ، وابنه الوحيد توماس ؛ الذى لم يتجاوز بعد الثانية من عمره ، منطلقون الى « توكاهو » .. فقد مات وليم راندولف بعد موت زوجته قبله بزمان يسير وخلف وراءه بنتين وولدا ، وعين فى وصيته أن يكون صديقه وعزيزه بيتر جفرسون وصيا على ابنه توماس . والتمس فى وصيته من صديقه أن ينتقل بأسرته الى منزل آل راندولف فى « توكاهو » ، ليعيش مع أبنائه حتى يصيروا راشدين .

واخترقت القافلة الغابات ، وبعد أن قطعت سبعة أميال ، وصلت الى توكاهو .

ودلف بيتر وأسرته الى الدار ، فاستشعروا راحة .. كانت الدار تختلف عن تلك التي خلفوها ؛ كل شيء فيها ينطق بالغنى ، الأثاث جلب من انجلترا ، والسلاالم الصاعدة الى الطبقة العلوية أنيقة رائعة ، والخدم يخدمون ويروحون ، وكان لكل بنت من بنات راندولف ثلاث خادمات من الاماء السود يسهرن على راحتها .

في هذا البيت شب أبناء بيتر مع أبناء راندولف .

ذكر راندولف في وصيته ضرورة اعطاء ابنه العزيز توماس دروسا خاصة في منزله . فجلب بيتر جفرسون المدرسين الى الدار ليثقفوا قطع البنات ، والولدين العزيزين : توماس راندولف ، وتوماس جفرسون .

ودخل توماس جفرسون المدرسة الانجليزية في الخامسة من عمره ، وتعلم اللاتينية في التاسعة ، وراح مدرسه الاسكوتلاندى يعلمه اللغة الفرنسية ، بالاضافة الى الانجليزية واللاتينية .

كان بيتر جفرسون لا يكلف خادما بأى عمل يستطيع أن يقوم به هو نفسه ، وكان غالبا ما يشترك مع الخدم في تأدية أعمالهم ، فاقبس جفرسون من أبيه ديمقراطية .

وكان بيتر جفرسون يقوم بمسح الأراضي ، فكان يغيب عن بيته كثيرا ، ولما كان توماس هو الولد الوحيد بين قطع من

الفتيات ، فقد تعلم منذ نعومة أظفاره أن يكون مسئولا عن رعاية أسرته .

وقد علم بيتر ابنه الرماية وركوب الخيل ، وراح يحدثه عن الغابات النابضة بالحركة والحياة .

كان بيتر ممثلا حيوية ، فصار من القوى المحركة في فرجينيا ؛ أنشأ مع بعض أصدقائه شركة لكشف الأراضي الغربية وبيعها ، وأنشئت على غرارها شركة في لندن ، كانت شركة أوهايو للأراضي ثرة من ثمارها .

راح بيتر مع بعض رفقاته يمسخون أراضي فرجينيا . وبعد جهود مضنية ، تمكن من عمل خريطة دقيقة للمقاطعة ، نشرت في لندن . وكان توماس جفرسون - طوال حياته - فخورا بخريطة والده .

وعلى الرغم من وصية وليم راندولف ، فإن بيتر جفرسون غادر « توكاهو » قبل أن يبلغ توماس راندولف سن الرشد ، وعاد بأسرته الى شادول ؛ ليشرّف على أراضيه . فقد عزم على أن يكون غنيا كآل راندولف وسراة المقاطعة .



الانجليز والفرنسيون يتأهبون للقتال ، كل منهما يريد أن تكون له السيادة في أمريكا . . الفرنسيون يشيدون قلعة على حدود أوهايو ، والحاكم ديدويني يبعث جورج واشنطن رسولا الى القلعة ليرى له ما يجرى فيها ، فيعود واشنطن ويكتب تقريرا يطبع عدة مرات ، وينتشر حتى يقرأ في برلمان انجلترا . وترسل انجلترا برادوك وينضم واشنطن اليه ، وتدور معارك بين الفرنسيين والبريطانيين ، تكون الدائرة فيها على الانجليز ، وتنتشر أنباء الهزائم في فرجينيا ويجتمع مجعها ليناقدش الموقف ، ويشترك بيتر جفرسون - عضو المجمع - في المناقشات الدائرة .

وكان صيف عام ١٧٥٥ عصيبا على المزارعين ، فأبناء الهزائم تصل من كل مكان ، والضرائب تفرض عليهم ، واغارات الهنود لا تنقطع ، وأسعار التبغ في ارتفاع ، وقيمة العملة في انخفاض ، والقوانين الجائرة تصدر في برلمان انجلترا لتطبق على المستعمرات . فاحتج ممثلو الشعب في مجلس فرجينيا ؛ الأمر الذي جعل الحاكم دينويدي يحل المجلس ويسرح أعضائه ، وبذلك انتهت حياة بيتر جفرسون العامة . وعاد الى أراضيهِ يعمل على توسيع رقعتها ، وقد نجح في

عام ١٧٥٥ في أن يزيدھا ألفین من الفدادین ، وصار من أكبر  
ملاك الأراضي . ولكنه سقط مریضاً في عام ١٧٥٧ ، وراح  
الطبيب یعوده من وقت لآخر ، ثم راح یزوره ثلاث مرات في  
الشهر ، ثم مرتین في الأسبوع ، ثم كل صباح ، وفي ١٧  
أغسطس من نفس العام لفظ آخر أنفاسه .

مات بیتر جفرسون ولما یبلغ الخمسین ، وعین بعض أصدقائه  
المخلصین أوصیاء على أولاده ، وأوصی بكتبه وآلاته لابنه  
توماس ، وأن یقسم عیبه بین ولديه توماس ورائدولف الذی  
ولد قبل موته بسنتين ، وأن یختار توماس بعد بلوغه سن  
الرشد سنة بین أراضی جیمس العلیا ، وأراضی فلوفا ، وأن  
تصبح الأراضی التي یختارها ملكا له ، وتصیر الأراضی الأخری  
ملكاً لأخیه رائدولف .

كان بیتر جفرسون رجل أعمال لا أقوال ، فیسر لابنه سبل  
العیش وهیاً له الفرصة لیبدأ حیاته من حیث انتهى هو ، هیاً  
له فرصة التثقیف والتعلیم التي ستمهد له الطريق لتقوده الى  
البيت الأبيض ، البيت الأمريكي العتید .

كان توماس جفرسون في الرابعة عشرة عندما مات أبوه ، وكان أخوه راندولف ما زال صغيرا ، كان الصبي الوحيد الذي شب عن الطوق في أسرة من النساء . وكانت أمه لا تجيد الا ادارة شئون بيتها ورعاية أبنائها . فكان عليه أن يحدد أماكن عمل العبيد ، ومتى تنحرك قطعان الأغنام من مرعى لآخر ، ومتى يتم الحصاد وفي أى وقت تسرج الخيل . وقد اكتسب من كل ذلك صفة الاعتماد على نفسه ؛ تلك الصفة التي ستبرز في مستقبل حياته .

وقرر أصدقاء أبيه ضرورة التحاقه بمدرسة ، فذهب توماس ليتثقف ويزيد في معارفه ، وكانت أيام دراسته من أمتع سنى حياته ، حتى انه كان يستشعر نشوة كلما تذكر تلك الأيام .

كانت مدرسته — أو الدار التي يتلقى فيها العلم تعنى أصح — على سفح جبل ؛ لذلك كان يطلق على أيام دراسته « أيام الجبل » ، وقد كان في تلك الأيام يمكث في غرفته عاكفا على القراءة ، لا يغادرها حتى يتم استذكار دروسه ، فقد تعلم من أبيه أن على الانسان عملا يؤديه في هذه الحياة .

كان لا يتألق اذا ما تجاذب أطراف الحديث مع رفاقه ، ولكنه



كان يستشعر سعادة غامرة اذا ما انقرد يقرأ فى كتاب ، وكان يلهيهم كل الكتب التى تقع فى يده .

وكان هناك عدة مكاتب خاصة فى المنطقة ، فكان يستعير منها كتباً ليقراها ، ثم بدأ فى شراء كتب لنفسه .

وكان فى أوقات فراغه يخرج للصيد ، ويتسابق مع زملائه ، ويشاطرهم لهوهم البرىء ، وتمتلىء نفسه غبطة ، ولكنه كان يستشعر أسى عندما يعود الى داره .

كانت الدار غارقة فى الصمت بعد موت أبيه .. ماتت الحياة التى كانت تدب فى البيت عقب عودة بيتر جفرسون من رحلاته فى مسح الأراضى ، أو من رحلات الصيد ، أو من زيارة زعماء الهنود .

ووقف توماس جفرسون على أعتاب الرجولة ، وبدأ فى تعلم المحاماة ، واذا به يقاسى من وحدته ، ومن الحياة الرتيبة التى يحيها ، حتى انه كتب الى أخيه راندولف - يوما - رسالة تنضح بالضيق الذى يقاسيه الشاب الطموح : « .. كل شىء هنا يسير فى طريقه المألوف ، اننا نستيقظ فى الصباح لتناول افطارنا ثم غداءنا وعشاءنا ، ثم نعود الى الفراش لنستقبل اليوم التالى لنمارس نفس الشئ ، ان أمسنا هو يومنا لا فرق بينهما » .

انطلق توماس جفرسون على ظهر جواده الى وايمزبرج - عاصمة فرجينيا - ليلتحق بكلية الحقوق ، كان ذلك في ربيع ١٧٦٥ ، وكان هو في السابعة عشرة ، فصار يتلفت سعيذا .. المدينة تغص بالعبيد والبيض .. والمكتبات تزدان بالكتب الواردة من بريطانيا .. وغرف المنتديات تأتلق بالفتيات الجميلات ؛ كانت المدينة تنبض بالحياة .

وقدم نفسه لعبيد الكلية ، وانخرط فيها . كان بها أقل من مائة طالب ، وكان التدريس بها على وشك أن يتوقف ؛ فقد كانت الثورة على قانون ضريبة « البنسين » تكاد تشمل كل شيء .

وأرغم العبيد على الاستقالة ، واستقال بعض الأساتذة ، حتى أستاذ الفلسفة اضطر الى تقديم استقالته ، وكان من حظ جفرسون أن عين وليم سول استاذا لتدريس الفلسفة .

كان جفرسون يقدر أستاذه - هذا - ويحبه ، لاتساع أفقه وتفكيره الحر . وبلغ من اعجاب جفرسون به ، أنه كان يرافقه في جميع أوقات فراغه ، ومن مناقشاتهما معه حصل معظم معارفه . وكان مثل طلبة هذه الكلية ، كمثل طلبة جميع كليات العالم ؛ يحبون النقاش ، والاعجاب بسماع رنين أصواتهم ، فكانت

المناقشات تدور بينهم ، تشتد حيناً وتلين حيناً ، وتساعد كثيراً على تكوين شخصياتهم ، وقد كانوا يهتمون بالجدل الدائر بينهم في حلقاتهم المسائية أكثر من اهتمامهم بحاضرات اللغة اللاتينية .

لم يكن جفرسون طلق اللسان ، ولا ممن يجيدون المناظرات ، فكان يصغى الى الأحاديث صامتا ، يختزن في عقله الطريف من الأفكار ، ويتغذى بالنظريات الجديدة التى تعالجها الكتب التى يعكف على قراءتها .

كان لا يترك دقيقة في حياته تمر دون أن يستفيد منها ، كان يستذكر دروسه حتى اذا ما انتهى منها ، يذهب الى غرفة «أبولو» ليرقص ، أو يمتطي صهوة جواده للرياضة ، أو يذهب الى اجتماع مجلس الولاية ليصغى الى النقاش السياسى المحتدم بين الأعضاء .

استمع الى مشاكل بلاده ، واذا باهتمامه يتجه اليها ، واذا بكل تفكيره يتركز فيها .

## — ٥ —

فرجينيا تحتفل بعيد الميلاد ، وطلبة كلية الحقوق ينتهزون فرصة الاجازة ليرفهاوا عن أنفسهم . وبينما كان جفرسون ينعم بساعات فراغه مع رفاقه ، تعرف باتريك هنرى .. كان هنرى أكبر من جفرسون سناً ، وكان متزوجاً ، وكان مغرماً بالرقص



وركوب الخيل ، وكان طلق اللسان ، ومحدثا بارعا . وقد أعجب جفرسون بموهبته في الحديث ، فتوطدت بينهما صداقة متينة .  
قرأ باتريك هنرى القانون ستة أسابيع ، أعلن بعدها استعداداه لتأدية الامتحان الذى يؤهله ليكون محاميا !  
ودخل باتريك هنرى الامتحان واجتازه ، وأصبح محاميا ، بل صار أعظم محام فى فرجينيا .

تداول الناس اسمه بعد مرافعاته الناجحة فى بعض القضايا الهامة . وذاع صيته لما ناقش بعض القضايا السياسية ، ولكن نجمه تألق يوم نهض فى مجلس فرجينيا يهاجم قانون الدمغة الذى فرضته الحكومة البريطانية على مستعمراتها فى امريكا .  
تحدث باتريك هنرى عن كفاح المستعمرات ، ورغبتها فى الحرية والسعادة ؛ كان حديثه فياضا بالمشاعر الصادقة ، زاخرا بالاحساسات الحارة ، حتى ان صديقه جفرسون طالب الحقوق كان يرمقه مأخوذا ، أحس فى أعماقه أنه يعيش فى لحظة من لحظات التاريخ الحاسمة .

أوضح باتريك هنرى أن لمجلس فرجينيا - وحده - حق فرض الضرائب على أبناء فرجينيا ، وأن على المجلس أن ينكر حق انجلترا فى فرض ضرائب جائرة على سكان المستعمرات .  
واتشرت كلمات هنرى فى المستعمرات انتشار النار فى الهشيم ، وأججت نيران الثورة فيها .

كان معظم ذوى النفوذ فى المستعمرات يرون الخضوع لقانون الدمغة ، ولكن ثورة باتريك هنرى عليه حركت غضب

الجمهير ، ونكأت جروح نفوسهم ، فراحوا يحرقون بيوت  
من عينوا لجمع الدمغة ، ويجرون وراء الجبابة في الطرقات  
يلتمسونهم بالخيانة .

وكان احساس جفرسون صادقا ، عند ما كان يصغى الى  
خطبة صديقه ، فقد كانت خطبته عملا حاسما حقا في تاريخ  
أمريكا .

## - ٦ -

سافر جفرسون الى المستعمرات الشقيقة ليلم بأحوالها ،  
ولينسى فجيعته في أخته جان ، التي كان يحبها كل الحب .

كانت فرجينيا تستورد كل ماتحتاج اليه من انجلترا ، ولكن  
مدن المستعمرات الشقيقة التي زارها كانت تنتج كثيرا من  
السلع الاستهلاكية . رأى في أسواقها : التريزة ، وصناع  
الأحذية ، ومصانع الأثاث . وقد أثر ذلك كثيرا في نفسه  
الشابة ، وتكونت في أعماقه فكرة امكان اكتفاء المستعمرات  
بإمكانياتها ، وان لم يحسها بوضوح في ذلك الوقت .

قابل في فلاديلفيا وفي نيويورك أناسا جاءوا من لندن ،  
ورأى اللوحات الفنية الرائعة التي حملوها معهم ، وتحدث  
معهم في الفن والطب والفلسفة والقانون والسياسة ، فزادت  
تلك الأحاديث في معارفه ، ووسعت مداركه .

ورأى العمارة تنتشر في نيويورك .. أعمدة كنيسة سن بول  
الضخمة آخذة في الارتفاع ! والمباني الجميلة قائمة هنا وهناك !  
والخوانيت مكتظة بالكتب والتحف والثياب ! والطرق تنبض  
 بالحياة ! والفرق الموسيقية تعزف في القاعات !!  
وبدأت الصورة تتضح في ذهنه ، من الميسور أن تقوم في  
هذه البلاد حضارة خاصة مستقلة .. حضارة أمريكية .  
وقفل عائدا الى فرجينيا - أحب البلاد الى قلبه - وقد  
احتل مستقبلها كل تفكيره . ان الناس بها يتحدثون عن انجلترا  
باعتبارها الوطن ، وهم يعتبرون أنفسهم بريطانيين ، ولكن  
الناس الذين قابلهم في فلاديلفيا ونيويورك بدأوا يتحدثون عن  
أففسهم كأمرليكين ، وانه لجميل أن يستشعر المرء في أعماقه  
قوته وقدرته على أن يستقل عن الآخرين ويعتمد على نفسه .  
وراح حلم الاستقلال يراوده ويداعب خياله .

## - ٧ -

التهمت النيران منزله في شادول ، وانتقل الى موتيسيللو  
حيث شيد منزلا مكونا من غرفة واحدة .  
وأصيب بما يصاب به الشباب ؛ وقع في الحب ، وتأهب  
للزواج ، فكان عليه أن يزيد عدد الغرف في داره ، فراح يعمل  
في همة ونشاط في بناء جناح يليق بالزوجة العزيزة .

ذهب الى منزل مارتا سكلتون ، حبيبة الفؤاد ، ونم عقد  
الزواج ، ثم انطلق الزوجان في عربة يجرها جوادان .  
التصق الجسمان ، وخفق القلبان ، ورفرفت السعادة فوق  
العربة المناسبة في الطريق المغطى بالثلج الناصع البياض . وبلغا  
مدينة بلنهم ، وعجزت العربة عن الانطلاق فوق الثلوج  
المتراكمة فوق التلال ، فغادراها وامتطيا الجوادين ، وراحا  
يعدوان مغتبطين ؛ ليقطعا الأميال الثمانية الباقية ليبلغا العش  
السعيد .

ووصلا الى موتيسللو وقد أتى المساء ، فحمل زوجته  
ودخل الى عش شهر العسل ، فألقى العبيد قد ذهبوا الى  
فراشهم وراحوا في نوم عميق ، فذهب بحمله اللطيف الى  
غرفته ، وهو سعيد .

واقضى الليل بأحلامه . وجاء الصباح ، وفتحت الزوجة  
عينها ، فاذا الغرفة غاصة بالكتب ، فقامت تنظر ؛ انها كتب في  
الشعر لبوب ودريدن وشكسبير ، وفي المسرحيات ، وفي  
القصص ، وفي الفلسفة ، وأحدث المؤلفات في القانون  
البريطاني . وظلت تعبث في الكتب مسرورة ، فقد كانت مغرمة  
بالفنون جميعا وان كانت تهوى الموسيقى .

وظلا في البيت معا حتى توقف تساقط الثلوج ، ثم خرجا  
يتجولان ، وقد أمسك جفرسون بيد مارتا ، وراح يحدثها عن  
آماله وقد التمتعت عيناه بالسرور .

راح يحدثها عن البيت الذي يتمناه لأسرته . بيت حديث ،



له نوافذ كثيرة تطل على تلال فرجينيا الجميلة ، لحظائره  
ومماشيه أسقف تمكنه من أن ينتقل فيه دون أن يعوق تنقله  
تساقط الثلوج أو أشعة الشمس الحامية التى تشوى الجلود ،  
وأن تلحق به أجنحة يسكنها كل من يعملون فيه .  
وبدأ فى تنفيذ أمانيه ، عكف على تشييد مونتيسيلو على  
هواه ، فجاء وفق مشتهاه ، وقد أمضى فيه مع مارتا أسعد  
أيام حياته .

## — ٨ —

كان سعيدا فى زواجه ، وكان ثريا ، ورثت زوجته ضيعة  
لا تقل عن ضيعة ، وقد انتخب عضوا فى مجمع فرجينيا .  
وعينه الحاكم ضابطا مكان أبيه ، وصار مساح أراض رسميا  
كأبيه ، وبدأ فى ممارسة المحاماة ، وقد مكنته إجادته لركوب  
الحيل من أن يكون محاميا ناجحا ، فقد كان على المحامى فى  
ذلك الوقت أن ينتقل من محكمة الى أخرى على ظهر جواده .  
واختلط بالفرجينيين فى قضاياهم ، وفى تنقلاته ، فعرفهم عن  
قرب ، وراح ينظر الى ما يدور حوله بنظرة الفيلسوف .  
كان كل شئ فى المستعمرات آخذا فى الاتساع والتضخم ،  
فعلى الرغم من القيود التى تفرضها انجلترا كانت التجارة  
والصناعة فى نمو مطرد ، فأمريكا الشمالية تنتج من خام الحديد

أكثر مما تنتجه بريطانيا وويلز معا ، ان هذه المستعمرات تشق طريقها في الحياة ، ولن يحول بينها وبين أخذ مكانها بين الأمم لعسف ملك ظالم ، أو توجيهات بطاقته الفاسدة .

وخلص جفرسون من تفكيره بحقيقة واضحة ، ان حق إنجلترا على المهاجرين البريطانيين بعد أن هاجروا الى الدنيا الجديدة ، كحق السكسونيين على السكسونيين الذين هاجروا وهبطوا إنجلترا وأصبحوا أصحاب السلطة فيها .

كان يبحث عن حقيقة تاريخية تقنعه بحق بلاده في الانسلاخ عن بريطانيا ، الوطن الأم ، وقد وجد هذه الحقيقة ناصعة في إنجلترا نفسها ، فقد انسلخت عن السكسونيين ، ولم يعد لهم عليها سلطان .

واقتنع جفرسون بالأفكار التي كانت تدور برأسه ، فعقد العزم على أن يعمل كمواطن صالح على تحرير بلاده ، وإطلاق يدها في إدارة شئونها .

وبدت عداوة الفرجينيين لملك بريطانيا وقوانينه الضرائبية الجائرة تظهر واضحة في مجمع فرجينيا ، فأمر الحاكم بإغلاق المجمع ، وقد حسب أن الأعضاء سينفضون ويعودون الى دورهم ، ولكن حدث أن اجتمعوا في اليوم التالي في « الأبولو » ، وكونوا مؤتمرا قرروا فيه مقاطعة البضائع البريطانية ، وراح جفرسون ورفاقه يكتبون المنشورات ويبعثون بها الى أهالي المستعمرة .

وأقام الحاكم حفلة راقصة في داره ، واذا بمائة سيدة من

المدعوات يقبلن الى الحفل وهن يرقلن فى ثياب من صنع  
بلادهن ، عوضا عن الحرير المستورد من انجلترا ، وتستع  
عينا الحاكم دهشة ، ورفت بسمات الغبطة على شفاه الوطنيين ،  
فقد نجحت حركة المقاطعة .

— ٩ —

أخذت الهوة بين انجلترا ومستعمراتها فى الاتساع ، وراح  
« أبناء الحرية » ينفخون فى نار كراهية شعب المستعمرات  
للملك جورج الثالث وبطافته ، ورأى جفرسون وبعض رفاقه  
ألا يقفوا مكتوفى الأيدي أثناء تعطيل مجلسهم ، فاجتمعوا  
وقرروا انشاء لجنة للمراسلات ، تقوم بالتحريض الى المستعمرات  
الشقيقة ، وتعمل على تأليبها على بريطانيا .

وأنشئت لجنة المراسلات ، ولم يكن عملها جديدا ، فقد  
أنشأ صمويل آدم فى بوسطن لجنة — من قبل — تقوم بتبصير  
الناس بمساوىء انجلترا ، وكانت هذه اللجان الحلقات الأولى  
فى تشييد صرح الاتحاد .

وتأججت نار الثورة فى النفوس ، وملئت كراهية لبريطانيا  
وبضائعها ، حتى انهم هاجموا فى ميناء بوسطن مركبا انجليزيا  
محملا بالشاى ، وأغرقوا حمولته ، فثارت بريطانيا وفرت  
اغلاق الميناء .

واجتمع جفرسون ورفقاؤه في لجنة المراسلات في «الأبولو»،  
 وقرروا أن يتصلوا ببلجان المراسلات في المستعمرات الأخرى ؛  
 لكي توفد مندوبين عنها للاشتراك في مؤتمر عام ليتناقشوا  
 جميعا في آمالهم المشتركة .

وتقرر عقد « الكونجرس » الأول في فيلادلفيا ، وامتطى  
 جفرسون صهوة جواده وانطلق ، ولكنه أصيب في الطريق  
 بدوستاريا حادة اضطرته الى العودة الى مونتيسيلو ، وارسال  
 رسالة عوضا عنه .

وطبعت الرسالة في وليمزبرج ؛ وكانت تدور حول حقوق  
 أمريكا البريطانية ، وانتشرت حتى بلغت لندن ، وطبعت هناك .  
 أحس كل من قرأها من الشعب أنها تعبر عن آلامه وآماله ؛  
 فقد كشف فيها عن جذور الخلاف بين السلطة المركزية والمنادين  
 بالحرية التي ينشدها الشعب الأمريكي ، تلك الحرية التي عى  
 عنها المتحدثون السياسيون باسم بريطانيا .

قرأ مزارعو فرجينيا وفلاحو بنسلفانيا وصغار التجار  
 والصناع عباراته الملتهبة : « ... كان أجدادا قبل أن يهاجروا  
 الى أمريكا من سكان بريطانيا الأحرار ، وكانوا ينعمون بذلك  
 الحق الذي وهبه الطبيعة لكل انسان ... » ، فأحسوا دماء  
 حارة تتدفق في عروقهم ، وقوة تدب فيهم لتحطم كل ما يقف  
 في طريق حريتهم من عقبات .

وفي مارس من عام ١٧٧٢ انعقد مؤتمر آخر في كنيسة سان  
 جون ، وكان جفرسون عضوا فيه ، ولكنه لم يكن عضوا



متألقا ، فما كان يجيد الخطابة ؛ فقد كان تأثيره طوال حياته محصورا في النقاش الدائر حول المتناضد ، أو في رسائله وكتاباتة .

انه صوت باتريك هنرى الذى رن مدريا في هذا المؤتمر : « أيها الرفاق : قد يقال سلاما سلاما ، ولكنه لن يكون سلاما !! انتى لا أدرى ماذا يكون مسلك الآخرين ؟ ولكننى أدرى مسلكى ... أعطونى حريتى ، أو أعطونى الموت ... » .

ودق صدره بقبضته ، فأحست الجماهير قلوبها تدق حماسا .

كان جفرسون يرثو اليه معجبا ، وأعاره واشنطن سمعه ، وتطلع اليه الفرجينيون - أبناء مقاطعته - تطلعهم الى زعيم يقودهم في ثورتهم ، كان ملء السمع ، ملء البصر ، يحتل مسرح الحوادث ... بينا كان جفرسون وواشنطن في مقاعد النظارة .

## — ١٠ —

العلاقات بين التاج البريطانى وسكان المستعمرات الامريكية تزداد سوءا ، والامريكيون الأحرار يهيئون الأفكار لانشاء حكومة أمريكية جديدة ، فراحوا يناقشون نوع تلك الحكومة ، وراح جون آدمز يرسل زملاءه الأحرار ويحدثهم عن الحكومة المرتقبة . كان يرى أن غاية الحكومة هى اسعاد المجتمع ، وأن

لحماية البشرية اسعاد الفرد . وعلى هذا الأساس كان يرى أن أفضل حكومة هي التي تحقق رفاهية غالبية المواطنين . كانت المناقشات الدائرة حول ماهية الحكومة المرتقبة بصورة بين قلة من المثقفين ، حتى اذا ما جاء ١٠ يناير سنة ١٧٧٦ ، وأصدر توم بين صحيفة « البداة » ، نشر فيها ما يدور بين الخاصة عن الحكومة المنتظرة .

ونشر جون آدمز - في مجلة فرجينيا - آراءه التي كان يبسطها لزملائه في رسائل حول الحكومة المثلى .

اضطر جفرسون في نهاية عام ١٧٧٥ ، الى العودة الى داره مسرعا ، فغادر « الكونجرس » ، وترك النقاش الدائر فيه ، لأن زوجته سقطت فريسة المرض .

قابلته باسمه الثغر ، وان لاح في وجهها الهزال ، وراح يعنى بها ، ولكن المسألة السياسية كانت تحتل تفكيره .

دخل مكتبته وعكف على كتابة بحث تاريخي ، راح يبرهن فيه على أن ما وقر في أذهان الناس من أن نمو المستعمرات وازدهارها إنما هما من صنع التاج البريطانى ، ان هو الا أكذوبة ضخمة ، فما استشر التاج البريطانى شلنا واحدا في المستعمرات الأمريكية .

وفي فبراير من عام ١٧٧٦ بعث اليه أحد أصدقائه بنسخة من « البداة » ، فاذا بها تتحدث عن شكل الحكومة الفضلى ، متأثرة بآراء جون آدمز .

وبدأت الآراء الجديدة تبلور في أذهان التجار ، والمحامين ،

والمزارعين ، والمواطنين . وصار لهم هدف موحد تقاربته فيه  
الأماني والآمال ، ونبتت في النفوس الجذور التي تكون  
مجتمعا موحدًا .

## - ١١ -

٤ مايو ١٧٧٦ ، فيلادلفيا غاصة بوفود المستعمرات ؛ فقد  
تقرر عقد « الكونجرس » فيها للمرة الثانية .  
وجاء جفرسون الى الكونجرس ، وراح يناقش مسألة  
الاستقلال ، فقد اقترح أن تمارس كل مقاطعة حقوقها السياسية .  
وبعث مجلس فرجينيا الى « الكونجرس » يقترح أن يعلن  
المؤتمر العام للمقاطعات « الكونجرس » ، استقلال المستعمرات .  
وافق « الكونجرس » على المبدأ ، وألف لجنة لصياغة اعلان  
الاستقلال . وكان جفرسون عضوا في هذه اللجنة ، ولكنه  
نهض بأعبائها وحده .

فكر جفرسون من قبل طويلا في مشكلة بلاده ، ويا طالما  
عكف في مكتبته على دراسة قضيتها ، فلما جلس يكتب ،  
ازدحمت الأفكار في رأسه ، وتدفقت الدماء حارة في عروقه ،  
وتفجرت مواهبه ... فقد كان يكتب أخطر وثيقة في تاريخ  
بلاده ..

وجرى القلم على القرطاس يسجل :

« أن الناس جميعا خلقوا متساوين .

« وأن الخالق وهبهم حقوقا معينة لا تؤخذ منهم . وأن من بين هذه الحقوق : « الحياة ، الحرية ، والبحث عن السعادة » .

« ولكفالة هذه الحقوق أقيمت الحكومات بين الناس مستمدة قوتها العادلة من رضا المحكومين .

« وأنه متى أصبح أى نوع من الحكومة هادما لهذه الغايات ، كان من حق الشعب أن يغيرها أو يلغيها وأن ينشئ حكومة جديدة .

واستمر جفرسون يكتب منددا بملك بريطانيا ومظالمه ، ذاكرا أن الانجليز قد أصموا آذانهم عن صوت العدالة ، ولم يصيخوا لداعى القرامة والعصب ، ثم راح يعلن « الاستقلال » :

« بناء على هذا ، فإننا نحن ممثلى الولايات المتحدة الأمريكية ، فى مؤتمر عام ، مجتمعين ، سائلين الله القاضى الأعلى سداد نياتنا ، نعلن وننشر ، باسم شعب هذه المستعمرات الطيب وبتحويل منه : أن المستعمرات المتحدة هى ، ومن حقها أن تكون ، ولايات حرة مستقلة ، وأنها ملقية من كل تبعية للتاج البريطانى ، وأن كل صلة سياسية بيننا وبين دولة بريطانيا العظمى هى ، وينبغى أن تكون ، منحلة تماما . وأن لها ، بوصفها ولايات حرة مستقلة ، كامل السلطة فى : اعلان الحرب ، وإبرام الصلح ، وعقد المعاهدات ، وإقامة التجارة ، والقيام بكل الأعمال والأمور التى يحق للدول المستقلة أن



تقوم بها . وفي سبيل تأييد هذا الاعلان ، مع اتكالنا الوثيق  
على رعاية العناية الالهية ، تتبادل فيما بيننا العهد ببذل  
أرواحنا ، وأموالنا ، وشرفنا المقدس . »

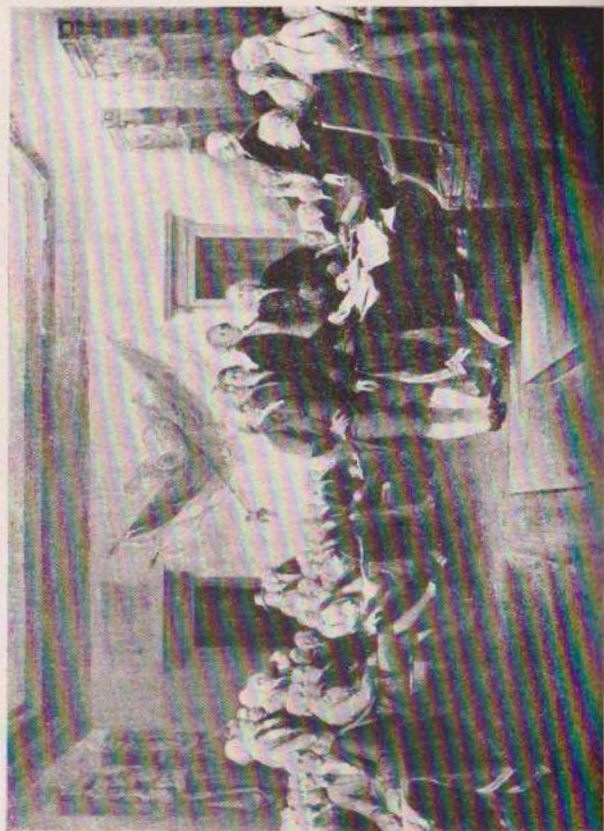
## - ١٢ -

دارت الحروب بين قوات بريطانيا وبين قوات المستعمرات  
في كل مكان ، وبذلت الجهود لتسليح الملايين وتدريبهم ،  
وبدأت الولايات في انشاء قوة بحرية ، واهتمت السلطات  
الجديدة بالتجارة وتنميتها ، فقد كانت الأفكار والسواعد تعمل  
في همة لتأسيس دولة عظيمة .

وراحت المؤتمرات تعقد هنا وهناك ، والمناظرات تشتد  
وتلين ، والآراء تتصارع ، ولكن كان هدف الجميع تحقيق  
الاستقلال الذي أعلن في « الكونجرس » ، وثبتت دعائم  
النظام الجديد .

وعاد مشروع فرانكلين ، الذي يدعو الى اتحاد الولايات ،  
الى الظهور ثانية بعد أن أهمل عاماً كاملاً ، وناقشه مجلس  
المندوبين . ولكن حاجة الجيوش المحاربة الى الملح والبارود  
والأسلحة ، كتمت أنفاس تلك المناقشات الى حين ؛ فقد كانت  
الدولة الناشئة في حاجة الى رجال الأعمال ، رجال لهم خبرة

日本美術全集  
第百一十二卷  
浮世草子  
浮世草子  
浮世草子



في الحرب والقتال البحري ، رجال ليس لهم هدف في الحياة  
الا أن يبدلوا مهجهم في سبيل بلادهم .

وفي سبتمبر - من نفس العام - عاد جفرسون الى داره  
بعد أن حرر وثيقة الاستقلال ، ذلك العمل الذي يعتبر من أجل  
ما قام به في حياته !! وانتخب مندوبا في مؤتمر المندوبين الذي  
عقد في ويليمزبرج . ولما كان متعلقا بالدين فقد انتخب في  
اللجنة التي كانت تبحث في الحرية الدينية ، وفي تلك اللجنة  
توطدت الصداقة بينه وبين الشاب جيمس ماديسون .

كان هدفه ، جفرسون أن يحرر الأمريكيين من ربطة الكنيسة ،  
وأن يجعل الناس أحرارا في عباداتهم ، وأن ينشر التعليم بينهم ،  
ليعلمهم ما لهم وما عليهم ، ليكونوا أهلا لحكم أنفسهم  
بأنفسهم ، وليصبحوا جمهوريين حقا .

كان المحرك في لجان القوانين ، وكان الضائع للقوانين المنظمة  
للمعاملات في الولايات ، وقد عاونه معاونة صادقة جورج  
ماسون ، وكان من أحكم الرجال البارزين على مسرح الثورة .

كان غارقا في العمل ، ولكن قبل أن ينفرط عقد مجلس  
فرجينيا ، انتخب رئيسا للجنة تعديل القانون البريطاني المطبق  
في فرجينيا . واجتمعت اللجنة في ١٣ يناير من عام ١٧٧٧ ،  
وفي أثناء انعقادها جاءت الأنباء من الميدان بأن جورج واشنطن  
فاجأ القوات البريطانية عند برنستون ، واقتصر عليها .  
ارتفعت روح الأمريكيين المعنوية ، وتأججت نيران الحماسة

في صدورهم ، ورأى جفرسون أن الحديد قد صار ساخنا ،  
فراح يطرقه في عزم ، راح يدخل التعديلات على القانون ،  
ويحور فيه ليجمعه جديراً بالأمة العظيمة التي يحلم بها .

— ١٣ —

راح واشنطن يحارب البريطانيين ، وراح جفرسون يحارب  
الجهل في فرجينيا ، فقد اهتمدى الى أن الذي لا يعرف حقوقه  
لن يدافع عنها ، فعزم على انشاء مدارس تنير عقول مواطنيه ،  
وتعلمهم حقوقهم ، وتلقنهم معنى الحرية ، وتبث فيهم روح  
الكفاح عن حقوقهم وحريتهم ، ليصبحوا مواطنين صالحين  
يدافعون عن عقيدة عن حكومتهم الجمهورية الجديدة .

يجب أن ينتشر التعليم بين الجميع ، لا فرق بين غنى وفقير ،  
فكل الفرجينيين سواسية ، فهم مواطنون لهم نفس الحقوق .  
وقدم جفرسون الى المجلس اقتراحا بتقسيم الولاية الى مناطق ،  
تنشأ في كل منطقة مدرسة ابتدائية ، يتعلم فيها كل طفل يعجز  
أبواه عن دفع نفقات تعليمه ، القراءة والكتابة والحساب لثلاث  
سنين . ويرسل التلاميذ المتفوقون الى مدارس تعلمهم قواعد  
اللغة ، ومن هؤلاء تختار نخبة يبعث بها الى كلية المقاطعة .

وقدم اقتراحات أخرى خاصة بتدريس الدين ، كان يرى  
أن الله خلق العقل حراً ، وأن ايمان المتدبر خير من الايمان الذي



يفرسه القساوسة في النفوس . وقد تعثرت اقتراحاته كثيراً ،  
ولكن صديقه ومعاونه العزيز جيمس ماديسون نجح بعد سنين  
في تحقيق الأحلام التي كانت تراوده .

كان جفرسون يدعو إلى حرية التعليم ، وحرية العبادة ،  
وحرية التفكير . وكان يرى العبيد يسخرون في الأرض فتتألم  
نفسه الحرة ، انه يرى أن الحرية منحة من الله ، وأن من الظلم  
سلبها ، وأن المظلوم لن ينال على الضيم طويلاً ، سيهب يوماً  
ليطأ بحقه . ان نظام العبيد نظام جائر ، وانه يبعثه من كل  
قلبه ، ولكن الوقت لم يحن بعد لمهاجمته والقضاء عليه .

اقترح أن يصبح أبناء العبيد أحراراً بعد سن معينة ، أن  
يظلوا مع آبائهم في طور الحضارة ، ثم تنفق الدولة على تعليمهم  
الآداب والعلوم حسب استعدادهم ، إلى أن يبلغ الذكور  
الواحد والعشرين ، والإناث الثامنة عشرة ، ثم يقطعون بعض  
الأراضي لاستعمارها ويزودون بالآلات والحبوب والحيوانات  
النافعة ، ليصبحوا أناساً أحراراً يعتسدون على أنفسهم .

ولقى الاقتراح معارضة شديدة ، حتى قضى عليه ، فقد صم  
المعارضون آذانهم عن صوت الحق ، فما كانوا يريدون أن  
يخسروا العبيد ، بعض رءوس أموالهم المستثمرة ، وما كانوا  
يقبلون — طائعين — أن تتساقب بعض ما ملكت أيماهم من  
أيديهم .

انتخب جفرسون حاكماً لفرجينيا ولما يتجاوز السادسة والثلاثين ، وفي يولية ١٧٧٩ انتقل وأسرته الى القصر العتيق بوليمزبرج ، وما كاد يستقر فيه حتى توافدت المتاعب كالموج بعضها في اثر بعض .

كان الشتاء قارساً أثلّف الحبوب حتى صار من العسير تغذية المسجونين في « البرمارل » ، ووجد الفلاحون صعوبة شديدة في توفير التقاوى ، واشترط بائعو الحبوب تسليمها مقابل أوراق النقد التي كانت قيمتها آخذة في الهبوط ، وباع بعض التجار حبوبهم للقوات البريطانية المعادية ، فقد كانوا يسددون ثمنها عملات صعبة ، وانتشرت حوادث سرقة العبيد والآلات والأغنام .

وراحت الحوادث تترى ، وبدأ اختبار جفرسون كحاكم سياسى عندما سقط هنرى هاملتون — القائد البريطاني — أسيراً في أيدي القوات الأمريكية ، وأرسل به الى فرجينيا . كان هاملتون متهماً بتحريض الهنود على الاغارة على المقاطعات الأمريكية ، وأنه المسئول عن قتل النساء والأطفال في المقاطعات الغربية ، وكانت الجماهير تهتف بجعله أمثلة لغيره . واقتيد هاملتون الى قصر الحاكم في وليمزبرج ، ووقف

أمام الحاكم ومجلس مشورته . وأمر الحاكم بحبسه مكبلا في الحديد ، وبلغ النبأ البريطانيين ؛ فأعلنوا أنهم سيعاملون القواد الأمريكيين الذين يقعون أسرى في أيديهم نفس المعاملة .

وكتب جفرسون الى واشنطن يسأله رأيه في القضية ، فبعث اليه واشنطن أنه ليس من السياسة الرشيدة معاملة قواد البريطانيين الأسرى مثل هذه المعاملة القاسية .

وراح جفرسون يدير حاجات جيش فرجينيا ، ويحاول أن يسد النقص في الثياب وفي الأحذية وفي ملح الطعام . وأخذ في توسيع مصانع بارود المدافع ، وفي استخراج القصدير من المناجم ، وفي تشييد بحرية أمريكية ، وفي إقامة مصانع للذخيرة ، وفي تشجيع التجارة مع المقاطعات الأخرى ليدفع أجور الجنود والضباط والموظفين الرسميين .

كانت فرجينيا غاصة بالجهود والمتاعب ، وقد زاد الطين بلة ، تقدم القوات البريطانية ومحاصرة وليمزبرج . كان واضحا أن من العسير الدفاع عن المدينة ، ما لم يصل الأسطول الفرنسي ليشد أزرها .

غادر جفرسون قصر الحاكم ، وعاش في بيت في الجبل ، وكتب الى الجنرال كلارك لينهض للدفاع عن أوهايو ، فقام كارك بتشيد قلعة جفرسون ، وبذال جفرسون أقصى جهوده لتكوين فرقة من الحرس الوطني ، تشد أزر قوات فرجينيا المقاتلة ، وأنشأ فرقة مخبرات لتنتقل اليه أنباء العدو .

ولاح في مياه فرجينيا ستون مركبا حربية ، نحسب

الفرجينيون لأول وهلة أنها مراكب فرنسية قد خفت لمؤازرتهم، ولكن ما ان ألفت مراسيها حتى علم الحاكم ومجلس مشورته أنها مراكب بريطانية .

وبعث جفرسون الى ستيفن في كارولينا يستدعيه لقتال العدو ، وراح يجمع أكبر عدد من الحرس الوطني يستطيع جمعه ليقف في وجه الجيش المغير .

وتأهب جفرسون للقتال ، ولكن المراكب البريطانية أقلعت دون نزال ، فقد أحست اقبال الأسطول الفرنسى .

والتقط جفرسون أنفاسه ، ولكن كان ذلك لمدة قصيرة ، فقد أخذت المتاعب تزداد ، وراح يكتب الى واشنطن في الميدان يشكو اليه قسوة الظروف التى تحيط به .

وبلغت المتاعب منتهاها ، فقدم استقالته من مجلس فرجينيا ، وعاد الى موتيسيلو .

واجتمع المجلس ليختار الحاكم الجديد ، واذا بفارس يقبل على صهوة جواده ، وينبئ المجتسعين أن القوات البريطانية فى أثره .

وامتطى النواب خيولهم وانطلقوا فى طرق متعددة ، وجمعت الوثائق الحكومية فى خزائن حديدية ووضعت فى عربة انطلقت تبحث عن مأمّن .

ووصلت الأنباء الى جفرسون فى موتيسيلو ، فبعث بأهله الى مدينة بلنهم فرارا من وجه البريطانيين . ولما اطمأن الى سلامتهم عاد الى « موتيسيلو » يرصد ما يدور .



ورأى فرسانا بريطانيين يتسلقون التل ، فوضع رجله في ركاب فرسه ، وراح يعدو هاربا في الغابة ، وقد اقتنع أن حياته السياسية قد انتهت .

— ١٥ —

طارت قلوب نواب فرجينيا شعاعا ، ولكن الموقف لم يكن سيئا الى الدرجة التي تخيلوها ؛ فان جورج واشنطن كان يجمع الامدادات والجيوش ، ويأمل أن تسقط القوات البريطانية في المصيدة التي أعدها لهم في نيويورك .

كان واشنطن هو الأمل ، وكان الفرجينيون يدعون الله أن يخف واشنطن لنجدتهم ، ولكن واشنطن رأى أن يهاجم القوات البريطانية في نيويورك ، ليخفف ضغط القوات المهاجمة على فرجينيا .

وراح واشنطن ينفذ خطته لدحر البريطانيين ، واعتزل جفرسون الحياة العامة ؛ فقد شاء أن يتفرغ لمزارعه وكتبه وزوجته ، وكانت أميته العظمى أن يقطع وقته في دراسة الفلسفة الطبيعية ، التي كانت - حسب تفكيره - تضم حقل العلوم كلها من دراسة الجو الى علوم النبات والحيوان الى فلسفة اللغات الهندية .

ودخل مكتبه ، وراح يرد على الأسئلة التي قدمها اليه سفير

فرنسا عن السياسة والاقتصاد والتاريخ الطبيعي لأمريكا الشمالية ، ليعث بها الى حكومته والى أصدقائه المشتغلين في دائرة المعارف في باريس .

وعكف جفرسون على هذا العمل ، وهو يستشعر غبطة ، فقد كان عملا حببيا الى نفسه ، وراح يعدد الطيور والنباتات والحيوانات مدلا على أن الانسان والحيوان في أمريكا كانا أضعف منهما في أوروبا .

وعندما راح يتحدث عن الحكومة ، أخذ يصف ما مارسه في فرجينيا ، ويسجل آراءه ، ويهاجم الرق ، ويتحدث عن المستوى الثقافي للزنج والهنود .

وفي ربيع ١٧٨٢ انتخب ليكون عضوا في البرلمان ، ولكنه اعتذر ؛ فقد وقر في ذهنه أن حياته السياسية قد انتهت عقب الأزمات الاقتصادية التي وقعت أيام كان حاكما لفرجينيا .

وحتى اذا قبل ذلك الانتخاب ، فما كان بمستطيع أن يعادر موتيسللو ؛ فقد سقطت زوجته الحبيبة فريسة المرض ، وراح يرباها ويعرضها ، يكتث الى جوارها طويلا ، ويناولها الدواء بيده . وكان غالبا ما يقرأ في غرفتهما بعض كتبه ، أو يذهب الى الغرفة القريبة منها ، ويكتب وهو يرقب حركاتها من الباب المفتوح عند رأس فراشها .

ودب الضعف في أوصالها . وفي السادس من سبتمبر ، لفظت آخر أنفاسها ، فخيم الحزن على الدار ، ونزل بقلب جفرسون هم ثقيل ؛ ومكث في غرفته ثلاثة أسابيع وهو مطرق ،

يذرعها ساهما ويتمدد في المقعد الطويل شاردا وابنته باتس  
أمام بصره لا تغادره ، ونار الحزن ترعى في أحشائه .  
وأخيرا غادر غرفته وركب جواده ، وراح يتجول الساعات  
الطوال في الغابة لعله ينسى .  
وفي ١٩ ديسمبر ١٧٨٢ انتخبه الكونجرس مبعوثا الى  
باريس ، فقبل ، ثم شد الرحال الى فرنسا .

## - ١٦ -

استقر في باريس ، وقابل دكتور فرانكلين وأحبه ، ولكن  
لما جاء الشتاء أحس بأنه تعيس ... لم يرجع الى الجو السياسي  
الذي يعيش فيه ، فكله خداع ودسائس ومؤامرات وتجسس ،  
وقد أيقن أنه لن يستطيع أن يكون سعيداً في هذا الجو الفاسد ،  
حتى الجو لم يكن على هواه ، فالشمس لم تكن لتسطع أبداً ،  
والهواء مشبع بالرطوبة ، ولقد اضطر أن يستقر في غرفته  
ستة أسابيع .

وجاءت اليه أنباء سيئة زادت في تعاسته ، فقد ماتت ابنته  
الصغيرة ومرضت كل أسرته ، فعاد الحزن ليحتل فراغه . كان  
له ستة أبناء . ولم يعد له الا اثنان على قيد الحياة : احدهما  
في رفقته ، والأخرى هناك ، يفصل بينه وبينها محيط واسع  
رهيب .

كان مبعوثا سياسيا ، وكان عليه أن يظهر بالمظهر اللائق  
بالدبلوماسيين ، فأنفق كثيرا ، حتى ان ما كان ينفقه زاد على  
دخله ، فاضطر الى أن يطلب من « الكونجرس » تحمل  
المصاريف الدبلوماسية ، وما أكثرها في باريس في ذلك  
الوقت . كان عليه أن يدفع للقواص بياب وزارة الخارجية ،  
وأن يسدد ايجار الكرسي الذي يقدم له ، وأن ينفق من يقدم  
له القهوة بعض المال .. فلكل خدمة ثمنها !

أحس بأنه يحرق شعبة حياته في باريس ، دون هدف !!  
وأرسل جون آدم الى بلاط سان جيمس ، ولو أن آدم  
كان من أبرز الثائرين على انجلترا ، الا أنه قوبل بمقابلة  
حسنة . رأى آدم بعد جلاء القوات البريطانية عن بلاده أن  
يعقد مع الانجليز معاهدة تجارية ، ورأى أن خير من يعاونه  
في ابرام هذه المعاهدة توماس جفرسون ، فبعث في طلبه .

وغادر جفرسون باريس ، ووصل الى دوفر ، ومنها الى  
لندن . وحان ميعاد تقديمه الى الملك جورج ، فتأهب للمقابلة .  
ودخل جفرسون على الملك بقماته الطويلة ، وعينيه  
الهادئتين ، فراح الملك ينظر طويلا الى الرجل الذي أعلن  
وثيقة الاستقلال ، ونظر جفرسون في وجه الملك يقرأ ما انطبع  
عليه من انفعالات .

وراح جفرسون يجوس خلال بريطانيا مفتوح العين ، مرهف  
الحس ، ليختزن المشاهد والانفعالات ، حتى اذا ما خلا بنفسه  
راح يخطط على القرماس ما اعتل في صدره من احساسات .



كان فيلسوفا ، وكان مهندسا صمم أعظم جسر في فرجينيا أبام  
كان في باريس ، وأرسله الى فرجينيا . وقد وضع موضع  
التنفيذ ، ولكنه كان فنانا بطبعه ، يعيش في نفسه ، ولا ينطلق  
على سجيته الا اذا شعر قلمه وأجراه على أوراقه .

زار المصانع وأعجب بنظمها الحديثة للانتاج الوفير ، حتى  
انه كتب الى هنري باتريك ، حاكم فرجينيا ، يصف له - في  
اعجاب - كيف أن قطعة من مدفع يمكن أن توضع في مكان  
قطعة مثلها في مدفع آخر . ان القطع مطابقة بعضها لبعض غاية  
التطابق ، وقد اختبرت الحكومة البريطانية هذه الطريقة  
الحديثة في الانتاج وأقرتها .

وكان له حظ مشاهدة أول آلة بخارية ، فأيقن أن العالم  
مقبل على عهد صناعي جديد . كانت أمريكا ماثلة في ذهنه  
دوما ، فكان يفكر في مستقبلها ، وان عاطفة الحب التي تعطلت  
بعد موت زوجته ، قد تركزت جميعها في حب بلاده .

## - ١٧ -

وعاد جفرسون الى باريس ، وكسر رسغه الأيمن ، ولما كان  
يعيش ليكتب ، فقد راح يكتب بيده اليسرى ، حتى انه كان  
يجيد الكتابة بها اجادته الكتابة بيده اليمنى .  
وكان مغرماً بالمشي ، فكان يقطع في اليوم خمسة أميال أو

سته مشياً على قدميه ، فكان يرى الحياة الحقيقية في شوارع باريس وفي غابة بولونيا .

كانت الفرصة سانحة أمامه ليعقد المقارنات بين حياة المجتمعات في أوروبا وحياة أهله في أمريكا ، ونبتت في ذهنه فكرة أن يعيش مع العمال ، فراح يدخل بيوتهم ، يرى ما يأكلون ، وكيف يلبسون ثيابهم ، وهل تغتصب الحكومة أو رجال الأعمال بعض جهودهم دون مقابل ، وليرى مقدار ما يملكون ، والحرية التي يتمتعون بها .

وغادر باريس ، وساح في أنحاء فرنسا يختلط بفلاحي الرون ، يصغى الى آمالهم وآلامهم ، ويمد طرفه الى حقول القمح والكروم ، وينعم بالشمس الساطعة ، حتى انه كتب الى أحد أصدقائه - من هناك - يقول : « اذا كتب على أن أموت في باريس ، فأرجو أن تبعث بي الى هنا ، وعرضنى لحرارة الشمس ، وأنا واثق أن الحياة ستدب في ثانية » .

وبلغ مارسيليا ، وراح يسأل عن تجفيف التين وزراعة الكروم والزيتون ، وأمضى بعض الوقت مع خبراء الزراعة ، واستشعر برفقتهم سعادة لم يشعر بها عندما اختلط بالدبلوماسيين .

وراح يبعث بالمعلومات التي يجمعها الى أصدقائه . كان مدرسا بطبعه ، لا يشعر بالراحة الا اذا نشر معلوماته بين من يستطيعون أن يحنوا غمارها .

ونبتت في ذهنه فكرة الذهاب الى إيطاليا ، لمعرفة أسباب

تفضيل أرز « يدمونت » على أرز كارولينا ، وانطلق الى  
سهول لومبارديا ، وراح يرقب - في اقتباص - آلات ضرب  
الأرز ، وانهى من دراسته الى أن أرز ايطاليا يختلف عن أرز  
بلاده ، وعزم على أن يحصل معه كيسا منه مهما كلفه الأمر .  
وذهب الى ميلانو ، وجنوا ، ونيس مرة أخرى ، ثم عاد  
الى مرسيليا وراح يكتب وصفا كاملا لآلة ضرب الأرز الايطالية  
ويبعث به الى بلاده ، كانت أمريكا ماثلة في ذهنه دوما ، في  
اقامته وفي سفره .

## - ١٨ -

كان قلقا من بقاءه في أرض أجنبية ، يحس دائما بالحنين الى  
فرجينيا ، ولو أن ملاحظة الكفاح الدائر بين الشعب الفرنسى  
والحكومة شيء هام ، الا أن حوادث أمريكا هى التى تعنيه  
حقا . انه بعيد عن بلاده في فترة حاسمة في تاريخها ، فترة بناء  
دولتها . لم تعد الكتابة تشفى غليله . انه يريد أن يسمع بأذنه  
وأن يرى بعينه .

وابنتاه ؟ ماذا تفعلان في فرنسا ؟ ! انه يريد أن يزوجهما في  
فرجينيا من أصحاب الأرض النبلاء .  
لقد أدى لبلاده خدمة عظيمة ، وحال بين الولايات المتحدة  
وبين الافلاس في أوروبا ، ولكن ديونه الشخصية ، من ذا الذى

سيحسن عبثها ؟ لا بد من العودة الى أمريكا ليعيش في موثيسلنو في نطاق دخله .

وساعت الأحوال في فرنسا ، وثار الناس على لويس السادس عشر ، وراحوا يطالبون بالخبز ، وفي هذا الوقت انتهت بعثة جفرسون الدبلوماسية في فرنسا ، فراح يحزم أمتعته ليعود مع ابنتيه الى أمريكا .

رأى جفرسون قبل رحيله من فرنسا أن الشعب يطالب بحقوق الانسان ، ورأى بنظره الثاقب أن الشعب سيبلغ أهدافه ، فكتب يقترح أن يتقدم الملك الى الشعب وأن يهبه بمطلق حريته الحقوق التي يطالب بها ، وقد عدد جفرسون تلك الحقوق : حرية الصحافة ، عدم فرض ضرائب الا بقانون ، عدم القبض على انسان دون محاكمة ، ازالة جميع الامتيازات الخاصة .

ولكن ما حدث كان يختلف عما اقترحه جفرسون كل الاختلاف ، فقد راح النبلاء يعملون على عدم التفريط في امتيازاتهم . بينا راحت الجماهير تزأر في ثورة ، مطالبة «بالحرية والاخاء والمساواة» .

وهاجم الثوار «الباستيل» ، وأخرجوا المسجونين وحملوا الزعماء على أكثافهم ، وراحوا يجوسون خلال الشوارع ، يهتفون هتافات الانتصار .

وفي نهاية سبتمبر غادر جفرسون وابنتاه باريس ، وانطلقا في عربة الى الهافر والثورة الفرنسية يندلع لهيبها . لقد نصح



صديقه الفرنسى لافاييت . ولو أنه أصغى الى نصحه لكان  
واشنطن فرنسا ، ولتغير وجه التاريخ . ولكن لافاييت - رئيس  
وزراء فرنسا - تغلب عليه دم النبلاء الذى يسرى فى عروقه ،  
فراح يرعى مصالح الملك والنبلاء ، ولم يمتط جواده وينضم  
الى الشعب الثائر المطالب بحقوقهم .

## - ١٩ -

بلغ جفرسون وابنتاه موتيسللو وقت احتفال الناس بعيد  
الميلاد ، فأحس البهجة تداعب قواده ، وراح يقابل أصدقاءه  
ويتحدث معهم عن الثورة الفرنسية وعما يرجوه لبلاده .  
وماكاد يستقر فى موتيسللو حتى بعث اليه واشنطن رئيس  
الجمهورية الأمريكية ، يقول له ان مكانه فى نيويورك ، وأنه  
قد عين كاتم سر الدولة .

وتأهب جفرسون للرحيل ، وقبل سفره حضر زواج ابنته  
من راندولف الصغير ، ابن صديقه توماس مان راندولف الذى  
أمضى لقلوته معه .

وبلغ نيويورك ، وسار فى طرقاتها وهو يقلب الطرف ، لم  
تعد تلك المدينة الصغيرة المطبوعة بالطابع الهولندى ، انها  
تختلف كل الاختلاف عن المدينة التى شاهدها من خمس سنين .  
وراح جفرسون يجتمع بالرئيس طوال الوقت وينفذ  
سياسته ، وبدأ نجمه يتألق ، وزاد فى تألقه ذلك الجهد الذى

بذله في شبيد مدينة « واشنطن » . ولكن لم تدم سعادته طويلا ؛ فقد كان هاملتون وزير الخزانة ينتقد آراءه ويهاجم سياسته كلما قابله ، وكانا كثيرا ما يتقابلان في العمل وحول موائد الأصدقاء .

وراح أعوان هاملتون يهاجمون جفرسون في الصحف ، وهب المعجبون بجفرسون بكيلون الاتهامات لهاملتون ، وقد كان من آثار هذه المعركة أن وجه بعض النقد لواشنطن الرئيس . كان واشنطن ، ككل قواد العالم العظام منذ فجر التاريخ ، يفرع ويتألم من النقد المكتوب ، فضايقة تلك العداوة الناشبة بين كاتم سر الدولة ، ووزير خزانتها .

وعزم جفرسون على الاستقالة ، وترك داره وذهب الى منزل ريفي يعتكف فيه .

وساءت الأحوال المالية ، ودب ذعر مالي في دوائر المال ، وكتب هاملتون يقول ان سبب كل ذلك آراء جفرسون الديمقراطية ، ولج هاملتون في اتهاماته ، فهب كثيرون للدفاع عن غريمه جفرسون .

وتأهب جفرسون للرحيل الى مونتيسيلو ، ولكن أصدقاءه قالوا له : « ان استقالته معناها الفرار من وجه عدوه » . فما ان منعه واشنطن أن يسحب استقالته حتى قبل ذلك ، وعاد الى عمله وهو أشد تمسكا بمبادئه .

وجاءت الأنباء من فرنسا تروى قصة الملك السجين ، ونشرت حقوق الإنسان في الصحف الأمريكية ، ولاح أن الحرب بين فرنسا وإنجلترا وشيكة الوقوع ، وقد رأى واشنطن أن يقف على الحياد بين فرنسا وإنجلترا ، وإذا ببعض الصحف تنتقد مسلكه هذا .

ومرض واشنطن : وحز في نفسه أن يكون هدفاً للصحفيين ، حتى أنه عزم على أن يتنحى عن الرئاسة إذا ما حان ميعاد الانتخابات .

وحان أوان الانتخابات ، وساد القلق الدوائر السياسية ، فما كان هناك من يصلح خلفاً له في الظروف العصيبة التي تمر بها الولايات المتحدة ، وعلى الأخص بعد أن مات فرانكلين . وراح أنصار جفرسون يعملون جاهدين ليأخذ مكانه اللائق به .

واعتذر واشنطن عن ترشيح نفسه للمرة الثالثة ، وجرت الانتخابات ، وإذا بآدمز ينتخب رئيساً ، وجفرسون نائباً للرئيس ... ودخل جفرسون فيلادلفيا دخول الظافرين !! فقد راحت الجماهير تهتف بحياة جفرسون حبيب الشعب !!

ومرت السنون ، وترادفت الحوادث ، وراح أعداء

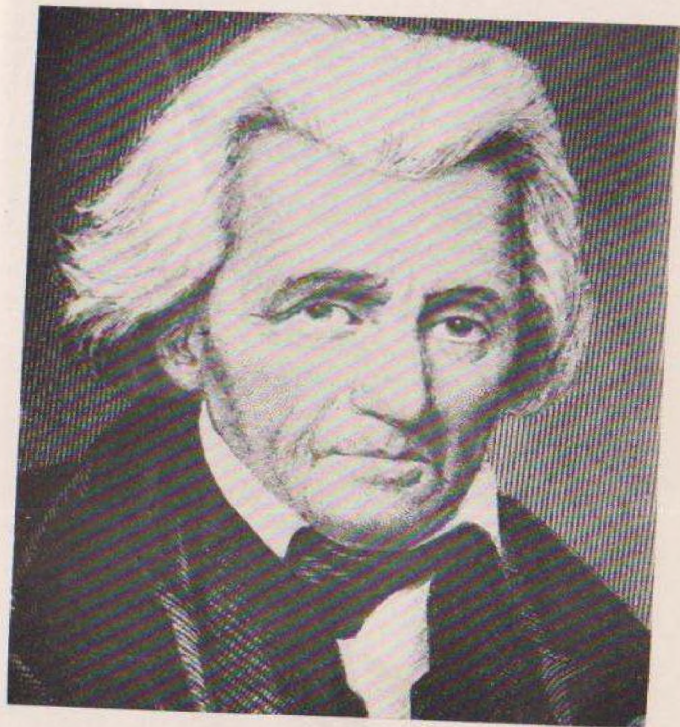
الديمقراطية يحاربون جفرسون ويعملون على هدمه ، ولكنه انطلق في طريقه المرسوم لا يحيد عنه قيد آتلة .  
وجاء ميعاد الانتخاب لرئاسة الجمهورية ، ودارت معركة حامية الوطيس بين جفرسون وغريمه . وأخيرا انتخب جفرسون ثالث رئيس لجمهورية الولايات المتحدة .

\*\*\*

لقد كان انتخاب جفرسون نصرا مؤزرا للديمقراطية ، وقد فرح العمال والمزارعون والشعب والعيبد بذلك الانتخاب ؛ فقد صار على رأس الحكومة حبيب الشعب !! الذى أفنى زهرة حياته فى الدفاع عن الديمقراطية .



اندروجہ کیسوں



# اندرو جاكسون

١٧٦٧ — ١٨٤٥

— ١ —

عربات منطلقة في البراري ، وفرسان على ظهور الخيل ، انها قوافل المهاجرين تضرب في الأرض البكر ، تختار مستقرا لها . ونزل اندرو جاكسون وزوجته وابناهما في حدائق واكسهو ، وراحوا يديرون أعينهم في المكان ، فأصيبوا بخيبة أمل ، فما كان هناك صلة بين الاسم الزاهر الذي أطلقه الهنود عليه ، وبين الحقيقة الجافة .

كان الهدوء شاملا ، لاهركة ولاقامة ، ولكن سرعان ما وفد المهاجرون ، وبدأت الحياة ترحف . المحارث تشق الأرض ، والمباني تنتشر ، والكنيسة ترتفع ليتركز حولها العمران . جهود تبذل ، وعرق يتصبب ، وحضارة تقام ، واندرو جاكسون يعمل في الأرض ، وينسج التيل ، ويتاجر ، وزوجته اليزابيث ترعى ولديه . وتساقطت الثلوج ، وعاد اندرو الى داره مجهدا محطما ،

ورقد في فراشه ، وراث زوجته اليه فألفت الذبول في وجهه ،  
فماالت عليه ترعاه ، ولكن لم تشر رعايتها ، فقد لفظ ألقابه .  
مات أندرو وترك زوجته وولدين وجثينا في يبتها ، وماليت  
الجثين أن رأي النور بعد موت أبيه ، فأست أنه أندرو ، فقد  
عز عليها أن يموت الاسم الحبيب .

وراج رجال الدين يعلسون أبناء الذين استقروا في واكسهو  
القراءة والكتابة في الكنيسة ، وما أن بلغ اندرو الرابعة من  
عمره حتى ذهب الى مدرسة الكنيسة .

وفي الخامسة من عمره استطاع القراءة ، وفي الثامنة استطاع  
أن يكتب بخط جميل ، وظهر ميله الى رسم الخرائط .

ومست يد الرقي واكسهو ، فقام سوق بها ، وتحولت الدور  
التواضعة الى منازل عامرة ، وجاء تجار الرقيق لبيع عبيدهم  
بالتراد في شارلوت ، وبدأت تربية المواشي في المراعي الواسعة ،  
وكانت العجول تساق الى السوق للبيع .

وجاء الوقت الذي أمر فيه التاج البريطاني بغلق ميناء  
بوسطن ، جزاء وفاقا على ما فعله توارها بالسفينة البريطانية  
التي جاءت اليها تحمل الشاي من الهند . فقد هجوا عليها  
وألقوا حمولتها في البحر ، وحكم التاج البريطاني بغلق الميناء  
حتى يدفع التعويض للسفينة البريطانية .

ولم تدع بوسطن للتصديد البريطاني ، وبعثت الى  
المستعمرات الأخرى تحريضها على الثورة وتلتبس منها المرن ،  
وأرسل سكان واكسهو الى بوسطن القمح وقطعان الأغنام



لعموضوها عن الأرز الذي كان يقد إليها عن طريق مياهاها .  
وبدأ الرجال من تلقاء أنفسهم يرتدون ثياب الجنود ، حتى  
الانقلاب حملوا العصي وراحوا يمشون مشية الجنود .  
وتكونت في واكسبو فرقة من الحرس الوطني ، لتدافع عنها  
عند القوات البريطانية التي جاءت لمحاربة الأمريكيين الثائرين .  
وجاءت صحف فيلادلفيا من شارلستون ، وتقاطر الناس إلى  
متزل كابتن كراوفورد رئيس الحرس الوطني ، وخلال اندرو  
جاكسون ، لیسعوا الأخبار . ووقف اندرو جاكسون وهو في  
التاسعة من عمره ، يقرأ على أملا الصحيفة ، وقد تعلقت به  
عيونهم ، وأعاروه سمعهم .  
وفي ٤ يوليو سنة ١٧٧٦ كان الناس يرقبون نبأ عظيما ،  
فجاءوا إلى اندرو لیسعوه وهو يقرأ ألباء الصحف ، وقرأ  
عليه اندرو نبأ إعلان استقلال الولايات الثلاث عشرة  
الأمريكية ، فخفت القلوب غبطة في الصدور .

## - ٢ -

وبلغ أندرو الثالثة عشرة ، كان ملوبلا ، أزرق العينين ، أحمر  
الشعر ، وكان يجيد ركوب الخيل والرماية .  
وراحت كارولينا الجسوية تمهّد جنرال واشنطن وجنوده  
بالحبوب ، فكانت العربات تمر في قطار طويل أمام متزل اندرو ،

فتعود به الذكريات الى ذلك اليوم الذى اشترك فيه فى مغامرة قيادة قطعان الأغنام الى شارلستون. كانت مغامرة مثيرة، ولكنه عاد منها وفى يده تقود مكتبته من دخول مدرسة فرنسيس كافتر. وجاءت الأوامر الى حرس واكسهو الوطنى بالتحرك لصد هجوم بريطانى على كارولينا الجنوبية ، فقد سقطت سافانا ، وجورجيا ، وتقدمت القوات الملكية صوب شارلستون .

والتحق هيو ، أخو أندرو ، وكان فى السادسة عشرة بجيش المقاطعة ، وتقدم الشباب المتحمسون ، والتقوا بجيش الامبراطورية ودحروه ، وأرغموه على الارتداد الى جورجيا . ولكن هيو سقط مريضا بعد المعركة ، ثم مات من ضربة الشمس .

وأبحر جيش بريطانى آخر الى الجنوب ، وكان على سكان واكسهو أن يدافعوا مرة أخرى عن شارلستون ، ولكنهم أخفقوا هذه المرة . وفى الثانى عشر من مايو عام ١٧٨٠ سقطت عاصمة كارولينا الجنوبية وأسر الجنرال لينكولن وجنوده .

ولاح أن يد التاج البريطانى هى العليا ، فركع الضعفاء فى كل مكان يلتسمون حماية الملك ، ولكن أصحاب النفوس الأبية استمروا فى القتال ، وقد عقدوا العزم على الصر أو الموت دونه .

وجاءت العربات تحمل الجرحى ، وغصت كنيسة واكسهو بهم ، وراح أندرو وأخوه روبرت جاكسون يضمندان جروح الجرحى ، واذا بالأنباء تفد بأن الجيوش البريطانية على مرأى

البصر ، ففر الأحرار من واكسهو ، وفر أندرو الى كارولينيا الشمالية ، ليقف مع الأبطال الذين لم يلقوا سلاحهم . وسرعان ما اضطر البريطانيون الى الانسحاب ، فعاد اندرو الى واكسهو مع الجنود ، وقد ألفت عيشة المعسكرات ، وعزم على أن يعمل بها . ولما كان يجيد ركوب الخيل ، ويعرف جميع الطرق فقد عينه القائد مراسلة ينقل رسائله على صهوة جواد ، ومنحه غدارة احتفظ بها طوال حياته ، فقد كانت الأثر الحى الذى يذكره باشتراكه فى ثورة بلاده .

### - ٣ -

وهجم البريطانيون مرة أخرى على واكسهو واحتلوها ، ففر منها أهلها وتركوها خلفهم ، وفر اندرو جاكسون وأخوه ، وراح اندرو يعدو على ظهر جواده ليخبر المناطق المجاورة بدنو البريطانيين .

وهب الأمريكيون للدفاع عن أراضيهم ، وارتدى الرجال ثياب القتال ، وحملوا بنادقهم ووقفوا فى وجه الجيش الزاحف . وتبادل الأهالى وجيش صاحب الجلالة اطلاق الرصاص ، واضطر جنود بريطانيا الى الانسحاب .

وعاد اندرو وأخوه وأهلها الى واكسهو ، ولكن القوات البريطانية عادت فى التاسع من ابريل من عام ١٧٨١ لمهاجمتها ،

واحتسب اندرو وبعض الرجال بالكيفية ، وراحوا يطلقون  
النيران على البريطانيين الزاحفين .

وأطبق الأعداء على الكيفية ، وتألفت السيوف في أيدي  
الجنود ، وسقط بعض أهالي واكسهو أسرى في أيديهم ، بينما  
فر اندرو على ظهر جواده ، والنار تتأجج في الكيفية .

انطلق اندرو يتهب الأرض ، وانطلق بعض فرسان الأعداء  
في أثره ليلقوا القبض عليه ، ولكنه تمكن من الفرار . وعثر في  
الطريق على أخيه وناموا على العشب ليلاهم ، وفي الصباح  
دخلا بيت خالهما ليخبراه خبر واكسهو ، وفيما هما في الدار ،  
قادهما بعض جنود بريطانيا .

سقطا أسيرين في أيدي الأعداء ، وأراد القائد أن يذل  
اندرو فأمره بأن ينظف له حذاءه ، ولكن اندرو رفض ، فاستل  
القائد سيفه وخرب يد القتلى ، وتلقى اندرو الضربة بساعده ،  
فقطع السيف اللحم حتى المقام وترك ندبة في رأسه ، لاؤمته  
ملوأل حياته ، وكانت تشير حفيظته دواما على بريطانيا  
والبريطانيين .

وأمر اللقي الجريح بامتطاء جواد وارشاد القوة البريطانية  
إلى بيت قائد من قواد الثورة ، وقد هدد بالضرب حتى الموت ،  
إذا ما حاول أن يخدمهم .

وسار اندرو في الطريق القويم ، ولما اقترب من البيت قادهم  
في طريق مكتشوف حتى يسكن القائد الأمريكي من رؤية  
المداهنين . ونجحت خطة اندرو ، ورأى القائد الأعداء في



قدمهم ، فامتطى فرسه ، وأطلق له العنان ، وراح يسابق الريح .  
وقطن المسود الى خدعة اندرو بعد فوات الأوان ، فكان  
جراؤه أن قادوه الى سجن كامدن على مسيرة أربعين ميلا ،  
دون أن يتناولوه كسرة خبز أو قطرة ماء ، أو يسدوا جراحه .  
والتقى اندرو في الطيقة الثانية من السجن ، وكان يقدم له  
وجبة واحدة في اليوم ، وما زاد الأمر غسرا انتشار الجدي في  
السجن الفاس بالترلاء .

وفي إحدى الأمسات ، لمح أندرو من شباك السجن ضابطا  
أمريكيًا يتقدم ، فاستشعر راحة ، وأيقن من قرب الخلاص .  
وانتشر الخبر بين الأسرى ، فراحوا يرقبون ما يدور وقد أرهفت  
حواسهم . وذبت الحركة في المكان ، وطمئن الجميع الى أن  
البريطانيين يتأهبون للانححاب .

وجيء بمقرش أبيض وأسدل على شباك السجن من الخارج ،  
حتى لا يرى الأسرى المعركة الدائرة ، ونجح اندرو بمعاونة أحد  
الزملاء أن يتقّب تقبًا في المقرش ، يشاهد منه عسكر حربي .

وفي صبيحة اليوم الخامس والعشرين من شهر ابريل من عام  
١٧٨١ كان أندرو ينظر من التّقب ، يشاهد المعركة الدائرة ،  
ويذبح على رفاقه وسقا منفصلا لهما ، وظلت المعركة دائرة ، بينا  
سقط اندرو مصابا بالجدي .

وقابل قائد البريطانيين امرأة زرقاء العينين في رفقة ضابط  
أمريكي ، انها اليزابيث جاكسون جاءت من واكسهو تطلب  
الاخراج من طفليها عند مبادلة الأسرى .

وأخذت الأم ابنيها وانطلقت بهما . كان روبرت جاكسون لا يقوى على السير ، فقد هذه الجدرى ، فوضع على ظهر جواد ، وركبت أمه مهرا آخر بينا سار اندرو حافى القدمين ، عارى الرأس . وأمطرت السماء وغمرت المياه الركب الصغير ، وعند أقرب مأوى وضع روبرت فى القراش ، واقتضى يومان وحالة روبرت تزداد سوءا ، وفى نهايتهما فاضت روحه ، فراححت الأم تكافح فى سبيل اقناذ حياة اندرو ، ابنا الوحيد ، الذى يحوم الموت حوله .

وأقذت حياة اندرو . وفى يوم غير معلوم من نوفمبر عام ١٧٨١ علم اندرو أن أمه قد قبرت مع ضحايا كثيرين فى قبر مجهول فى شارلستون وقدمت اليه صرة بها ثيابها ، فأحس اندرو اليتم لأول مرة بأنه يقف فى الحياة وحده .

#### — ٤ —

ووضعت الحرب أوزارها ، وحقق جورج واشنطن استقلال الولايات المتحدة ، وغادر اندرو واكسهو ، وذهب الى مدرسة « متحف الملكة » فى شارلوت .

وفى الثامنة عشرة من عمره ، ترك طفولته خلفه ، وذهب ليعيش فى سالبرى . كانت مدينة سالبرى مدينة عتيقة عند

بداية الثورة ، ولكن كان يقطعها أناس أغنياء ، فعزم اندرو أن يظهر بينهم بمظهر النسي ، فكان يرتدى ثياباً فاخرة ، ويركب جوداً كريماً ، ويلعب الورق ، ويتودد الى الفتيات . كان يقامر كثيراً ، وكان مغامراً في مقامراته ، هدفه في اللعب أن يكسب لينفق على مظهره ، فما كانت الأرض التي ورثها الغل له ما يكفي نفقاته .

وفي السادس والعشرين من سبتمبر ١٧٨٧ اجتاز اندرو امتحان الحقوق بنجاح ، وأصبح من حقه أن يترافع في القضايا . وبدأت أولى قضاياها ، فامتلات القاعة بالفتيات ليشاهدنه في ملته الجديدة وشعره الأحمر اللامع ، المدهون بالزيت ، وتعلقت أعين الفتيات به . كان طوله ست أقدام ، وكانت عيناه آسرتين ، وكان صوته يدغدغ الحواس .

ولم يطل مكث اندرو في سالسبرى طويلاً ، فقد غادرها ليبحث عن مستقبله ، ولكنه كان أينما حل يذهب الى سباق الجياد - فقد كانت الجياد هي كل شيء في ذلك الزمان - ويشاهد صراع الديوك ، ويلعب الورق ويراقص الفتيات . وذهب الى كامبرلند واستقر فيها . كانت الأموال قليلة ، ولكن الأراضي كانت واسعة شاسعة لا يملكها الا الهنود ، فأصبح مالكا لأفدنة كثيرة ، وراح يمارس مغامراته .

كانت اغارات الهنود لا تنقطع ، وكانوا يفجأون القوافل ويقتلون لرجال والنساء والأطفال ، وعلى الرغم من ذلك كانت رحلات اندرو جاكسون لا تنقطع ، وكانت مغامراته مثيرة ،

يطارده الهنود مرة ، ويطاردهم مرات ، وينقذ رفقائه من موت محقق .

وفي يوم من شهر يوليو سنة ١٧٩٠ غادر كامبرلند ، ولم يكن وحده بل كان في صحبة راشيل ، زوجة رجل آخر ! كانت راشيل كثيرة الشجار مع زوجها ، وقد شاعت أن تغادره وتذهب الى أختها ، فخرج بها اندرو ، وانطلق بها حتى دار شقيقتها .

وئارت ثائرة الزوج ، وراح يكيل الاتهامات لزوجته ، ويذيع أن بينها وبين اندرو علائق شائنة .

وضاق اندرو به ذرعا ، حتى انه طلب منه في عنف ألا يلوك اسمه مع اسم الزوجة ، ولم يكف الزوج بل طلب الطلاق ، متخذاً من خروج زوجته مع اندرو وانطلاقهما وحيدين قرينة سوء .

وتم الطلاق ، وأحس اندرو أن حبه لراشيل قد مس شفاف قلبه ، فزوجها وحملها الى داره .



وذهب الى فلادلفيا عضوا في الكونجرس ، وأصغى الى الرئيس واشنطن وهو يودع أعضاء الكونجرس قبل أن يسحب الى « مونت فرنون » ليخلد الى الراحة ، واشترك في انتخاب الرئيس الذي سيخلف واشنطن .

وأحس بضربة أمل عندما نال آدمز واحدا وسبعين صوتا ، وقال جفرسون ثمانية وستين صوتا ، فقد كان اندرو جاكسون في صف جفرسون .

وأحس حينئذ الى زوجته راشيل ، فكتب اليها رسالة حارة قال لها فيها انه ليرى المستقبل السعيد عندما يعود اليها ليمضي ملوأل أيامه معها ، وانه سيقضى معها أسعد أيام حياته ، وأنه لن يفترق عنها أبدا ، وأنه سيختفى من الحياة العامة ليكرس حياته لها ، وتغنى لها أسعد الأحلام .

وعاد اندرو الى تنسى ، وعاش مع زوجته حياة سعيدة ، ولكن ما كان أقصرها ، فسرعان ما انغمس في العمل ليسدد ديونه ، ولما تحقق له ذلك ، راح يعمل جاهدا على توطيد مركزه ، وتقوية سلطانه .

وعين قاضيا ، فكان أشهر من خدام القانون في ولاية تنسى ، وصار ممن يشار اليه بالبنان ، ولكن كل ذلك لم يجلب السعادة

لراشيل ، فقد مرت احدى عشرة سنة على زواجها ولم تنجب طفلاً عملاً حياتها الفارغة .

راحت تجوب أحياء العبيد وتلاطفهم ، وتعاون المهاجرين الجدد ، وتستعير أطفال الجيران تداعبهم وتنفس عن غواطف الأمومة المكبوتة .

كان جاكسون محباً للأطفال أيضاً ، فكان يشاطرهم مداعبة أطفال الجيران ، وفي ذات يوم حمل طفلاً وراح يلعبه ، فاتفجرت راشيل باكياً وقالت :

— كم كنت أتمنى أن أرزق طفلاً يا زوجي العزيز .  
وضمها اندرو الى صدره في حنان ، وقال لها :  
— إن الله يا عزيزتي يعرف ما يعطى وما يأخذ .

— ٦ —

الأيام تمر ، واندرود جاكسون يشق طريقه في الحياة ، يشتري آلة للقطن تؤدي ما يؤديه عشرون عاملاً ، ويذهب الى الكونجرس لينتخب جفرسون رئيساً للولايات المتحدة ، ويرقب الحوادث السياسية التي تجرى في البلاد .

انه ليرى خلافاً بين الحكومة الأمريكية واسبانيا ، ان نيواورليانز في حوزة الاسبان ، وانه ليحسن أن الاسبان يعملون على تقويض الاتحاد ، فكتب الى الحاكم : « أعلن حالة الطوارئ » ، وتأهب للدفاع ، واحترس من الهجوم المفاجئ .

من الاسبان . انى أحب بلادى وحكومتى ، وأمقت الاسبان ،  
وساموت فى آخر خندق قبل أن أرى الاتحاد تنقسم عراه .  
انه ضابط فى الحرس الوطنى ، وانه يخوض المعارك ، ويرقى  
سلم الجندية حتى يصبح جنرالاً .

كانت الحرب دائرة بين نابليون وانجلترا ، وكانت الولايات  
المتحدة ترقب تلك الحرب فى حذر ، فقد أرغم نابليون ملك  
اسبانيا على أن يتنازل له عن نيواورليانز فى أمريكا ، فأصبح  
مستقبل تلك الولاية رهناً بنتيجة الحرب الدائرة .

وهزم نابليون ، وقررت انجلترا أن تبعث قوة حربية تضع  
يدها على نيواورليانز .

واستشعر اندرو جاكسون الخطر الداهم ، فأعلن يطلب  
خمسین ألف متطوع ، وقد جاء فى طلبه : « .. أيها المواطنون !  
ان الحرب وشيكة الوقوع بين الولايات المتحدة وبريطانيا  
العظمى . هل نحن عبيد جورج الثالث ! ؟ هل نحن جنود  
نابليون المساقون الى الحرب قسراً ؟ هل نحن فلاحو قيصر  
روسيا ؟ كلا . اتنا الأبناء الأحرار لأول جمهورية على وجه  
الأرض .

هل نحارب ارضاء للثأر فى سبيل وزارة منحلة ؟ أو لاحتلال  
« كاتاتور مكان آخر على رأس حكومتنا ؟ كلا . اتنا سنحارب  
لأرساء قواعد خصائصنا القومية .. لتأكيد حقنا فى التجارة  
الطرة » .

وأعلن الكونجرس الحرب على بريطانيا ، وأعد الجنرال

اندرو جاكسون فرسانه ، وانتظر الأمر بالتحرك ، وصدرت  
الأوامر لقواد الولايات الآخرين ، بينما ظل جاكسون يترقب ،  
وهو يتحرق شوقا للقتال .

أنفق ماله على شراء البنادق ، وعلى التأهب للنزال . وفي  
أكتوبر عام ١٨١٢ أصدرت ادارة الحرب الأوامر لتعزيز قوات  
أمريكا في نيو أورليانز ، وراحت تنفذ الخطة التي وضعها  
جاكسون ، ولكنها لم تستخدم جاكسون نفسه في تنفيذها .  
وعرض عليه أحد أصدقائه أن يقبل قيادة فرعية ، ولما كان  
يرغب في الاشتراك في الحرب بأية وسيلة ، فقد قبل . ودخل  
الرجل الذي سيصبح قائد عام قوات متطوعي الولايات المتحدة  
كلها مسرح الحرب من باب جانبي .

## — V —

وجاء متطوعو تنسي من كل فج ، رجالا وركبانا ، وركب  
جاكسون على رأس رجاله ، بعد أن اقترض مبلغا لتفقاته ،  
وتحرك جيشه على الأرض المغطاة بالجليد ، وراح ينفذ طائعا ،  
الأوامر التي يصدرها اليه قائده .

وجاءت الأنباء بهزيمة قوات الولايات المتحدة في كندا ،  
وبعث جاكسون الى ادارة الحرب يلتمس ارساله الى الجبهة  
الشمالية . وراح ينتظر الرد على التماسه . وجاء الرد بعد انتظار



خسعة عشر يوما ، وكان ردا عجيبا مذهلا ، فقد طرد هو وقواته من الخدمة العامة ، وهم على مسيرة ثمانمائة ميل من بلادهم ، دون أن تدفع الدولة لهم نفقاتهم ، أو تمدهم بالمؤن ! كان على جاكسون أن يعود بالشبان الذين خرجوا معه متطوعين الى دورهم ، ولو اضطر الى أن يتحمل وحده كل نفقاتهم ، ولو أكلوا في الطريق لحوم جيادهم . ووضع الجرحى والمرضى في عربات استعارها من القيادة ، وقدم حصانه الى من يحتاج اليه أكثر منه ، ثم سار جاكسون ، قائد متطوعي تنسي ، على قدميه وراح يشرف بنفسه على كل شيء ، على المرضى .. على المؤن .. على راحة جنوده . وعاد الجنرال جاكسون بجنوده الى تنسي ، مرفوع الرأس ، محافظا على شرفه ، وقد تعلق به قلوب من خرجوا معه متطوعين .

وتتابعت هزائم قوات الولايات المتحدة النظامية في كندا ، وراحت ادارة الحرب تكون فرقا جديدة من النظاميين ، بينا كان أصدقاء جاكسون في مدينة واشنطن يبذلون الجهود لتكوين فرقتين جديدتين من تنسي ، على أن يكون جاكسون على رأسهما ، وتكونت فرقة واحدة ولم يكن على رأسها جاكسون .

وتقابل جاكسون في أحد الفنادق مع أعدائه ، وأطلقت النار عليه ، ونزف دمه وحمل الى الفراش وهو بين الحياة والموت . وفي هذا الوقت جاءت الأنباء بذبح مائتين وخمسين في قلعة ميمز ، وأن الهنود قد تحركوا للقتال .

كان جاكسون ينوء من الضعف ، ولكنه كان قويا ليعلن الحرب ، وجاء المتطوعون من كل فج ، ومرت تسعة أيام وقد تم تجهيز كل شيء ، ولم يبق الا أن يخرج جاكسون ، وخرج جاكسون ، واعتلى صهوة جواده ، وصدرت الأوامر بالسير . وتحرك الرجل الذي طرد من الخدمة العامة ، وتحرك معه الشبان الذين وضعوا كل ثقتهم فيه .

## — ٨ —

ودارت المعارك ، وشيدت الحصون ، وسقط الهنود والبيض صرعى ، وبعثت جورجيا ولوزيانا وولاية المسبى جيوشاً من الحرس الوطنى ، وكان هناك فرقة من الجيش النظامى ، ولكن جاكسون راح يرسم خطته معتمداً على نفسه فقط . ونشب القتال ، وانتصر جاكسون ، واحتل قلعة ستروثر ، وشاء أن يتقدم ويجنى ثمرة انتصاره ، ولكنه وجد أن المؤن التى معه قد نفدت .

بدأ التذمر بين الجنود ، وراح جاكسون يمينهم الأمانى ، ومرت أيام والبطون خاوية ، والاستياء يزداد ، وشاء بعض المتطوعين أن يعودوا من حيث جاءوا ، ولكن جاكسون طلب منهم أن ينتظروا يومين ، فإذا لم تصل الامدادات عادوا جميعا . وتصرم اليومان ، ولم يصل شيء ، ومضت أربعة أيام ،

وراح الجنود يموتون جوعا ، واضطر جاكسون أن ينسحب .  
وعلى بعد اثني عشر ميلا من القلعة قابل المدد مقبلا ، مائة  
 وخمسون عجلا وتسع عربات دقيق .

وأكل الجنود حتى شبعوا ، ثم أمرهم جاكسون أن يعودوا  
الى القلعة ولكنهم انطلقوا منسحبين صوب تنسى .

راح جاكسون يعدو بحصانه حتى واجه المنسحبين ، وأخرج  
مسدسه ، وأقسم أن يقتل أول رجل يتحرك منسحبا . ومرت  
لحظات صمت ، ثم دبت الحركة في الجيش ، وبدأ التحرك صوب  
قلعة ستروثر ، وأعاد جاكسون مسدسه الى مكانه .

ودارت رحى المعارك ، والتمس المتطوعون في أثناء القتال  
العودة الى دورهم ، فقد تطوعوا لسنة ، وقد اقضت السنة  
ولما تنته الحرب بعد .

قاسى جاكسون كثيرا ولكن لم ينفد صبره ، ولم يفقد رباطة  
جأشه ، بل راح يتغلب على الصعاب التي تعترض طريقه ،  
ويسير في ثقة نحو هدفه . وآن أوان المعركة الفاصلة ، فراحت  
السهام تنطير ، وطلقت الرصاص تنز في الفضاء ، وتألفت  
السيوف في ضوء الشمس ، وبدأ المقاتلون ينادون قريتهم  
ويحملون أبناءهم ونساءهم عبر النهر .

وأمر جاكسون رجاله أن يكفوا عن اطلاق النار ، حتى  
لا يقتل الأطفال والنساء ، وفر بعض قواد الهند الى فلوريدا ،  
وجاء آخرون وقد ألقوا سلاحهم . وأطلق جاكسون سراح كل  
من وقعوا أسرى في يديه .

وتقدم هندی طويل - عارى الجسم حتى وسطه ، حتى اذا  
بلغ خيمة جاكسون وألفاء عند بابها قال :

- جنرال جاكسون ؟

فقال جاكسون :

- نعم ؟

- أنا بيل ويثرفورد .

ونظر جاكسون اليه فى دهش ، انه قائد الجيوش التى كانت  
تحاربه ، ولكن سرعان ما قال له :

- يسرنى أن أراك يا مستر ويثرفورد ، ولكن كيف تجرؤ  
على الظهور فى خيمتى بعد ما قتلت النساء والأطفال فى قلعة  
ميسز ؟ !

- جئت لأسلم نفسي فما أستطيع أن أصمد لك بعد الان .  
تسببت لك فى خسائر كثيرة وكنت أتمنى أن أسبب لك خسائر  
أفدح ، ولكن رجالى المقاتلين قتلوا . اننى فى حوزتك . افعل  
بى ما تريد .

- انك لست فى حوزتى . أمرت أن يؤتى بك مكبلا فى  
الحديد ، ولكنك جئت بنفسك . كان يسرنى أن أهلك وأن  
أقتد عشيرتك ، ولكنك لم تسألنى أن أهلك . اذا كنت تظن  
أنك قادر على أن تواجهنى فى معركة ، فاذهب واقدم على رأس  
محاريبك .

- ما كان القتل ليجاربوا . اننى لا أطلب شيئا لنفسى ،  
ولكننى أتمس منك أن تمد يدك للنساء والأطفال الذين قروا



الى الغابة دون معين . انهم لم يفعلوا شرا ، اقتلنى أنا اذا كان ذلك يرضى البيض .

ووعده جاكسون بمد يد المعونة للنساء والأطفال ، وانسحب النسر الأحمر من القلعة المدمرة ، التى ولدت فيها أمه ، وقد نكس رأسه ، مبتعداً من مسرح الحوادث الى الأبد .

## — ٩ —

ووعده جاكسون بمد يد المعونة للنساء والأطفال ، وانسحب الناس لاستقبال البطل ، وقرقت راشيل عودة زوجها بقلب نابض بالحب ، ومس أذنيها حديث الناس فاستشعرت غبطة وأمناً . واستقر جاكسون فى داره ، وبعث الى فلوريدا يطلب تسليم قواد الهنود الذين التجئوا اليها . ووصل رسول جاكسون الى فلوريدا وأدى رسالته ، ورأى ما يجرى بين الاسبان والانجليز ، وعند عودته رفع الى جاكسون تقريره ، وجاء فيه أن البريطانيين يؤسسون قاعدة حرية هناك ، وأن الأسطول الاسبانى يتأهب للانضمام الى البريطانيين .

وكتب جاكسون الى ادارة الحرب ، ولكنه لم يتلق رداً ، فراح يعمل على مسئوليته ، دون أن تصدر اليه الأوامر ، أخذ يجمع الجموع ، فقد كان يرى سحب المتاعب تتلبد فوق بلاده . وجاءت الأنباء بأن معاهدة السلام وقعت فى أوروبا ، بأن

نابليون قد خلع عن عرشه ، وأن جيش ولنجتن قادم الى أمريكا ، وأن بريطانيا العظمى ستبتلع الولايات المتحدة .

وتحرك جيش كوبك وراح يزحف صوب مدينة واشنطن ، وسقطت واشنطن ، واشتعلت النيران في بيت الرئيس وفي الكابيتول ، واندحرت القوات الأمريكية ، وتحرك اندرو جاكسون على رأس فرقة مشاة الولايات المتحدة الثالثة وبلغ موبيل في الثاني والعشرين من أغسطس عام ١٨١٤ ، قبل سقوط مدينة واشنطن بيومين .

وسقطت واشنطن ، ولم يعد هناك حكومة يتلقى منها جاكسون الأوامر ، فراح يعمل من وحي نفسه . راح يفكر في الموقف . فاهتدى بشاغب فكره الى أن القوات البريطانية لن تستخدم طريقا مائيا للذهاب الى نيوأورليانز ، ولكنها ستقدم اليها عن طريق موبيل ، فراح يتأهب للمعركة ، وراح يطلب جنودا من المسبى وتسى وكاتاكيا ، وراح يحرض الجنود على القتال دفاعا عن بلادهم .

كانت الخزانة خاوية ، وكانت بعض الولايات تجنح الى التسليم ، ولكن جاكسون عزم على القتال حتى الرمق الأخير .

واحتل القلاع القريبة من المكان ، وشحنها بالمقاتلين والمدافعين ، ثم راح يبث جنوده للدفاع عن الطرق المائية الستة الموصلة الى نيوأورليانز . وراحت بريطانيا ترسل مراكبها هنا وهناك ، وأخذ جاكسون يرقب حركاتها في حذر . كان يخشى

خداعها ، تبعث بعض قواتها الى ناحية لتلفت نظره اليها ، ثم  
تضرب في مكان آخر .

وظهرت بعض مراكب بريطانية في المياه القريبة في نيواوليانز ،  
فدب الذعر بين سكانها . وبلغ جاكسون أن البريطانيين قد  
لججوا في النزول الى البر ، وأنهم على بعد ثمانية أميال من  
المدينة .

وئارت نائرة جاكسون وقال : « قسا لن يبيت البريطانيون  
الليلة في أرضنا » .

وأمر بتحريك قواته لملاقاة أعدائهم .

## — ٩٠ —

الساعة السابعة والنصف مساء ، الضباب شامل والظلام ناشر  
ألويته ، والقوات البريطانية في أماكنها لا تحس بقوات أمريكا  
التي تتأهب على قرب منها . أطلقت البارجة « كارولينا »  
نيرانها على مركز البريطانيين الرئيسى فأضاءت قذائفها الظلام ،  
ومزقت ستر السكون .

وراحت القوات البريطانية تبادل « كارولينا » النيران ،  
وفي ذلك الوقت انحدر جاكسون بعشاته ليشترك في  
المعركة . كان الظلام ثقيلا حتى انه ما كان يرى الا أخيلة  
رجال القرييين منه ، وان كان وقع حوافر الخيل يدوى في أذنيه .  
وفتحت نيران المشاة ، ودارت معركة ليلية ، وترددت صرخات

الجرحي ، وارتطام الخيول بالأرض ، وبدأت مقاومة البريطانيين تزداد . وتقدمت فصيلة منهم لتستولى على مدافع الأمريكيين . وصاح جاكسون :

— اتقدوا مدافعكم .

وخف الجنود للدفاع عن مدافعهم .

واستمرت المعركة ، طلقات تتر في الفضاء ، وما كان فريق ليميز بين عدوه وصديقه ، واتتصف الليل والقتال دائر ، وجاكسون يحصن مركزه ، وأقبل الفجر يزحف ، فرأى جاكسون أن يسحب قواته وأن يرقب البريطانيين من مكان حصين .

وعقد العزم على أن يقاتل حتى الموت ، وأن يقتل عدوه قبل أن يجود بأنفاسه ، وقرر أن يقاتل جنوب نيوأورليانز ، فإذا هزم هناك ، قاتل في نيوأورليانز نفسها ، فإذا هزم قاتل شمالها . سيقاقل حتى النصر .

وجاءت الأنباء بأن الجنود البريطانيين ذوى الثياب الحمر يحيون قائدا جديدا ، انه ولنجتن نفسه .

ورفع وصوا ، ولنجتن روح البريطانيين المعنوية ، وراحوا يحدثونه عن قلة خبرة الأمريكيين في القتال ، وكانوا يطلقون عليهم : « أصحاب القمصان القذرة » .

وراح جاكسون يعمل ، ومرت ليلة ثانية دون أن يذوق طعم النوم ، وجاءت الأنباء بأن البريطانيين يتأهبون للهجوم على موقعه ، فطلب بعض قواته مددا للقوات المنتشرة في الغابات ،



ثم نام لأول مرة بعد انقضاء ثلاث ليال في عمل متواصل . ونام  
نوما عميقا ، أعمق من نوم أهالي نيوأورليانز ، الذين يبعدون  
عنه أربعة أميال ، ويرقبون مصيرهم .

— ١١ —

أطلقت نيران المدفعية البريطانية على « كارولينا » ، فما كان  
البريطانيون بقادرين على التقدم ، و « كارولينا » تهددهم من  
البحر بمدافعها . ومرت ثلاثون دقيقة وسكتت مدافع « كارولينا »  
وراح بحارثها يغادرونها ، ثم انفجرت كارولينا .

وانتهت المدفعية البريطانية الى « لويزيانا » القطعة الحربية  
الثانية ، فلما رأى جاكسون ذلك ، أمر باقصادها مهما كان  
الثمن ، فقد كانت نصف مدفعية جاكسون فوقها .

وهبط البحارة في الزوارق التي شدت اليها ، وراحوا  
يجذبون في همة ليتعدوا بها عن مواطن الخطر ، وتعلقت عيون  
الأمريكيين بهم ، وقد حبست أنفاسهم ، وبدأت السفينة تتحرك  
وتبتعد عن نيران المدافع ، واذا بصيحات الفرح تنطلق من ذوى  
القمصان القذرة !

وجاء الليل ، ونام جنود جاكسون ، الا فرقة كلفت بازعاج  
العدو ومهاجمته حتى لا يذوق طعم النوم ، وحتى تتحطم  
أعصابه .

وأصبح الصباح وإذا برسول من قبل الحاكم يقبل ويفابل  
جاكسون ويقول له :

— اننى رسول من قبل الحاكم ، لقد قرر المجلس تسليم  
المدينة للعدو .

— هل معك رسالة من الحاكم ؟

— كلا . أيها الجنرال .

— من الذى كلفك بهذه الرسالة ؟

— كولونيل دكلوت .

— أين دكلوت الآن ؟ يجب القبض عليه .

لم يشأ جاكسون أن يصدق الرسالة ، فما دار بخلفه أن  
يسلم أبدأ ، وفيه نفس يتردد . وراح البريطانيون يزحفون ،  
ودارت رحى المعركة ، وجاكسون على ظهر جواده يصدر أوامره .  
وأصلت لويزيانا قوات الأعداء نارا حامية ، فاضطروا الى  
التقهقر ، ودمرت مواقعهم ، ولاحت في الجو تباشير النصر .

وبلغت أنباء النصر نيواورليانز ، فاذا برجالها يخرجون  
ببنادقهم لتعزيز قوات جاكسون ، ولم يشأ جاكسون أن تضيع  
منه الفرصة السانحة ، فاستمر في العمل ليل نهار ، وقد نال منه  
التعب ، وكاد يسقط اعياء ، ولكنه كان ينفخ في جنوده من  
روحه الوثابة العالية .

وراحت مدافع جاكسون تحيل حياة البريطانيين جحيما  
بالنهار ، وأخذت قناصته تقلق راحتهم بالليل وتحطم أعصابهم .  
وفكر البريطانيون في اسكات نيران «لويزيانا» ، ونجحوا

في انزال بعض مدافعهم خلفها . وأطلقت القذائف ، وشببت النيران ، ودار القتال ، ولكن لم ينجح البريطانيون في خطتهم ، فقد انتصر الأمريكيون في موقعة المدينة للمرة الثالثة . وكان ذلك في ميلاد السنة الجديدة ، فبعث جاكسون الى جنوده مهنتاً بالعام الجديد .

## - ١٢ -

وبدأت الامدادات تفد الى جاكسون ، ولكنها كانت امدادات من الرجال وأسلحة قليلة . ومرت أيام ، وبدا أن العدو يتأهب لمعركة فاصلة ، فجمع جاكسون قواده في الثامن من يناير عام ١٨١٥ وقال لهم :

— أيها الرجال ، لقد نمنا بما فيه الكفاية .

وكان ذلك ايذاناً باستئناف القتال .

وراح العدو يزحف ، وأصحاب القمصان القذرة يرقبون وفي أيديهم بنادقهم ، وصار العدو على بعد خمسمائة ياردة ، واذا بطلقات الأمريكيين تدوى في الضباب . وأطلقت مدفعية انبريطانيين قذائفها في اتجاه أصوات بنادق الأعداء .

وسقط قواد البريطانيون صرعى ، وتقدمت الجيوش تطاً أجداث القتلى ، وخفقت أصوات المدافع ، ثم سكنت البنادق ، وانتهت المعركة ، وجثث أصحاب الثياب الحمر تغطي ميدانها .

وخلع أصحاب القمصان القذرة قبعاتهم ، وصاحوا صيحات النصر .

وطارت أنباء النصر في الولايات المتحدة ، وأصبح اسم اندرو جاكسون على كل لسان ، ودقت أجراس الكنائس ، وتحدث الناس عن النصر والسلام .

ودخل جاكسون نيو أورليانز دخول الظافرين ، الجماهير محتشدة لتحيته ، وأغاني الترحيب به تتردد في كل مكان . وأقيمت له الاحتفالات ، ولكن أسعد أيامه كان يوم التقى بزوجه راشيل .

### - ١٣ -

ذهب جاكسون الى مدينة واشنطن ، فاستقبل استقبالاً حاراً ، ودعاه مونرو رئيس الجمهورية الى وليمة أقيمت له ، كما دعاه رجالات العصر .

ولم يطل استقراره طويلاً ، فقد أحس بأن بريطانيا تحرك الفتن في فلوريدا ، وتحاول تأليب الهنود والاسبان على الولايات المتحدة ، وكان من رأيه أن يخضع تلك المنطقة للولايات ، وقد أيد رئيس الجمهورية ذلك وباركه ، وبعث جاكسون على رأس قوة الى حدود فلوريدا .

واجتاز جاكسون الحدود ، وحارب الهنود وتوغل في



أراضيهم حتى استولى على بتساكولا ، وأعلن تطبيق قوانين الولايات المتحدة فيها .

وجاء وزير اسبانيا الى واشنطن يلته ، مطالبا باسم ملكه باخلاء المناطق التي احتلها جاكسون واتزعها من التاج الاسباني ، وبتعويضات عما حل بها من خسائر ، وبمعاقة الجنرال .

واجتمع المجلس الجمهوري ، وقرر جميع أعضائه ما عدا عضوا واحدا أن جاكسون قد خالف الأوامر ، وأنه تصرف ذلك التصرف من تلقاء نفسه ، وأنه أعلن الحرب على اسبانيا ، دون أن يصدر بذلك أمر من الكونجرس .

ووجد أعداء جاكسون الفرصة سانحة في القضاء عليه ، وراحوا يطالبون باخلاء الحصون ، وترك أراضي فلوريدا للاسبان .

وأنكر مونرو رئيس الجمهورية أنه أصدر اليه أمراً بذلك . فهذا من سلطة الكونجرس وحده .

واجتمعت لجنة الشؤون العسكرية في الكونجرس ، وراحت تناقش مسألة جاكسون ، وقام المدافعون عنه يجذبون ما فعل ، وراح أعداؤه يلقيون اللوم عليه ، واستمرت المناقشات أياما ، وعاد جاكسون الى واشنطن ينتظر ما يحكم به الكونجرس .

واقضت ثلاثة وعشرون يوما والمناظرات دائرة ، والمناقشات محتدة ، ثم أخذت الأموات ، واذا بأغلبية اللجنة توافق على ما فعله جاكسون ، وكان نصراً لا يقل عظمة عن نصرنيواولياز .

وباعت اسبانيا أراضى فلوريدا لأمريكا ، وأرسل جاكسون ليتسلم فلوريدا ويكون حاكماً لها ، وهمس الهامسون بأن ذلك التعيين لم يكن تقديراً بل إبعاداً له عن واشنطن ، مسرح الحوادث .

## — ١٤ —

انتخابات الرئاسة على الأبواب ، والمتنافسون عليها يخشون الأضواء المطلقة على جاكسون ، فقد صار بطلا شعبياً ، حتى أن بعضهم راح يقارن بينه وبين مونرو رئيس الجمهورية ، ويفضله عليه !

ولم يطل مكث جاكسون في فلوريدا ، فسرعان ما استقال ليعود الى داره يحيا فيها حياة سعيدة ، بعيداً عن صخب الحياة العامة .

ورشحته إحدى صحف فيلادلفيا للرئاسة ، وراح في مجالسه الخاصة يرفض ذلك الترشيح . وحتى راشيل لم ترحب به ، فقد كانت ترى أن زوجها في خلال الثلاثين سنة التي مضت على زواجها قد قام بتصيبه في خدمة بلاده ، وأنه قد آن الأوان ليستقر في بيته ويستريح .

وعلى الرغم من معارضته ومعارضة راشيل فقد راح أصدقاؤه يتشاورون في أمر ترشيحه ، وأرسلت اليه رسائل

كثيرة من أنحاء الولايات المتحدة تسأله عن سبب عزوفه عن ترشيح نفسه ، ولم يكلف نفسه مشقة الرد على رسالة واحدة منها .

وكتبت الصحف أن أصدقاء الوطن يرشحون اندرو جاكسون ، وكتب الى أحد أصدقائه أنه لم يرشح نفسه لوظيفة أبداً ، ولن يفعل ذلك ، ولكن اذا طلب الشعب شيئاً فعلى المواطن أن يرضخ لمشيئة الشعب .

وفي العشرين من يوليو عام ١٨٢٢ كان مندوب مجلس تنسي يقدم الى المسجل اقراراً من المجلس بأنه يرشح اندرو جاكسون لرئاسة الجمهورية .

ورحبت الصحف بهذا الترشيح .

وخشى مونرو رئيس الجمهورية من منافسه جاكسون ، فاقترح ايفاده الى المكسيك مبعوثاً ليحل المشاكل بينها وبين الولايات المتحدة ، وراح المرشحون الآخرون يحدثون أصدقاء جاكسون ليزينوا له قبول هذه البعثة .

ورفض جاكسون هذه البعثة السياسية ، وفرح أنصار جاكسون لهذا الرفض . ودارت المعركة الانتخابية ، المرشحون يقومون بالدعاية لأنفسهم ، بينما ظل جاكسون صامتا ، وان راح أنصاره يدعون الولايات لانتخابه ، فهو صديق الشعب وحييه .

وظهرت نتيجة الانتخابات ، فاذا بجاكسون يخفق ويتقبل الهزيمة بروح رياضية .

ما أقسى المعركة الانتخابية المتنافسون يستعملون كل سلاح للنجاح . كانت أسهم جاكسون ! في ارتفاع ، وشاء أعداؤه أن يحطسوه ، فراحوا يشهرون بزوجه ويسددون اليها السهام .

طلقت من زوجها الأول وتزوجت جاكسون ، ولما كانت الشريعة تقول : من تزوج من مطلقة فانه يزني ، فقد خاضوا في الحديث عن الزانية . كانت حملة ظالمة جائرة ، فقد كانت راشيل مثال الزوجة الصالحة ، ولكنها الانتخابات .

ومس أذني راشيل همس الناس في كل مكان ، فنزل بها حزن ثقيل ، وجرت الدموع على خديها ، ولكن سرعان ما كانت تجففها ، فقد كرهت أن يرى زوجها حزنها .

وسقطت فريسة المرض ، وخف الأطباء اليها ، وراحوا يعالجون غلغلا ، فجلبوا الراحة الى جسمها ، ولكن ما كانوا قادرين على جلب الراحة لروحها الحزينة القلقة .

وأغمى على راشيل ، وأسرع الطبيب اليها ، ووضع أذنه على قلبها فألفاه قد لزم الصمت ، كفت ضرباته .

لم يشأ جاكسون أن يصدق أن راشيل قد ذهبت ، ورفض أن يتركها .

وغص البيت بالأصدقاء والجيران ، وبقي جاكسون الى جانب المرأة التي وقف الى جوارها سبعة وثلاثين عاما



وفي الساعة الواحدة بعد ظهر اليوم التالي ، قبرت راشيل  
ل حديقتها ، ولم تشهد تنسى جنازة قط مثل جنازتها ، فقد  
جاء الناس ، بيضا وسودا ، من كل فج ليشاطروا الجنرال أحزانه.  
وراح الناس يذكرون محاسنها ، وأخذت الألسنة التي كانت  
تلوك اسمها زراية تلهج بحمدها .

## - ١٦ -

واتخب جاكسون رئيسا للجمهورية عام ١٨٢٩ ، وذهب الى  
واشنطن ، فاذا بالمدينة غاصة بالذين خفوا لاستقبال البطل ،  
وانطلق الى البيت الأبيض ، وأطل على الجماهير ، فاذا بالعيون  
تتعلق به ، وبالقلوب تخفق بالحلب والأمل .

وراح جاكسون يختار معاونيه ، ويضع في الوظائف الهامة  
من يثق بهم ، وطلب من رؤساء المصالح أن يقدموا اليه تقريرا  
عن مصالحهم ، مع تقديم مقترحاتهم لتحسين الاقتصاد والخدمة  
العامة .

واكتشفت مخالقات ، واستبعد كثير ممن شغلوا وظائفهم من  
أمد طويل ، فضاق المنتفعون ورجال السياسة القدامى بذلك ،  
وقد اعترض على سياسته بعض من يعملون معه ، ولكنه كان  
واقفا من أنه يسير في الطريق القويم .

كان هدفه مصلحة بلاده ، وما كان يفعل شيئا الا والمصلحة العامة نصب عينيه .

وتلبدت بعض السحب في سماء واشنطن ، وشاء جاكسون أن يكون على علاقات ودية مع الدول ، فدعا ممثليها الى البيت الأبيض ، وأخذ يتلطف اليهم ، وقد أثرت شخصيته فيهم ، فصاروا أصدقاء له ، لا يثيرون المتاعب في وجهه ، بل يبذلون جهودهم في معاونته ، ونجح في أن يبدد السحب التي تجمعت فوق واشنطن .

وأحس جاكسون بالمرض يطوف به فكتب الى أخ لراشيل : « لن تطول أيامي على الأرض .. ان بيتي الأرضي منظم ، واني أعد نفسي لمنزل آخر وأتعشم أن يكون عالما أفضل ، اني أرجو أن أنسحب من المشاهد التي تحيط بي ، لأمشي على هواي في « الهرميتاج » .. لأمضي آخر أيامي هناك .. عند قبر زوجتي العزيزة ، في مأمن من شراك هذه الدنيا وغرورها » الا أن جاكسون شفى من مرضه ، ليؤدي لوطنه أجل خدمة.

ديسمبر ١٨٢٩ ، حان الوقت ليلقى الرئيس جاكسون أول خطاب له في الكونجرس ، فراح يسجل نقاط الخطاب . في الشئون الخارجية : أجلت فرنسا البت في الشكاوى التى مرت عليها عشرون سنة الخاصة بتعويض الحرب النابليونية . أغلقت موانئ الهند الغربية البريطانية في وجه التجارة الأمريكية منذ قيام الجمهورية . النزاع الدائم على حدود « المين » ؛ الشمال والجنوب يحاول كل منهما أن يضم المكسيك اليه . الضرائب : كارولينا الشمالية تعترض على قانون ١٨٢٨ ، وتعمل جهرا على الغائه ، وترفض دفع الضرائب التى نص عليها ، وان أصوات نيوانجلند ستجهز عليه . ولكنه أصبح قانونا ويواجه جاكسون الآن عواقبه . انه يقترح تعديله . الدين العام : ينبغى أن يدفع ، وكان جاكسون يرى ضرورة دفعه ، ثم يوزع فائض الدخل بعد ذلك على الولايات . الاصلاحات الداخلية : كان يرى عمل اصلاحات طفيفة . ولكن ملاحظاته عن الدين وفائض الدخل تدل على اتجاهاته الحقيقية في شأن التصرف في أرصدة الاتحاد . بنك الولايات المتحدة : ينتهى امتيازه عام ١٨٣٦ ، وكان جاكسون يرى أن الكونجرس والشعب يطالبان باحلال

مؤسسة أخرى مكانه ما دام قد أخفق في النهاية في عملية تداول النقد بشكل منظم .

وقبل أن يلقي جاكسون خطابه ، راح رجال كارولينا الشمالية يطالبون صراحة بإلغاء قانون ١٨٢٨ ، وبجعل تشارلز تاون ميناء حرا . وكتب رئيس البنك في صحيفته متعجبا من رأس جاكسون ، وقابله ودارت بينهما محادثة ممتعة . ان حساب الرئيس الخاص في فرع البنك في واشنطن ، فساذا يقصد من قوله أن البنك قد أخفق في عملية تداول النقد بشكل منظم .

ولم يتلق مدير البنك ردا مقنعا ، ولكن جاكسون كان مقتنعا كل اقتناع بما يقول . كان يهدف الى تحطيم الطلبات التي تقدم للخرينة للحصول على أموال لتشييد طرق وشق قنوات واجراء الاصلاحات الداخلية الأخرى .

وراح أعضاء الكونجرس يقرون دفع تكاليف المشروعات المحلية من الاعتمادات العامة ، وراح كل عضو يفاوض العضو الآخر على أن يوافق على شق قناة في دائرته الانتخابية ، مقابل تأييده في فتح طريق مثلا في دائرة العضو الآخر ، وبدا أن المشروعات المحلية ستمتص ما في الخزنة .

ورأى جاكسون أن هذا الاتجاه ينبغي أن يقف ، وطلب من بعض خواصه أن يرقبوا الحالة في الكونجرس ، وأن يهرعوا الى البيت الأبيض اذا ما مر مشروع من المشروعات المحلية .

وفي نهاية ابريل من عام ١٨٣٠ أقر الأعضاء مشروع شق



أريق من ميزفيل الى ليكسنجتون ، وحسب الأعضاء أن الأمر قد انتهى .

وبلغ الخبر جاكسون في البيت الأبيض ، لقد أقر مجلس النواب المشروع ولم يبق الا اعتماده من الشيوخ .

انه لا يقر مثل هذه المشروعات ، بينما البلاد تئن من وطأة الدين العام ، انه يرى أن يتخلص من ذلك الدين أولا ، ثم يقوم كل ولاية بما تشاء من اصلاحات .

وجلس الى مكتبه ، وراح يكتب رسالة رفض للمشروع يبعث بها الى الكونجرس ، وذاع الخبر قبل أن يبعث برسائله ، فحلف بعض رجال الكونجرس الى البيت الأبيض يحاولون أن يشوه عن عزمه دون جدوى . قالوا له :

— انك ستحطم أصدقاءك في ولاية كنتكى بهذا الرفض .  
فقال لهم :

— هل فحصتم حالة الخزانة ؟ هل درستهم ما نحتاج اليه المشروعات الأخرى ؟

فأقروا بأنهم لم يفعلوا ، فقال جاكسون :  
— ولكننى فعلت ، انها خاوية ، ولن أقر أى مشروع قبل أن أدفع الدين العام .

وعادوا الى اخوانهم في الكونجرس ، فالتقوا بهم وسألوهم عن الأنباء ، فقالوا :

— لن يثنيه عن عزمه الا صوت من السماء .

ولم ينبعث ذلك الصوت ، وأرسل جاكسون الى الكونغرس رسالة الرفض التى عرفت بميزفيل فيتو . كانت عملا فنيا ، يعتمد على قوة سحره فى الجماهير . وعلى قدرته فى جعل أهدافه أهدافهم ، وانها لظاهرة متأصلة فيه ، ستظهر أكثر وضوحا فى السنوات السبع المضطربة القادمة . راح الرئيس يخاطب الشعب ، دون النظر الى السياسيين ومحترفى السياسة ، شارحا أن هدفه اسعاد الجميع . ان دفع الدين العام معناه تخفيض الضرائب ، بينما السير فى مشروعات الاصلاحات الداخلية التى لا تدعو اليها ضرورة ملحة معناه زيادة الضرائب .

كان عرض القضية عرضا ناجحا ، وعلى الرغم من معارضة بعض الأعضاء للرفض فقد أقرته الأغلبية . وأدى جاكسون الى وطنه خدمة جليلة ، سيظل أثرها واضحا لسنين طويلة . فقد أصبحت رسالته هذه جزءا من التاريخ الأمريكى وهى تعرف الآن باسم « فيتو ميزفيل » .

ابراہیم لیکولن





# ابراهيم لنكولن

١٨٠٩ — ١٨٦٥

— ١ —

غادر توماس لنكولن ووالده فرجينيا ، وانطلقا الى  
كتسكى . كانت الحياة قاسية فذهبا مع المغامرين طلبا للغنى .  
وراح الوالد يشق مزرعة في الغابة المظلمة ، وطلق توماس  
يعاونه والعرق يتصبب منهما ... الأشجار تتساقط ، والأرض  
الفضاء تنداح وتتسع . ولكن قبل أن يتحقق الأمل ، نفذ سهم  
الهنود الى قلب الأب ، فسقط صريعا يتخبط في دمه .  
واشتغل توماس بالنجارة ، وان كانت الزراعة مهنته  
الرئيسية ، ورأى نانسي هانكس وخفق لها فؤاده ، وشاء أن  
يتزوج حبه ، فارتبط بها بالرباط المقدس .  
وراح الزوجان يتعاونان على قسوة الحياة ، ولكن تعذر  
عليهما أن يهزما الفقر المسيطر على الدار . وعلى الرغم من  
الحرمان الذى كانا يعيشان فيه ، فقد رزقهما الله رزقا طيبا .  
رزقهما غلاما كان لأمته بركة .

فمن هذين الوالدين الفقيرين ، وفي ذلك البيت العاقل من كل مظهر من مظاهر الرفاهية ، ولد ابراهام لنكولن !  
وبلغ ابراهام السابعة ، والفقر آخذ بخناق والديه ، فلم تجد الأسرة مفرا من الخروج ؛ بحثا وراء حظ جديد عبر نهر الأهيو ، في انديانا .

وأمضت الأسرة أول شتاء لها في بيت مغلق من ثلاثة جوانب ، بينما الناحية الجنوبية مفتوحة للرياح الصرصر العاتية .  
كان جو انديانا قاريا ؛ حارا غاية الحرارة في الصيف ، بارد غاية البرودة في الشتاء ، فكانت الحياة في ذلك البيت المفتوح لا تطاق ، ولكن ماذا يفعل الذين لا يملكون نيره ؟!  
واقضت سنتان ، وبلغ ابراهام التاسعة ، ولم تعش أمه طويلا ، وغادرت الحياة .

ومرت سنة أخرى ، وتزوج توماس لنكولن مرة ثانية ، فاقبض ابراهام بغيريته ، وبات يخشى قسوة امرأة أبيه ، ولكن تبددت مخاوفه ، فقد راحت ساره جونسون تعطف عليه وترعاه وتنفخ فيه روح القوة .

كانت أرملة ، وكانت أما لثلاثة أطفال ، وقد مدت البيت الفقير ببعض الأثاث ، وجلبت اليه الطموح والأمل .  
كانت تؤمن بالتعليم ، فراحت تروى عطش ابراهام الى المعرفة ، على الرغم من أن والده كان يرى في التعليم مضیعة للوقت .

وشغف ابراهام بالقراءة ، فراح يستعير الكتب من جيرانه .

وما كان أفدر الكتب في ذلك الوقت ، وراح يلتهم ما في الكتب وهو قابع في ركن من الكوخ المصنوع من الصفيح ، الذي اوج بسكانه موجا .

وعلى الرغم من قلة الكتب التي عشر عليها ، الا انه كان من حسن الحظ أنها كانت مناسبة لفتى يرغب في تثقيف نفسه . كانت الكتاب المقدس ، روبنسون كروزو ، خرافات ايسوب ، تاريخ الولايات المتحدة ، قوانين انديانا المتقحة ، حياة واشنطن ، وتعليقات على القانون البريطاني .

واضطرت الأسرة - تحت ضغط قسوة الحياة - أن تهاجر مرة أخرى الى ايلينوى .

كان ابراهام قد شب عن الطوق ، وقام برحلتين في قارب في نهر الأهيو والمسبى حتى بلغ أورليانز ، وقد غادر بيت والده ليعيش وحده مستقلا .

## - ٢ -

بدأت شخصية ابراهام لنكولن تتكون، لم يكن يجد الوقت للشراب أو الجري وراء الفتيات ، ولكنه كان شغوفاً بصحبة رفاقه ، فكان يتحدث معهم في السياسة ، ويقص عليهم قصص الكتاب المقدس ، في الوقت الذي يفرغ فيه من قراءته ، وتدبر ما قرأ .

وخرج يوما ليصطاد ، وسدد رصاصته الى ديك برى  
وأرداه ، ولم يبتهج لأنه أصاب الهدف ، بل أحس الشفقة على  
فريسته تتدسس الى قلبه ، فوطن العزم على ألا يصطاد  
بعدها أبدا .

ولم يكن شغوفاً بجمع المال ، وما كان يتمنى أن يصبح  
غنيا يوما ، على الرغم من منبته الفقير . وكان ذلك غريبا ،  
فكل رجال هذه المناطق يحسون جوعا الى تملك الأراضي ،  
ويحلمون بالغنى العريض . لم يكن لنكون ليأبه بالماديات .  
وكان محبوبا ، اكتسب حب الناس له ببشاشته ، وميله الى  
الدعابة اللطيفة ، هذا الى براعته في سرد الحكايات .

شب قويا قوة خارقة ، كان طوله ست أقدام وأربع بوصات ،  
قويا كالشجر الضخم ، الذي أمضى زهرة شبابه في قطعه  
وشقه .

كانت عيناه عسليتين ، وشعره أسود مسترسلا ، وأذناه  
كبيرتين ، ورقبته طويلة .

ولما بلغ الثالثة والعشرين رشحه رفقاؤه لمجلس الولاية ،  
فوقف يخطب ، قال :

« طلب منى بعض رفقاى أن أشرح نفسى لمجلس التشريع ،  
ان سياستى قصيرة وحلوة كرقص امرأة عجوز . اننى أؤيد اقامة  
بنك أهلى ، وأؤيد سياسة الاصلاحات الداخلية ، وفرض رسوم  
عالية لحماية منتجاتنا . هذه هى أسس سياستى ، فاذا انتخبتمونى  
فانى شاكر لكم ، واذا لم تفعلوا فلن يختلف الأمر » .



كان ذلك في سنة ١٨٣٢ ، في الوقت الذي انتهت فيه رئاسة  
الدرو جاكسون الأولى ، وبعد أن أصدر جاكسون فيتو  
ميفيل ، فأتضح من كلمات لنكولن أنه من الفريق المعارض  
لجاكسون .

- ٣ -

كان للديمقراطيين أغلبية ساحقة في ايللينوى ، فلم يكن  
عجيبا أن يسقط لنكولن في الانتخاب ، ولكن العجيب أن ينجح بعد  
ذلك . فقد نجح في المرة الرابعة ليكون عضوا في مجلس الولاية .

كان من الأحرار ، وككل الأحرار كان يرى إلغاء الرق ،  
وعندما ناقش مجلس التشريع الموضوع ، أراد لنكولن أن يقرر  
أن الرق قام على الظلم والسياسة الخبيثة ، ولكن الديمقراطيين  
في المجلس رفضوا تقرير هذه الحقيقة .

وظل لينكولن يستذكر دروس القانون حتى أصبح محاميا ،  
واستقر في سبرنجفيلد عاصمة الولاية الجديدة ، وقد بلغها على  
المهر جواد استعاره ، وفي جيبه سبعة دولارات ، واضطر الى  
مشاركة رجل من أهلها في سريره العريض .

وكانت سبرنجفيلد مدينة كبيرة ، تعاون من كان مثل  
لنكولن على أن يشق طريقه فيها . لقد فر من حياة الغابات ،

وفر من الكوخ المصنوع من الصفيح ، وأصبح الآن محاميا  
مبتدئا في مدينة كبيرة .

وأصبح قادرا على أن يوسع مداركه ، وأن يهذب روحه  
كيفما يحلو له ، وأن تنمو مواهبه قوية جدا ، بطيئة جدا ،  
كنتلك الأشجار التي كانت تحيط بشبابه .

لم يكن مهتما بالنساء ، ولكنه وجد بصره فجأة يتعلق بما يرى  
تود ؛ ابنة رئيس فرع ليكسنجتون لبنك كنتاكي ، والتي  
كانت تزور أختها المتزوجة في سبرنجفيلد عاصمة ايللينوى .  
كانت الأنسة تود جميلة جذابة ، وكانت مثقفة ، تقول  
لرفيقاتها ؛ « انها تريد زوجا يصبح في ذات يوم رئيس الولايات  
المتحدة » .

وقد لفت جمالها أنظار ستيفن دوجلاس ؛ الرجل الذكي  
الناجح ، المتألق في حزب الديمقراطيين ، وتقدم لخطبتها ، ولكنها  
فضلت عليه لنكولن الحشن ؛ الذي أمضى شبابه في قطع  
الأخشاب . وفي الرابع من نوفمبر سنة ١٨٤٢ عقد قرانهما .

وما كان لنكولن بقادر على أن يظهر في هيئة حسنة كالرجال  
الآخرين ، وما كان يقادر على أن يحافظ على نظام غرفة عيشي  
فيها ساعات ، كان عدم النظام يلزمه كظله ، وكان يفكر  
طويلا ، ويغيب عن حوله كثيرا ، فكانت زوجه تشور أحيانا ،  
لذلك وصفت بحدّة الطبع .

وفي ذات يوم ارتدت ماري لنكولن ثوبا ذا ذيل طويل ،  
وكانت فخورة به ، فراح يدور حولها ، ثم قال :

— ما أطول ذيل قطننا !  
كانت هناك لحظات كدر في حياتهما الزوجية ، ولكنهما عاشا  
حياة زوجية حقة ، أقاماهما على التفاهم والوداد .

— ٤ —

استقلت ولاية تكساس عن المكسيك ، وكانت أرض عبيد ،  
وشاءت أن تنضم الى الولايات المتحدة ، ولما كانت واسعة  
جدا ، حتى انه كان من الممكن تقسيمها الى خمس أو ست  
ولايات ، فقد كان انضمامها حريا بأن يخل بالتوازن بين  
الشمال الذي حرم الرق ، والجنوب الذي يعتمد في كيانه على  
الرق .

وفي عام ١٨٤٥ قام في وجه أمريكا ثلاث مسائل عويصة :  
هل يسمح بانتشار الرق جنوب خط المسورى ، أو هل يسمح  
بالرق في جميع الأراضي الجديدة في الشمال والجنوب ، أو هل  
يحرم الرقيق في كل أجزاء الاتحاد ، التي لم يصرح لها  
باستخدامه في عام ١٨٢٠ ؟

رأى المتطرفون في الشمال تحريم الرق كلية ، وأقسم  
متطرفو الجنوب أنهم سينسحبون من الاتحاد اذا لم يتقرر  
امتداد خط مسورى — ذلك الخط الفاصل بين بلاد الرق  
وببلاد تحريره — حتى المحيط .

ووقف بين متطرفي الشمال ومتطرفي الجنوب أناس يجعلون الاتحاد فوق كل شيء ، ويغضون أن يروا مسألة الرقيق تتحول الى نزاع ، ويرجون أن تحل المسألة بالوسائل السياسية . وكان ابراهام لنكولن من هذا الفريق .  
انتخب ابراهام عضوا في مجلس النواب بواشنطن ، وعندما استقر في مقعده في الكونغرس ، تم قبول ولاية تكساس في الولايات المتحدة .

وبرزت مشاكل الحدود في الولاية الجديدة ، وقامت حرب بين الولايات المتحدة والمكسيك ، انتهت بضم مقاطعات كاليفورنيا العليا ، ونيومكسيكو الى الاتحاد ، وقال حكماء الشمال والجنوب : « المكسيك هي الفاكهة المحرمة علينا ، وجزء أكلها هو موت اتحادنا السياسي » .

كان الحكماء يرون أن عدوى الرق ستتشر من المكسيك الى الولايات وتحطم الاتحاد .  
وانتهت دورة البرلمان الأولى ، ولم يستشعر لنكولن حقيقة الخطر الجاثم في المسألة ، ولكن اعتقاده الراسخ قبل المشكلة قد وضح تماما .

وفي عام ١٨٤٩ قدم لنكولن اقتراحا بتحريم الرق في منطقة كولومبيا ، وتعويض ملاك العبيد ، وعدم تطبيق الاقتراح الا بعد موافقة الأهالي باجراء اقتراع خاص على ذلك .  
الا أن هذا الاقتراح العادل لم يحظ بالقبول . ولو كان قد



أخذ به وطبق تدريجيا على المناطق الأخرى ، لحقت حدة الخلاف بين الشمال والجنوب ، ذلك الخلاف الذي أخذ يشتد حتى صار حربا أهلية .

— ٥ —

قامت الحرب بين الولايات المتحدة والمكسيك ، وراح لنگولن يعارض هذه الحرب ، ويقول : انها حرب لم تدع اليها ضرورة ، حرب عدوانية شنها رئيس الولايات المتحدة . ولم تعجب تلك اللهجة أهالى ايللينوى ، فتخلوا عنه ، ولم يتخبوه ليمثلهم فى الكونجرس .

وقد أفادته السنتان اللتان قضاهما فى واشنطن كثيرا ، رأى العاصمة البلاد وعاش فيها ، وسافر كثيرا الى الشرق ، وعرف الجهات الشمال والجنوب فى مسألة الرقيق ، وقسوة السياسة ، وشهد قواته فى الجدل والمناظرة ، وهذب شخصيته ولم يحاول قط أن يقلد شخصية أخرى مهما كان خطرهما . كان معترا بشخصيته ، وان كانت فى ذلك الوقت لا تزال خشنة .

وعاد لنگولن الى ايللينوى ، وصار عضوا بارزا فيها ، ولكن شهرته لم تتجاوز حدود ولايته ، وراح يشتغل بالقانون ، ويحذف نحو هدفه فى ببطء ، ومرت خمس سنوات وهو عاكف على عمله ، يعيش مع أفكاره فى لحظات فراغه ، وفى الأوقات

التي يكون فيها على ظهر جواده يقطع البراري الواسعة التي  
تفصل بين المدن التي يقصدها ، ليؤدي واجبه فيها .

وحببت بساطته الناس فيه ، وعاقبته براعته في سرد  
القصص ، على التفاف الناس حوله ، وكان اذا جهل شيئا ،  
مهما كان طفيفا ، يسأل عنه ، دون أن يأبه بنظرات الدهش  
التي تحدث فيه ، فقد كان شغوبا بالمعرفة .

وعلى الرغم من دماثة خلقه وإنسانيته ، كان الجميع يعرفونه ،  
وما كان أحد يعرفه على حقيقته ، فقد كان عميقا يحتفظ  
بأسراره لنفسه ، لا يبوح بها لأحد ، كنوما لا تنبس شفتاه بسر .

## - ٦ -

وقال قائل :

« ليس من حق الكونجرس أن يمنع الرق ، لأن الرقيق ملك  
للناس ، والحكومات لم تقم الا لصيانة ممتلكات المواطنين » ،  
واقترح أن ينسحب الجنوب من الاتحاد ، اذا ما حيل بينه وبين  
السير في طريقه .

واشتدت المناقشة في الكونجرس ، وأطل شبح الحرب بين  
الشمال والجنوب ، وراح أنصار السلام يعالجون الأمر بحكمة ،  
حتى لا يجرحوا الشماليين ولا الجنوبيين ، وجاءت انتخابات

الرئاسة في عام ١٨٥٢ ، ودارت رحى المعركة حول مشكلة الرقيق ، ورأى بعض المتطرفين الجنوبيين أن جنرال سكوت مرشحهم شالى في أفكاره ، فافضوا الى حزب الديمقراطيين ؛ لأن مرشحهم ليس له رأى في هذا النزاع . وظن بعض المتطرفين الشماليين أن الجنرال سكوت المسكين ، ان هو الا آلة في يد القوة المؤيدة لباحة الرق ... لذلك كونوا حزبا يتادى بأن ( قانون العبيد مناف لأسس القانون ، ومناف لروح النصرانية وكرامة العالم المتحضر ) .

واتخب للرئاسة مرشح الديمقراطيين الضعيف ، فرانكلين بيرسى ، لا لشيء الا لأنه لم يكن له أعداء ولا أصدقاء ولا شخصية ولا أهداف واضحة .

وراح رجال من المعسكرين يعملون على تقويض اتفاق ميسورى الحائل بين انتشار الرقيق فى الولايات كلها ، اما جلب منافع شخصية واما لأنهم كانوا مايزالون أطفالا فى السياسة ، لا يدركون أن ذلك الاتفاق هو فرصة السلام الأخيرة .

وراحوا يقولون : « ان قانون الرقيق قانون لا يستطيع أن يطيعه انسان دون أن يفقد احترامه لنفسه » ، ولجوا فى مثل ذلك القول دون أن يفطنوا الى أنهم يهددون حياة أمة .

ووقف رئيس الولايات المتحدة مكتوف اليدين أمام تلك الآراء المدمرة ، ولم يحرك ساكنا لاقاذا ذلك القانون .

وجاء الحديث عن مد خط حديدى يربط الولايات المتحدة ، ودار النقاش : أيبدا الخط من نيو أورليانز الى فيكزبرج ثم

يخترق تكساس وفيومكسيكو الى لوس انجلس ، أم يبدأ من شيكاغو الى نيراسكا ومدينة سولت ليك ثم الى سان فرانسيسكو؟ وتحس فريق للخط الأول، وتحس فريق للخط الثاني ، وكان كلا الفريقين المتحمسين من الديمقراطيين ، الذين فرق بينهما التحمس للشمال أو للجنوب .

وكان على رئيس الولايات المتحدة ، الذي يمثل الشمال والجنوب معا ، أن يقول قوله الفصل في هذا الموضوع ، ولكنه لم يفعل شيئا ، وبذلك انقصت آخر عروة كانت تجمع الشمال بالجنوب، ألا وهي الاتساع الى حزب واحد .

## — V —

وقدم اقتراح الى الكونجرس لالغاء اتفاق ميسورى ، الذى يقضى بعدم اباحة الرق شمال خط عرض ٣٦ ، واباحته فى نيراسكا وكانساس ، وأن على أهالى هاتين المنطقتين أن يقرروا بأنفسهم ما يرونه فى مشكلة الرقيق .

وراح لنكولن يتحدث الى جيرانه فى ايلينوى فى عام ١٨٥٤ عن الأخطاء التى ينطوى عليها هذا الاقتراح . كان يقول :  
« اننى لا أعترض على الجنوبيين ، فلو وضعنا أنفسنا فى مكانهم لوجدناهم على صواب . لو لم يكن العبيد موجودين بينهم فما كانوا ليحبوهم الى بلادهم . وما دام الرق موجودا



بيننا فما كنا نسلم بالغائه . ولكن ما كان كل هذا ليبرد سن  
قانون يحمي زحف الرقيق الى أراضينا الحرة » .

« يقولون ان اباحة الرق في نبراسكا سينقذ الاتحاد ، واننى  
أقول انى أبغى انقاذ الاتحاد ، ولكن اذا ألغى اتفاق ميسورى ،  
فقد فتح الباب لالغاء الاتفاقات الأخرى » .

« ألغوا اتفاق ميسورى ، ألغوا جميع الاتفاقات ، ألغوا  
اعلان الاستقلال ، ألغوا التاريخ كله ، ولكن لن تستطيعوا الغاء  
الطبيعة البشرية ، فسيظل اليقين فى قلوب الناس بأن بقاء الرقيق  
خطأ عظيم » .

ان الايمان بقانون طبيعى هو حجر الزاوية الذى تقام عليه  
الأمة ، وهذا ما أكدته وثيقة اعلان الاستقلال الأمريكى . وكان  
هدف لنكولن فى الحياة البحث عن هذا القانون ، لكى يضع  
نفسه فى خدمته .

وفتحت كانساس للمهاجرين ، وأسرع الشماليون اليها ليسلثوها  
برجال أحرار ، حتى يهزموا الجنوبيين اذا ماجاء وقت الاقتراع  
على مسألة الرقيق ، وحسب الجنوبيون أن كانساس ستكون  
من نصيبهم ، ولكن الشماليين أقبلوا ينازعونهم فيها .

ودارت معركة الاقتراع بين الشماليين والجنوبيين ، واتضح  
أخيرا أن الأغلبية ضد الرق . وعرض أمر ضم هذه المنطقة على  
الكونجرس باعتبارها منطقة أحرار ، ولكن ممثلى الجنوب  
رفضوا ذلك .

واقشرت العداوات في الولاية البائسة ، راح كل فريق يحرق دور الفريق الآخر .

إذا مارست كانساس « حق السيادة » الذي كان يدعو اليه أنصار الرقيق حقا ، لكنت كانساس أرضا حرة . ولكن الجنوبيين رفضوا ما كانوا ينادون به ، لما أدركوا أنه لا يحقق أهدافهم . وفقدت الديمقراطية وحق السيادة مدلولهما ، وإذا ما ذكر لفظ منهما اعتبر ذلك نكتة ! وراحت الهوة بين الشمال والجنوب تتسع ، الخطب هنا وهناك تلقى ، والألفاظ تقطر مرارة وحقدا .

## — ٨ —

وعرض اقتراح نبراسكا على مجلس الشيوخ . وفي ذلك الوقت ، اجتمع جماعة من المعادين للتوسع في الرقيق ، وكونوا حزبا جديدا أطلقوا عليه « الحزب الجمهوري » .

وكانت بداية حسنة ، ولكن إذا أراد الجمهوريون أن يخوضوا معركة الانتخاب ، فعليهم أن يعدوا برنامجا أوسع من محاربة التوسع في الرقيق .

إن أحرار الجنوب قد انضموا الى الديمقراطيين ، فلماذا لا ينادى أصحاب الحزب الجديد باصلاحات استهوت أحرار الشمال ؟ لقد دعا لتكوين الى انشاء بنك أهلى ، والى فرض

رسوم جبركية لحماية البضائع المحلية ، واصلاحات داخلية على  
نقطة الاتحاد ، فلماذا لا يكون كل ذلك من برنامجهم ؟ !  
ان أغلب عمال الجنوب سيرحبون بالبنك الأهلى ، ليتخلصوا  
من أزمات ورق النقد . وسيؤيد صناع بنسلفانيا من فرض  
ضرائب عالية حماية لمنتجاتهم ، وأما الاصلاحات الداخلية على  
نقطة الاتحاد فسيرضى عنها أصحاب المشاريع الضخمة وشركات  
السكة الحديدية ، وبذلك تصبح هذه الطبقة الغنية من  
الجمهوريين .

وراح الجمهوريون يقولون للناخبين الراغبين في الهجرة الى  
الغرب : « انتخب لتحصل على مزرعة لنفسك » .  
وللصناع الذين يخشون منافسة المنتجات البريطانية :  
« انتخب لتحصل على حماية لمنتجاتك » .  
وللعمال وأصحاب رؤوس الأموال : « انتخب لتحصل على  
قعد ثابت » .

وراح الجمهوريون يتلفتون بحثا عن زعيم يصلح لقيادة  
الحزب ، ويؤمن ببرنامجهم ، وبعدم التوسع فى الرقيق ، فوجدوا  
أن ابراهام لنكولن قد خلق لذلك .  
وأصبح لنكولن زعيم الجمهوريين فى عام ١٨٦٠ ، وكان عليه  
أن يصون الاتحاد من الانقسام ، وأن يمنع انتشار الرقيق فى  
الأراضي الحرة .

صار جيمس بوكانان رئيسا للولايات المتحدة بعد بيرسى ،  
وقد صرح بوكانان قبل دخوله الى البيت الأبيض ببضعة أيام .  
« بأن المحكمة العليا للولايات المتحدة على وشك أن تجد حلا  
لمشكلة الرقيق » .

ستعلن المحكمة أن قانون ميسورى ليس قانونا دستوريا ،  
وأن الكونجرس لا يملك محو الرق من أى جزء من الولايات .  
وحسب بوكانان أن هذا القرار سيخفف من التوتر فى البلاد .  
وأصدرت المحكمة العليا القرار المرتقب ، ولكن النتيجة لم  
تكن كما كان يظن بوكانان .

اهتم لنكولن بذلك القرار الذى يهدم ركنا هاما من برنامج  
حزبه ، بل يهدم حجر الزاوية فيه ، فقد قام الحزب لمنع اقتضاء  
الرق فى الأراضى « الجديدة » .

وهاجم لنكولن وأصدقاؤه المحكمة العليا ، وقالوا ان قرارها  
خاطىء . وراحت صحف الشمال تطعن القرار فى الصميم ، بينما  
ظل الرئيس بوكانان صامتا ، لا يحرك ساكنا .

وراح ساعد الحزب الجمهورى يشتد ويلتف الأنصار حوله .  
وتألق نجم الزعيم لنكولن .

وفكر الحزب الجمهورى فى ترشيح لنكولن لمجلس



الشيوخ مكان ممثل الديمقراطيين في الكونجرس ، فقامت بين المتنافسين مناظرات رائعة ، برز فيها لنكولن وعلا شأنه .  
سأئل لنكولن : هل ينبغي على الرئيس والكونجرس أن ينحنوا دائما للمحكمة العليا ؟ أم أن الرئيس جاكسون كان على حق عندما قال في رسالة الرفض ( فيتو ميزفيل ) : « ان كل موظف يقسم على صيانة الاتحاد انما يقسم على صيائه كما تفهمه ، لا كما يفهمه الآخرون » ؟

ان السنتور دوجلاس نفسه قد أعلن أن المحكمة العليا قد جانبها الصواب في مسألة تأسيس البنك الأهلى ، وصفق للرئيس جاكسون عندما رفض قرارها .

كانت المناظرات دائرة على قدم وساق بين أنصار اباحة الرق في كل مكان ، وبين أولئك الذين لا يرغبون في أن يزحف الرق الى أراضيهم .

وفي سنة ١٨٥٩ قال قائل : « أعتقد أن الجنوب ، مدفوعا بحقوقه وكبريائه ومصالحه ، قد يفصل عن الاتحاد ، ويكون فيما بينه اتحادا آخر يرعى مصالحه » .

وبدأ شيوخ الشمال في الكونجرس يرفضون المشاريع الإصلاحية التي تمر بأرض الجنوب ، وأخذ شيوخ الجنوب يقفون في وجه كل مشروع يمر بأرض الشمال .

وتأجلت جميع المشروعات حتى ينتهى انتخاب ١٨٦٠ .

فبراير ١٨٦٠ ، ولنكولن واقف فوق منصة الخطابة في معهد كوبر بمدينة نيويورك ، والصحفيون في مقاعدهم يصغون باهتمام الى كل ما يقول ، ولنكولن يتدفق في الخطابة ؛ فقد كان يشعر — في قرارة نفسه — بأنه يجتاز امتحانا لترشيحه لرئاسة الجمهورية . وكان يعلم أيضا أن اللوم يوجه للحزب الجمهوري ، وقد يفقد الرئاسة بسبب هجوم جون براون بجيش صغير قوامه اثنان وعشرون رجلا على فرجينيا على أمل أن يبدأ حملة الغاء الرق .

قتل جون براون ، واتخذ أعداء الجمهوريين ما فعله ذليلا ساطعا على نوايا أعداء توسع الرق ، وأنهم يستهدفون أشغال حرب أهلية .

وراح لنكولن يتحدث ليفرض نفسه على الشرق ، ولينقذ حظه من أفعال غلاة المتعصبين ضد الرق ... كانت آراؤه التي يبسطها معتدلة ؛ حتى ان أصدقاءه في الغرب أحسوا بخيبة أمل . كان قصاصا بارعا ، فراح يستحوذ على أفئدة المستمعين اليه ، تحدث عن نظرة الآباء الى الرق واعتباره شرا يجب الحد من انتشاره . ثم راح يتحدث الى الجنوبيين « العقلاء المادنين »

يحثهم على أن يكفوا عن سب الجمهوريين ، والنظر اليهم على أنهم عصاة خارجون على القانون .

وقال ان حزبه لا يرغب في التدخل في مسألة الرق في الولايات الجنوبية ، ولا في قوانين تلك الولايات بأية طريقة كانت . « تقولون انك ستقسم عرى الاتحاد ، وان جريعة تقويض الاتحاد تقع على رأسك ، وهذا عجيب . قاطع طرق يسدد مسدسه الى أذني ويغمغم : قف وسلم والا أرديتك قتيلا . ثم يقال بعدها ائتني قاتل ! » .

وختاما ، ناشد أصدقاءه وأتباعه أن يعاونوه على انقاذ الاتحاد ، ولكنه أوضح أن الصداقة للجنوبيين ، ومد جبل الوداد بينه وبينهم ، ليس معناه أنه سيقف مكتوف اليدين أمام أية خطة تستهدف نشر الرق .

قبل لنكولن الأخطاء القائمة التي امتزجت بصرح الاتحاد ، ولكنه رفض التماهى فيها ، قبل حقيقة وجود الرق في الجنوب ، ولكنه عزم على أن يقاوم انتشاره .

وراحت الصحف في نيويورك تعلق على الخطبة . . . قالت احداها : « ان لنكولن أعظم انسان منذ القديس بولص ، وأنه ما من انسان ترك من قبل مثل هذا الأثر الذى تركه في مستمعيه في نيويورك » .

ولكن لنكولن لم يؤثر في الجنوبيين الذين ناشدهم ألا يظنوا شرا بجميع الجمهوريين .

اجتمع مؤتمر الجمهوريين القومى فى شيكاغو ، بعد أن اجتمع الديمقراطيون وأخفقوا فى الاتفاق على من يرشحونه للرئاسة . وراح رجال المؤتمر يتحدثون عن أهداف الحزب : صيانة الاتحاد ، منع الرق فى الأراضى الجديدة ، سكة حديد بالاسميك ، وبعض اصلاحات أخرى داخلية ، والحماية الجمركية . ولم يتحدثوا عن البنك الأهلى ، فقد كان بعض الجمهوريين يعارضون وجوده .

واتهى تحديد الأهداف ، وجاء أوان انتخاب الرجل الذى يحققها ، ورشح لنكولن فيمن رشحوا للرئاسة . وفاز لنكولن بأغلبية طفيفة ، لأنه لم ينل صوتا واحدا فى الولايات العشر الجنوبية .

وعقب فوزه مباشرة ، دعا مجلس تشريع كارولينا الجنوبية الى عقد مؤتمر ، واقترع على الانسحاب من الاتحاد ، وانضم الى كارولينا الجنوبية ولاية المسسى وفلوريدا وألاباما وجورجيا وتكساس .

وفى فبراير من عام ١٨٦١ ، قبل أن يباشر لنكولن سلطانه بشهر واحد ، كونت هذه الولايات فيما بينها اتحاداً أسمته



اتحاد أمريكا « الكنفدرالى » ، واختارت جيفرسون دافيد  
رئيسا له والكسندر ستيفن وكيلًا .

وأصبح للولايات المتحدة رئيسان ، كل منهما يعتقد اعتقاد  
اليقين أنه يمارس حقوقه الدستورية . وصارت السيادة الحقبة  
للقوة . فهل ينجح لتكوين في اقناع الشماليين بخوض عمار  
الحرب صيانة للاتحاد ؟

كان أغلب الشماليين يعارضون الابقاء على الاتحاد بالقوة .  
وكان بعضهم يرى مهادنة الجنوبيين ، والسماح باقتشار الرق في  
بعض الولايات والأراضى الجديدة .

وتولى لتكوين رئاسة الولايات المتحدة ، وأعلن :

« ان اتحادنا الفيدرالى يجب أن يمان » .

ووطن العزم على صيانة الاتحاد ، وعدم السماح باقتشار  
الرق .

لقد خف اليه مندوبو الولايات قبل ذهابه الى البيت  
الأبيض ، وعقدوا معه مؤتمر سلام ، هدفه الابقاء على الوحدة  
دون حرب ، وقد قال له مندوب نيويورك :

« عليك يا سيدى أن تقول ما اذا كان على الأمة كلها أن

تفلس ، وأن تنمو الأعشاب في مدننا الصناعية ؟! »

وكسى وجه لتكوين الحزن ، وقال :

« اننى لا أفهم ما قصده ، ولا أدرى ما سأفعله في المستقبل

حيال ذلك . اذا قدر لى أن أذهب الى مكتب الرئاسة فسأقسم

كما .. سأقسم على صيانة اتحاد الولايات المتحدة وحمايته ..

وسأدافع عن الاتحاد كما هو ، لا كما أهوى . لن يكون  
الاتحاد مصانا الا اذا كان محترما في كل مكان ، وأطاعه كل  
أحد في الولايات المتحدة . يجب أن يحترم ، وأن يطاع ، وأن  
يقوى ، وأن يدافع عنه ، ولينبت العشب أينما شاء !  
وازدادت المخاوف ، وقررت نيويورك أن تنقسم عن الاتحاد  
وأن تصبح ميناء حرة .

جاء لنكولن الى البيت الأبيض ، في هذا الطرف المضطرب ،  
المفعم بالأحداث . لقد عزم على أن يجعل الاتحاد مطاعا في كل  
مكان ومن كل أحد في الولايات المتحدة .

كان معنى ذلك الحرب ، لم يكن أمرا سهلا أن يحارب  
أمريكي الشمال أمريكي الجنوب ، ولكن لنكولن أقسم قسما ..  
أقسم أن يصون الاتحاد ويحميه .

## - ١٢ -

ان اعلان الحرب من سلطة الكونجرس ، فهل يستطيع  
لنكولن أن يحمل الناس على الحرب دفاعا عن الاتحاد ، هل  
يستطيع أن يكون رأيا عاما يهزم به المحايدون في الشمال من  
التجار والذين يتسكون بالسلام حتى ولو كان سلاما مهينا ؟  
وهل يستطيع أن يحول بين باقى الولايات وبين الاندماج في  
الاتحاد الفيدرالى ؟

وانجلترا ماذا ستفعل ؟ الجنوب يملك القطن وهي تملك  
المصانع ، فهل تخفف لنجدة الجنوب حماية للسوق التي تصرف  
فيها سلعاها ؟

ان امانة صيانة الاتحاد عبء ثقيل ، ولكن لنكون القوي  
الأمين لن ينوء بذلك العبء .

وقرر لنكونن ألا يلتفت الى اطماع أعضاء حزبه ، وأن  
يختار مجلسا لمعاوته من المتحمسين للاتحاد ، فوقم اختياره على  
منافسيه في رئاسة الحزب ، وعلى القادرين على تحمل الأعباء  
الجديدة .

وفي مارس عام ١٨٦١ قال في أول خطاب له بعد أن صارت  
اليه مقاليد الأمور ، مخاطبا الجنوبيين :

« في أيديكم أيها الرفاق الساخظون اثاره الحرب الأهلية ،  
لا في يدي ، انكم لم تقسموا على تدمير الحكومة ، ولكنني  
أقسمت على صيانة الاتحاد وحمايته والدفاع عنه »

وأطلق الجنوب الرصاصه الأولى ، وراح يهاجم حصون  
الشماليين ، وسأل لنكونن مجلسه الاستشاري فيما ينبغي عليه  
أن يفعله ؟ واقسم المجلس . فكان على لنكونن أن يتخذ  
وحده القرار الحاسم الذي يتوقف عليه مستقبل أمريكا .

وقرر لنكونن أن يبعث بالطعام الى نقطة الحراسة الأمامية ،  
حتى لا يتهم بأنه يعمل للحرب اذا أرسل الأسلحة والذخائر .  
وأبلغ حاكم كارولينا الجنوبية رسميا بهذا الأمر ، ووعد  
لنكونن بعدم ارسال امدادات الى نقطة الحراسة الا اذا هوجمت

السفن أو القلعة . ولكن فى الثانى عشر من ابريل أطلقت مدفعية تشارلز تاون نيرانها على حصن سومتر . وفى الرابع عشر سلمت الحراسة ، وفى اليوم الخامس عشر بعث لنكولن بخمسة وسبعين ألف متطوع لتأديب الثائرين . وانضمت فرجينيا ، وتنسى ، وكارولينا الشمالية ، واركانساس الى الاتحاد الكنفدرالى . وبدأ القتال المرير .

بين تسعة ملايين فى الولايات المنفصلة عن الاتحاد ، وبين اثنين وعشرين مليوناً من الباقين فى الاتحاد القديم . كان اعتداء الجنوبيين فى صالح لنكولن ؛ فقد جعل الشماليين يلتفون حوله ، ويرون فيه قائدهم ومنقذهم .

### — ١٣ —

قاد الجنرال لى جيوش الجنوب ، وراح يحارب فى كارولينا الشمالية .. كانت جيوش لنكولن تدافع عن فكرة ، بينا كانت جيوش الجنوب تدافع عن أوطانها ، لذلك لم يحرز الشماليون نجاحاً ملحوظاً .

واستمرت الحرب الطاحنة ثلاث سنين ، والحرب سجال . وفى سنة ١٨٦٣ جاءت فرصة لى الذهبية ، فقد انطلق الى جيتسبرج ، بنسلفانيا .. فقد خشى أن تسقط واشنطن فى أيدي الشماليين ، وبذلك يصبح الجنوب فى قبضة أيديهم .



وراح جنرال جرانت يتقدم في أراضي الجنوب ، فاستولى على قلعة هنرى في ولاية تنسى ، وقلعة دنلسون في كمبرلاند ، واستولى أسطول الاتحاد على نيوأورليانز ، وزحف جرانت ليستولى على فيكسبرج آخر معقل للجنوبيين في المسبى . إذا سقطت فيكسبرج في يده ، كان معنى ذلك أن الجنوب قد انقسم قسمين ، وأن الشماليين قد استولوا على منابع المياه في الوادى الكبير .

كانت خسائر جرانت في تقدمه عظيمة ، حتى ان صحف الشمال طلبت من لنكولن أن يعزله .

وجاءت شخصية سياسية ملحوظة الى البيت الأبيض تطلب عزله ، راح الرجل يسرد أسباب طلب العزل ولنكولن صامت ، وانهى الرجل من حديثه ، واستمر لنكولن في صمته . ثم قام من على كرسيه قائلاً في حدة :

« لا أستطيع أن أستغنى عن ذلك الرجل . انه يحارب » .

ولم يستمع لنكولن الى ما يقال ، ولم يطرد جرانت ، فقد كان يحارب ، وما أكثر القواد الذين يتكلمون ولا يحاربون ! وتألق نجم جرانت في فيكسبرج ، عبر المسبى وحرك جيشه جنوب المدينة ، وراحت مدافع المراكب تصلى المدينة نارا حامية ، ونجحت المغامرة ، وسلمت فيكسبرج في ٤ يوليو سنة ١٨٦٣ .. وفي نفس اليوم انتصرت قوات الشمال على قوات الجنرال لى ، وصار ذلك اليوم عيداً لانتصار الاتحاد .

وقال قائل :

« أشرق الفجر ، ولم يعد للاتحاد الكنفدرالى مكان . سقط  
الرق ، وان السماء والأرض لتباركان هذا العمل . »

— ١٤ —

لم تنته الحرب ، ولم تطو شرورها ، ولكن الشمال تعلم أن  
الجنرال لى يمكن أن يهزم .

واقضت أربعة شهور على معركة جتسبرج ، وأنشئ على  
جزء من أرض المعركة مقبرة عسكرية ، تخليدا لذكرى  
الشهداء ، الذين سقطوا فى المعركة التى كانت نقطة التحول  
فى سير الحرب الأهلية .. وألقيت كلمة طويلة بهذه المناسبة .  
ثم طلب من الرئيس لنكولن أن يلقي كلمة ، فوقف بقامته  
المهيبة يخطب ، وإذا بخطبته تسطر فى سجل الخلود ، قال :

« منذ سبعة وثمانين عاما خلت ، أنشأ آباؤنا فى هذه القارة  
أمة جديدة ، قامت على الحرية ، وكرست نفسها للمبدأ القائل  
بأن الله خلق الناس جميعا متساوين .

وها نحن — الآن — منهكون فى حرب أهلية عظمى ؛ تبلو  
هذه الأمة ، أو أية أمة أخرى مثلها قامت على أساس هذا المبدأ  
ذاته وكرست نفسها له ، لتظهر طول احتمالها .

ولقد اجتمعنا اليوم فى ميدان عظيم من ميادين هذه الحرب ،

وجئنا لنخصص جزءا منه ليكون المشوى الأخير لأولئك الذين  
سبحوا بأرواحهم فى سبيل أن تحيا هذه الأمة. وانه لجدير بنا ،  
بحق علينا أن نفعل ذلك . »

- ١٥ -

وصار جرانت فى عام ١٨٦٤ قائدا عاما لقوات الولايات  
المتحدة كلها ، فأمكن تنسيق القتال بين الجبهة فى الغرب وجبهة  
كارولينا . وراحت الأراضى تطوى تحت أقدام الجنوبيين ،  
والقوات الشمالية تهاجم قوات جنرال لى من كل جانب ..  
وخسر جرانت فى ستة أسابيع خمسة وخمسين ألف مقاتل ،  
ولكنه لم يأبه لخسائره ، بل استمر فى زحفه على لى وجنوده ،  
فقد كان على يقين من أن لنكولن يستطيع أن يعوضه جنودا  
آخرين ، بينما لى لا يستطيع أن يعوض خسائره .  
ومشى الدمار الى المدن ، والقرى ، والمزارع ، والحقول ،  
والطرق ، والسكك الحديدية ، والكبارى .  
ووقع العبء الأكبر على عاتق لنكولن ، كان عليه أن يهوى  
الناس لقبول فكرة استمرار الحرب حتى النصر الأخير ، كان  
يقول للذين يقاسون ويلات الحرب :  
« ان هدفه الوحيد هو انقاذ الاتحاد أولا قبل أن يكون  
تحرير العبيد أو تأديب الثائرين » .

لم تنته الحرب بعد ، وقام معارضون يعارضون سياسته  
لنكولن ، وكانت حجة بعضهم ، أن الرق ما زال سائدا في أربع  
ولايات جنوبية دخلت في حوزة الشماليين ، وكانت حجة البعض  
الآخر أن هذه الحرب حرب ظلمة ، ما كان لها أن تقوم .

واقترب موعد انتخاب الرئاسة ، وفكر حزب الديمقراطيين  
في ترشيح رجل يدعو الى السلام .

رأى لنكولن في هذا الترشيح نهاية الاتحاد ، فاستشعر  
مرارة ، وزاد في مرارته أنه أيقن من الخذلان ، وأعاد ترشيح  
نفسه

وأخذ جرانت يتقدم بجيوشه ، وسقطت اتلفتنا فجأة ،  
واستمر جرانت في تقدمه ، دون أن يلوى على شيء .  
وجاء يوم الانتخاب ، وفاز لنكولن ، ولاح أن الحرب  
أوشكت على نهايتها .

والتقى الجنرال الى سلاحه ، وراح لنكولن يفكر في أن يعيد  
الجنوب الى الاتحاد دون حاجة الى دعوة الكونفجرس ؛ كان  
يغنى أن يصفح عن المنشقين ، على أنهم ثوار ثابوا الى رشدهم .

\*\*\*

وفي مساء ١٤ ابريل عام ١٨٦٥ ذهب لنكولن الى المسرح ،  
وكان بادى البشر مسرورا . ودخل جون ولكس بوث الى  
المسرح وراح يتلفت ، ثم انطلق الى مقصورة الرئيس .



وأطلق جون بضع رصاصات على لنكولن ، وهو يحسب أنه  
أودى للجنوب خدمة ، وما دار بخلده أنه وصمه وصمة أبدية .  
وفي لحظات كان الرئيس العظيم ، الذي صان الاتحاد بالصبر  
والعرق والدموع ، في ذمة التاريخ .

وڌڙو ولسن

# ودروولسین

۱۸۵۶ — ۱۹۳۴

— ۱ —

فی ذات یوم من شهر نو فمبر عام ۱۸۶۰ ، کان الغلام نوماس  
ولسون ، الذی لم یتخط الرابعة من عمره ، یمیر فی کلیسة  
أوجستا بجورجیا ، وكان یمیر فیها کأنما یمیر فی داره .  
ولا غرو ، فقد کان والده القس جوزیف روجلز ولسون  
راعیها .

وقد نما فی شعوره منذ نعومة أظفاره ، من کثرة تردده علی  
الکلیسة ، الاحساس فی ضمیره بوجود الله ، وبقربه منه ، وأنه  
مستظل دائما بظله .

وكانت دار القس مكوّنة من ثلاث طبقات ، وكان توماس  
یمیش فی الغرف الباردة العلیا مع أختیه ، وأمه الاسكتلندية  
ووالده .





كانت أسرة يربط بين قلوبها الايمان والحب الفياض لتوماس ،  
الذى كان يعرف باسم تومى .

وخرج تومى الى الطريق ، واذا بصيحات الرجال تتعالى ،  
ودق الناقوس الكبير فى البرج الحديدى فى شارع جرين دقات  
لزع ، فهرع الناس من بيوتهم يتساءلون عن النبأ العظيم ،  
وقال قائل :

« اتخب لنكون رئيسا للجمهورية » .

فقال آخر :

« هذا معناه الحرب » .

وراح تومى ولسون يدير عينييه فى الوجوه التى ارتسمت  
عليها أمارات القلق ، وفكر فيما اعترى أصحابها ، ولكن عقله  
الصغير لم يسعفه ، فعزم على أن يذهب الى والده يستجليه  
حقيقة الأمر .

ودخل على والده الدكتور ولسون فى مكتبه ، وقال :

« صاح صائح يا أبى بأن شخصا أصبح رئيسا للجمهورية ،

وأن ذلك معناه الحرب ، فما هى الحرب يا أبت ؟ ! »

وعرف الغلام البرىء - فيما بعد - ما هى الحرب . كانت  
أول الأمر شيئا يدخل البهجة الى نفسه .. فرسان على ظهور  
جيادهم يتألقون فى ثياب جميلة ، يسرون فى الطرقات فى نظام  
بهيج ، ومدفعية تجر مدافعها ، وفرقة موسيقية تعزف لحنا جديدا  
مشيرا أطلق عليه « ديكسى » .

ثم تحولت أوجستا الى جحيم لا يطاق ... قطارات تصفر

ليل نهار ، وأوامر تصدر ، وعرق يتصبب ، وجهود مضية تبذل ، فقد كانت أوجستا أكبر مدينة صناعية في هذه المنطقة الجنوبية .

وفي صباح يوم في شهر ابريل عام ١٨٦١ ، أمر الجنرال بوليارد باطلاق النار على حصن سومتر ، وكانت أول رصاصة هي الشرارة التي أشعلت الحرب الأهلية بين الشمال والجنوب .

## - ٢ -

كان جوزيف ولسون من أصل ايرلندي ، فكان يتعشق الحرية الفردية ، وقد علمته نشأته الدينية أن الانسان مسئول عن أعماله أمام الله وحده .

لم يكن يملك عبيدا . وفي عام ١٨٦٠ افتتح مدرسة يوم الأحد للرقيق في الكنيسة ، ولكنه كان يشعر بأن الرق مسألة ينبغي أن تترك لضمير الجنوبيين ، وأن التعصب ضدها ان هو الا نافذة تطل على الأسباب الحقيقية للحرب التي كانت في حقيقتها كفاحا بين الجنوب الزراعى ، والشمال الذى يستمد قوته الدافقة من الصناعة .

وكانت جانيت ودرو ولسون - أم تومى - اسكتلندية ، نشأت نشأة دينية ، فوالدها كان من رجال الكنيسة البارزين ،

وكذلك كان جدها ، وكانت تحب الحرية ، وتميل الى الجنوبيين كزوجها .

واقضى أول صيف للحرب في يسر ... الحماسة للاتحاد الكنفدرالى تملأ الصدور ، والجيوش تصب في أوجستا من الجنوب البعيد ، وصار تومى معتادا على رؤية مشية الجنود العسكرية ، وسمع أوامر الضباط الصارمة .

وجاءت أنباء نصر قوات الاتحاد الكنفدرالى في « ماناسا » ، فساجت الطرقات بالناس الذين ملأ النصر قلوبهم فرحا ، وأطلق من حناجرهم صيحات السرور . لقد عمت البهجة الأفئدة كأنما الحرب قد انتهت .

وأقبل يوم آخر كان تومى يذكره دائما ، كان يلعب مع رفقائه في الحقل لعبة الحرب ، وأقبل قطار يتهادى على الجسر ، ثم وقف عند الحقل ، فراح الأطفال ينظرون .

وفتحت عربات القطار الحشوية القذرة ، وإذا بجنود قد ربطت رؤوسهم وأذرعهم وأرجلهم بضامات يخرجون من العربات زاحفين ، وقد لطخت الأربطة بالدماء الجافة والأقذار .

وحمل بعض الجنود الذين يثنون من جراحهم ، وصفوا صفوفا في الحقل ، ومد تومى بصره اليهم . . . فاذا بوجوههم صفراء ، وإذا بعيونهم قد ابيضت ، وإذا بهم يبدون كشيوخ محطمين .

والتفت طفل الى رفقائه ، وقال :

« ماذا سنفعل الآن . ؟ »

فقال تومى فى أسى :  
— « كفى لعبا اليوم » .

— ٣ —

الحرب مستمرة ، وأوجستا فى حركة دائبة ، وأنباء الانتصارات  
تقد إليها ، والجرحى الوافدون إليها يتزايد عددهم يوما فيوما ،  
والدكتور ولسن عاكف على عمله ، ولكن الجنوب يعيش على  
استيراد أغلب حاجاته ، وقد توقف الاستيراد واختفت الأدوية .  
وحدث تضخم تقدى ، فارتفعت الأسعار ، وصارت المعيشة  
قاسية فى الجنوب !

وفى ٤ يوليو سنة ١٨٦٣ جاء نبأ أن الى أوجستا ، كان لهما  
أسوأ الأثر فى النفوس : سقوط فيكسبرج — آخر ، عقل  
حصين للجنوبيين — فى المسبى ، وهزيمة جيش الجنرال روبرت  
لى هزيمة منكرة فى جيتسبرج .

وراحت أجراس كنيسة أوجستا تدق كل يوم ، لتدعو الناس  
للصلاة للاتحاد الكنفدرالى .

ووقف الدكتور ولسون على منبر الكنيسة ، أمام المذبح ،  
وقال : « ان معركة عظمى تدور الآن فى فرجينيا ، وتقام قوات  
الاتحاد الكنفدرالى قصا فى الذخيرة ، فعلى الرجال والنساء



هنا أن يقوموا بواجبهم ... أن يهرعوا الى الرئاسة ، وأن  
يعاونوا اخوانهم هناك فى صنع الرصاص » .  
وأسرع توم الى والده ، وقال :  
« وماذا نحن فاعلون ؟ » .  
« ستذهب بعض السيدات الى المنازل لتجهيز (ساندويتشات)  
خذ عربتى واجمع الطعام وأحضره الى الرئاسة » .  
وذهبت هذه الجهود سدى ، ولم تنقذ الجنوب من الهزيمة  
المقدرة .

— ٤ —

وراح تومى يتلقى دروسه فى البيت ، حتى اذا مابلغ الثانية  
عشرة ، وأسس بعضهم أكاديمية للبنين فى أوجستا ، رأى والده  
أن الأوان قد آن للاحاقه بها .  
لم يكن عميد الاكاديمية راضيا عن تومى كل الرضا ، كان  
تومى ينظر الى التعليم على أنه وسيلة الى غاية ، لاعلى أنه غاية  
فى نفسه ، ولكن تومى أمكنه أن يكون ناديا رياضيا ثقافيا ،  
تولى هو رئاسته ، ومنذ نعومة أظفاره راح يمارس الرئاسة .  
وفى سنة ١٨٧٠ اتقل تومى ولسن - مع أهله - الى  
كولومبيا بكارولينا الجنوبية .  
وانطلق فى المدينة البائسة التى خربتها الحرب ، آتفاض فى

كل مكان ، آثار الحرائق في الجدران المتهدمة ، الجسر قد تقوض ،  
منازل خربة ، أعمدة الرخام تناثرت هنا وهناك .. دمار .. دمار ..  
أيضا وجهت البصر .

والتقى الدكتور ولسون بجيمس ودرو ، خال تومي ، وأخذ  
الرجلان يتحدثان ، وتومي يصغى . قص جيمس ودرو ماقاسته  
كولومبيا في الحرب وما قاسته بعد الحرب ، عندما اعتبر الجنوب  
مغلوبا على أمره ، وأعطى للرفيق حق التصويت .

أغلقت جامعة كارولينا الجنوبية ، وعمت الفوضى ، واقتشر  
الجهل ، وحلت بكولومبيا محنة كبرى .

وجلس تومي ولسون يصغى الى الحديث الدائر ، وهو  
يستشعر أسمى ، وتلقى الدرس الثاني . كان الدرس الأول معرفة  
ماهي الحرب ، وكان الدرس الثاني معرفة أهوالها .

— ٥ —

التحق تومي ولسون بكلية دافيدسن ، وراح يبذل كثيرا من  
الجهد ليصبح في مستوى قرنائه . وجاء الربيع ، وذهب تومي  
ولسن ليلعب « البيسبول » لعبته المفضلة ، وقد أعجب به  
زملاؤه ، ولكن رئيس الفريق انتقد كسله .  
وكان طلبة الكلية يعشقون الجدل ، وكانوا سرعان ما يهاجمون

ويستقدون ، وكان ولسون اذا اعتلى منصة الخطابة يستشعر  
قوة طاغية تسرى في جسده .

وفي عام ١٨٧٤ اضطر الى مغادرة الكلية ، وعاش في داره بين  
كتبه وأحلامه ، وكان يذهب كثيرا الى مكتبة المدينة ، يعكف  
على القراءة حتى يسرى الفتور في أعضائه .

وبدأ يستشعر حقيقة الدور الذي يميل الى لعبه في مسرح  
الحياة ، انه يريد أن يقود الآخرين ، أن يقود عقولهم كما يقود  
الجنرال أجسام جنوده . انه يستطيع أن ينفذ الى ذلك بحديثه  
وبقوة منطقته ، وانه ليعتقد أن الحجة هي القوة التي ينبغي أن  
تسود بين الأحرار .

وراح يدرس خطب الخطباء من عهد الاغريق حتى جلادستون ،  
وأخذ يتدرب علىلقاء خطبهم ... كان يشحذ سلاحه .  
واستمر يذهب كل يوم الى كنيسة والده ، ويقف في القاعة  
الخالية ، ويملاها بأصداه صوته . وراحت الخطب التاريخية ترن  
في أرجاء القاعة .

وكان طبيعيا أن يصبح ألمع خطيب في برنستون . ولكن كان  
به عيب كمنظر ، لم يكن يستطيع أن يستمر في الدفاع عن  
قضية لا يؤمن بها .

وطلب منه نادية - يوما - أن يدافع عن الحماية الجمركية ،  
ولكنه رفض المناظرة ، وقال : « اننى أومن بالتجارة الحرة ، ولا  
أستطيع أن أجادل في شيء لا أومن به » .  
وراح يدرس أنظمة الحكومات ، واقتنع بأن النظام

الديمقراطى فى انجلترا أفضل من ذلك النظام فى أمريكا ، فما  
يقوله الأعضاء فى الكونجرس لا يؤخذ به .. انه بضاعة تستهلك  
محليا ، بينما يفعل رئيس الولايات المتحدة ما ينصح به خلاصاؤه .  
ووجد أن عادة ارسال رئيس الجمهورية رسالة الى الكونجرس  
ليقرأها كآنب فى المجلس عادة مردولة ، وأنه ينبغي على الرئيس  
أن يخاطب الكونجرس بنفسه .

ان رئيس الوزراء ووزراءه فى بريطانيا ، مسئولون مباشرة  
أمام البرلمان ، ومقترحاتهم تناقش فى حضورهم لأنهم مسئولون  
عنها ، فإذا سحبت الثقة منهم كان عليهم أن يستقيلوا ... هذه  
ديمقراطية تفوق تلك الديمقراطية التى يمارسونها فى أمريكا ،  
فرئيس الولايات قديكون رجلا عظيما ، ولكن تنقصه القدرة  
السياسية ، ولذا يحرك بعض الأذئاب سياسة الدولة .

وانتهى ولسون الى أن الحياة الديمقراطية الحققة ، هى الحياة  
التي تتصارع فيها أفكار السياسيين فى حرية .

وكتب مقالا ضمنه آراءه فى الحكومة الأمريكية ، وبعث به  
الى « الاترناشيونال ريفيو » ، وراح يرقب البريد كل يوم  
ينتظر عودة المقال اليه ، ولكنه تسلم يوما رسالة قصيرة ، جاء  
فيها « ان المقال سينشر » ، وأحس ولسون فى أعماقه فرحة  
عظمى ، وأن نجمة قد بدأ يأتلق .



ذهب تومى ولسون الى جامعة فرجينيا ليدرس الحقوق هناك ، وأحب حياة الجامعة ، وعادت اليه حيويته وسعاده . ولكن سرعان ما تبدل الحال ... لم تعد الدراسة متعة ، بل سارت حسلا على عاتقه . فقد أصبح يرى القانون مملا ، واضطر - مرة ثانية - الى أن يغادر الجامعة في عام ١٨٨٠ وقد امتلأ يأسا .

ولم تذهب سنوات الجامعة هباء ، فقد برز في مناظراته ، واشترك في النوادي وكتب مقالتين قيمتين عن جون برايت ، ووليم جلادستون ، وكان أهم ما قام به في تلك الفترة أن يغير اسمه .

عندما بدأ النشر في الصحف فكر في أن يختار لنفسه اسما براقا ، ان اسم توماس لا يعيز بينه وبين تومى القط ، أو تومى الجناينى ، أو أى تومى آخر ، فعزم على أن يهجره وأن يبحث عن آخر ، ووجده في أسلافه ، فصار من ذلك الوقت ودرو ولسون .

واشترك ودرو ولسون مع آخر في مكتب ، كتب على بابه « رنيك وولسون . اخصائيان في القانون » . وما كان ذلك

صوابا كله ، فقد كان رنيك محاميا ، أما ولسون فمأحصل على شهادة من مدرسة الحقوق ، ولا حصل على شهادة جامعية .  
ومرت أسابيع ولم يطرق أحد باب المكتب . وعقد اجتماع في كيمبول هاوس لمناقشة موضوع الحماية ، وجلس رئيس الفرقة التجارية وبعض أصحاب المصانع يصغون ، وقام ولسون خطيبا . وما أن تحدث حتى ظهر عدم الارتياح على الوجوه ، واستمر في الخطابة . وإذا بصيحات الاعتراض ترتفع ، ولم يأبه للاعتراضات بل استمر في خطابه :

« ان الجنوب سيصمم على جنى ثمار السلام ، فعندما يكتشف الفلاح أنه يستطيع أن يشتري مطواة من صنع إنجلترا بدولار واحد وثلاثة سنتات ، بينما عليه أن يشتري نفس المطواة من صنع أمريكا بدولارين ، فسرعان ما يصبح هذا الأمر محل اهتمامه ، ويجد في المشاركة فيه مصلحة شخصية . »  
وراح ولسون يهاجم الحماية ، ويدعو الى حرية التجارة !!  
وسأله سائل :

« هل تقترح الغاء جميع قوانين الضرائب الجمركية ؟ »

« جميع قوانين الحماية الجمركية » .

وبلغ غضب أصحاب المصانع نهايته ، حتى ان ضربة سددت الى كتف ولسون وهو يغادر الغرفة .

عام ١٨٨٢ : ولسون يجتاز الاختبار في جورجيا ويصبح  
مأميا ، وراح يكتب بعض فصول من كتاب - عزم على  
إخراجه - عن « حكومة الكونجرس في الولايات المتحدة » .  
وقرأ بعض الناشرين تلك الفصول ، فلم تصادف هوى في  
السهم ، وظن ولسون أنه فاشل ، وحتى إيمان والده الدكتور  
ولسون به قد تزعزع .

وراح ودرو ولسون يقطع الطريق الى السوق في مدينه  
روما بجورجيا ، واذا بقامته الطويلة تجذب أنظار ايلي لو .  
ووقعت عينها على شاربه الأصفر وعينييه الرماديتين ، فسألت  
إيلها :

« من هذا الرجل الأنيق ؟ »

« انه تومي ولسون . »

« أوه . لقد سمعت عنه !! »

ووجد ودرو ولسون أن أناسا كثيرين في روما بجورجيا  
قد سمعوا عنه . فقد قرأوا المقالات التي نشرتها المجلات .

وذهب الى الكنيسة يوم الأحد ، وجذبت بصره فتاة جالسة  
ل الصف الأول ترتدي رداء أسود ، وعلى رأسها غلالة

سوداء ، لا تكاد تخفى شعرها الذهبى ، وكان فى صحبتها  
غلام صغير .

وسأل خاله جيمس ودرو :

« من هى هذه الفتاة ذات الشياى السود ؟ »

« انها ايلى لو اكسون ، ابنة وزيرنا . ماتت أمها منذ سنة  
خلت ، لعلك تذكرها ، لقد زارتنا مرة مع أهلها فى أوجستا »  
فقال ولسون فى ابتهاج :

« أذكر ! انها ولا شك تلك الطفلة التى صممت على حملها  
حول الدار ! »

« هذا حق . لقد تغيرت كثيرا ! ! ! »

وفى الظهر ، تأهب ولسون لزيارة والدها الذى كان صديقا  
قديما لو والده .

وجلس ولسون ، وهو يمد بصره يبحث عنها . ولما لم يلمحها  
قال لأبيها :

« سمعت كثيرا عن ابنتك . أرجو أن تكون على خير مايرام ! »  
فقال الوالد :

« انها على خير حال . شكرا لك . سأدعوها لتشاركنا  
مجلسنا » .

وأقبلت ايلى ، وراح ولسون يرمقها فى حب وإعجاب .  
وخرجا معا وتحدثا ، وفتن ولسون بذكائها ، وزاد فى تقدير  
لها أنها كانت تحفظ — عن ظهر قلب — الشعر الذى لم يكن  
قد قرأه .



وقاما برحلة مع بعض أقاربهما ، وراحا يحفران قلبا على شجرة ، ويسيران وقد قبض كل منهما بيده على يد صاحبه ، ويهسان ويتناحيان ، الجسر يطوى تحت أقدامهما ، والأرض الخضراء والنهر والطبيعة ، كل أولئك يؤجج نار الصبابة في قلبيهما .

وعاد بها الى دارها ، وكانت آخر ليلة له في المدينة ، فضغط على يدها مودعا وانصرف ، وقد استيقظ قلبه ، وبات أسير الصبابة والغرام .

ومرت أيام ، وكرت الأسابيع والشهور ، وجاء شهر سبتمبر .. وأراد ولسون أن يعود الى روما ليقابل ايلين ، ولكنه علم أنها خرجت في رحلة . ووقف عند آشيل في كارولينا الشمالية ليزور صديقا ، وفيما هو يهبط عن جواده ، لمح في الشرفة وجها يعرفه جيدا ، فخفق قلبه واضطربت نفسه ، فربط حصانه بيد مرتجفة ، وراح يعدو في الدرج الخشبي ، وهو يهتف :

« ايلين . »

ومد كل منهما يده للآخر ، ووقفا صامتين ينظر كل منهما الى صاحبه ، وان كانت العيون تتحدث .  
ووجد لسانه أخيرا ، فلم يشأ أن يترك الفرصة التي هيأها الله له تفلت من يده ، فسأل ايلين أن تزوج منه . ولم يتركها تتحدث ، بل راح يتدفق ويخطب أكثر من ساعة ، وهي تصغي اليه في نشوة وهيام .

ثم راح يسألها مرة ثانية :  
« هل تقبلينى زوجا لك يا ايلين ؟ »  
فقال في صوت متهدج :  
« بكل تأكيد ، يا عزيزى ودرو ! »  
ولأول مرة طبع على شفيتها قبلة .

— ٨ —

حسب ولسون بعد اخفاقه فى اتلنتا ، أنه لا يصلح الا للحياة  
الأكاديمية ، فراح يكتب « دراسة فى السياسة الأمريكية » ،  
ليتقدم بها لنيل الدكتوراه فى الفلسفة .  
وكان حينه الى ايلين يجعله يفكر أحيانا فى أن يقطع  
دراسته وينطلق ليتزوج منها ، ولكنها كانت تنصحه — فى  
رفق — وتحثه على مواصلة دراسته .  
وفى ٢٤ يوليو سنة ١٨٨٥ تزوج ولسون من ايلين ، وقالت  
ايلين ليلة زواجهما :

« انه أعظم رجل فى الوجود . »  
وظل ذلك رأيها فيه بعد زواجهما .  
وعرضت على ولسون عروض كثيرة للتدريس ، بعد أن  
حصل على الدكتوراه ، واختار من بينها تدريس التاريخ فى  
كلية للبنات فى برن مور .

وذهب الزوجان الى برن مور. وراح ولسون يعد محاضراته  
في عناية ، ويوزعها على طالباته ، ولكن الطالبات لم يلتفتن الى  
جهوده المبذولة في المحاضرات .  
وقال لزوجته :

« ماذا أفعل لأستحوذ على اهتمامهن ؟ »

« اخلق شاربك . ستكون أجمل بدونه . »

ولم ينجح ولسون في برن مور ، وقرر أن يهجر مهنة  
التدريس للفتيات ، وزاده ذلك الاخفاق اقتناعا بأنه لا يصلح  
للحياة العامة .

وذهب الى واشنطن ليعمل بها ، ودخل الكونجرس لأول  
مرة ، وراح يصغى الى الخطب التي تترن في جنبات قاعة الشيوخ  
وهو مأخوذ ، وقد رأى نفسه - ولا شك - بعين خياله ،  
وهو يخطب والملا يصغى اليه .

كانت مجرد أمنية !!

ونبتت في نفسه الآمال لما انتخب جروفر كليفلند رئيسا  
للولايات المتحدة عام ١٨٨٤ ، فقد كان أول رئيس ديمقراطي  
منذ قيام الحرب بين الولايات . الا أن حظ ولسون كان في  
هبوط . فقد أخفق في القاء خطبة في نيويورك ، وماتت أمه في  
عام ١٨٨٨ ، وكان فقدتها خسارة فادحة ، فقد راح أبوه يهيم  
على وجهه بعد موتها ، وكان عليه أن يلازمه . وبدأ أن ودرو  
ولسون قد شاخ . وبلغ جزر حظه نهاية هبوطه .

وفي نهاية عام ١٨٨٨ عرض عليه كرسي التاريخ والاقتصاد  
السياسي في جامعة وسليان . فقبل ولسون العرض ، فقد كان  
متعطشا الى فصل من الطلبة الذكور .

— ٩ —

أقبل الطلاب على ودرو اقبالا حسنا ، وأحبوه حبا عظيما ،  
حتى انهم اتخبوه أربع مرات « أحب شخصية في الكلية » ،  
ولم يقف الأمر عند هذا بل أسر عقولهم ، ودمغهم بأفكاره ،  
وخرج جيلا من برنستون يؤمنون بأرائه .

كانت ايلين تغمره بحبها ، وكبرت بناته حتى أشرفن على أن  
يكن شابات ، وكن مصدر بهجة له ، وسار في طريقه ، وجاء  
اليوم الذي أصبحت فيه كلية نيو جيرسي جامعة برنستون .  
كان ذلك عام ١٨٩٦ ، وقد اختر ليلقى خطبة عن « برنستون  
في خدمة الوطن » .

وكانت فرصة طيبة لولسون يعبر فيها عن آرائه الجامعية ،  
ويظهر براعته الكامنة ، وكانت أول درجة في طريق عبده ،  
فقد اختير عميدا لجامعة برنستون . وذهب الى ايلين وأخبرها  
الخبر ، فاذا بالفرح يأتلق في عينيها ، وكانت لحظة من أبهج  
لحظات حياته .



وذهب الى مجلس الجامعة يتلقى التهاني ، وسرى النبا بين الطلاب ، فراحوا يهتفون :

« نريد ولسون ! نريد ولسون . »

وأطل عليهم ، فارتفعت صيحات التهليل ، وهتفوا :

« كلمة . نريد كلمة . »

ووقف ولسون يخطب فيهم ، وقد اغرورقت عيناه بالدموع . وأقيمت حفلة بهيجة بمناسبة تعيينه ، ثم راح يشرح ما سيدخله على الجامعة من اصلاحات ... ونجحت تجاربه ، وراحت الجامعات الأخرى تقتبس ما أدخله على جامعته من اصلاحات ، وذاع اسم ولسون ، وراح يتلقى الدعوات لالقاء محاضرات في الشرق .

وكان كثير من المواطنين الأمريكيين لا يوافقون الرئيس تيودور روزفلت على آرائه ، وكانوا يبحثون عن قائد يقودهم . وفي ٣ فبراير عام ١٩٠٦ كانت جماعة من الساخطين في نادى لوتس بنيويورك يتناولون العشاء ، قال أحدهم :

« اننى أرشح مدير جامعة برنستون ليكون رئيسا للولايات المتحدة . »

وكانت أول مرة اقترن فيها اسم ولسون برئاسة الولايات المتحدة .

ورشح ولسون ليكون حاكما لنيوجرسي ، وقال للذين  
اقترحوا ترشيحه :

« انه لن يتلقى الأوامر منهم ، وأنه سيعمل بوحي من  
ضميره في حرية تامة . »

واتخب ولسون ليكون حاكما ، واذا به يجد نفسه فجأة  
محاطا بال جماهير : هذا يضافه ، وذلك يمسح على ظهره في ملق ،  
وثالث يضمه الى صدره ، وأحاط به السياسيون احاطة السوار  
بالمعصم .

ووقف ولسون يخطب الجماهير .. جاءت اللحظة التي كان  
يرقبها طوال حياته ، اللحظة التي كان يتدرب لها في قاعة  
الكنيسة الخاوية ، اللحظة التي كانت تتخيل له في بقطته  
ومنامه ، وقال :

« اننا نشهد ميلادا جديدا لروح الشعب ، بداية عهد بناء  
متدبر ، يعود بأذهاننا الى ذلك العهد العظيم ، الذي أرسيت  
فيه قواعد الديمقراطية في أمريكا .

سنبعث في العهد الجديد روحا جديدا وثابا ، سنخدم العدالة  
والاستقامة وكل ما يقود الى الصراط المستقيم . أليس حزينا  
القديم هو الحزب الذي هيا نفسه للنهوض بهذه التبعات

الجسام ؟ فليكن هدفنا جميعا جعل هذا الحزب أداة ماضية  
لإقامة صرح الحق في الدولة والوطن . »

وأخذ الناس يصغون اليه مأخوذين ، لعب بقولهم ،  
واستولى عليهم بسحر البيان ، ورمقوه مذهولين كأنما  
يتلقون وحيا .

وقال قائل :

« شكرا لله ، لقد ظهر زعيم . »

وأخذ اسم ولسون في الانتشار ، وعلا ذكره ، حتى انه  
حصل في مجلس التشريع على أغلب أصوات الديمقراطيين . وكان  
أكثر الناس دهشة لذلك الديمقراطيون أنفسهم .

وراح يزور الشمال والجنوب والغرب ، ويلقى خطبا يشرح  
فيها أفكاره لإعادة القوة السياسية ، ونصيب عادل من المغانم  
المادية الى الشعب .

ذهب بنفسه الى الشعب ، وجاءه قادة الشعب .

وكان بريان القائد العظيم للتقدميين في الحزب الديمقراطي ،  
وما كان ولسون يثق فيه كثيرا ، ولكن عند ما التقى الرجلان  
في برنستون عام ١٩١١ ، أعجب كل منهما بالآخر ، وصارا  
صديقين حميمين .

واجتمع زعماء الديمقراطيين ليرشحوا مثلهم في انتخابات  
الرئاسة ، وقد رشح ولسون . وجلس ولسون في بيته الريفي  
في سيجرت بنيوجرسي ينتظر نتيجة معركة الرئاسة . وولى

النهار واتصف الليل ، وفي الساعة الواحدة صباحا لمح صديقا مقبلا ، فسأله من النافذة :

« هل من أخبار ؟ »

« تحولت نيويورك الى كلارك ، وقد حصل على أغلبية . »

« شكرا لك . »

وذهب ولسون الى زوجه ايلين ، وقال لها :

« يبدو أننا خسرنا الانتخاب . »

فقالت ايلين :

« اننى آسفة للبلاذ . »

وفكر ولسون فى الانسحاب قبل أن ينتهى الانتخاب ،

ولكن بعض أصدقائه نصحوه أن يترىث ، وأكدوا له أنه سيكون

رئيس الولايات المتحدة فى النهاية . »

وراح بريان يبذل كل جهد ليحصل على أصوات لولسون ،

وضغط الشعب على ممثليه لينتخبوا الرجل الذى وعد بعهد

جديد من الحرية والمساواة ، وبدأت كفة ولسون ترجح .

وخف مراسلو الصحف الى بيت ولسون مهنيين ، وامتلأت

نفس ولسون غبطة ، وراح يهرول فى الدرج الخشبي ، وقد

لقه السرور ، وفتح باب غرفة زوجه ، وزف اليها النبأ العظيم .



ذهب ولسون الى البيت الأبيض ، فأخذت بناته يجسن فيه مدهوشات ، فقد عشن طوال حياتهن فى مدينة جامعية ، أو فى بيت متواضع ، واذا بهن ينتقلن - فى غمضة عين - الى قصر متيف .

ولم يكن ولسون نفسه أقل منهن دهشة . لم يدر بخلده ذلك الذى يراه ، لقد جلب معه دراجته ووضعها فى البيت الأبيض ، كان يحسب أنه يستطيع أن يجوس بها خلال واشنطن ، فما كان يملك سيارة !

واتخب المجلس الذى سينفذ له سياسته ، ورشح دانيلز ليكون وزيرا للبحرية ، وقام جدل شديد حول هذا الترشيح ولكن الرئيس كان يثق به ، فأقر تعيينه وزيرا .

وطلب وزير البحرية مقابلة الرئيس ، فلما التقيا قال دانيلز :  
« أريد أن أتحدث فى موضوع وكيل البحرية ، هل ترشح لهذا المنصب أحدا ؟ اذا لم تكن قد فكرت فى ذلك ، فعندى من أرشحه . »

فقال ولسون :

« عندى من يصلح للوظيفة ، ولكن قل لى أولا : من ترشح لها ؟ »

« لما كنت من الجنوب فقد رأيت أن يكون الوكيل من نيويورك أو من نيوانجلند ، والرجل الذى أفكر فى ترشيحه من نيويورك ... انه شاب ، ولكنه ممثلى بالمثل والأفكار ، وقد درس دراسة واسعة فى الشؤون البحرية . »

فقال ولسون وهو يتسم :

« من هو ؟ »

« فرانكلين روزفلت !! »

« انه نفس الرجل الذى كنت أفكر فيه !! »

وقرر ولسون أن يذهب الى الكونجرس ، ليقراً بنفسه رسالته اليه ... كان التقليد أن يبعث الرئيس بالرسالة ، ويقراها كاتب على أعضاء المؤتمر ، فمنذ عام ١٨٠٠ عندما قرأ جون آدمز آخر رسالة له ، لم يحدث - قط - أن ذهب رئيس الولايات المتحدة بنفسه الى الكونجرس .

وقامت اعتراضات ، وحدثت ضجة ، ففى ذهابه الى المؤتمر تفويض لتقليد ظل محترماً مائة عام أو أكثر .

ولم يأبه ولسون ، ولم تحل تلك الضجة بينه وبين ما عزم عليه ، فقد وطن النفس على أن يشترك فى التشريع ، وأن يتحمل المسؤولية التى يتحملها رئيس الوزراء ، وأن يطبق ما كان يقول به منذ خمس وثلاثين سنة .

وفى ٨ ابريل عام ١٩١٣ غص مجلس النواب بالأعضاء : كانوا ينتظرون وصول الرئيس ولسون فى صمت وقرع .

احتل الشيوخ الصفيين الأماميين ، وزخرت الشرفات  
بالدبلوماسيين والسياسيين ، وكان التوتري يسود الجو .  
وأقبل الرئيس ، وإذا بعاصفة من التصفيق تدوى في المكان ،  
ووقف يتحدث الى المجلسين ، ويقول :  
« انه انسان جاء يتعاون مع الآخرين لتحقيق مصلحة عامة » .  
وبدأ التوتري يذوب ، وارتست ابتسامات على الشفاه ،  
وانبعث من الصدور زفير راحة ، فما جاء الرئيس ليسلب  
الكونجرس سلطاته التشريعية ، بل جاء ليقول ان رئيس  
الولايات المتحدة انسان ينبغي أن يشارك الآخرين في العمل  
على تحقيق مصلحة عامة .

## — ١٢ —

وجاء عام ١٩١٤ ، وولسون يصدر القوانين الديمقراطية التي  
وعدها : قانون التعريف ، قانون ضريبة الدخل ، قانون  
تسجيل السفن ، انشاء مجلس اتحاد التجارة ، ومجلس التعريف ،  
وعلى الرغم من سيل القوانين التي أصدرها فلم يتمكن من اتمام  
برنامج « الحرية الجديدة » .

كانت مؤتمرات السلام تعقد في كل مكان ، وان كانت قعقة  
السلاح تصك الآذان ، ورأى ولسون أن يبعث الى ملوك أوروبا

رسولا يقرب بين الشعوب ، ويعمل على تخفيض السلاح ،  
فاختار لذلك جنرال هاوس .

ذهب هاوس الى روسيا ، وحدث قيصر ولهم ، ثم انطلق الى  
انجلترا وحدث وزير خارجيتها ، وقد شرحت المحادثات صدره ،  
فكتب الى ولسون - والأمل يقطر من رسالته - قائلاً : ان قيصر  
روسيا يرحب بصداقة بريطانيا ، وأن الجميع يباركون التقرب  
المنشود ، ولم يذكر في رسالته حادثة اغتيال الأرشيديوق فرنسيس  
المنشود ، ولم يذكر في رسالته حادثة اغتيال الأرشيديوق فرنسيس  
مردناند في سيرا جوتا في ٢٨ يونيو ١٩١٤ ، تلك الحادثة التي  
كانت الشرارة التي أشعلت نار الحرب العالمية الأولى .

ثارت النمسا لمصرع الأرشيديوق ، وانطلقت الحرب الصرب  
انتقاماً له ، وتحركت روسيا لنصرة حليفها ، ووقفت ألمانيا في  
صف النمسا ، وأعلنت فرنسا وانجلترا أنهما في صف حليفتهما  
روسيا ، وامتدت نيران الحرب حتى اجتاحت أوروبا جميعها .  
وقرر ولسون أن كل من اشترك في تلك الحرب الطاحنة قد  
أخطأ ، ووقف هو على الحياد .

وعاد الى البيت الأبيض ، فاذا به صامت صمت القبور ، واذا  
بالحزن يخيم عليه ، واذا بالشجن يملأ فؤاد الرئيس ، فقد ماتت  
إيلين وخلفته وحده .

وجاء المساء ، وجلس ولسون ودكتور اكسون يتحدثان .  
قال ولسون : « اننى أتفق مع نابليون في رأى عندما يقول :  
« ان الحرب لا تنهى شيئاً » ، ولكن هذه الحرب ستغير أشياء » .



كثيرة ، فإذا كانت أمريكا ستقوم بدور الداعية للسلام ، فعلينا أن نجعل ضرورات السلام واضحة في رءوسنا .  
وقال دكتور اكسون :

« هل كونت فكرة عن ذلك ؟ »

— هناك أربعة أشياء ضرورية في رأيي لاعادة بناء العالم عقب اقرار السلام . أولا : ألا يسمح لأية دولة بأن تحصل على بوصة من الأرض بالغزو . ثانيا : يجب أن تكون هناك مساواة في الحقوق للأمم الصغيرة . ثالثا : يجب من الآن أن تتولى الحكومات صنع الذخائر الحربية ، فلا يترك ذلك للمصانع الخاصة ، التي تستفيد من الحروب ، وأخيرا ، وهو أهم ما في الموضوع : يجب أن يكون هناك رابطة من الشعوب ، تقوم بحماية كل منها ، بحيث ان كل دولة تحاول أن تخرج على رأى الجماعة يحاربها الآخرون ، بمعنى أن يكون العقاب أوتوماتييا «  
فقال دكتور آكسون متسائلا :

« ولاية عالمية . برلمان البشر ؟ »

فقال ولسون :

« ليس ذلك تماما ، انى أتصور نوعا من العصبة ...  
عصبة الأمم !! » .

من السهل أن تقرر الحياذ ، ولكن ما أصعب تطبيقه ، فقد انتشرت جرائم ألمانيا ، وراح بعض الأمريكيين يطالبون بتأديبها . واكتسح الألمان جنود فرنسا ووقفوا يقرعون أبواب باريس ، واتضح أن انتصار الألمان معناه نكسة للديمقراطية ، وضربة قاضية للحرية .

وفي أول مايو من عام ١٩١٥ أطلق طوربيد على ناقلة الوقود الأمريكية « جولنيت » ، واجتمع مجلس المستشارين الأمريكي في ٧ مايو ١٩١٥ . راح بعضهم يطلب ارسال احتجاج شديد الى ألمانيا ، وراح بريان ودانيلز وزير البحرية يطلبان ارسال احتجاج شديد الى إنجلترا في نفس الوقت .

وتأهب ولسون ليعلم رأيه ويحكم الموضوع ، واذا برسالة تصل اليه ، فيقرأها ويكفهر وجهه ، ثم ينهض ، فينهض جميع الأعضاء ، وراح يقرأ وقد ترقق الدمع في عينيه خلف نظارته : « تسلمت الآن تقريراً جاء فيه أن الباخرة « لوريتانيا » قد ضربت بالطوربيد ، وغرقت عند ساحل إيرلندا » .

وقطعت كل مناقشة ، وذهب الرئيس الى غرفته ينتظر التفاصيل .

ثبت أن ألف راكب قد غرقوا ، وكان بينهم مائة أمريكي ،

بين رجل وامرأة وطفل، وقرر ولسون أن يبعث احتجاجا شديدا  
اللهجة لألمانيا ... وكتب الاحتجاج ، واستقال بريان ؛ لأنه  
حسب أن ذلك الاحتجاج سيكون الشرارة التي تشعل نار  
الحرب بين ألمانيا وأمريكا .

وقبلت ألمانيا الاحتجاج ، ولم تقم الحرب بين أمريكا وألمانيا  
بسببه . وقابل ولسون في البيت الأبيض مسز فورمان جالت مع  
أحدى قريباته ، فأحس قلبه يخفق لأول مرة بعد موت زوجته،  
وأقبل يتحدث مع مسز جالت في نشوة .

ودعيت مسز جالت الى البيت الأبيض مرارا ، وشغف الرئيس  
بها حبا ، وأخيرا عرض عليها أن تتزوجه .

وذملت مسز جالت للعرض ، وطلبت من ولسون أن يهملها  
للتأكد من حقيقة شعورها نحوه ، وأخيرا قررا ألا يعلن خطبتهما  
حتى تمر انتخابات الرئاسة .

ولكن ذاع السر ، وتحدث السياسيون عن العلاقة التي بين  
ولسون ومسز جالت ، ونصح أصدقاء الرئيس بقطع كل علاقة  
بينه وبينها حتى لا تثار فضائح مقلعة بين الشعب .

ومرض الرئيس واشتد مرضه ، فأرسل طبيبه يستدعى مسز  
جالت ، وما ان جاءت ووضعت يدها في يد ولسون ، حتى ذهب  
عنه المرض .

وفي السابع من اكتوبر عام ١٩١٥ أعلنت خطبة ولسون  
ومسز جالت .

وأعيد انتخاب ولسون للرئاسة ؛ لأنه جنب بلاده ويلات الحرب ، وراح ولسون يعمل للسلام ، فبعث الى المتحاربين يسألهم عن الشروط التي يقبلونها لوقف الحرب ونشر السلام . ورفضت ألمانيا أن تبعت له بشروطها ، ولمح الحلفاء أن النصر الأخير هو غايتهم ، وأنهم لن يقبلوا الصلح قبل أن يخر عدوهم مهزوما تحت أقدامهم .

ورأى ولسون أن يخاطب الشعوب ، فذهب الى الكونغرس يخطب :

« .... يجب أن يسود السلام بلا نصر ، فالنصر معناه سلام فرض قسرا على مغلوب على أمره ، انها شروط المنتصر تملى على المهزوم ، فلا يمكن أن يدوم سلام الا بين متكافئين ... » واستمر في خطبه يتحدث عن السلام الذي تبغى أمريكا أن يسود الجميع ، وكان في خطبه يعبر عن آمال الأمريكيين جميعا في تلك اللحظة .

وأعلنت ألمانيا حرب الغواصات على جميع السفن التي تختر المياه حول الشواطئ البريطانية ، ورأى أنصار الحرب أن يضغطوا على الرئيس ليعلن الحرب على ألمانيا ، ولكنه اكتفى بقطع العلاقات السياسية معها .



وساءت الأحوال بين أمريكا وألمانيا ، وراح الناس يطالبون بالحرب ، فقد أحس الجميع أن ألمانيا تحارب العالم وتحارب حريته ، واضطر ولسون الى اعلان الحرب وهو يقول :  
« ان الحق أغلى من السلام » .

وراحت الغواصات الألمانية تقتك بالسفن البريطانية فتكا ذريعا ، وباتت انجلترا فى حاجة الى سفن ، وأرسلت السفن الأمريكية تحمل جنود أمريكا وأمداداتها . واشتركت أمريكا فى الحرب .

## - ١٥ -

ودارت الحرب الطاحنة . . . الغواصات الألمانية مستمرة فى اغراق سفن الحلفاء ، والرجال فى الخنادق يقاسون قسوة الحياة ، وجثث القتلى تغطى ميادين القتال . ورجحت كفة الحلفاء ، ولاح أن الحرب أوشكت على نهايتها .

وفى ٨ يناير عام ١٩١٨ اجتمع رجال الكونجرس ليسمعوا خطبة الرئيس ، وجاء ولسون ووقف يتحدث عن برنامج السلام :

« ... ان قادة الامبراطوريات الوسطى بأوروبا أظهروا رغبتهم مرة أخرى فى التحدث عن أهداف الحرب ، والأسس الممكنة للسلام العام . ان برنامج السلام العالمى هو برنامجنا .. »

ومضى ولسون يسرد على أعضاء الكونجرس البرنامج  
الذى أعده لاقرار السلم الدائم فى العالم . وهو البرنامج  
الذى يتضمن النقط الأربع عشرة المشهورة .

انطبعت صور الحرب البشعة التى رآها فى ملفوته فى ذهنه  
فكرس حياته ليجنب البشر ويلات الحرب .

وأيد الأمريكيون الرئيس فى تقاطع الأربع عشرة كما لم  
يؤيدوا رئيسا من قبل . ورأت فيها الشعوب بزوغ عهد جديد  
من التعاون الدولى ، وظنت أن الأيام السود الماضية قد  
ذهبت الى الأبد .

## — ١٦ —

الحرب ماتزال دائمة ، وأمريكا ترمى فى أتونها زهرة شبابها  
وكادت الدائرة تدور على الألمان ، فأعلنوا أنهم يقبلون الصلح  
بشروط ولسون .

استشعر ولسون غبطة ، فقد وجدت شروطه أذنا واعية ،  
ولكن بعض سياسة أمريكا كانوا يرون تسليم ألمانيا بلا قيد  
ولا شرط ، فبعثوا الى ولسون يحذرونه من أن يسقط فى  
المصيدة الألمانية .

وأرسل ولسون الى الألمان يطلب منهم أن يحلوا عن

الأراضي التي استولوا عليها ، وقبل الألمان ذلك ، فما كانت في أيديهم أية أراض ، بعد أن انسحبوا الى حدود بلادهم .  
ورفض الحلفاء شروط ولسون ... كانوا يريدون أن يملوا شروط المنتصر على ألمانيا المهزومة ، وهدد ولسون بسحب قوات أمريكا ، فقبل الحلفاء الصلح .

وامتلاً ولسون بهجة . حسب أن العالم قبل شروطه ، وأن يوم وقف القتال سيكون بداية عهد جديد في العالم .

وسافر الى باريس ليشارك في الصلح وقرار السلام ، وفي الثاني عشر من شهر يناير سنة ١٩١٩ اجتمع مؤتمر الصلح : ولسون ، وكلمنصو ، ولويد جورج ، وفيتريو أورلاندو ، ثم وزراء خارجية الدول المشتركة في المؤتمر ، وقواد الحيوش المظفرة : « فوش » ، ومارشال « بيتان » ، وجنرال بليس ، والسير هنري ولسون .

وكان أول عمل المؤتمر مناقشة مسألة « عصبة الأمم » ، على أن تناقش المسائل الأخرى بعد ذلك . وقرر المؤتمر أن تكون « عصبة الأمم » جزءاً من كيان المعاهدة ، وأن يكون ولسون رئيساً لها .

وكانت اجتماعات هيئة عصبة الأمم تتم في الأمسيات حتى لا تتأخر مناقشة مابقي من بنود المعاهدة ، وبذلك كان ولسون يعمل ثمانى عشرة ساعة في اليوم : كان يقابل الناس في الصباح ويهذب معاهدة الصلح مع مجلس العشرة في الظهر ، ويعمل في اعداد تفاصيل « عصبة الأمم » حتى منتصف الليل .

\* وعاد ولسون الى أمريكا يحمل اتفاق عصبة الأمم ، ورأى بعض الشيوخ عدم الموافقة على اتفاق العصبة مالم يدرج في معاهدة الصلح . وقفل عائدا الى باريس وبدأت مناقشة باقي شروط ولسون ، واذا بالأقنعة تسقط عن وجوه الزعماء ، والملامح الاستعمارية تظهر بوضوح .

ورأى ولسون أن يعود الى أمريكا بعد أن تحطم قلبه ، رأى آماله العراض تذوب أمام طمع الاستعماريين ، وتوسل كلنصو ولويد جورج اليه أن يبقى ، فبقى حتى انتهت معاهدة الصلح .

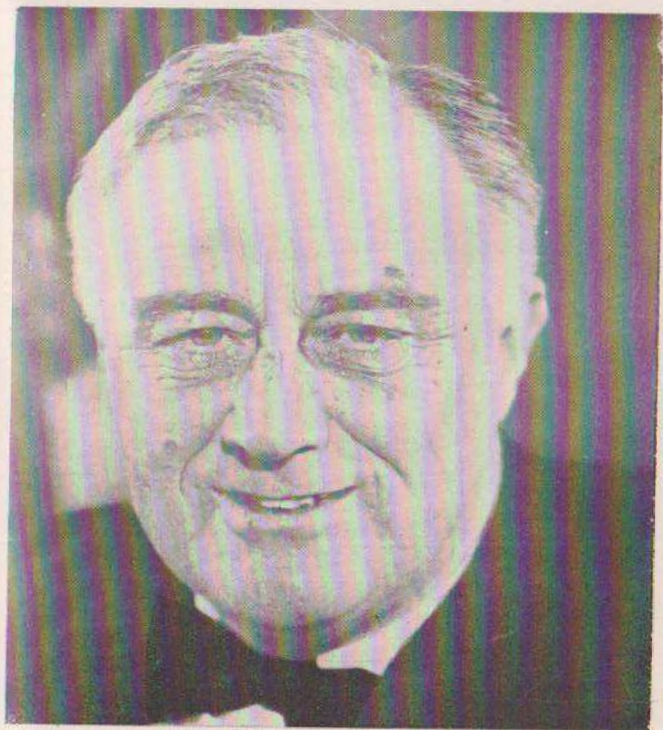


وكانت معاهدة الصلح بعيدة عما كان يهدف اليه ولسون ، كانت ظالمة في بعض بنودها . ووقعت هذه المعاهدة في فرساي . وراح بعض الشيوخ يهاجمون « عصبة الأمم » ، ويطلبون قتلها في مهدها ، وعزم ولسون على أن يدافع عنها حتى آخر رمق .

وسقط ولسون مريضا ، ثم فاضت روحه قبل أن يتمكن من أن يحقق ما كان يصبو الى تحقيقه لنفع البشرية .



فرائدِ نکلیں رُوزِ فلیت



## فرانكلين روزفلت

١٨٨٢ - ١٩٤٥

- ١ -

دار ريفية جبيلة ، الأثاث فاخر ، اللوحات المعلقة على  
الجدران تنم عن ذوق سليم ، العبيد السود الغادون الرائحون  
يدل مظهرهم على أن أهل الدار الأغنياء يرقبون حدثا .  
كانت ساره دLANO ، زوجة جيمس روزفلت ، تضع مولودا ،  
وارتفع صياح الوليد ، وأشرقت الوجوه المكفهرة ، وطافت  
بالدار موجة من البشر ، فقد كان الوليد غلاما .  
و شاء الوالد أن يطلق على الغلام اسم جده ، ولكن الأم  
كانت تحب عمها الوسيم الذي قضى نحبه ، فرأت أن تطلق  
اسمه على ابنها ، حتى يبقى اسمه في الوجود ، وأطلق على  
الطفل اسم روزفلت .

واقضى يوم ٣٠ يناير سنة ١٨٨٢ ، وقد زاد عدد سكان  
الدار الريفية الموسرة واحدا . ولم يكن واحدا من الذين يأتون

الى الدنيا ويغادرونها دون أن يحس بهم أحد ، بل كان واحدا من صناع التاريخ .

شب روزفلت في هيدبارك بأعلى ولاية نيويورك ، وما ان شب عن الطوق حتى راح والده يعلمه ركوب الخيل ، والرمية والصيد . وقد هام بصيد العصافير وتحنيطها ، حتى بلغت المجموعة التي يقتنيها - ولما يتجاوز الحادية عشرة - ثلاثمائة أو يزيد .

وأحب الفتى ملازمة والده ، فكان يخرج معه منذ الصباح يجوس خلال الحقول ، وكان الأب ينتهز هذه الفرصة ليزيد معارف ابنه ويوسع ادراكه .. كان يحدثه عن الزرع والجو واختلاف الفصول والحصاد والجنى ، وقد جمع روزفلت من والديه كثيرا من المعارف قبل أن يذهب الى المدرسة .

وتفحه أبوه يوما مبلغا من المال ، فهرع روزفلت وأنفقه جميعا ، فلم يغضب أبوه لذلك ، ولم يلق عليه موعظة طويلة ، بل أخذه الى الحقل ، وجعله يرقب السنجاب وهو ينقل الى عشه ما يزيد على حاجته ، والتفت الأب الى الابن ، وقال :

« انه يخزن في صيفه ما يحتاج اليه في شتائه . »

وفهسها روزفلت ، ووقرت في نفسه .



كان روزفلت يعيش على شاطئ نهر الهدسون يرصد الطيور التي تستجم في مياهه ، وتلك التي تضرب بأجنحتها لتجفف ما علق بها من ماء ، وكان كلما مد بصره الى النهر استشعر تفتحها ، ولحبه والده وهو يد بصره الى الماء ، فوعده بهدية لطيفة .

وسافرت الأسرة للاصطياف في كامبو بلو ، وأهدى اليه والده زورقا شرعيا ، فامتلا قلب الفتى بالغبطة ، وراح يشق بزورقه عباب الماء ، في الليل والنهار ، في الجو الهادئ والأنواء ، حتى أسلس الماء له قياده ، وقد ظل شغوفا بالبحر طوال حياته .

وبلغ روزفلت الرابعة عشرة . حان أوان انتهاء تربيته الخاصة ، وذهابه الى مدرسة عامة ، فألحق بمدرسة جروتون . نشأ الفتى في عزلة ، لم يختلط بالأولاد من سنه ، ولم ترتطم شخصيته بشخصيتهم ، ولم تكون فيه بعد حاسة كشف طبائع الناس ، ولكن كل ذلك لم يحرمه من الاختلاط بأقرانه الجدد ، لم يعيش في قوقعة نفسه ، بل راح يختار أصدقاءه ، ويعوض ما فاتته .

وقام برحلات الى أوروبا مع والديه ، ومع أستاذه ، فزاد

• ذلك في معارفه ، وعلاوه على اجادة الفرنسية والألمانية . انه يرى في انجلترا الحرية ، وفي المانيا الطاعة العسكرية ، وانه ليفرق بين الحياة في لندن والحياة في باريس ، فوسعت تلك الرحلات آفاقه ، وأمدته بثقافة تفوق تلك التي يحصلها من الكتب .

وشاء الفتى أن يعمل في البحر ، ولكن والده رفض ذلك ، وأذعن روزفلت لذلك القرار على مضض .

ونشبت الحرب الاسبانية الأمريكية ، وراح حلم العمل بالبحرية يراود خيال الفتى ، فمال على صديق من أصدقاء المدرسة ، وأقضى اليه برغبته ، فتحمس لها الفتى ، وقررا الفرار من المدرسة والالتحاق بالبحرية .

لم يبق على الموعد المضروب للفرار الا يوم واحد ، واذا بالصديقين يسقطان فريسة المرض ، وفحصهما طبيب المدرسة فأتضح أنهما مصابان بالتهاب في الحنجرة ، وأمر بارسالهما الى المستشفى .

وقبل أن يغادرا فراشهما كانت الحرب قد انتهت .

سنة ١٩٠٠ ، الفتى روزفلت في جامعة هارفارد ، انه فتى وسيم موسر ، يهتم بالسياسة ، وينتمى الى حزب الديمقراطيين ، انه يهتم بالسياسة لأنه يقتفى آثار ابن عمه تيودور روزفلت ، المرشح نائبا للرئيس عن الحزب الجمهورى .

كان غنيا ولكنه كان ينضم الى الطلبة الفقراء ، وما كان يهتم بمصالح طبقته ، بل غالبا ما كان يعمل على تحطيمها .

ان جامعة هارفارد تؤيد البريطانيين في حرب البوير ، ولكن روزفلت يعطف على الشعب المنافع عن حريته واستقلاله .

رأى الأندية تفتح في وجوه الطلبة الأغنياء ، فانضم في الانتخابات الى الطلبة الفقراء ، وقادهم الى الفوز ، وفتح أمامهم نوادى الكلية . انه يستشعر في قرارة نفسه نفورا من الجور ، وميلا الى الأخذ بيد الطبقات المظلومة .

وقرر أبناء طبقته ان ما يفعله خيانة لهم ، ولكنه لم يأبه بهم ، فقد عزم على أن يكون مخلصا لمبادئه ، أمينا مع نفسه . كان في الثامنة عشرة ، وكان صاحب فلسفة سياسية .

وتخرج في جامعة هارفارد في سنة ١٩٠٤ ، وتلفت يفكر فيما يفعله . لقد ورث عن أبيه وأمه مزارع وأملاكا ، تحتاج ادارتها الى خبرة خاصة ، فعزم على أن يدرس القانون ليكون

أهلا لذلك من ناحية ، لكى يستطيع من باب القانون أن  
ينفذ الى الحياة العامة من ناحية أخرى .  
والتحق بكلية الحقوق بجامعة كولومبيا .

— ٤ —

والتقى يوما بقريته اليانور روزفلت . كانت فتاة عادية ،  
لم تكن بارعة الحسن ، بينا كان هو جميلا جذابا . ولم تكن  
ذات شخصية قوية ، بينا كان هو ذا شخصية آسرة جذابة .  
وكانت منطوية على نفسها ، بينا كان هو رجل مجتسعات  
وأندية . وكما ينجذب السالب الى الموجب ويكونا تيارا كهربيا  
متحدا ، فقد انجذب روزفلت الى اليانور .

وأقيم حفل الزواج ، وأقبل تيودور روزفلت عم العروس ،  
ورئيس الولايات المتحدة ، فاذا بالعيون تتعلق به ، وان كانت  
العروس متكئة على ذراعه ، واذا بالشباب روزفلت يستشعر  
غبطة غامرة ، فقد كان معجبا برئيس الجمهورية ، وان كان  
ينتمى الى الحزب الآخر .

وانتهى الحفل وقد بهر نور تيودور روزفلت ، رئيس  
الولايات المتحدة ، نور العروسين .

وانطلق العروسان الى المنزل الريفى فى هايدبارك ، ليقضيا  
معا أمتع لحظات العمر .



الانتخابات على الأبواب ، والحزب الديمقراطي يفكر فيمن يرشحه لمجلس الشيوخ عن مدينة نيويورك . ان هذه الدائرة حصن الجمهوريين الحصين ، وما من مرشح ديمقراطي رشح فيها الا سقط في الانتخاب سقوطا ذريعا .

ورأى أحد أقطاب الديمقراطيين أن يرشح الحزب الشاب روزفلت لمجلس الشيوخ ، وفي ذلك ترضية للشباب الديمقراطي المتحمس ، ودرء لهزيمة قطب من أقطاب الحزب .

وقبل روزفلت الترشيح ولما يتجاوز الثامنة والعشرين من عمره ، قبله وقد عزم على أن يعمل حتى ينجح ، ولماذا لا ينجح وقد نجح قبله تيودور روزفلت ؟!

كان يتأجج حماسة ، ودم الشباب يتدفق حارا في عروقه ، والأفكار الجديدة تنبت في ذهنه المتحرر ، فرسم لنفسه خطة لم يسبق أن اتتهجها أحد ممن رشحوا قبله .

كان المرشح يطوف بالمدن الكبرى يلقي فيها بعض خطبه ، وقلما يهتم بالأرياف ، ولكن روزفلت وطن العزم على أن يطوف بالريف ، يتحدث الى أهله ، يصغي الى آلامهم ويبتهم آماله .

وكان المرشح اذا زار الريف ذهب في ثياب رثة حتى لا يجرح

شعور أهل الريف ، ولكن روزفلت قرر أن يذهب اليهم وهو يتألق في افاقته ، ليبرهن لهم أن تلك الاناقة لا تحول بينه وبينهم . وكان المرشح ينطلق الى الفلاحين في عربة يجرها جوادان أعجفان هزيلان ، ليقنعهم بأن حاله من حالهم ، ولكن روزفلت قرر أن يذهب اليهم في سيارة ، ليقنعهم بأن راكب السيارة منهم لا يفترق عنهم .

وراح روزفلت يجوب الحقول ، يتحدث الى الشيخ المسن ، والشاب القوى ، ومدرس القرية وأصحاب الحوانيت ، ويخطب في الجامعات والمدارس ، واذا بالأهالي يعيرونه سمعهم ، وتفتح له قلوبهم .

وجاءت الانتخابات ، ووقعت المعجزة ونجح روزفلت ، وكان فضل نجاحه للريفيين الذين غزا قلوبهم في عقر دورهم .

## — ٦ —

وأصبح رجلا سياسيا ، رجلا له دور هام في الحياة العامة ، انه مثل نيويورك في مجلس الشيوخ ، شيخ في الثامنة والعشرين !

وكان عليه أن يعمل في همة لا تعرف الكلل ، فقد صار أحد أعضاء حزب فاز بأكثرية لم تكن متوقعة .

وأدار الفوز رأس مورفي زعيم الحزب الديمقراطي في ولاية

نيويورك ، فأراد أن يرشح «شيهن» عضوا في مجلس الشيوخ  
عن ولاية واشنطن .

كان شيهن ثريا ، كانت الشركات في قبضة يمينه ، والأموال  
تتدفق من خزائنه الى خزائن الحزب ، وديونه تطوق أعناق  
رجال الحزب ، وسلطانه ناشر ألوته على الجميع .

فكر روزفلت في هذا الترشيح فألفاه بعيدا عن المصلحة العامة ،  
فشيهن شخصية بغيضة الى قلوب الناس ، فهو لا يعطف على  
الفقراء ، ويده مغلولة الى عنقه ، يدير دفة الشركات ويكسده  
الأموال ، لتمده بقوة وسلطان .

وخطر لروزفلت أن يناهض هذا الترشيح ، لمصلحة الحزب ،  
ولتدعيم العناصر الصالحة والاطاحة بالعناصر الفاسدة التي تنخر  
في كيان الحزب نخر السوس .

ولكن لماذا يبدأ حياته السياسية بهذه العداوة ؟ ! لماذا يقبل  
على هذه المغامرة ؟

انه حر النفس ، لا يقبل أن يرى الخطأ ويسكت عليه ، لقد  
رسم لذاته منهجا في الحياة : أن يقاوم الضلال ، وأن يعمل ما ترضى  
عنه نفسه وان أغضب أصحاب الجاه .

وعارض قرار ترشيح شيهن ، وراح يجمع المعارضين حوله ،  
حتى بلغوا ثمانية عشر عضوا ، وكتبوا بيانا قالوا فيه :

« انهم لن يرشحوا شيهن أبدا » .

استخف مورفي بهذه المعارضة ، حسبها زوبعة في فتجان ،

ثورة جاححة من ثورات الشباب سرعان ماتخمد . ولكن روزفلت  
راح يؤجج نار تلك الثورة .

وراح المال يعمل عمله في تفرقة عصابة الثائرين ، البنوك تطالب  
المدينين منهم بتسديد ديونهم ، وروزفلت يبذل قصارى جهده  
لجمع المال لسداد تلك الديون ، والصحف تسخر منهم ، ولكن  
السخرية ما كانت قادرة على زعزعة ايمانهم .

واستشعر مورفي خطورة المعارضة ، انها تززع مكائته تحت  
قدميه ، وراح يحاول أن يقوض تلك المعارضة بكل ما أوتى من  
جهد ، ولكنه أخفق ، فاضطر الى الاقرار بالحقيقة الواقعة ،  
وسحب اسم شيهن .

وكان نصرا مؤزرا لروزفلت في أول معركة سياسية حقيقية  
خاض غمارها .

## — V —

كان ولسون مدير جامعة برنستون ، رجلا قضى حياته بين  
الكتب ، صقلته الثقافة ، وأضاعت أمامه السبل ، ومكنته من أن  
يكون لنفسه مبادئ واضحة .

وولج ولسون باب السياسة عام ١٩١٠ ، يوم انتخب حاكما  
لولاية نيوجرسي ، وراح يعلن آراءه ، ومن بينها أن الثروة



طاغية القرن العشرين ، ولا بد أن تخضع لسيطرة الدولة ، والا  
استعبدت الملايين .

وصادفت آراء ولسون هوى في نفس روزفلت ، وتاقت  
نفسه الى أن يجد ذلك المصلح الاجتماعى على رأس الحزب  
الديمقراطى . ولكن شيوخ الحزب - أصحاب الثروات والمصالح  
- فزعوا من ذلك ، خشوا على شركاتهم الضخمة ، ونفوذهم  
المتغلغل فى البلاد ، فراحوا يرشحون رجلا آخر .

آمن روزفلت بولسون ، فراح يدعو له ليكون رئيساً للولايات  
المتحدة فى الانتخابات القادمة ، ووضع كل قدرته فى خدمته ،  
ولم يهدأ له بال حتى فاز ولسون ، وصار رئيساً فى نوفمبر من  
عام ١٩١٢ .

وعرض على روزفلت أكثر من منصب فى الحكومة الجديدة ،  
ولكنه رفضها جميعا ، وعرض عليه وزير البحرية أن يكون وكيلا  
لوزارة البحرية فقبل ، كانت أمنيته وهو طالب أن يعمل فى  
البحرية ، وهامى ذى أمنيته تتحقق بعد أن أصبح رجلا سياسيا .  
ورأى روزفلت بثاقب فكره سحب السياسة تتلبد ، وأن  
العاصفة - عما قريب - يشتد هبوبها ، وأن العالم مقبل على  
حرب ، فراح يسعى لتقوية الأسطول .

وراح يجوب البحار ، ويزور الموانئ ... وحدث وعو على  
ظهر مدمرة تشق المياه التى امتظاها بزورقه الشراعى لأول عهده  
بالبحر ، أيام كان يعضى صيفه مع والديه فى كامبوبلو ، أن قرر  
ضباطها عجزها عن سلوك مضيق هناك .

وتقدم روزفلت ليقود المدمرة ، انه ليعرف مسالك تلك المنطقة  
فى الليل والنهار ، فى المياه المضطربة الصاخبة ، فى الجو المكفهر ،  
وفى أى ظرف كان .  
ونجح روزفلت وسلك المضيق .

## - ٨ -

٤ أغسطس ١٩١٤ ، بريطانيا تعلن الحرب على ألمانيا . لا بد من  
تقوية الأسطول الأمريكى ، ولا بد من أن تجهز قواعده البحرية  
تجهيزا يسير ابحار البوارج والمدمرات دون تأخير ، حتى تتم  
أعمال التموين والاصلاح والترميم على وجه السرعة .  
الحرب بين ألمانيا وانجلترا دائرة ، وأمريكا على الحياد ، وبعض  
قطع الأسطول الألمانى فى ميناء نيويورك تتأهب لمغادرتها  
والاقتضاض على أساطيل أعدائها .

وهرع الملحق البحرى البريطانى الى وزارة الخارجية ، يلتمس  
عدم السماح لقطع الأسطول الألمانى بمغادرة الميناء ، ولكنه عاد  
خائبا ، فقد كان وزير خارجية أمريكا من دعاة السلام .

وخف الملحق البحرى الى روزفلت يلتمس عونه ، اقذا  
للسفن والمؤن وأرواح البحارة .

وأطرق روزفلت يفكر ، ثم مديده الى التليفون ، وراح يحدث  
مدير ميناء نيويورك :

« هالو مالون . فرانكلين روزفلت يتكلم ، في الميناء سفن ألمانية . هل تستطيع أن تمنع خروجها بطريقة قانونية ؟ » .  
« لا أظن أن هناك طريقة قانونية لمنعها ، ولكنى سألتمس سبيلا لمنعها من الخروج » .

وتحايل مدير الميناء على منع السفن ، وما أكثر الأسباب ، على الرغم من ثورة القباطنة الألمان ، والملحق البحري الألماني . وبقيت قطع الأسطول الألماني في ميناء نيويورك .

وفي عام ١٩١٦ ، دعى روزفلت لمقابلة ولسون رئيس جمهورية الولايات المتحدة ، فاغتتم الفرصة وراح يعرض على الرئيس ضرورة تعزيز الأسطول ، حتى إذا ما اضطرت أمريكا إلى خوض غمار الحرب كانت على أهبة الاستعداد ، ولم يوافق الرئيس على ذلك ، فقد كان من رأيه ألا تتأهب أمريكا للحرب إلا إذا أرغمت على خوض غمارها .

وفي ابريل عام ١٩١٧ دخلت أمريكا الحرب ، واتضح أن أسطولها كان في حاجة إلى أشهر ليبلغ أقصى قوته ، وأصبح روزفلت هدفا لسهام النقد ، اتهم بالتقصير .

وكنها روزفلت في نفسه ، فما كان بقادر على أن ييوح بالسر وأن يقول انه نصح الرئيس ، وان الرئيس لم يقبل نصحه .

الحرب دائرة ، والشباب في ميادين فرنسا يخوضون غمارها ، وروزفلت جالس في مكتبه على بعد آلاف الأميال منها ، فكر في كل ذلك ... فعزم على أن يشارك أبناء جلدته في كفاحهم ، فقرر التطوع في صفوف الجيش .

ورفض وزير البحرية هذا التطوع ، فروزفلت في وكالة الوزارة يسدى الى القوات المحاربة أجل خدمة .

وأصر روزفلت على رأيه ، وأخيرا قبل أن يخرج في رحلة بحرية تفتيشية ، يجب خلالها موافى الحرب في أوروبا .

وشاهد المعارك عن كثب ، فازداد اصرارا على خوض غمار الحرب بنفسه ولكنه عاد الى نيويورك مجهدا مريضا ، فحمل من السفينة الى المستشفى .

وغادر المستشفى ، وقدم تقريرا عن رحلته ، ولكن كانت الحرب قد انتهت وأعلنت الهدنة .

وعاد روزفلت الى باريس ، أثناء اجتماع مؤتمر الصلح ، ليشرف على تصفية منشآت الأسطول الأمريكى في فرنسا ، وعند عودته الى الوطن ، عاد على السفينة «جورج واشنطن» مع الرئيس ولسون ، وأتيحت له الفرصة ليصغى الى الرئيس وهو يتحدث في حماسة عن « عصبة الأمم » .



تفتحت روح روزفلت لآراء ولسون ، وصار يصغى مأخوذا  
كأنما كان يصغى الى وحى يوحى .  
ووقر في نفسه أن الأمم الحرة تستطيع أن تمنع الحروب  
بالعمل المشترك .

واقتربت انتخابات الرئاسة في سنة ١٩٢٠ ، ورأى الساسة  
الديمقراطيون أن يتعدوا عن ولسون وآرائه ، ان أرادوا النجاح ،  
فاختاروا رجلا آخر ورشحوه ، اختاروا كوكس للرئاسة  
وروزفلت للوكالة .

ناضل ولسون في سبيل عصبة الأمم نضال الأبطال ، وقد  
أعجب كوكس وروزفلت بنضال الرئيس ، فعزما على أن يستمرا  
في الدعوة للعصبة وان كانت جمهرة الناخبين لا تميل اليها .  
وخسرا الانتخاب ، كان تأييدهما للعصبة انتحارا سياسيا ،  
ففضلا ذلك الانتحار على خذلان الرأي الذي يعتقدان أنه  
الصواب .

## — ١٠ —

اختير روزفلت عقب اخفاقه ، مديرا لاحدى شركات التأمين  
الكبرى ... وفي ذات يوم من عام ١٩٢١ خرج في يخت يجوب  
المياه الحبيبة ، مياه كامبو بلو !!  
وراح يجمع أدوات الصيد ، واذا بقدمه تزل ويسقط في

الماء . كان الماء باردا غاية البرودة ، فأحس كأن أطرافه تتجمد ،  
وتمكن أخيرا من أن يتسلق جدار اليخت .

وفي اليوم التالي نزل الى الجزيرة ، فألقى النار مشبوبة في  
بعض غاباتها ، فراح يكافح النار ، حتى اذا ما تعب من الكفاح  
ذهب الى بركة يغتسل .

وعاد الى الدار ، واذا بقشعريرة تسرى فيه من رأسه الى  
أخمص القدم ، وبقي في سريره حتى الصباح ، وأراد أن ينهض  
من فراشه ولكنه عجز ، ألقي ثقلا في ساقه اليسرى ، ولكنه  
تحامل على نفسه وقام يغتسل .

وعاد الى فراشه ، واذا بساقيه تتيبسان . وانقضت ثلاثة  
أيام ، واذا بالحقبة المرة تواجهه ؛ أصيب روزفلت بشلل الأطفال ،  
وذاع هذا النبأ ، فتيقن السياسيون أن روزفلت قد أقصى نهائيا  
عن الحياة العامة .

اعتقد الجميع أن روزفلت قد انتهى ، ولكن روزفلت نفسه  
لم يتسرب اليأس الى قلبه ، فقد عزم على مكافحة مرضه ،  
وعلى أن ينجح في مكافحة هذا المرض كما نجح في مكافحة  
خصومه .

واستمر الكفاح المرير حتى نجح في استعمال ذراعيه ، وفي  
أن يتنقل على عكازين

وحكم عليه المرض أن يبقى في بيته ، فراح يشرف على الحياة  
السياسية من عل دون أن يندمج فيها.. ان المشاهد المتأمل يرى

الأخطاء ويحسبها ، وقد يهتدى الى علاج لها ما دام تيار الحوادث لا يجرفه في طريقه .

وتعلم من مرضه أشياء كثيرة : تعلم العطف على المصابين ، وحاجة الضعفاء والمحرومين الى المواساة ، والمتألمين الى يدحنون تمسح الآلامهم . كان مرضه الحلقة التي ربطت بينه وبين اخوانه الذين يقاسون الظلم والضعف والهوان ، وما أكثرهم في كل أمة !!

## - ١١ -

الانتخاب يقرع الأبواب ، ورجال الحزب الديمقراطي يفكرون في ترشيح الفرد سميث لرئاسة الجمهورية ، ويفكرون في دعوة روزفلت المقعد الى تولي هيئة الدعاية لسميث .

كانت دعوة مجاملة ، فما كان أحد ليعتقد أن الرجل المقعد يستطيع أن ينهض بأعباء هذا العمل الذي ينوء به السليم ، ولكن روزفلت نهض بالعمل ، واستمر يعمل شهورا دون ملل أو كلل . وأجرى الانتخاب فلم يفز سميث ولا منافسة ، وأعيد الاقتراع أكثر من مائة مرة دون جدوى ، وأخيرا قرأى الحزبين على التخلي عن المرشحين وترشيح غيرهما .

وأبعد سميث . ولكن روزفلت كان يؤمن بالرجل ، فراح يدعو له على أمل أن يكون الرئيس المقبل ، اذا كانت الرئاسة قد فاتته هذه المرة .

ومرت السنوات الأربع ، وعاد روزفلت يطلب ترشيح  
سميث ، ورشح سميث للرئاسة ، وطلب سميث من روزفلت أن  
يرشح نفسه لمنصب حاكم ولاية نيويورك .  
وأجرى الانتخاب ، وأخفق سميث ، ونجح روزفلت وصار  
حاكم ولاية نيويورك .

الولاية غاصة بالمصانع والمزارع ورجال الأعمال والجامعات ،  
تموج بالقضايا والمشكلات ، وروزفلت يتسم بالجرأة ، انه ليؤمن  
بأن حكومة الشعب للشعب ، ولكنه يرى أن الدولة تعمل  
لمصلحة حفنة من أصحاب النفوذ .

وعزم على أن يعيد الأعمال المالية الكبيرة الى الجادة ، أن  
تكون في خدمة الشعب ، لا في خدمة أنفسها على حساب الشعب .  
وراح يكافح الاحتكار التجارى والمالى والمضاربة ، وأعمال  
البنوك المتهورة والاستغلال والجفاء بين الطبقات ، ووضع  
نصب عينيه أن يجعل المصاحبة العامة فوق المصلحة الخاصة ،  
وأن يسخر القانون في تحقيق ذلك .

وفزعت الشركات الكبيرة من آرائه ، وراحت تنفق الأموال  
في محاربته . قالت : « ان مشاريعه أوهام » . ولكنه أثبت - في  
كل مرة - أن مشاريعه حقيقة واقعة ، واتهموه بالشيوعية وبأنه  
ألعوبة في يد زوجته ، وقال بعضهم : « انه يستحق الشق » ،  
ولكنه استمر في طريقه .

القافلة تسير ، والكلاب تنبح .



واهتم روزفلت بالأراضي الزراعية في ولايته وبمشاكل  
الملاحين ، واقترح أن تشتري الحكومة الأراضي غير الصالحة  
وتحولها الى أحراش ، وأن تمد الطرق والكهرباء الى الأراضي  
الصالحة ليزيد في غلتها ، وقد صاح أعداؤه : « هذا شيوعى  
مستتر » ، ولكن روزفلت استمر في طريقه ، وأثبت أن ما يدعو  
اليه في مصلحة الفرد والمجتمع والدولة .

وكان المجلسان التشريعيان في الولاية في جانب ، وروزفلت  
في الجانب الآخر ، فكانت اللجنة التشريعية التى تضع ميزانية  
الولاية تجعل نصب عينيها عدم تمكين روزفلت من تنفيذ  
مشروعاته ؛ فكانت تضع ميزانية هزيلة .

ورأى روزفلت أن يكلف الهيئة التنفيذية بوضع مشروع  
الميزانية ، ثم يقدم الى المجلسين لمناقشته وإقراره ، ولكن  
المجلسين رفضا ذلك ، فلم يسكت روزفلت ؛ بل طلب الى  
الحكمة العليا أن تفصل بينه وبين المجلسين ، وحكمت المحكمة  
بأن ما فعله الحاكم لا اعتراض عليه .

واقصر روزفلت ، وهزم المجلسان التشريعيان .  
خسر الحاكم تأييد أصحاب الأعمال الضخمة ، ولكنه كسب  
ثقة الجمهور ، فأعيد انتخابه حاكما في سنة ١٩٣٠ .

وتألق نجم روزفلت ، وصار قوة في الحزب ، حتى انه كان مرموقا بين المقترحين للترشيح في انتخاب الرئاسة القادم .  
وجاء أوان الانتخاب في عام ١٩٣٢ ، ولكن روزفلت لم يرشح ، فقد كان رجال الحزب من رجال المال ، انذين يمتنون روزفلت ؛ عدوهم اللدود !!

- ١٣ -

راح روزفلت يستعين بالأساتذة ويستشيرهم في مشاكله الاقتصادية ، فأوغر ذلك صدر رجال حزبه الذين ينتظرون المغام ، وراح يناوىء السياسيين النفعيين ويعلن الحرب عليهم ، فزاد ذلك في خصومه ، ولكن أصحاب الآراء الحرة انضموا اليه ، واعتبروه زعيما لهم .

واجتمع مؤتمر الحزب الديمقراطي في مدينة شيكاغو لاختيار مرشح الديمقراطي ، ونال روزفلت ٦٦٦ صوتا . ولكن هذا العدد لم يكن كافيا لترشيحه ؛ لأنه لم ينل ثلثي الأصوات .  
وكان لابد من اعادة الانتخاب ، وراح أصحاب روزفلت وأحرار الحزب يبذلون كل جهد لانتجاح روزفلت ، وتم الاقتراع الثاني دون جدوى .

جهود تبذل .. اتصالات هنا وهناك .. قدح ومدح .. خطب

للقى .. أموال تنفق لاقضاء روزفلت ، وتم الاقتراع الثالث دون أن ينال أحد المرشحين ثلثي الأصوات .

عرق آخر يتصيب .. جهود أخرى تبذل .. جذب وشد .. اجتماعات ومداولات .. واجتماعات ووعود .. المصلحة العامة والمصلحة الخاصة تصارعان ، وتم الاقتراع الرابع ، وإذا روزفلت يفوز بالأغلبية .

وسمع روزفلت بنتيجة الانتخابات فلم يترث ، بل ركب طائرة وانطلق الى المؤتمر في شيكاغو ليشكر من تفضلوا بترشيحه .

وفرح الأحرار بذلك الترشيح ، واغتمت الفئة التي لا هم لها الا تكديس الأموال ، ولو كان ذلك على حساب العامة .

ومضت معركة الانتخاب حامية الوطيس .. روزفلت يخطب في كل مكان ، ويتحدث عن « التوزيع الجديد » ، ويعالج في خطبه مشاكل الولايات ؛ كأن يعرض على ناخبيه برنامجا اصلاحى الذى يبنى تنفيذه لو قدر له أن يكون رئيسا للولايات المتحدة .

وجاء اليوم الفاصل ، يوم ٨ نوفمبر عام ١٩٣٢ ، وانتخب روزفلت رئيسا . قام الشعب بما عليه ، وحل روزفلت الى البيت الأبيض ليقوم بتحقيق وعوده .

الضائقة المالية تشتد.. بنوك توصل أبوابها.. أموال التوفير  
تتبخر.. الثقة بالمستقبل تتزعزع.. الدور تنزع من أيدي  
أصحابها.. عمال بغير عمل، وعمال آخرون يطردون من  
مصانعهم ليزيدوا أزمة البطالة تفاقمًا.

عجز الفلاحون عن بيع محصولاتهم.. لم تجتج البلاد حرب،  
ولكن أمسكت البنوك يدها وغلتها إلى عنقها.

وهرع الناس إلى البنوك يستردون ودائعهم، وساد الذعر  
العام المدن، وأقبل أصحاب الأموال على اقتناء الذهب.

في هذا الخضم المتلاطم، ووسط هذا الكساد الذي عم العالم  
كله، تقلد روزفلت رئاسة الولايات المتحدة. ووقف ليلقى  
أول خطاب له، قال:

« الأمة تبحث عن عمل، وستجد هذا العمل ».

ونزل هذا القول على قلوب المترقبين للعمل بردًا وسلامًا.  
وتكتلت الأمة خلفه توازره للخروج بها من هذه الأزمة  
الطاحنة.

أعلن اجازة عامة للبنوك مدتها أربعة أيام، وحظر سحب  
الذهب والفضة، وراح يذيع على الأمة الأمريكية إرشاداته  
ونصائحه، فكان حديثه ينفذ إلى قلوب سامعيه.



وراح يسن القوانين التى تعاونه على اجتياز هذه الأزمة ؛  
فوضع : قانون البنوك ، وقانون التنظيم الزراعى ، وقانون  
الأوراق المالية ، وقانون قروض ملاك البيوت ، وقرار الخروج  
من قاعدة الذهب ... وبهذه القوانين وضع برنامج « التوزيع  
الجديد » لتحقيق الانعاش والاصلاح .

ونسى الديمقراطيون والجمهوريون أمام هذه الأزمة ما كان  
بينهما من خلافات ، فتضافرت الجهود جميعا للسير بسفينة  
الولايات المتحدة الى بر الأمان .

وفتحت البنوك ، وخفض سعر الفائدة ، وسهل عقد القروض  
على أصحاب الصناعات ، وبذلت كل الجهود لزيادة دخل العامل  
والفلاح ، وحدث تحول فكرى فى عقلية الأمريكيين ؛ صاروا  
يؤمنون بضرورة تدخل الحكومة الاتحادية فى الشؤون الاقتصادية  
لمعون التجار والفلاحين والعمال ، ولحماية حملة السندات ومودعى  
ودائعهم فى البنوك ، وإيجاد عمل للمتعطلين .

وأعيد انتخاب روزفلت للرئاسة عام ١٩٣٦ ، واستمر في إصلاحاته السياسية والاقتصادية والاجتماعية ، وفي سنة ١٩٣٨ تلبدت غيوم الحرب فوق أوروبا ، وسرعان ما نشبت الحرب بين ألمانيا وفرنسا وانجلترا .

وسقطت فرنسا ، واعتدت اليابان على الولايات المتحدة في ٧ ديسمبر ١٩٤١ ، وهاجمت الأسطول الأمريكى ، في بيرل هاربور ، وبذلك أصبحت الولايات المتحدة مشتركة في الحرب العالمية الثانية .

ودافعت ستالنجراد عن حياضها دفاع الأبطال ، وعجز هتلر عن أن يخضد شوكة الروس ، وراحت دول المحور ببذل قصارى جهدها لتكسب الحرب في عام ١٩٤٢ ، ولكنها عجزت عن ذلك . كان الحلفاء يدمرون ما تعجز مصانع المحور عن تعويضه .

ومالت كفة الميزان ، ولاح أن النصر للحلفاء . واستمرت المجازر البشرية في كل مكان ، وبذلت أمريكا غاية البذل لتحوز النصر للحلفاء ... وأخيرا جاء اليوم الذى كان العالم كله يعيش من أجله ، وقفت الحرب ، وتم النصر للحلفاء !! ووضع روزفلت مبادئه التى تكفل للبشر السعادة والرفاهية .

كانت مبادئ تتبع من قلبه الكبير ، مبادئ لا يستهدف من ورائها  
الا تحرير الناس ، ومنحهم الأمن والطمأنينة ، وقد عرفت هذه  
المبادئ بالحريات الأربع .  
كان يقول :

« في الأيام المقبلة ، التي ننوئ أن نقيم حولها سياجا من الأمن ،  
نحسب أن العالم سيقوم على أربع حريات انسانية أساسية :  
أولا : حرية الرأي ، حرية الكلام والتعبير في كل مكان .  
ثانيا : حرية العبادة في كل بقعة من بقاع الأرض .  
ثالثا : التحرر من الفقر .  
رابعا : التحرر من الخوف .... »

## - ١٦ -

كان روزفلت يفكر في ربط العالم بعضه ببعض في ميثاق واحد ،  
وكان متأثرا بولسون وحلمه الذي عمل له ، وقد دافع روزفلت  
نفسه عن عصبة الأمم ، وأخفق مرة في الانتخاب بسبب تلك  
العصبة .

وكان ماثلا في ذهنه ما فعله شيوخ الولايات المتحدة قبل  
العصبة ، وكيف أنهم لم يوافقوا عليها ، فكان ذلك سببا في أن  
أمريكا لم تشترك فيها ، لذلك قرر عزمه على أن يعمل على اتحاد  
العالم ، دون أن يقع في أخطاء الماضي .

انه ليذكر أنه قابل تشرشل على ظهر سفينة حربية - في مكان ما - في الأطلنطي في أغسطس عام ١٩٤١ ، وكان من ثمار هذه المقابلة أن ارتبطت الولايات المتحدة بالحلفاء ، وأعلن ميثاق الأطلنطي ، ولكن ما كان ذلك ليحقق حلم روزفلت الكبير .

واجتمع بعد اعلان أمريكا الحرب في واشنطن ، ستة وعشرون مندوبا ، يمثل كل منهم بلدا من البلاد الحرة ، ووقعوا اعلانا أيدوا فيه ميثاق الأطلنطي ، وأطلقوا على أنفسهم في فخار « الأمم المتحدة » .

تعاونوا جميعا في قتال العدو المشترك ، وراحوا يفكرون فيما يفعلونه بعد الحرب لاقرار السلام الدائم .

ورأى روزفلت الفرصة سانحة لاجراج فكرة «الأمم المتحدة» التي تداعب خياله الى الوجود .

اجتمع وزراء خارجية الولايات المتحدة وبريطانيا والصين والاتحاد السوفييتي في موسكو ، لتحقيق الفكرة ، وكان ذلك في أكتوبر عام ١٩٤٣ .

عين روزفلت لجنة من مجلس الكونجرس لتضع مشروعا لتنظيم العالم . ومرت شهور ، وانهى المشروع ، وأرسلت صورته الى إنجلترا والصين والاتحاد السوفييتي ، وكانت تلك البلاد قد كونت لجانا لنفس الغرض ، فتبذلت المشروعات .

وأصبح هناك أربعة مشروعات ، فكانت الخطوة التالية ، وضعها جميعا في مشروع واحد .

وفي ٢١ أغسطس من عام ١٩٤٤ ، اجتمع مؤتمر في مزرعة



أوكس دامبرتون ، بالقرب من واشنطن . حضره مندوبون عن الولايات المتحدة وبريطانيا وروسيا والصين ، وراح الجميع يعملون على وضع مشروع واحد ، يقبلونه جميعا ، كان روزفلت يخشى أن تعارض دولة من الدول بعد وضع المشروع ، فيكون مصيره مصير « عصبة الأمم » .

وانتهى المؤتمر من وضع المشروع ، وأطلق عليه « مقترحات أوكس دامبرتون » .

وطبعت ملايين النسخ من المشروع ، ووزع على الناس ليقولوا رأيهم فيه .

وتلقت الدول الأربع آلاف الاقتراحات لتحسين المشروع . وفي آخر شتاء للحرب العالمية الثانية ، عند ما رجحت كفة الحلفاء ، وبدا أن المحور يترنح ، اجتمع الرئيس روزفلت ورئيس وزراء إنجلترا تشرشل ، والمارشال ستالين رئيس الاتحاد السوفييتي في « يالتا » ، في الجزء الجنوبي من روسيا ، واتفقوا على ما تفعله الأمم الكبيرة لتأييد « الأمم المتحدة » ، وأضيف ما اتفقوا عليه الى مقترحات أوكس دامبرتون .

ودعت الدول الأربع جميع الدول التي وقعت اعلان الولايات المتحدة ، وبعثت تلك الدول مندوبيها الى مؤتمر سان فرانسيسكو لوضع الخطوط النهائية لخطة تنظيم العالم ، وقرار السلام الدائم .

وعند ما ذاع أن الدعوة لن توجه الا الى الدول التي أعلنت الحرب على ألمانيا وإيطاليا واليابان ، أسرعت دول جنوب

أمريكا والشرق الأدنى الى اعلان الحرب ، ليكون لها حظ  
المساهمة في بناء العالم الجديد .  
ووقع واحد وخمسون مندوبا على الميثاق الذي تم في سان  
فرنسكو .

\*\*\*

وانطفأت روح روزفلت عام ١٩٤٥ ، بعد أن حقق النصر  
لبلاده ، ولكن المشعل الذي وضعه في طريق البشرية ظل يشع  
نوره ، وقد انعقد أول اجتماع عام « للأمم المتحدة » في ١٠  
يناير سنة ١٩٤٦ في لندن ، ولم يشهد روزفلت ذلك الاجتماع ،  
ولكن روحه كانت ترفرف فوقه وتباركه .

دَوَايَتِ اِنِزْنِخَاوَر





## دَوَايَتِ اَيزِنهَآوَر

۱۸۹۰ — ??

— ۱ —

كان آل اَيزِنهَآوَر يعيشون في ألمانيا ، وكان مذهبهم الدينى يحرم عليهم الجنديّة والحرب . وقد اضطروا أثناء الحرب الدينيّة الوحشية التي نشبت بين عامى ١٦١٨ و ١٦٤٨ ، الى أن يفروا من الاضطهاد الى سويسرا ، حيث مكثوا بها ما يقرب من قرن من الزمان ، هاجروا بعده الى هولنده .

وحوالى عام ١٧٣٢ هاجروا الى الدنيا الجديدة ، واستقروا بالقرب من مسكيغانا ، وقد حملوا معهم اسم اَيزِنهَآوَر الألمانى ، ومعناه : « طارق الحديد » .

وكانوا كأغلب الهولنديين الذين هاجروا الى أمريكا فلاحين مهرة ، يميلون الى الصناعة والاناقة وحياة الهدوء والسلم . كانوا أمناء ، يحبون التملك الخاص ويعملون على زيادته

بالجد والعسل والزواج ، وكانوا متدينين ، يجتمعون يوم الأحد  
ليستمعوا المواعظ ، ويؤدوا الصلاة .

وكانوا معتادين على التعاون للمصلحة العامة ، وقد انصرف  
بعض آل أيزنهاور عن السلم الذي يؤمنون به ، واشترك بعض  
هؤلاء المنحرفين في حرب التحرير والحرب الأهلية .

وكان أظهر ما يميز آل أيزنهاور أنهم قوم محافظون .  
شب يعقوب أيزنهاور مغرما بالاطلاع ، وقد تمكن من  
الالتحاق بخدمة الحكومة دون أن يؤثر ذلك في حياته الزراعية .  
كان راهبا ، أقام مبنى من طبقتين في ايزايتشيل ، بينسلفانيا ،  
يجتمع فيه الناس يوم الأحد ليستمعوا الى المواعظ الدينية ،  
وليقيموا فيه حفلاتهم في الأيام الأخرى ، أو ليجدوا فيه مكانا  
يبيتون فيه ليلة أو ليلتين اذا كانوا من المسافرين .

وفتحت الحرب الأهلية باب الهجرة الى الغرب أمام المغامرين ،  
ففكر بعض أهالي بنسلفانيا في انتهاز هذه الفرصة ليقوموا  
بغامرة قد تعود عليهم بالخير العميم ، فانطلقوا الى الغرب ،  
وأرسل آل أيزنهاور بعض خبرائهم ليفحصوا أرض كنساس ،  
وعاد الخبراء يمتدحون الأرض الواقعة حول « أبلين » ، وخرج  
آل أيزنهاور الى الأرض الجديدة ، وخرج يعقوب معهم ، وكان  
في رفقة ابنه دافيد ، وكان في الخامسة عشرة من عمره .

استقر آل أيزنهاور حول أبلين ، في وادي نهر كانساس ، وبدأ يعقوب يعمل ، فأقبل سعده ، وصار غنيا ، حتى انه قدم لكل ابن من أبنائه مزرعة خاصة به .

وكان دافيد على عكس أهله لايميل الى الفلاحة ، كان يهوى الآلات ، وكان يرغب في أن يكون مهندسا ، وما ان بلغ العشرين حتى طلب من والده أن يرسله الى كلية صغيرة تدعى « جامعة الين » في ليكومبتون بكانساس .

ذهب الى الكلية ، وهناك التقى بايدا اليزابيث ستوفر ، كانت مسئلة حيوية ، محبوبة جذابة ، ذات شخصية آسرة قوية ، فعبثت بأوتار قلب الفتى .

وأوشكت سنته الثانية في الكلية على الانتهاء ، واذا بحبه تتأجج ناره ، واذا به يقرر أن الزواج بفاتنته أهم من اتمام دراسته .

وتقدم لخطبتها ، ووافق أهلها على أن يزوجوها له ، وراح دافيد يفكر في الوسيلة التي يكسب بها معاشه ، انه يكره الفلاحة ، لذلك قرر أن يشتغل بالتجارة .

ووجد شريكا ، ولكي يمول مشروعه رهن مزرعته بموافقة والده يعقوب ، وراح هو وشريكه يمارسان عملهما في قرية

صغيرة جنوب أبلين . وتزوج دافيد أيزنهاور من شغف بها حبا .

وسارت الأحوال على غاية ما يرام عاما واحدا ، ولكن دافيد لم يكن رجل أعمال ، كان يثق في الناس ، وكان شريكه لا يقل عنه عدم خبرة ، فأخذ الزبائن منهما على الحساب ، ولم يسددوا ماعليهم ، فكانت الكارثة الكبرى... أفلسا ، وضاعت المزرعة ، واضطر دافيد الى أن يترك أبلين هو وزوجه وابنه الجنين الذي لا يزال في بطن أمه ، ليجت عن عمل ، واستقروا في تكساس .

ووضعت ايدا دوايت ابنها الثالث ، وراحت ترعاه وترعى ابنها الآخرين وزوجها ، كانت تحمل أغلب أعباء الأسرة . كانت ايدا من أسرة دينية ، لا تؤمن بالحرب ، ولا باقتناء العبيد ، وزاد في كرهها للحروب ما قاسته شونندواه بلدها من ويلات الحرب الأهلية . ماتت أمها وهي صغيرة ، وأرسلت لتعيش مع عم لها صار ولي أمرها بعد موت أبيها .

وذهب أخوان لها الى كنساس — وهي ما تزال طفلة — وقررت أن تلحق بها عندما تستطيع ذلك . كان عليها أن تنتظر حتى تبلغ الواحدة والعشرين ، وأن تحصل على ميراثها الصغير .

وتمكنت بذلك الميراث من الذهب عام ١٨٨٣ الى كوييكا برفقة بعض أقاربها ، ولما كانت تطمع في أن تتلقى قسطا من التعليم فقد التحقت بكلية ليكومبتون ، حيث شغفت بدافيد حبا .



شاء يعقوب أن يعيد ابنه الى ابلين ، ووجد أن مصنعا قد أقیم بها . كان مصنع كريس زوج أخت دافيد ، فطلب يعقوب من كريس أن يلحق دافيد بمصنعه ، فعرض كريس على دافيد أن يدير آلات المصنع .

كان العمل على هوى دافيد فقبل ، وحمل زوجه وأبناءه : آرثر ، وادجار ، ودوايت الصغير وانطلق الى ابلين .

وأنجب دافيد في ابلين ثلاثة أبناء آخرين ، وشب الأولاد جميعا يتحلون بالحكمة ، مهرة في التنظيم ، زاخرين بالحيوية والنشاط ، وقد ورثوا كل تلك الصفات من أمهم ، فقد كانت مثال المدبرة الشجاعة ، كانت امرأة عظيمة !!

استقروا في منزل صغير ، صاق بالأسرة التي كان يتزايد عددها ، وكم كان سرور ايدا عظيما عندما تحسنت الظروف بعد سنوات وانتقلت الأسرة الى منزل أوسع . كان به فناء يمكن أن يلعب الأولاد فيه ، وكانت حوله أرض يمكن أن تزرع بالخضر والفاكهة ، فتحصل الأسرة على حاجتها منها ، وتبيع الفائض للجيران .

وشب الأولاد ، وذهبوا الى المدرسة ، وكانوا يذهبون يوم الأحد الى مدرسة يوم الأحد ، وكانوا طوال الأسبوع يعاونون

• أهمهم في أعمال الدار ، يحلبون البقر ، ويجلبون الحطب ،  
ويزرعون الحديقة ويروونها ، ويبيعون منتجات الحديقة حول  
المدينة .

تعلموا تحت رعاية أهمهم القدرة أن يقوموا بالعمل المطلوب  
في أحسن حالة وأسرع وقت ، وإذا لم يقوموا به على ما ينبغي ،  
كانوا يكلفون بعمله مرة أخرى ، وكانت تسمح للمسجد باللعب ،  
فتعلم الأولاد منذ نعومة أظفارهم أن الجوائز تكسب ، وأنه  
لا يمكن الحصول على شيء دون بذل الجهد .

وكانت تنشب معارك منزلية بين ادجار ودوايت ، كان ادجار  
يفوز فيها ، ويلصق رأس أخيه الصغير بالأرض ، ولكن كان  
دوايت على استعداد دائما لجولة أخرى . وكانت ايدا ترقب  
الشجار الناشب بين ابنيها في هدوء ، دون أن تتدخل بينهما ،  
كانت تفهم أن الأولاد ينفسون عن طاقاتهم البدنية ، وما كانت  
تأبه باحتمال حدوث خسائر في محتويات الدار ، أو وقوع  
إصابات بين أبنائها .

وكان دوايت ممثلا حيوية ، وقد برهن وهو صغير على  
شجاعته البدنية في بيئة تعجب كثيرا بهذه الصفة ، وكانت أشهر  
معركة له مع زميل في المدرسة اعتاد أن يتيه على أقرانه بقوته ،  
وأن يضرب خصومه حتى يهزمهم . التقى الاثنان عقب انتهاء  
اليوم الدراسي حسب الموعد الذي اتفقا عليه ، وضربت حولهما

حلقة من المشاهدين ، وراحا يتصارعان صراعا عنيفا لمدة طويلة ،  
وسالت الدماء منهما ولكن لم يسلم أحدهما . وكانت نتيجة  
ذلك أن صارا صديقين حميمين .

## — ٤ —

نزع دوايت جلد وكتبته ، فتسمم دمه ، ولم يكن يدري  
خطورة ما فعل حتى ورمت رجله . وجاء طبيب الأسرة وفحص  
عنه ، وهز رأسه ، ونصح ببتن الساق .

ورفض دوايت ، وفضل الموت على ذلك ، وأنذر الطبيب  
الأسرة بأنه كلما طال الانتظار زاد طول القطعة التي ستبتر من  
الساق ، وإذا وصل السم الى عظام الحوض كان معنى ذلك  
الموت المحقق .

ولم يستطع والداه أن يقررا شيئا ، وبدأت الحمى تنتابه ،  
وخشى أن تجرى له العملية في غيبوبته ، فاستدعى أخاه ادجار  
وأمره بأن يقف الى جواره وأن يحول بينه وبين إجراء البتر .  
وبقى ادجار الى جوار أخيه يومين وليلتين ، وأقبلت الأزمة  
واشتدت ، ثم مرت بمعجزة ، وقد عاونه على سرعة الشفاء  
قوته البدنية الخارقة .

فضل الموت على أن يقضى طول حياته يقاسى من عاهته .  
وكان ذلك خلقه دواما ، يفضل الموت على الهوان .

وكانت أبلين نهاية الخط الحديدي شيسهولم ، وكان بها سوق الأبقار ومجازرها ، فكان يقد إليها رعاة البقر ، وجيوبهم ممتلئة بالمال ، فيلعبون الميسر ، ويتشاجرون ويتبادلون اطلاق الرصاص . وقد قام بعض أبناء أبلين بفرض القانون ورعاية النظام ، وقد اشتهر من بينهم ويلد بيل هيكوك ، فقد كان حازما سريع الرماية .

وقد ذاع صيت هيكوك ويلى ذاكيد وآخرين من أبطال الحرب الأهلية في الغرب بين فتيان أبلين ، وتركوا أثرا في أخلاقهم . وقد تأثر دوايت ايزنهاور ورفقاؤه بهؤلاء الرجال ، حتى انهم شبوا يفضلون قراءة روايات المغامرة .

ويمتاز سكان الحدود بسرعة الخاطر ، فعالبا ما ينقذ حياتهم قرار سريع يتخذونه ، لذلك شب دوايت سريع الخاطر ، يقرر - في مثل لمح البصر - ما ينبغي عليه أن يفعله اذا وجد نفسه أمام الخطر وجها لوجه .

وهم فرديون ، وعلى قدر ثقتهم بأنفسهم يستمرزون في كفاحهم ، أو يسلمون ، وقد جعلت هذه الفردية من دوايت ايزنهاور عاشقا للحرية ، عدوا للدكتاتورية ، سواء أكانت دكتاتورية فردية أم دكتاتورية جماعية .

وشب معتمدا على حكمه على الأشياء ، يحقق غاياته بوسائله ، وما كان رجل تهويم وأحلام ، بل رجل أفعال . وكان متفائلا دائما ، يعتقد أنه يستطيع أن يكون مصيره نفسه وطبع بطابع رجال الحدود ، فلم يكن فيلسوفا ، ولم يكن



ملما بمشاكل البشر ، وكان من حظه أنه لم يشغل رأسه بمشاكل العالم وهو صغير .

وذهب الى مدرسة عليا ، ولعب كرة القدم والبيسبول بحماسة ومهارة ، وأظهر براعة في الزعامة ، وكان مثال الأمم مكي سليم البدن ، وبدت قدرته التنظيمية عندما عاون في تشكيل جمعية رياضية ونظم شراء المعدات ، وحافظ على تلك الجمعية رغم معارضة السلطات في المدرسة العليا .

لم يكن طالبا ممتازا حتى ذلك الوقت ، وكان متفوقا في اللغة الانجليزية ، يستطيع أن يعبر عن آرائه وما يدور في خلدته في يسر ، كتابة والقاء . ودلت سجلاته في المدرسة على أنه يستطيع أن يكون طالبا ممتازا لو عكف على دروسه ، ولكنه كان قلما يقبل عليها ، وظهر أنه يمتاز بقدرة عجيبة على امتصاص الحقائق أو المعلومات التي يؤمن بنفعها .

ولما تخرج في المدرسة العليا عام ١٩٠٩ ، وقف حائرا — برهة — لا يدري ماذا يفعل . قام بأعمال جسمانية صعبة ، كما كان يعمل بمصنع الألبان ليلا ، ليكسب ما يمكنه من مواصلة دراسته ، ومعاونة أخيه اذجار على الاستمرار في الدراسة .

وجاءت اللحظة التي سيتقرر فيها مستقبله .. كان أحد أصدقائه يصبو الى الذهاب الى « وست بونيت » ، ولكنه لم يوفق الا الى الالتحاق بأنابوليس ، وطلب من دوايت أن يلتحق بها .

وتقدم دوايت الى « وست بونيت » وأنابوليس ، ولم يعارض

والداه في ذلك ، على الرغم من أنهما لم يكونا يحبان الحياة العسكرية .

وكان عليه أن يجتاز اختبارا قاسيا ، فراح يستعير الكتب ، واستطاع عقله القادر أن يمتص في أسابيع قليلة معلومات كثيرة ، ودخل الامتحان ونجح ، وكان من سوء حظ صديقه أن دوايت قبل في « ويست بوينت » .

وكانت أول خطوة في طريق مجد دوايت ايزنهاور .

## — ٥ —

١٤ يونيه ١٩١١ . الشاب دوايت ايزنهاور من سهول كنساس ، يقف أمام مبنى « ويست بوينت » يتطلع اليه خافق القلب ، انه أشبه بقلعة على صخرة عالية تطل على نهر الهدسون . ودخل الكلية الحربية ، وأقسم « أن يطيع أوامر رؤسائه الضباط ، والقوانين والتعليمات الخاصة بجيوش الولايات المتحدة » . التحق بالكلية التي كان شعارها : الواجب ، والشرف ، والوطن .

كان طالبا عاديا في الكلية ، لم يكن خارق الذكاء ، وما كان بارزا ، وكان ترتيبه عند تخرجه الحادى والستين ، وعدد المتخرجين مائة وأربعة وستين ، ولكنه أبرز كفاية في القيادة ، فقد التف

الأصدقاء حوله ، وصار شخصية معروفة محبة منذ أول التحاقه بالكلية .

كان ماهرا في الألعاب الرياضية ، وكان حبه لكرة القدم يجعله يبذل جهودا في الملعب أكثر من الجهود التي يبذلها في غرف الدرس . وفي سنة ١٩١٢ كتب النقاد الرياضيون يتنبئون له بأنه سيكون من النجوم البارزين . وأصيب في ركبته إصابة منعت من اللعب ، فراح يقود فرقة الهتافة .

وتخرج الملازم الثاني دوايت ايزنهاور من الكلية الحربية ، وألحق بفرقة المشاة التاسعة عشرة بحصن سام هوستن في سان انطونيو بتكساس .

كان ذلك في عام ١٩١٥ ، وكانت الجيوش تحارب منذ سنة في أوروبا ، في تلك الحرب التي سميت فيما بعد بالحرب العالمية الأولى ، وكانت المتاعب مع المكسيك في الوطن على وشك أن تنفجر ، فراح الملازم الثاني يطبق في الحصن ما تعلمه في الكلية . وقابل في الحصن فتاة جميلة من دنفر ، انها مامي دود ، اعتاد والداها أن يمضيا الشتاء في سان انطونيو ، وكان الضباط يفكرون فيها كثيرا ويدعونها للرقص .

قرر دوايت أن يفوز بها ، فاندمج في دائرة أسرة دود . أحب أسرة دود ، وأحبته الأسرة . وهام دوايت بمامي وشغفت مامي بدوايت حبا . وفي اليوم الذي ارتقى فيه دوايت الى رتبة ملازم أول ، تم عقد قرانهما .

وفي مارس عام ١٩١٨ عين قائدا لمعسكر كولت ، وكان مركزا للتدريب على استخدام الدبابات في جيتسبرج بينسلفانيا .

وسر الكابتن أيزنهاور بذلك التعيين ، فقد كان من أكثر المتحمسين للدبابات ، وكان يرى فيها الضربة القاضية للحرب الأوروبية . وظهرت عبقريته في التنظيم في معسكر كولت ، حتى ان ما قام به لفت نظر رؤسائه العسكريين اليه .

كان على رأس ستة آلاف رجل : ولم تكن الاستعدادات كافية لمثل ذلك العدد ، ولم يكن هناك عدد كاف من الدبابات لتدريبهم ، وعلى الرغم من كل ذلك فقد كان هذا المعسكر من أكثر المعسكرات كفاية . وقد ظهرت آثار مجهوداته في المعارك الأخيرة للحرب العالمية الأولى .

ورقي ايزنهاور الى رتبة ماجور ، ثم الى رتبة بكباشى وقتى ، ومنح بعد عشر سنوات وسام الخدمة الممتازة على ما أداه من خدمات في معسكر كولت .

وعلى الرغم من كل ذلك ، فقد حز في نفسه أن يرى رفقاء الكلية يحاربون في ميادين أوروبا ، بينما هو في معسكره ، فطلب من القيادة أن ترسله الى ميادين القتال، ولكن القيادة رفضت ، فقد كان من الخطأ أن ينقل من العمل الذى كان يؤديه على أكمل وجه .

وتغيرت الأوضاع ، وصدرت اليه الأوامر بالذهاب الى أوروبا على رأس وحدة من الدبابات ، ولكن القتال كان قد



توقف في ١١ نوفمبر عام ١٩١٨ ، ولم يعد هناك حاجة لارسال وحدات جديدة ، فبقى آيزنهاور في معسكره .

## - ٦ -

وضعت الحرب أوزارها ، وفتح آيزنهاور منزله لأصدقائه الكثيرين ، فصار المنزل نابضا بالحياة الاجتماعية ، وكان البريجادير جنرال فوكس كونر من المترددين على منزل آيزنهاور ، كان من أقدر ضباط الجيش الأمريكي ، يمتاز بنظرة ثاقبة للأمور ، وكان ملما بالتاريخ ، فكان من رأيه أن الحرب العالمية الأولى ان هي الا بداية في سلسلة المصادمات العالمية . وقد أثرت أفكاره كثيرا في آيزنهاور ، حتى جعلته يتأهب للأحداث المقبلة ، ويظل في الجيش يعد نفسه ليكون أهلا لتولي مناصب القيادة العليا . وكان كونر يرى في آيزنهاور - اخصائي الدبابات الشاب - الصفات العسكرية التي لا بد أن يتحلى بها القادة العسكريون . تلك الصفات التي قد يحتاج إليها الوطن يوما ما . وصار كونر قائدا لمنطقة قناة بناما ، وكان في حاجة الى معاون له ذي كفاية ، فكتب الى صديقه الشاب آيزنهاور في يناير عام ١٩٢٢ يعرض عليه الوظيفة . وعمل ماجور آيزنهاور في منطقة قناة بناما حتى عام ١٩٢٤ .

وفي هذه المدة وضعت ماجي ابنها الثاني ، وهناك أتاحت الفرصة له ليقراً التاريخ الحربى ، وليعد نفسه للمستقبل .  
وخدم أيزنهاور بعد بناما فى حصن لوجان وكولورادو ،  
والتحق بكلية أركان الحرب فى عام ١٩٢٥ ، وقد عكف على  
دروسه بما لم يعهد فيه من قبل ، وكانت ثمرة جهاده أن كان أول  
دفعته .

وسافر الى فرنسا ليدرس على الطبيعة ما قرأه فى الكتب ،  
وقد عرف كثيرا عن أرض فرنسا وطرقها ، ثم عاد الى الولايات  
المتحدة فى سبتمبر عام ١٩٢٩ .

وظهرت نتائج هذه الزيارة بعد تسعة عشر عاما ، عندما قاد  
جيوش الحلفاء فى المناطق التى زارها .

وراح يدرس بعد ذلك كفاية المصانع الأمريكية فى زمن  
الحرب ، وتعلم مشاكل الصناعة الحربية .

وأقبلت عليه بعد ذلك فرصة كتابة تقارير رسمية للجنرال  
مالك آرثر ، فقد كان ايزنهاور على اتصال دائم بذلك الضابط  
العظيم مدة سنتين ، وقد أعجب مالك آرثر بإيزنهاور ، حتى انه  
عندما عين مستشارا عسكريا للفلبين فى عام ١٩٣٥ ، اختار  
ايزنهاور مساعدا له .

ومكث ايزنهاور فى الفلبين أربع سنوات ، يمارس خلالها  
وسائل الدفاع المختلفة عن الجزر . وقدعاون فى تأسيس أكاديمية  
الفلبين العسكرية .

وكان مسئولا عن تنظيم سلاح الفلبين الجوى ، فكان يدير

من جزيرة الى جزيرة ليشرف على الأعمال المختلفة ، لذلك قرر أن يتعلم قيادة الطائرات ، وراح يتلقى الدروس حتى نجح في أن يصبح طيارا في سن متقدمة يتعذر فيها تعلم الطيران .

وفي عام ١٩٣٩ صدرت اليه الأوامر بالمودة الى الولايات المتحدة ، وقد قابل تلك الأوامر بارتياح ، كانت الحرب العالمية الثانية قد بدأت باكتساح هتلر لبولندا ، وقد تركزت العيون على أوروبا ، لا على الشرق الأقصى .

وفي يناير عام ١٩٤٠ وصل الى سان فرانسيسكو ، وخدم في وظائف كثيرة ، وفي نوفمبر - من نفس العام - عين قائد الفرقة الثالثة . وفي مارس ١٩٤١ عين قائد الجيش التاسع في فورت لويس بواشنطن ، وراح ينتظر مستقبله .

## — V —

المناقشات حول الحرب العالمية الثانية دائرة على أشدها في أمريكا : فريق يدعو الى الحرب ، وفريق يطلب التريث ، وان كان الجميع يؤيدون انجلترا وفرنسا في كفاحهما ضد المحور . وفي الساعة الخامسة والدقيقة الخامسة والخمسين ، في يوم مشرق من أيام جزر الهاواي سقطت أول قنبلة يابانية على سفن أمريكا الراسية في بيرل هاربور . كان وزير الحربية كوردل هال في مكتبه ينتظر رد اليابان على

نداء السلام الأخير الذى بعثه الرئيس روزفلت ، وكان ابنهاور قد غادر قلعة سام هوستن فى سان انطونيو ، ليستريح من الأعمال المضنية التى قام بها طوال الأسبوع ، ومطلب ألا يقلق راحته أحد .

ولقد أقلقت الأنباء راحته ، وعاد الى قلعته ، وجمع رجاله ، وقال لهم : « حانت الساعة المرتقبة » .

وراح يلقى على الضباط التعليمات الجديدة ، وهو يحسب أن الفرصة قد واثته أخيرا ليقود الجيوش فى المعارك . لكنه طلب بعد خمسة أيام الى واشنطن ليجلس خلف مكتبه ، فقد عرف عنه أنه « عقل يعمل » ، وأن مهارته كامنة فى تفكيره السليم وسلامة أسلوبه فى الكتابة ، وقدرته على وضع خطة تنفيذ العمليات الحربية المركبة .

وسافر الى واشنطن ، وقد عزم على أن يقدم استقالته اذا كلف بعمل بعيد عن الميدان . وعلم فى العاصمة أنه سيكون مساعد رئيس فرقة لوضع الخطط الحربية لهيئة أركان الحرب ، فقبل الوظيفة ، وراح يعمل فى همة ونشاط .

كان يعتقد أن أوروبا هى ميدان الحرب الرئيسى ، وأنها ستظل كذلك ما دام هتلر لم يهزم . إن ألمانيا هى العدو الأول ، ولكن ما كان اعتقاده ليفعل شيئا ، وكان عليه أن يدبر ارسال الامدادات الى الجنرال ماك آرثر من واشنطن .

وراح جنرال مارشال يرقب ابنهاور فى اهتمام ، ويزن كفاياته



في دقة ، فوجد فيه رجلا غاية في الكفاية ، له شخصية قوية فذة ،  
يتحلى بالصفات اللازمة لقائد عظيم .

كانت الجيوش في حاجة الى قائد محنك محبوب ، فقد كان  
الموقف الحربي سيئا ، وكان الظلام الحالك يسود الميادين ..  
اليابانيون يكتسحون جنوب شرقي آسيا والباسفيك الجنوبي ،  
وفي روسيا يقرع النازيون أبواب موسكو ، وكان هتلر واثقا من  
تخطيط الجيش الأحمر في الربيع ، وبريطانيا واقفة وحدها في  
الغرب . ولن تتمكن أمريكا من الاشتراك في الكفاح قبل  
شهور .

وفي هذه الفترة الحالكة ، تكون في واشنطن أول مؤتمر  
لتقريب وجهات نظر المتحالفين ؛ جاء ونستون تشرشل وأركان  
الحرب البريطانيون الى أمريكا ، واجتمعوا بالرئيس روزفلت  
وواضعي خطته العسكرية ، وتقرر في هذا المؤتمر العمل على  
هزيمة المانيا أولا .

واشترك ايزنهاور في كثير من هذه المؤتمرات التي عقد  
بعضها في البيت الأبيض ، وكان يتحدث عن التعاون بين قوات  
الحلفاء حتى أعجب به الرئيس وونستون تشرشل ، وأجبه  
الضباط البريطانيون .

وفي منتصف فبراير أعيد تنظيم ادارة الحرب ، وعين ايزنهاور  
مساعدًا لمارشال فيما يختص بخطط الحرب .  
ووضع ايزنهاور وزملاؤه أصحاب العقول الحربية خطة

غزو أوروبا ، ونزول القوات الغازية في نورمانديا ، ووافق الرئيس على الخطة ، ووافقت بريطانيا على أسسها .  
وفي مايو عام ١٩٤٢ ، أرسل ايزنهاور الى لندن لتنفيذ الخطة ، وأمضى عشرة أيام في إنجلترا ، وكانت لشخصيته الفذة ، وبدايته وحبه لعمله وتقانيه فيه أفضل الأثر في الحلفاء البريطانيين .

وعاد ايزنهاور الى واشنطن ، وتقرر فتح الجبهة الثانية في أوروبا ، ولم يبق الا تعيين القائد . وسأل الجنرال مارشال ، ايزنهاور عن يوليه قيادة الجيوش المنطلقة الى أوروبا ؟ فرشح ايزنهاور المAJOR جنرال ماك نارنى ؛ لأن ماك نارنى كان يرى أن القوات الجوية يمكنها أن تنهى الحرب الأوروبية ، ولكن مارشال رفض ذلك الترشيح ، لأنه كان يحتاج الى ماك نارنى القدير في هيئة أركان الحرب .

وقدم ايزنهاور الى مارشال التعليمات الموضوعية للقائد المنتظر ليقرأها ، ولكن مارشال قال : « قد لا يكون هناك ضرورة لأن أقرأها ، فقد تكون أنت الرجل الذى سيكلف بتنفيذها » .  
ثم نظر اليه ، وقال :  
- متى تستطيع أن تذهب ؟

كان كل ما يحلم به أن يذهب على رأس فيلق في الحرب الأوروبية ، وما دار بخلده قط أن يذهب على رأس جيش .  
ومضت ثلاثة أيام على هذه المحادثة ، وأخبر مارشال ايزنهاور

بأنه قائد الجيش الخارج الى أوروبا ... وفي ٢٣ يونيو طار الى  
انجلترا ليقوم بأعظم عمل قام به في حياته .

## — ٨ —

أنشأ ايزنهاور قيادة له في لندن ، في الوقت الذي أحرزت فيه  
ألمانيا انتصاراتها الكبرى في جنوب روسيا ، وكانت تتقدم نحو  
حقول الزيت في القوقاز ، وفي الوقت الذي سقطت فيه طبرق في  
شمال افريقيا ، وتقدمت قوات المحور تهدد مصر ، وشاعت فيه  
موجة التشاؤم .

وبدأ ايزنهاور عمله مع مندوبي دول مختلفين في المشارب  
والأهواء ، مختلفين في الوسائل والغايات ، وقد أطلقت نكتة تقول :  
ان ايزنهاور ١/١٣ أمريكي ؛ لأنه لا يخضع للولايات المتحدة ،  
ولكن لمجلس مكون من ١٣ دولة مختلفة .

وكانت هذه النكتة صادقة في التعبير عن حقيقة الموقف ؛ لم  
يكن ايزنهاور يعمل لتحقيق مصلحة أمريكية ، ولكنه كان يعمل  
لتحقيق هدف عالمي ، ألا وهو القضاء على الطغيان ، لقيام عالم  
أفضل .

ولم يكن عمله في قيادته الجديدة عملا سهلا ميسرا ، بل كان  
عملا معقدا يحتاج الى شخصية فذة للسير به ؛ فالجيوش التي  
ستعمل تحت قيادته مختلفة الأجناس : فيها الفرنسي بحساسيته ،

والبريطاني باعتزازه ، والبلجيكي والهولندي . وقد استطاع  
أيزنهاور بكياسته أن يوفق بين هذه العناصر المختلفة ، المتنافرة  
أحيانا ، المتباينة دائما ، والمعتز كل منها بجنسيته ، وأن يجعلها  
كالبنيان المرصوص تقاتل من أجل هدف واحد .

قامت في وجه أيزنهاور صعوبات في التسموين ، وصعوبات في  
التدريب ، وصعوبات في وضع الخطط ، وقد تغلب على كل تلك  
الصعاب ، ولكن توفيقه بين العناصر التي تعمل تحت قيادته ،  
كان أروع أعماله ، وقد دل على أنه دبلوماسي من طراز نادر .

واتضح لروزفلت وتشرشل ضرورة قيام الحلفاء بعمل حربي  
حاسم في سنة ١٩٤٣ ، وكان السؤال الذي يبحث عن جواب :  
« أين يستطيع الحلفاء أن يضربوا ضربتهم بالوسائل التي في  
أيديهم ؟ وقد اتفق الحلفاء على أن يكون ذلك في شمال أفريقيا .  
كان تشرشل يرقب أيزنهاور في عناية ، فخرج بنفس النتيجة  
التي خرج بها مارشال من ستة شهور ، وجد فيه قائدا عظيما  
يدخر للأحداث الكبار ، ووافق على أن يكون أيزنهاور قائد  
المغامرة الجديدة .

كان الموقف حرجا ... فرنسيو شمال أفريقيا لا يؤمنون  
ببدى جول الذي انضم الى الحلفاء بعد سقوط فرنسا ، وكان لابد  
من كسب هؤلاء الفرنسيين ، فبدأت الاتصالات السرية بهم ،  
وسافر اليهم في غواصة جنرال كلارك ، واجتمع بهم في الجزائر .  
وطار أيزنهاور الى جبل طارق سرا ليقود العمليات .  
وجد أيزنهاور أن الأميرال الفرنسي دارلان ، الموجود في



الجزائر ، والممثل لحكومة فيشى التى تعاونت مع المحور يمكن استمالته وتعيينه زعيما لفرنسا الحرة . وعرض الفكرة على من حوله ، فاذا بها تقابل بمعارضة شديدة . فدارلان يقف بريطانيا . وعارضت أمريكا وانجلترا الفكرة ، وبدأ أن أيزنهاور سيحارب حربا عسكرية وحربا سياسية . وقتل دارلان ، وماتت الاعتراضات بموته .

ونزل أيزنهاور فى شمال افريقيا ، وكان موقفه دقيقا غاية الدقة ، كان عليه أن يصدر أوامر الى قواد أعلى منه رتبة ، فقد كان فى شمال افريقيا جنرال الكسندر وجنرال موتجومرى وتيدر وكانتهام قواد بريطانيا العظام ، ولكن شخصية أيزنهاور الساحرة تغلبت على ذلك الحرج .. وتمكن أيزنهاور بدبلوماسية أن يتجح فى مهمته ، وألا يجرح شعور هؤلاء القواد الكبار .

ودارت الحرب فى شمال افريقيا ، وهزم روميل ، ونزل أيزنهاور فى صقلية ، ثم ضيق الحصار على ايطاليا حتى سلمت ، وتدفع الرجال والامدادات عبر الأطلنطى من أمريكا .

وجاء أوان فتح الجبهة الأوروبية ، واقتربت سنة ١٩٤٣ من نهايتها ، وعين الجنرال أيزنهاور قائدا لقوات الحلفاء فى الغرب . وأقبل اليوم الرهيب ، اليوم الذى ستنتطلق فيه قوات الحلفاء الى نورماندى : لفتح الجبهة التى سمع الناس عنها طويلا ، اليوم الذى سيتقرر فيه مصير الأمم المتحالفة . واقتربت السفن من الساحل الأوروبى تحمل الأمل المريب ،

ومرت أسابيع شاهدة شجاعة فادرة ، وصبرا وعزما ، واستقرت  
القوات المتحالفة على الشاطئ ، وبدأت في تقدمها المظفر .  
تحررت فرنسا ، وبدأ ظل النازي يتقلص عن بلجيكا ، ودك  
الريخ الذي كان هتلر يعتقد أنه سيبقى شامخا لألف سنة ، والتقى  
الأمريكيون بالروس في الألب ، وجن هتلر وانتحر هملمر ، وسلم  
الألمان لقائد الجيوش المتحالفة بلا قيد ولا شرط في مبنى مدرسة  
في الريمز .

ورفع هذا النصر منزلة أيزنهاور ، وجلب له الشرف العظيم ،  
حتى ان مارشال زوكوف ، أعظم قائد روسي ، قدم اليه نوط  
النصر الروسي ، الذي لم يمنح لأجنبي من قبل ، وكان دور  
أيزنهاور في هذا الغزو عظيما ، حتى ان أحد الضباط قال :  
« لولا أيزنهاور ، لما كان هناك جبهة ثانية » .

## — ٩ —

وخطب في روسيا ، وخطب في لندن ، وأقيمت له حفلات تكريم  
أيما حل ، ثم جاء اليوم الذي يعود فيه الى بلاده ، تحيط به  
أكاليل النصر .

وتأهبت أمريكا لاستقبال ابنها المظفر ، وخرجت واشنطن كلها  
لاستقباله ، وذهب الى الكونجرس وألقى خطبة على النواب  
والشيوخ الذين قابلوه بحماسة بالغة .

وركب في نيويورك في سيارة مكشوفة ، وانطلق أميالا بين  
صفيين من الناس ؛ الذين راحوا يهتفون له ... كان استقبالا حارا  
ليس له نظير . واستقبل في ابلين استقبالا عسكريا فاخرا ، وكان  
الناس مزهوين بآبن مدينتهم الذي أحرز النصر للحلفاء .  
وبدأ الناس يتحدثون عن أيزنهاور والرئاسة ، وسأله صحفي  
عما اذا كان ينوى ترشيح نفسه لرئاسة الولايات المتحدة ، فقال  
له أيزنهاور في عزم : « انه ليس له أى طموح سياسى » .  
وعقد مؤتمر بوتسدام في يوليو وأغسطس من عام ١٩٤٥ ...  
كان أيزنهاور الى جوار الرئيس ترومان ، وراح ترومان يحدثه  
قائلا :

« ما من شئ تريده يا جنرال الا وأنا على استعداد لمعاونتك  
على الحصول عليه ، حتى الرئاسة في عام ١٩٤٨ » .

ودهش ايزنهاور ، وقال وهو يضحك :

« اتنى لأدرى ، أيها الرئيس ، من يكون خلفك في الرئاسة ،  
ولكنه لن يكون أنا !! » .

كان جادا في قوله ، ولكن كثرت عليه العروض ، وأخذت في  
التكاثر كلما دنا موعد انتخاب الرئاسة ، ولكنه كان يقول :

« أنا جندى ، وواجبى قيادة الجيش » .

قال انه رجل عسكري ، وراح أناس يناقشون هذا القول ،  
ويبرهنون على أنه لا يوجد شئ اسمه العقلية العسكرية ،  
فالرجال العسكريون الذين كانوا رؤساء للولايات المتحدة قد

نجحوا في سياستهم أو أخفقوا فيها تبعاً لمؤهلاتهم في الزعامة ،  
لا للصفات التي اكتسبوها من حياتهم العسكرية .

قد يكون هذا القول صحيحاً بالنسبة لبعض القواد  
العسكريين الأوائل الذين صاروا رؤساء الولايات المتحدة ،  
لأنهم كانوا على وجه العموم عسكريين غير إخصائيين ، كانوا  
زعماً طبيعيين ، وصاروا قواداً تحت ضغط الظروف في زمن  
حرب ديمقراطية ، وغالباً ما كانوا قواداً على متطوعين .

ولكن على مر الزمن أصبح هناك عقلية عسكرية ، من طول  
التدريب والتخصص ، وانها عقول مدبرة مثمرة في حقلها  
المختص ، ولكنها عقول تخضع للنظام والأوامر ، تميل إلى  
الصرامة والضييق أحياناً . انها صالحة لعملها .

ولكن هذه الصفات كانت محدودة في الجنرال أيزنهاور ، فقد  
بدا في معاملاته مع قوات الحلفاء أنه دبلوماسي ، وقائد سياسي  
ليس له نظير ، وعلى الرغم من ذلك أصر على أنه قائد عسكري  
وحسب .

وعلى الرغم من كل ذلك ظل الناس يتحدثون عن أيزنهاور  
والرئاسة ، ويقرنون بينهما ، وظهر في عام ١٩٤٧ ، أنه يستطيع  
أن يحظى بترشيح الديمقراطيين والجمهوريين .

وكان شيئاً عجباً في تاريخ الولايات المتحدة . الناس يطلبون  
رجلاً لم يظهر أية براعة في السياسة أو الاقتصاد أو المشكلات  
الاجتماعية ، ولكنهم يصرون على ترشيحه . كانوا يحسون  
حاجتهم إلى رئيس من نوعه ، كانوا يثقون فيه .



وظل على رفضه ، وقال : « ان السياسة حرفة تحتاج الى خبرة طويلة ، وهى من أفل الحرف ، وهو لا يصلح لهذه الحرفة . »  
كان يريد أن يكون على رأس معهد ، حيث يتمكن من أن يتقف شباب أمريكا ويعهدهم لمعترك الحياة ، وقد تحققت رغبته ، فقد صار عميدا لجامعة كولومبيا .

— ١٠ —

وحدثت أحداث عظيمة فى العالم قبل انتخاب الرئاسة عام ١٩٥٢ ، وقعت حوادث خلف الستار الحديدى جعلت الأمريكين يلحون على أيزنهاور لكى يقبل الترشيح للرئاسة ، وألا يصير على الرفض كما فعل أول مرة .  
دارت الحرب فى كوريا بين الشماليين الشيوعيين والجنوبيين ، ورأت أمريكا أن تشد أزر الرجال الأحرار فى آسيا ، وأن تمكنهم من الدفاع عن أنفسهم ضد الشيوعيين .  
وكاد التقارب بين الدول الأوربية أن يؤتى ثمره ، وأن تتكون جبهة عسكرية متحدة للدفاع عن القارة ، وأن يقوم بينها تعاون اقتصادى ، وأن يتحقق حلم أوروبا القوية المتحدة .  
كانت الأحداث كلها تشير الى أيزنهاور عميد جامعة كولومبيا ، وقبل دوايت أخيرا أن ينزل على رغبة الشعب ، وأن يقبل الترشيح .  
ورشح عن الحزب الجمهورى ، ونزل الى معركة جديدة فى الحياة ،

معركة تختلف عن جميع المعارك التي خاض غمارها ، حتى تلك التي حقق النصر فيها للحلفاء .

ورشح الديمقراطيون ستيفنسون ، ولم يصمد ستيفنسون طويلا أمام شخصية أيزنهاور الجبارة المحبوبة ، فقد ظهر بوضوح أن أيزنهاور هو رئيس الولايات المتحدة المقبل .

واتنخب أيزنهاور رئيسا للولايات المتحدة ، وطار الى كوريا ، وراح يعمل على تأمين السلام للعالم ، ويضمن الحرية لجميع البشر ، ويترك للناس حرية اختيار شكل الحكومة التي يسمون لها قيادهم .

ورأى تسابق الدول في التسليح ، وسمع انفجارات القنابل الذرية المدمرة التي تنفجر هنا وهناك ، في تجارب تجري ، فأشفق على الحضارة ، وخشى أن يساء استعمالها فيكون الحراب والدمار .

عاش جنديا طوال حياته ، ولكنه ظل يؤمن بالسلام ، انه ليرى بشاعة الحروب بعين خياله ، أنين ودماء وأرامل وثمانى ، وخراب ودمار ، وشقاء للبشرية جمعاء .

وانه ليذكر الهلع الأكبر الذى عم الناس يوم ألقيت أول قنبلة ذرية على هيروشيما ، وذلك الفناء الذى ساد المدينة المنكوبة ، وما كانت القنبلة الذرية قد وصلت الى ماوصلت اليه الآن ، وما كانت القنابل الهيدروجينية قد اخترعت بعد .

ان قيام حرب أخرى معناه تقويض الحضارة ، والعودة بالانسانية الى عصورها البدائية الأولى ، وان من يقدر زناد

هذه الحرب لهو عدو البشرية الأول ، وما كان أيزنهاور — رجل السلام ، وان ارتدى الثياب العسكرية — ليقبل أن تحقق الحضارة من الأرض ، وأن تباد البشرية ، وهو الذى حارب من أجل رفاهية الناس وضمان حرياتهم ، لذلك كرس حياته للعمل على تدعيم السلام ، ونشر ألويته .

وفى ديسمبر عام ١٩٥٣ ، ألقى خطابا فى الجمعية العامة للأمم المتحدة ، اقترح فيه على الدول الكبرى أن تدخل فى مباحثات ، تهدف الى انشاء بنك للمواد الذرية وغيرها من المواد الشديدة الانفجار ، تتيح لجميع الأمم — صغيرها وكبيرها — أن تقيّد من الأبحاث التى تجرى على هذه المواد ، وأن تساهم فى السير بها قدما تحت اشراف الأمم المتحدة .

وقد قال :

« ان الولايات المتحدة ترمى الى البناء لا الهدم ، والى الاتفاق بين الأمم لا الحرب . . انها ترغب فى العيش فى ظل الحرية ، على ثقة من أن كافة الشعوب الأخرى تستع — على قدم المساواة — بحقها فى اختيار أسلوب الحياة الذى يحلو لها .

ان الولايات المتحدة تعلم انه اذا أمكن وقف بناء انتسلح الذرى المخيف ، فان هذا السلاح الأكبر من أسلحة الدمار ، يمكن أن يستحيل الى نعمة كبرى تقيّد منها البشرية جمعاء .

وتعلم الولايات المتحدة أن القوى السلمية المستمدة من الطاقة الذرية ليست حلما من الأحلام . وأن هذا الاحتمال قد ثبّت الآن بالفعل ، ولو أتيح لسائر علماء العالم ومهندسيه الكيانات الكافية



من المواد الذرية ، كى يجربوا نظرياتهم ويحققوها ، فمندا يشك  
عندئذ فى امكان الاتجاه بهذه الطاقة الى استخدامها على أساس  
اقتصادى عالمى نافع ؟ ...

... وان الولايات المتحدة لتقطع على نفسها - أمامكم وأمام  
العالم أجمع - عهدا بأن يكون رائدها المساعدة على حل المأساة  
الذرية المخيفة ، وأن تكرر قلبها وفكرها للوصول الى الوسيلة  
التي تحول دون استخدام الانسان هذا الاختراع المعجز فى  
فنائها ، ويكرسه فى سبيل حياته . »

ووقف أيزنهاور فى ثيابه العسكرية ، يحمى السلام ، ويدعو له !

## - ١١ -

وفى عام ١٩٥٦ ، وقف أيزنهاور وقفته المشهودة ، عندما غزت  
القوات البريطانية الفرنسية الاسرائيلية الأراضى المصرية ، فى  
شهر نوفمبر من ذلك العام ؛ فقد استنكر ذلك العدوان وقاومه  
فى داخل الأمم المتحدة وخارجها ، وأصر على خروج القوات  
المعتدية من مصر .

فأثبت أيزنهاور - بذلك - أن الولايات المتحدة لا تقر  
العدوان ، حتى لو صدر من حليفاتها ... وبفضل ذلك الموقف  
الرائع ، أمكن تجنب وقوع حرب عالمية ...



نصوص الوثائق الواردة ذكرها في الكتاب

## وثيقة إعلان استقلال الولايات المتحدة

٤ يولية ١٧٧٦

حين نقضى الضرورة فى سير الأحداث البشرية ، أن يقوم أحد الشعوب بحل الروابط السياسية التى تربطه بشعب آخر ، وأن يتبوا بين دول الأرض المكان المنفصل المتساوى الذى تخوله إياه نواميس الطبيعة وسنة الله ، حينئذ يقتضى احترام آراء البشرية أن يعلن هذا الشعب الأسباب التى تحمله على الانفصال .

وفيما يلى حقائق واضحة من نفسها : أن الناس جميعا خلقوا متساوين ، وأن الخالق وهبهم حقوقا معينة لا تؤخذ منهم . وأن من بين هذه الحقوق الحياة والحرية والبحث عن السعادة . ولكفالة هذه الحقوق أقيمت الحكومات بين الناس ، مستمدة قوتها العادلة من رضا المحكومين . وأنه متى أصبح أى نوع من الحكومة هادما لهذه الغايات ، كان من حق الشعب أن يغيرها أو يُلغيها ، وأن ينشئ حكومة جديدة تقوم على أساس من المبادئ ، وتنظم سلطاتها ، بالطريقة التى يرى الشعب أنها أكثر احتمالا لتحقيق أمنه وسعادته وستملئ الحكمة الا تتغير الحكومات التى استقرت منذ زمن طويل لأسباب هينة عابرة . وعلى هذا فقد دلت جميع التجارب ، على أن البشر أقدر على تحمل الآلام — عندما تكون الشرور محتملة — منهم على تقويم أنفسهم بالغاء الأوضاع التى اعتادوها . ولكن عندما تقوم سلسلة من الإساءات والاعتصابات التى تسير نحو هدف واحد لا يتغير ، دليلا على خطة لاختصاصهم لعبودية مطلقة ،

يكون من حقهم ، ويكون واجبا عليهم ، أن يخلعوا مثل هذه الحكومة ، وأن يقيموا حراسا جددا على أمنهم في المستقبل . هذا هو ماتحملته المستعمرات في صبر . وهذه هي الآن الضرورة التي ترغمهم على تغيير الأساليب القديمة لحكومتهم . فان تاريخ ملك بريطانيا العظمى الحالى ، تاريخ حافل بالأضرار والاعتصابات المتكررة ، هدفها المباشر اقرار طفيان مطلق على هذه الولايات . وللتدليل على هذا نطرح الحقائق ذاتها على العالم النزيه :

فهو قد رفض الموافقة على القوانين ، أصح الأمور والزمها للخير العام . وحرم على حكامة اقرار القوانين ذات الأهمية العاجلة الا بعد الحصول على موافقته . وبعد الحصول على هذه الموافقة أهمل مراعاتها كل الاهمال .

وهو قد رفض اقرار قوانين اخرى لاسكان أعداد كبيرة من الناس الا اذا تخلى هؤلاء الناس عن حق التمثيل فى السلطة التشريعية ، ذلك الحق الذى لا يقدر بثمن فى نظريهم ، والذى يعتبر خطيرا فى نظر الطغاة وحدهم .

وهو قد دعا الى عقد هيئات تشريعية فى أماكن غير عادية ، وغير مريحة ، وبعبدة عن الأماكن التى تحفظ فيها سجلاتها العامة ، لا لشيء الا لارهاقهم طبقا للاجراءات التى اتخذها .

وهو قد قام بحل المجالس النيابية مرارا ، لأنها عارضت فى رجولة حازمة ، اعتداءاته على حقوق الشعب .

وهو قد رفض بعد زمن طويل من هذا الحل ، اجراء انتخابات لمجالس أخرى ، وبذلك عاد حق ممارسة السلطات التشريعية - وهى عصية على الفناء - الى سواد الشعب . بينما بقيت الولايات عرضة لكل أخطار الغزو من الخارج والقلاقل فى الداخل . وهو قد سعى الى منع اسكان هذه الولايات ، وذلك بمرقلة

قوانين تحنس الأجانب ، ورفض اقرار قوانين أخرى لتشجيع مهاجرتهم الى هنا ، ورفض شروط أخرى على تملك اراض جديدة . وهو قد عرقل سير العدالة برفضه الموافقة على القوانين الخاصة باقرار السلطات القضائية .

وهو قد جعل القضاة خاضعين لارادته وحده فيما يتعلق بمدة خدمتهم ومقدار مرتباتهم وطريقة دفعها .

وهو قد انشأ عددا من الادارات الجديدة ، وأوفد الى هنا حشودا من الموظفين لمضايقة شعبنا والتهم زاده .

وهو قد جعل بيننا في اوقات السلم جيوشا دائمة دون موافقة هيئاتنا التشريعية .

وهو قد جعل السلطة العسكرية فوق السلطة المدنية ومستقلة عنها .

وهو قد اشترك مع آخرين في اخضاعنا لتشريع غريب عن دستورنا ، ولا تعترف به قوانيننا ، كما وافق على قوانين التشريع المزعوم : لاقامة أعداد كبيرة من الجنود المسلحين بيننا لحمايتهم - باجراء محاكمات مزيفة - من العقاب على أية جريمة قتل يرتكبونها بين سكان هذه الولايات : لقطع تجارتنا مع جميع أنحاء العالم : لفرض ضرائب علينا بدون موافقتنا ، لتجريدنا في احوال كثيرة من مزايا المحاكمة بوساطة المحلفين : لترحيلنا الى ما وراء البحار للمحاكمة بتهم مزعومة : لالغاء القوانين الانجليزية الحرة في احدى المقاطعات المجاورة ، منشئا فيها حكومة تعسفية وموسعا حدودها لكي يجعل منها على الفور مثلا وأداة مناسبة لادخال الحكم المطلق نفسه الى هذه المستعمرات : لاستيلائه على موثيقنا ، والغاءه اثنى قوانيننا وتغييره اوضاع حكوماتنا تغييرا جوهريا : لتعطيله هيئاتنا التشريعية واعلانه نفسه صاحب السلطة في التشريع لنا في جميع الأحوال مهما تكن .



وهو قد تنازل عن الحكم هنا باعلانه خروجنا على حمايته وشنه الحرب ضدنا .

وهو قد نهب بحارنا ، وسلب شواطئنا ، واحرق مدننا ، وقضى على حياة شعبنا .

وهو يقوم الآن بنقل جيوش كبيرة من المرتزقة الأجانب ، ليكملوا أعمال القتل والحراب والطفيان ، التي بدأت بالفعل في ظروف من القسوة والنذالة قل ان كان لها مثيل في اكثر العصور ، ولاتليق ابدا برأس امة متمدنة .

لقد ارغم مواطنينا الذين اخذوا اسرى في اعالي البحار على حمل السلاح ضد بلدهم ، ليقتلوا اصدقاءهم واخوانهم ، أو لكي يسقطوا هم صرعى بأيديهم .

وهو قد انار بيننا فتنا داخلية ، وسعى الى أن يطلق على سكان حدودنا ، المتوحشين الهنود الذين لا رحمة لهم ، والمعروف عن سجلهم الحربي انه موصوم بالقضاء على الناس من جميع الأعمار والأجناس وفي كل الظروف . وفي كل مرحلة من هذه المظالم تقدمنا بالتماس في اشد حالات التواضع ، لتصحيح هذه الأوضاع . ولم يكن الجواب على التماساتنا المتكررة الا اضرارا متكررة . فان اميرا تتميز اخلاقه بكل ما يحدد اوصاف طاغية لا يصلح حاكما لشعب حر . كما أننا لم نقصر في لفت نظر اخواننا البريطانيين . فقد حذرناهم من أن لآخر ، من المحاولات التي تبذلها هيئتهم التشريعية ، لتفرض علينا تشريعا لا يمكن الموافقة عليه . وذكرناهم بظروف هجرتنا واستقرارنا هنا . وناشدنا عدالتهم ومروءتهم الفطريتين ، واستحلفناهم بأواصر القربى المشتركة بيننا أن يستنكروا هذه الاغتصابات التي ستفصم لا محالة اتصالاتنا ومراسلاتنا . فاصموا هم كذلك آذانهم عن صوت العدالة والقربى . فعلينا اذن أن نخضع للضرورة التي

تقضى باعلان انفصالنا وأن نعددهم - كما نعد سائر البشر - أعداء  
لنا عند الحرب ، وعند السلم أصدقاء .  
بناء على هذا ، فإننا نحن ممثلى الولايات المتحدة الأمريكية فى  
مؤتمر عام ، مجتمعين ، سائلين الله القاضى الأعلى سداد نباتنا ،  
نعلن وننشر باسم شعب هذه المستعمرات الطيب وبثخويل منه ؛  
أن المستعمرات المتحدة هى ، ومن حقها أن تكون ، ولايات حرة  
مستقلة ، وأنها طليقة من كل تبعية للتاج البريطانى ، وأن كل  
صلة سياسية بيننا وبين دولة بريطانيا العظمى هى ، وينبغى أن  
تكون ، منحلة تماما . وأن لها ، بوصفها ولايات حرة مستقلة ،  
كامل السلطة فى اعلان الحرب ، وإبرام الصلح ، وعقد المعاهدات ،  
واقامة التجارة ، والقيام بكل الأعمال والأمور التى يحق للدول  
المستقلة أن تقوم بها . وفى سبيل تأييد هذا الاعلان ، مع انكالتنا  
الوثيق على رعاية العناية الالهية ، نتبادل فيما بيننا العهد ببذل  
أرواحنا ، وأموالنا ، وشرفنا المقدس .

# دستور الولايات المتحدة الأمريكية

١٧ سبتمبر ١٧٨٧

نحن ، شعب الولايات المتحدة ، رغبة منا في تأليف اتحاد اكمل ،  
وفي اقامة العدالة ، وكفالة الطمأنينة الداخلية ، وتهيئة وسائل  
الدفاع المشتركة ، ورعاية الخير العام ، وضمنان بركات الحرية ، لنا  
ولذريتنا ، رسمنا وقررنا هذا الدستور للولايات المتحدة الأمريكية .

## المادة الاولى

**الفقرة الاولى :** جميع السلطات التشريعية الممنوحة هنا ، تخول  
لكونجرس للولايات المتحدة يتألف من مجلس للشيوخ وآخر للنواب .

**الفقرة الثانية :** يتألف مجلس النواب من اعضاء ينتخبون كل  
عامين من قبل اهالى الولايات المختلفة ، ويتمتع الناخبون في كل  
ولاية بالمؤهلات التى يجب توافرها في ناخبى اكثر الفروع التشريعية  
عددا .

ولا يصبح احد نائبا ، مالم يكن قد بلغ سن الخامسة والعشرين ،  
وما لم يكن مواطنا بالولايات المتحدة سبع سنين ، وما لم يكن ، عند  
انتخابه ، ساكنا في الولاية التى ينتخب فيها . وعدد النواب  
والضرائب المباشرة يوزع بين الولايات المختلفة التى قد تنضم الى  
الاتحاد بنسبة عدد سكان كل منها . وسيقدر بان يضاف الى  
مجموع عدد السكان الاحرار - ومنهم المرتبطون بالخدمة العسكرية  
لعدد من السنين مع استثناء الهنود غير الخاضعين للضرائب - ثلاثة  
اخماس جميع الاشخاص الآخرين . وسيتم الاحصاء الفعلى في

غضون ثلاث سنين بعد عقد الاجتماع الأول لكونجرس الولايات المتحدة ، ثم في غضون كل عشر سنوات لاحقة بالكيفية التي يقرها القانون . ولا يزيد عدد النواب على نائب واحد لكل ثلاثين الف نسمة ، ولكن يجب أن يكون لكل ولاية نائب واحد على الأقل ، وإلى أن يتم مثل هذا الإحصاء ، يحق لولاية نيوهامشير أن تختار ثلاثة نواب ، وولاية ماساتشوستس ثمانية ، ورود آيلند وبروفيدنس بلانتيسنز واحدا ، وكونكتيكت خمسة ، ونيويورك ستة ، ونيوجرسي أربعة ، وبنسلفانيا ثمانية ، وديلاوير واحدا ، وماريلند ستة ، وفرجينيا عشرة ، ونورث كارولينا خمسة ، وساوث كارولينا خمسة ، وجورجيا ثلاثة .

وإذا خلا مقعد لنائب من نواب ولاية ما ، تصدر السلطة التنفيذية للولاية اعلانا بالانتخاب للملء هذا الفراغ . ويختار مجلس النواب رئيسه ، وسائر موظفيه ، وتكون له وحده سلطة المحاكمة البرلمانية .

**الفقرة الثالثة :** يتألف مجلس الشيوخ الأمريكى من شيخين عن كل ولاية تختارهما هيئتها التشريعية لمدة ست سنين ، ويكون لكل شيخ صوت واحد .

وعقب اجتماع الشيوخ مباشرة بعد الانتخاب الأول ، يقسمون بالتساوى على قدر المستطاع الى ثلاث فئات ، فمقاعد شيوخ الفئة الأولى تخلو من شاغليها بعد مضى العام الثانى ، ومقاعد شيوخ الفئة الثانية تخلو بعد انتهاء السنة الرابعة ، ومقاعد الفئة الثالثة تخلو عقب انتهاء السنة السادسة ، بحيث يمكن انتخاب ثلث الأعضاء كل عامين . وإذا خلا مقعد بسبب استقالة أو سواها من الأسباب في أثناء عطلة الهيئة التشريعية لولاية ما ، جاز للسلطات التنفيذية في الولاية أن تجرى تعيينا مؤقتا ريثما



يعقد الاجتماع التالى للمجلس التشريعى فتملا هذه المقاعد الشاغرة .

ولا يقدر أحد شيخا ما لم يكن قد بلغ الثلاثين من عمره ، وأقصى تسع سنين مواطنا للولايات المتحدة ، وما لم يكن ، عند انتخابه ، من أهل الولاية التى تختاره . ويكون نائب رئيس الولايات المتحدة رئيسا لمجلس الشيوخ ، ولكن لا صوت له الا اذا تعادلت كفتا المقترعين .

ويختار مجلس الشيوخ موظفيه الآخرين ، كما يختار رئيسا وقتيا يخلف نائب رئيس الجمهورية فى منصبه عند غيابه او عند مباشرته لمهام رئيس الولايات المتحدة .

ولمجلس الشيوخ السلطة الوحيدة للمحاكمة فى جميع الاتهامات الخاصة بعدم الولاء . وعند اجتماعه لهذا الغرض يجب ان يقسم اعضاؤه اليمين او يعطوا كلمة الشرف . وعندما يحاكم رئيس الولايات المتحدة يرأس الجلسة كبير القضاة ، ولا يدان أحد بدون موافقة ثلثى الأعضاء الحاضرين .

والاحكام التى تصدر فى الاتهامات الخاصة بعدم الولاء لا ينبغي ان تتجاوز حد الاقصاء عن المنصب ، وتقرير عدم الأهلية لتولى منصب رفيع أو للتمتع بمنصب يقتضى ثقة او يدر ربحا فى الولايات المتحدة ، ولكن الشخص المدان يكون الى جانب ذلك عرضة للاتهام بالمحاكمة فالحكم ثم العقاب طبقا للقانون .

**الفقرة الرابعة :** مواعيد اجراء انتخابات الشيوخ والنواب ، ومكانها ، واساليبها ، تضع قواعدها فى كل ولاية هيئتها التشريعية ، ولكن الكونجرس يستطيع فى أى وقت ان يصدر قانونا يعدل هذه النظم ، الا فيما يتعلق بدوائر اختيار الشيوخ . ويجتمع الكونجرس مرة واحدة على الأقل كل عام ، ويكون

هذا الاجتماع في يوم الاثنين الأول من شهر ديسمبر ، الا اذا صدر قانون بتعيين يوم آخر .

**الفقرة الخامسة :** كل من المجلسين صاحب الحكم في انتخابات اعضائه ونتائجها وفي مؤهلاتهم . والاغلبية في كل من المجلسين تعد النصاب القانوني الذي يمكن المجلس من مباشرة عمله . ولكن ، اذا كان عدد الحاضرين صغيرا ، فقد يرجأ الاجتماع يوما بعد يوم ، وقد يخول كل من المجلسين حق اكراه الاعضاء المتفيسين على الحضور متوسلا بالوسيلة اللازمة ، ومتخذا العقوبات التي يراها .

ولكل من المجلسين أن يقرر لائحة اجراءاته ، ويقرر معاقبة اعضائه على سلوكهم غير النظامي ، وله عند الظفر بأغلبية الثلثين أن يقصى عضوا عن عضويته .

ويحتفظ كل من المجلسين بمضابط مناقشاته ، على أن تنشر من حين الى آخر باستثناء الأجزاء التي يرى أنها تقتضى الكتمان . كما أن موافقة أعضاء كل من المجلسين أو معارضتهم في أى مسألة يمكن بناء على رغبة خمس عدد الحاضرين ادراجها في المضابط . لا يحق لمجلس من المجلسين في أثناء دورة الكونجرس أن يعمد بدون موافقة المجلس الآخر الى ارجاء جلساته الى ما يزيد على ثلاثة ايام ، او الى الانتقال الى مكان عدا الذي يلتئم فيه المجلسان .

**الفقرة السادسة :** يتقاضى الشيوخ والنواب مكافأة عن خدماتهم يؤكدها القانون وتدفع لهم من خزانة الولايات المتحدة . ولهم في جميع الأحوال - الا في حالات الخيانة والجنايات الكبرى وخرق السلام - أن يتمتعوا بامتياز عدم اعتقالهم سواء في أثناء حضورهم اجتماعات المجلس الذي يمثلون فيه ، او في الذهاب الى المجلس

والعودة منه ، كما أن كل خطبة أو مناقشة في أي من المجلسين لا يسألون عنها في أي مكان آخر .

لا يحل لشيخ أو نائب في الفترة التي انتخب لها أن يعين في منصب مدني خاضع لسلطان الولايات المتحدة يكون قد انشئ ، أو يكون مرتب ذلك المنصب قد زيد ، في ذلك الوقت . كما أنه لا يحل لأحد يشغل منصبا خاضعا لسلطان الولايات المتحدة أن يكون عضوا في أي من المجلسين ما دام شاغلا لمنصبه .

**الفقرة السابعة :** جميع مشروعات القوانين الخاصة بتحصيل الإيراد تصدر من مجلس النواب ، ولكن لمجلس الشيوخ أن يقترح ادخال تعديلات كما في سائر مشروعات القوانين ، وله أن يوافق على هذه التعديلات .

وكل مشروع قانون يصدق عليه مجلس النواب ومجلس الشيوخ ، يجب قبل أن يصبح قانونا أن يقدم إلى رئيس الولايات المتحدة ، فإذا أقره أمضاه ، وإذا لم يقره ، أعاده مع اعتراضاته إلى المجلس الذي صدر منه ، وعلى المجلس أن يدرج هذه الاعتراضات بجملتها في مضابطه ، ثم يباشر إعادة بحث المشروع - وإذا حدث بعد إعادة البحث أن ثلث أعضاء المجلس وافقوا على المشروع ، أرسل المشروع مع الاعتراضات إلى المجلس الآخر حيث يعاد بحثه ، فإذا أقره ثلثا الأعضاء أصبح قانونا . ولكن في جميع هذه الأحوال يجب أن تتخذ الأصوات في كل من المجلسين بلا ونعم ، وتدرج أسماء المؤيدين للمشروع والمعارضين له في مضابط كل من المجلسين على حدة . وإذا لم يعد الرئيس مشروع القانون في غضون عشرة أيام من تقديمه له ( مع استثناء أيام الأحد ) أصبح المشروع قانونا كما لو كان أمضاه ، إلا إذا حالت عطلة الكونجرس دون هذه الإعادة ، فحينئذ لا يفدو المشروع قانونا .



وكل امر أو قرار أو اقتراح يقتضى موافقة مجلس الشيوخ ومجلس النواب (باستثناء موضوع ارجاء الجلسات) يجب أن يقدم لرئيس الولايات المتحدة ، ويجب موافقة الرئيس عليه قبل أن يصبح نافذا . أما اذا لم يوافق الرئيس عليه ، وجب اعادة اقراره من جانب ثلثى اعضاء مجلس الشيوخ والنواب طبقا للقواعد والقيود الخاصة بمشروعات القوانين .

**الفقرة الثامنة :** للكونجرس سلطة فرض الضرائب والغرامات والرسوم والمكوس وجبايتها ، وعليه أن يدفع الديون ، وأن يتأهب للدفاع العام ولصون المصلحة العامة للولايات المتحدة . ولكن جميع الغرامات والرسوم والمكوس ، يجب أن تكون على غط واحد في جميع أنحاء الولايات المتحدة .

والكونجرس أن يقترض مالا لحساب الولايات المتحدة ، وأن ينظم التجارة مع الأمم الأجنبية ، وبين جميع الولايات ومع قبائل الهنود . وأن يضع قاعدة موحدة للتجنس ، وأن يسن قوانين منسقة بشأن التفليسات في جميع أنحاء الولايات المتحدة . وأن يسك النقود ، ويحدد قيمها وقيم العملات الأجنبية ، ويعين قواعد الموازين والمقاييس .

وأن يسن القوانين لمعاقبة تزوير الأوراق المالية والعملات المتداولة في الولايات المتحدة . وأن ينشئ مكاتب وطرقا للبريد . وأن يعمل على ترقية العلوم والفنون النافعة ، بأن يحفظ لآجال معينة جميع حقوق المؤلفين والمخترعين في ما يؤلفونه ويكتشفونه . وأن ينشئ محاكم تقل في مرتبتها عن المحكمة العليا .

وأن يحدد جرائم القرصنة والجنايات المرتكبة في عرض البحر والجرائم الموجهة ضد قوانين الشعوب ، مع المعاقبة عليها . وأن يشهر الحرب ، وبغوض في رد الاعتداء على السفن أو الأخذ بالثأر ويضع القواعد الخاصة بالاستيلاء في الأرض وفي البحر .



وأن يؤلف الجيوش ويتكفل بها ، ولكن الاعتمادات المالية التي ترصد لهذا الغرض يجب أن لا تزيد فترتها على عامين .

وأن ينشئ أسطولا ويتكفل به . وأن يضع قواعد لإدارة القوات البرية والبحرية وتنظيمها .

وأن يدعو المليشيا لتنفيذ قوانين الاتحاد ، وقمع الفتن وود الفزوات وأن يراعى تنظيم وتسليح وتدريب المليشيا ، وإدارة أقسامها التي قد تكون عاملة في خدمة الولايات المتحدة ، مع الاحتفاظ لكل ولاية على حدة بحق تعيين الضباط وتدريب المليشيا طبقا للنظام الذي يضعه الكونجرس .

وأن يستأثر وحده بحق التشريع في جميع الأحوال ، في منطقة لا تتجاوز مساحتها عشرة أميال مربعة ، قد تتنازل عنها ولايات معينة ، بموافقة الكونجرس ، لتصبح مقرا لحكومة الولايات المتحدة . وأن يباشر مثل هذه السلطة على جميع البقاع التي تشتري بموافقة المجلس التشريعي للولاية لكي تقام في الولاية نفسها الحصون ومخازن السلاح والترسانات وأجواض السفن والمنشآت التي تدعو الضرورة إليها .

وأن يسن جميع القوانين الضرورية والمناسبة ، لممارسة السلطات السالفة الذكر وجميع السلطات الأخرى التي يخولها هذا الدستور لحكومة الولايات المتحدة أو لأي إدارة أو موظف رسمي تابع لها .

**الفقرة التاسعة :** لا يحظر الكونجرس ، قبل عام ألف وثمانمائة وثمانية ، هجرة أشخاص أو وفودهم إذا ارتأت ولاية من الولايات الحالية السماح بذلك ، ولكن يمكن فرض ضريبة على مثل هذه الوفود بحيث لا تزيد القيمة على عشرة دولارات عن الشخص الواحد . لا يوقف امتياز الاعلام القضائي بالتحقيق قبل السجن الا اذا اقتضى الأمن العام ذلك في حالات العصيان أو الفرار .

لا يسن قانون للادانة أو الاعدام أو التجريد من الحقوق المدنية استنادا الى مخالفات لشرائع سابقة أو مخالفة سابقة لشرعية لاحقة .  
لا تفرض ضرائب شخصية أو سواها من الضرائب المباشرة الا بنسبة التعداد الذى سلف النص على ضرورة اجرائه .  
لا تفرض ضريبة أو رسم على مواد صادرة من ولاية ما .  
لا تمنح افضلية ، سواء بنظم تجارية أو متعلقة بالدخل ، لميناء ولاية على موانئ ولاية أخرى ، ولا تكره سفينة قاصدة ولاية ، أو قادمة منها على أن تدخل ولاية أخرى أو تفرغ حمولتها فيها أو تدفع رسما لها .

لا تسحب أموال من الخزانة الا بناء على اعتمادات تصدر بقانون ، وينشر من حين الى حين بيان دورى عن حساب الواردات والمصروفات لجميع الاموال العامة .

لا تمنح الولايات المتحدة لقبا من القاب النبلاء ، ولا يحل لأحد يشغل منصبا يدر ربحا أو يقتضى ثقة فى الولايات المتحدة أن يقبل هدية أو راتبا أو منصبا أو لقبا من أى نوع كان ، من أى ملك أو أمير فى دولة اجنبية ، بدون موافقة الكونجرس .

**الفقرة العاشرة :** لا تشترك ولاية ما فى معاهدة أو حلف أو اتحاد ما . ولا يحل لها أن تفوض بالاعتداء على السفن أو باخذ الثار ، أو أن تسك نقودا أو أن تصدر رخصا مالية ، أو أن تتخذ قاعدة للدفع الديون غير قاعدة العملة الذهبية والفضية أو أن تجيز مشروعا بالتجريد من الحقوق المدنية واعتبار المحكوم عليه ميتا قبل تنفيذ حكم الاعدام فيه أو قانونا يشمل الماضى أو قانونا يسيء الى التزامات العقود ، أو أن تمنح لقبا من القاب النبلاء .

لا تفرض ولاية ما بدون موافقة الكونجرس رسوما أو ضرائب على الواردات أو الصادرات ، الا ما كانت الضرورة القصوى تدعو اليه لتنفيذ قوانين التفشير . والإيراد الصاق من جمع الضرائب

أو الرسوم التي تفرضها ولاية ما على الواردات أو الصادرات  
يكون لمنفعة خزانة الولايات المتحدة ، وجميع أمثال هذه القوانين  
تكون خاضعة لتعديل الكونجرس وإشرافه .  
لا تفرض ولاية بدون موافقة الكونجرس ضريبة ما على حمولة  
السفن أو تحتفظ بالجند أو بالسفن الحربية في أثناء السلام ، ولا  
تعقد اتفاقا أو عهدا مع ولاية أخرى أو مع دولة أخرى أو تشترك  
في حرب إلا إذا غرّبت فعلا أو إذا كان هناك خطر ملح لا يسمح  
بالتأجيل والتسوية .

## المادة الثانية

**الفقرة الأولى :** تخول السلطة التنفيذية لرئيس الولايات المتحدة  
الأمريكية ، وهو يشغل منصبه مدة أربع سنين ، وينتخب مع  
نائب الرئيس الذي يختار للمدة عينها طبقا للنظام التالي :  
تعين كل ولاية ، بالكيفية التي يشير بها نظامها التشريعي ،  
عددا من الناخبين معادلا لمجموع عدد الشيوخ والنواب الذين  
يحق للولاية أن يمثلوها في الكونجرس ، ولكن لا يعين ناخبا أحد  
من الشيوخ أو النواب - أو من الذين يشغلون مناصب تقتضي  
الثقة أو تدر ربحا في الولايات المتحدة .

ويجتمع الناخبون في ولاياتهم الخاصة ، ويقترعون بالاقتراع  
السري لانتخاب اثنين يكون أحدهما على الأقل غير ساكن في الولاية  
نفسها معهم . وهم يعدون قائمة بأسماء جميع الذين اقترح لهم ،  
وبعدد الأصوات التي ظفر بها كل منهم ، ثم تفضي القائمة بعد  
التثبت منها ، وترسل مختومة الى مقر حكومة الولايات المتحدة  
بعنوان رئيس مجلس الشيوخ ، وبمشهد من أعضاء مجلسي الشيوخ  
والنواب يفض رئيس مجلس الشيوخ جميع القوائم ، ثم يحصى  
عدد الأصوات . والشخص الذي يظفر بأكثر عدد من الأصوات



يصبح رئيس الولايات المتحدة . هذا اذا كان عدد الاصوات اغلوية  
لعدد جميع الناخبين المعينين . واذا كان هناك غير واحد ظفروا  
بأغلبية ولهم عدد متعادل من الاصوات ، فحينئذ يبادر مجلس  
النواب الى ان يختار بالاقتراع السرى واحدا منهم رئيسا . واذا  
لم يظفر احد بالأغلبية ، يختار مجلس النواب الرئيس بالكيفية  
عينها ، من الخمسة الفائزين بأكبر عدد من الاصوات في القائمة .  
ولكن عند اختيار الرئيس ، تؤخذ الاصوات بحسب الولايات على  
أن يكون لممثلي كل ولاية صوت واحد ، ويتألف النصاب القانوني  
اللازم لهذا الغرض من عضو او من أعضاء عن ثلثى الولايات ،  
وأغلبية جميع الولايات ضرورية للاختيار . وبعد اختيار الرئيس  
عادة يصبح الشخص الذي يظفر بأكبر عدد من اصوات الناخبين  
نائبا للرئيس . ولكن اذا أصبح لاثنيين أو أكثر عدد متساو من  
الاصوات ، تعين على مجلس الشيوخ أن يختار منهم نائب  
الرئيس بالاقتراع السرى .

وللكونجرس أن يقرر موعد الناخبين ، ويعين اليوم الذي فيه  
يقترعون وهو يوم يجب أن يكون واحدا في جميع الولايات  
المتحدة .

ولا يحل لأحد أن يشغل منصب الرئيس الا اذا كان مواطنا  
مولودا في الولايات المتحدة ، أو كان عند اقرار هذا الدستور مواطنا  
للبلاد . ولا يحل لأحد أن يشغل هذا المنصب ما لم يكن قد بلغ  
الحامسة والثلاثين من عمره ، وما لم يكن قد أقام بالولايات المتحدة  
أربعة عشر عاما .

وفي حالة نقل الرئيس من منصبه أو في حالة وفاته أو استقالته  
أو عجزه عن النهوض بسلطات منصبه وتبعاته ، ينتقل تصريف  
هذه الأمور الى نائب الرئيس . ولكونجرس أن يصدر قانونا ينص  
على الأحوال الخاصة بنقل الرئيس ونائبه أو وفاتهما أو استقالتهما



أو عجزهما ، ثم يقرر من من الموظفين يعمل حينذاك رئيسا . ولهذا الموظف أن يتصرف تصرف الرئيس حتى يزول العجز أو ينتخب رئيس آخر .

والرئيس أن يتقاضى في مواعيد معينة مكافأة لقاء خدماته لا تزيد ولا تنقص في أثناء الفترة التي ينتخب لها ، ولا يتلقى في أثناء هذه الفترة مرتبا آخر من الولايات المتحدة أو من أية ولاية من الولايات .

وقبل أن يشرع في تقلد منصبه ، يجب عليه أن يقسم القسم التالي : « أقسم جازما أنني سأنفذ باخلاص تبعات منصب رئيس الولايات المتحدة ، وسأعمل غاية جهدي لأصون دستور الولايات المتحدة وأحميه وأدود عنه » .

**الفقرة الثانية :** يكون الرئيس قائدا أعلى لجيش الولايات المتحدة وبحريتها ولليشيا جميع الولايات المتحدة عند دعوتها الى العمل في خدمة الولايات المتحدة . وله أن يطلب كتابة رأى الموظف الرئيسي في كل من الادارات التنفيذية في كل موضوع يتعلق بالمهام الخاصة بادارة كل منهم . وتكون له سلطة تنفيذ الأحكام واصدار عفو عام عن الجرائم المقررة في حق الولايات المتحدة الا في حالات الاتهام بعدم الولاء .

وتكون له السلطة ، مستعينا بمشورة مجلس الشيوخ وموافقة ، في أن يعقد معاهدات بشرط أن يوافق عليها ثلثا عدد الشيوخ الحاضرين ، وله أن يرشح ، ثم أن يعين ، مستعينا بمشورة مجلس الشيوخ وموافقة ، سفراء ووزراء عموميين آخرين ، وقناصل وقضاة للمحكمة العليا ، وجميع الموظفين الآخرين في الولايات المتحدة الذين لم ترد في هذا الدستور نصوص خاصة بتعيينهم ، على أن يقرر ذلك بقانون ، ولكن للكونجرس أن يستعين بقانون على جعل حق تعيين مثل هؤلاء الموظفين المرءوسين محولا أما

الرئيس وحده اول للمحاكم ، او لمديرى الادارات حسبما يتراءى له .  
وتكون للرئيس سلطة شغل جميع المناصب الشاغرة فى أثناء  
عطلة مجلس الشيوخ بان يمنح تفويضات تنتهى فى ختام الدورة  
التالية .

**الفقرة الثالثة :** للرئيس من وقت لآخر ان يبلغ الكونجرس  
معلومات عن حالة الاتحاد ويوصيه بان يبحث الاجراءات التى  
يراه ضرورية ناجمة . وله فى ظروف استثنائية ان يعقد  
المجلسين او احدهما ، واذا نشب بينهما خلاف فيما يتعلق  
بموعد ارجاء الجلسات ، فله ان يرجئها الى الموعد الذى يراه ملائما .  
وله ان يستقبل السفراء وسواهم من الوزراء العموميين ، وان  
يراعى تنفيذ القوانين تنفيذا صادقا وان يشمل بتكليفه جميع  
موظفى الولايات المتحدة .

**الفقرة الرابعة :** يعزل الرئيس ونائب الرئيس وجميع الموظفين  
المدنيين للولايات المتحدة من مناصبهم عند اتهامهم وادانتهم بعدم  
الولاء او الحيانة او الرشوة او سواها من الجنايات والجناح الخطيرة .

### المادة الثالثة

**الفقرة الاولى :** تودع السلطة القضائية للولايات المتحدة فى  
محكمة عليا واحدة ، وفى محاكم تقل عنها مرتبة قد يأمر الكونجرس  
من وقت الى آخر باننشائها . والقضاة ، سواء فى المحكمة العليا ،  
او فى المحاكم الاخرى ، يشغلون مناصبهم ما داموا حسنى  
السلوك ، وهم يتقاضون فى مواعيد معينة لقاء خدماتهم مكافآت  
لا تنقص فى أثناء استمرارهم فى مناصبهم .

**الفقرة الثانية :** تشمل السلطة القضائية جميع الاحوال المتعلقة  
بالقانون والعدل الناشئة بمقتضى هذا الدستور ، وقوانين الولايات  
المتحدة ، والمعاهدات المبرمة او التى ستبرم تحت سلطاتها ،

وتشمل كذلك جميع الأحوال المتعلقة بالسفراء والوزراء العموميين الآخرين والقناصل ، وجميع الأحوال الداخلة في اختصاص قيادة السفن العسكرية والمدنية والمنازعات التي تكون الولايات المتحدة طرفا فيها ، والمنازعات التي تنشأ بين ولايتين أو أكثر ، وبين ولاية ومواطني ولاية أخرى وبين مواطنين لولايات مختلفة ، وبين مواطنين في نفس الولاية يدعون ملكية أراض بموجب منح من ولايات مختلفة ، وبين ولاية أو مواطنيها وولايات أجنبية أو مواطنين اجانب أو رعويات اجنبية .

وفي جميع الحالات المتعلقة بالسفراء والوزراء العموميين الآخرين والقناصل والمتعلقة بأهل ولاية تعد فريقا في النزاع ، فإن الاختصاص الرئيسى يكون للمحكمة العليا . وفي جميع الأحوال الأخرى التي سلفت الإشارة إليها يكون للمحكمة العليا اختصاص الاستئناف سواء من ناحية القانون أو من ناحية الواقع، مع مراعاة ما قد يبيده الكونجرس من استثناءات أو قواعد .

تنظر جميع الجرائم باستثناء حالات الاتهام بعدم الولاء ، أمام المحلفين وتجرى مثل هذه المحاكمات في الولاية التي ارتكبت فيها تلك الجريمة ، أما إذا لم تكن هذه الجريمة قد ارتكبت في ولاية ما ، فللكونجرس أن يعين المكان أو الأماكن التي تجرى فيها مثل هذه المحاكمة .

**الفقرة الثالثة :** خيانة الولايات المتحدة تكون بمجرد شن حرب عليها ، أو بالانضمام الى صفوف أعدائها ، أو بتقديم مساعدة أو تسهيلات لهم . ولا يذان أحد بتهمة الخيانة الا بشهادة شاهدين رايًا اقتراف هذا الجرم العلنى ، أو بناء على اعتراف في محكمة علنية .

وللكونجرس سلطة اعلان العقاب على الخيانة ، ولكن لا يجوز



الاقتصاص من النسل أو الأقارب ، ولا يجوز مصادرة الأملاك أو إسقاط حقوق المتهم إلا في أثناء حياته .

### المادة الرابعة

**الفقرة الأولى :** تثق كل ولاية ثقة تامة وتقدر تقديرًا كاملاً القوانين العامة والسجلات والإجراءات القضائية لكل ولاية أخرى . وللكونجرس أن يعين بمقتضى القوانين العامة ، الكيفية التى بها يمكن اثبات تلك القوانين والسجلات والإجراءات مع نتائجها .

**الفقرة الثانية :** يحق لمواطنى كل ولاية أن يتمتعوا بجميع المزايا والحصانات التى يتمتع بها المواطنون فى الولايات الأخرى . وكل من يتهم فى ولاية ما بالخيانة أو باقتراف جريمة كبيرة أو جريمة أخرى ، ويفر من وجه العدالة ، ثم يهتدى إليه فى ولاية أخرى ، يجب بناء على طلب السلطة التنفيذية للولاية التى فر منها ، أن يسلم ليحال الى الولاية ذات الاختصاص فى محاسبته على جرمه .

ولا يجوز لشخص ملزم بالخدمة أو العمل فى ولاية بمقتضى قوانينها ، أن يعفى ، اذا فر الى ولاية أخرى ، من خدمته أو عمله تطبيقاً لقوانين الولاية الأخرى أو نظمها . بل يجب تسليمه بناء على طلب الولاية الى الجانب الذى يجب أن يؤدي فيه عمله أو خدمته .

**الفقرة الثالثة :** يسمح الكونجرس لولاية أخرى بالانضمام الى الاتحاد ، ولكن لا تؤلف أو تنشأ ولاية جديدة فى داخل حدود ولاية أخرى ، ولا تؤلف ولاية ما بدماج ولايتين أو أكثر ، أو يضم أجزاء من ولايات بدون موافقة المجالس التشريعية للولايات صاحبة الشأن وكذلك موافقة الكونجرس .



وتكون للكونجرس سلطة التصرف في أراضي الولايات المتحدة والممتلكات الأخرى التابعة لها ، وإصدار جميع القواعد الضرورية والنظم الخاصة بصوتها ، ولا يفسر نص في هذا الدستور بکیفیه تؤثر في حقوق الولايات المتحدة أو أي ولاية معينة .

**الفقرة الرابعة :** تضمن الولايات المتحدة لكل ولاية في هذا الاتحاد نظاما جمهوريا للحكومة ، وتحمي كلا منها من الاعتداء ، وتلجأ عند طلب المجلس التشريعي أو عند طلب السلطة التنفيذية ( حين يتعذر عقد المجلس التشريعي ) لمقاومة العنف المحلي .

### المادة الخامسة

للكونجرس أن يقترح ، كلما رأى ثلثا أعضاء المجلسين ضرورة لذلك، تعديل هذا الدستور، أو أن يدعو بناء على رغبة ثلثي المجالس التشريعية للولايات المختلفة إلى عقد مؤتمر لاقتراح تعديلات تصبح في كلتا الحالتين جزءا قانونيا من هذا الدستور ، من حيث جميع الأهداف والغايات ، عندما توافق عليها المجالس التشريعية لثلاثة أرباع الولايات المختلفة، أو عندما يوافق عليها مؤتمرات عقدت في ثلاثة أرباع الولايات ، أيا كانت وسيلة التعديل التي يقترحها الكونجرس، بشرط ألا يتم قبل عام ألف وثمانمائة وثمانية تعديل يؤثر بکیفیه ما في العبارتين الأولى والرابعة من الفقرة التاسعة من المادة الأولى ، وبشترط ألا تحرم أية ولاية حقها في المساواة في الاقتراع في مجلس الشيوخ بدون موافقتها .

### المادة السادسة

جميع القروض المعقودة أو الارتباطات المبرمة قبل إقرار هذا الدستور تكون سارية على الولايات المتحدة طبقا لهذا الدستور ، وطبقا للاتحاد ( كونفدریشن ) .

وهذا الدستور ، ولوائح الولايات المتحدة التي ستصغر فيما بعد طبقا له ، وجميع المصاعدات المبرمة او التي ستبرم تحت سلطة الولايات المتحدة ، ستكون القانون الأعلى في البلاد . وسيكون القضاء في كل ولاية ملزمين بها ، ولا تقوم قاطبة لما يرد في دستور أية ولاية من الولايات او في قانون من قوانينها متافضا لذلك . والشيوخ والنواب الذين سلفت الإشارة اليهم ، وأعضاء المجالس التشريعية لختلف الولايات ، وجميع الموظفين التنفيذيين والقضاة سواء في الولايات المتحدة او في مختلف الولايات ، سيكونون ملزمين بمقتضى القسم بان يؤيدوا الدستور . ولكن لا يطلب اجراء امتحان ديني ما ، كضرورة لشغل منصب عام او ذي مسئولية في الولايات المتحدة .

### المادة السابعة

تلك موافقة سبع ولايات لاقرار هذا الدستور بين الولايات التي تصدق عليه . وقد تم وضع هذا الدستور بالموافقة الاجماعية للولايات المشتركة في الاجتماع ، في السابع عشر من شهر سبتمبر ، من عام الف وسبع مائة وسبعة والثمان للميلاد ، وفي السنة الثانية عشرة لاعلان استقلال الولايات المتحدة . وقد مبررنا اسماءنا هنا شاهدين على ذلك .

جورج واشنطن

رئيس الجمهورية

ونائب من ولاية نرجيسيا

## تعديلات للدستور الأمريكي

### المادة الأولى

لا يصدر الكونجرس قانونا يتعلق بشيء من الأديان ، أو  
يمنح حرية ممارسة ، أو يحدد من حرية الخطابة أو الصحافة أو  
يحدد من حرية الناس في عقد اجتماعات سلمية وفي مطالبة الحكومة  
بالتصفة من الإجحاف .

### المادة الثانية

بما أن من الضروري لضمان أمن كل ولاية حرية أعداد ميليشيا  
منظمة لنظام جيد ، فإن حق الشعب في حفظ السلاح وحمله  
يجب ألا يتقص .

### المادة الثالثة

لا يحل جندي في أيام السلم أن يستقر في دار بدون موافقة  
ساحبيها ، ولا يحق له ذلك في زمن الحرب إلا بالكيفية التي يعيها  
القانون .

### المادة الرابعة

حق الشعب في تأمين شخصه ودياره وأوراقه وممتلكاته من  
كل الغش أو استيلاء غير معقول . حق لا ينتهك . ولا يصدر  
أمر باعتقال أحد إلا إذا كان هناك سبب معقول مؤبدا بالقسم .

مع اشتراط تعيين المكان الذي يفتش بالضبط والأشخاص أو  
الأشياء التي تضبط .

### المادة الخامسة

لا يستجوب أحد في جريمة قتل أو غيرها من الجرائم الشائنة إلا  
بشهادة أو اتهام من المحلفين الكبار ، باستثناء الأحوال التي يرتكب  
فيها هذه الجرائم في القوات البرية أو البحرية أو المليشيا في أثناء  
الخدمة العملية في حالة الحرب أو حالة وجود خطر عام ، ولا يكون  
أحد هدفاً لاتهام معين مرتين في قضية واحدة فتعرض حياته أو  
جسمه لخطر ، ولا يكره أحد في قضية جنائية على أن يكون  
شاهداً على نفسه ، أو أن يحرم الحياة أو الممتلكات بدون تطبيق  
القانون ، ولا يتم الإستيلاء على ملك خاص لاستعماله في المرافق  
عامة بدون تعويض عادل .

### المادة السادسة

في جميع المحاكمات الجنائية ، يتمتع المتهم بحق محاكمته محكمة  
سريسة عليا بواسطة محلفين غير متحيزين ينتمون إلى الولاية  
والمنطقة التي اخترت فيها الجريمة ، ويكون القانون قد سبق فعين  
هذه المنطقة ، كما أن له أن يبلغ طبيعة الاتهام وسببه ، وأن يواجه  
الشهود ضده وجها لوجه ، وأن يحصل على التسهيلات القانونية  
الأوغاضية لاستدعاء الشهود الذين يؤيدونه ، والاستعانة بمحاميين  
للدفاع عنه .

### المادة السابعة

في الدعاوى العامة ، حيث تزيد قيمة المبلغ المتنازع عليه على



عشرين دولارا يحتفظ المحلفين بحق المحاكمة ، ولا يجوز إعادة بحث أية واقعة بحثها المحلفون في أي محكمة من محاكم الولايات المتحدة إلا طبقا لقواعد القانون العام .

### المادة الثامنة

لا دأى لفرض كفالات مالية مبالغ فيها ، أو غرامات مفرقة ، ولا لفرض عقوبات قاسية أو غير مألوفة .

### المادة التاسعة

إن ذكر بعض حقوق في الدستور لا يعنى إنكار حقوق أخرى يتمتع بها الشعب ، أو الإنقاس منها .

### المادة العاشرة

إن السلطات التي لم تفوض للولايات المتحدة يحفظها الدستور ولم تحظر على الولايات في الدستور يحتفظ بها لكل ولاية على حدة أو كتشعب .

### المادة الحادية عشرة

لا تفسر السلطة القضائية للولايات المتحدة بحيث تسمح لكل قضية في القانون أو العدل بدلت أو رفعت على واحدة من الولايات المتحدة بواسطة مواطن ولاية أخرى ، أو بواسطة مواطنين أو رعايا ولاية دولة أجنبية .

### المادة الثانية عشرة

يجمع الناخبون ، كل في ولايته ، ويقرعون بنظام الاقتراع

السرى لانتخاب الرئيس ونائب الرئيس ، ويكون واحد منهما على الأقل من غير سكان الولاية نفسها ، ويذكرون في بطاقات اقتراعهم اسم الشخص المختار للرئاسة ، ويذكرون في بطاقات مستقلة اسم الشخص المختار لمنصب نائب الرئيس . ثم يعدون قوائم مستقلة بأسماء جميع الأشخاص الذين اقترح لانتخابهم في منصب الرئيس وجميع الأشخاص الذين اقترح لانتخابهم في منصب نائب الرئيس مع ذكر عدد أصوات كل منهم ، وتمضى هذه القوائم من جانبهم بعد التثبت من صدق محتوياتها ثم ترسل مختومة الى مقر حكومة الولايات المتحدة بعنوان رئيس مجلس الشيوخ . وعلى رئيس مجلس الشيوخ ، بمشهد من الشيوخ والنواب ، أن يفض هذه القوائم ، ثم يحصى عدد الأصوات ، والشخص الذى يظفر بأكثر عدد من الأصوات الممنوعة لمنصب الرئاسة يصبح رئيسا ، هذا اذا كان هذا العدد أغلبية لعدد جميع الناخبين المعيّنين ، واذا لم يظفر أحد بهذه الأغلبية ، فحينئذ يختار عدد لا يتجاوز ثلاثة من الأشخاص الذين فازوا بأكثر قدر من الأصوات في قائمة المنتخبين للرئاسة ويبادر مجلس النواب الى اختيار الرئيس من بينهم طبقا لنظام الاقتراع السرى . ولكن عند اختيار الرئيس يراعى أخذ الأصوات بحسب عدد الولايات ، بحيث يكون لممثلى كل ولاية صوت واحد ، والنصاب القانونى اللازم لهذا الغرض يتألف من عضو أو أعضاء عن ثلثى الولايات ، وأغلبية جميع الولايات تكون ضرورية لتحقيق الاختيار ، واذا لم يختار مجلس النواب رئيسا ، عند ما تقع عليه تبعة الاختيار ، قبل اليوم الرابع من شهر مارس التالى ، فحينئذ يقوم نائب الرئيس بعمل الرئيس اسوة بما قد يحدث في حالة وفاة الرئيس أو عجزه عجزا دستوريا .

والشخص الذى يظفر بأكثر عدد من الأصوات الممنوعة لمنصب

نائب الرئيس ، ينتخب نائبا للرئيس ، هذا اذا كان العدد اغلبيية ،  
لعدد جميع الناخبين المعينين ، واذا لم يظفر احد بالاغلبية ،  
فحينئذ يختار مجلس الشيوخ نائب الرئيس من بين الاثنين اللذين  
ظفرا باكبر عدد من الأصوات في القائمة ، والنصاب القانوني اللازم  
لهذا الغرض يتألف من ثلثي العدد الإجمالي للشيوخ ، واغلبية  
العدد الإجمالي ضرورية لتحقيق هذا الاختيار ، ولكن ، لا يحق  
لأحد لا تتوافر فيه الشروط الدستورية لتولي منصب الرئيس  
أن يكون أهلا لمنصب نائب رئيس الولايات المتحدة .

### المادة الثالثة عشرة

**الفقرة الأولى :** لا يباح الرق ولا السخرة في الولايات المتحدة او  
في منطقة خاضعة لسلطانها ، الا كعقاب على جرم وقع على مقترفه  
بعد ادانته .

**الفقرة الثانية :** للكونجرس سلطة تنفيذ هذه المادة باصدار  
التشريع اللازم .

### المادة الرابعة عشر

**الفقرة الأولى :** جميع الأشخاص الذين يولدون في الولايات  
المتحدة أو يصبحون من مواطنيها ويخضعون لسلطانها ، هم مواطنون  
للولايات المتحدة وللولاية التي يعيشون فيها . ولا يحل لولاية أن  
تضع قانونا من شأنه أن ينتقص من المزايا والحصانات التي يتمتع  
بها مواطنو الولايات المتحدة ، ولا يحل لاية ولاية أن تحرم شخصا  
الحياة أو الحرية أو الممتلكات بدون تطبيق القانون تطبيقا كاملا ، ولا  
يحق لها أن تحرم أحدا خاضعا لسلطانها من المساواة في الحماية أمام  
القوانين .

**الفقرة الثانية :** يقسم النواب بين الولايات المختلفة ، بنسبة عدد سكان كل ولاية ، بعد احصاء عدد جميع السكان في كل ولاية ، باستثناء الهنود من غير دافعي الضرائب . ولكن ، اذا اترك حق الاقتراع في أي انتخاب سواء لاختيار ناخبي رئيس الولايات المتحدة ، أو نائب الرئيس ، أو لاختيار النواب في الكونجرس ، أو المواطنين التنفيذيين أو القضاة في ولاية ما ، أو أعضاء المجالس التشريعية لها ، اذا اترك حق الاقتراع على أي من المذكور من سكان مثل هذه الولاية الذين يكونون قد بلغوا الحادية والعشرين من عمرهم وهم مواطنون للولايات المتحدة ، أو اذا انتقص من هذا الحق بكيفية ما الا في حالات الاشتراك في عصيان أو في جريمة اخرى ، فان اساس التمثيل في الولاية يجب حفظه بنسبة ما يكون هناك من تأثير لعدد مثل هؤلاء المواطنين المذكور في مجموع عدد المواطنين المذكور الذين بلغوا الحادية والعشرين من عمرهم في مثل هذه الولاية .

**الفقرة الثالثة :** لا يصبح احد شيخا أو نائبا في الكونجرس . أو ناخبا للرئيس أو لنائب الرئيس ، أو أن يشغل منصبا مدنيا أو عسكريا خاضعا للولايات المتحدة أو لولاية من الولايات ، اذا كان قد سبق له أن أقسم اليمين كعضو في الكونجرس . أو كموظف في الولايات المتحدة ، أو كعضو في مجلس تشريعي لولاية ما . أو كموظف تنفيذي أو قضائي في ولاية ما ، بأن يؤيد دستور الولايات المتحدة ولكنه مع ذلك اشترك في تمرد أو عصيان عليها ، أو قدم مساعدة أو تسهيلات لأعدائها . ولكن للكونجرس بأقلية الثلثين في كل من مجلسيه أن يحو هذا العيب .

**الفقرة الرابعة :** سريان الديون العامة التي تعقدها الولايات المتحدة في حدود القانون ، بما في ذلك الديون المتعلقة بدفع معاشات أو عيالات من خدمات قدمت في جمع التبريد أو عصيان ، لا يكون موضع



متناقضة . ولكن لا يحق للولايات المتحدة ولا لولاية من الولايات أن تتحمل نعمة دين أو التزام ، أو تؤدي قبضته ، لمساعدة حركة فرد أو عسيان على الولايات المتحدة ، أو تواجه دعوى بشأن فقد حد أو تحريره . فجميع هذه الديون والالتزامات تعد غير شرعية ولا سند لها .

**الفقرة الخامسة :** تكون للكونجرس سلطة تنفيذ تصوي هذه المادة بالتشريع اللازم .

### **المادة الخامسة عشرة**

**الفقرة الأولى :** لا تنكر الولايات المتحدة ولا ولاية من الولايات على مواطني الولايات المتحدة حق الاقتراع ، ولا تنقص منه بسبب الجنس أو اللون أو لأن المواطن كان عبداً .

**الفقرة الثانية :** للكونجرس سلطة تنفيذ هذه المادة بالتشريع اللازم .

### **المادة السادسة عشرة**

للكونجرس سلطة فرض الضرائب على الدخل وجبايتها أين كان مصدر الدخل ، غير أن توزع توزيعاً نسبياً على الولايات المختلفة ، ويحسب مراعاة لأي أحصاء أو تعداد .

### **المادة السابعة عشرة**

يتألف مجلس الشيوخ في الولايات المتحدة من اثنين من كل ولاية ينتخبهما سكان كل ولاية لمدة ست سنين ، لكل شيخ صوت واحد . والناخبون في كل ولاية يجب أن تنوافر فيهم المؤهلات اللازمة لناخبي أكبر الفروع التشريعية في الولاية مقبولة .

عند ما يخلو مقعد في مجلس الشيوخ يشغله ممثل لولاية من الولايات على السلطة التنفيذية لمثل هذه الولاية إن تقرر أمرا بإجراء انتخاب لتفعل هذا المقعد ، بشرط أن يتولى المجلس التشريعي لولاية السلطة التنفيذية حتى تعيين مؤقت وربما يملأ الأهلالي المقعد الحالي بالانتخاب طبقا لما يشير به مجلسها التشريعي .  
لا يفسر هذا التعديل بكيفية من شأنها التأثير في انتخاب أو مدة عضوية شيخ من الشيوخ اختير قبل أن يصبح هذا التعديل جزءا قانونيا من الدستور .

### المادة الثامنة عشرة

**الفقرة الأولى :** بعد عام من الموافقة على هذه المادة ، يحظر إنتاج المشروبات المسكرة في الداخل ، أو بيعها أو نقلها أو استيرادها إلى الولايات المتحدة ، أو جميع الأراضي الخاضعة لسلطانها ، أو إصدارها منها ، وذلك لاستخدامها في الغراض الشراب .

**الفقرة الثانية :** الكونجرس وللولايات المتحدة السلطة المتكاملة لتنفيذ هذه المادة بتسريع ملائم .

**الفقرة الثالثة :** تصبح هذه المادة باطلة إلا إذا تمت الموافقة عليها كتعديل في الدستور من قبل المجالس التشريعية للولايات المختلفة كما نص على ذلك الدستور في غضون سبعة أعوام من مواعيد تقديمها إلى الولايات من الكونجرس .

### المادة التاسعة عشرة

**الفقرة الأولى :** لا ينكر على مواطني الولايات المتحدة حق الاقتراع ، أو ينقص منه سواء من جانب الولايات المتحدة أو من جانب أية ولاية بسبب الذكورة أو الأنوثة .

**الفقرة الثانية :** للكونجرس سلطة تنفيذ هذه المادة بالتشريع  
اللازم .

### **المادة العشرون**

**الفقرة الأولى :** تنتهي مدة الرئيس ونائب الرئيس في ظهر اليوم  
العشرين من شهر يناير . وتنتهي مدة الشيوخ والنواب في ظهر اليوم  
الثالث من شهر يناير من السنوات التي كانت تنتهي فيها مدتها  
إذا لم تبرم هذه المادة ، وتبدأ عقب ذلك مدة من يختلفونهم .

**الفقرة الثانية :** يجتمع الكونجرس مرة واحدة على الأقل في كل  
سنة ، ويبدأ مثل هذه الاجتماع في ظهر اليوم الثالث من شهر يناير  
إلا إذا عين بوعا آخر بقانون .

**الفقرة الثالثة :** إذا حدث في وقت انتهاء مدة رئاسة الرئيس أن  
مات الرئيس ، فإن نائب الرئيس المنتخب يصبح رئيسا . وإذا لم  
يكن الرئيس قد تم انتخابه قبل الوعد المعلن لبدء مدته ، أو إذا  
حال حائل دون أن يتولى الرئيس المنتخب مهام الرئاسة . تعيّن  
بصرف نائب الرئيس المنتخب كرئيس رئيسا لزول الحوائل .

والكونجرس أن يصدر قانونا ينص على الحالات التي قد يتعرض  
فيها على الرئيس المنتخب وعلى نائب الرئيس المنتخب أن يتوليا  
منصيهما لبعض من تصرف كرئيس . أو يعين الكيفية التي بها  
يختار القائم بأعمال الرئيس ، وعلى مثل هذا الرجل أن يتصرف  
كرئيس رئيسا لزول عن الرئيس أو نائب الرئيس الحوائل .

**الفقرة الرابعة :** للكونجرس أن يصدر قانونا ينص على حالة وفاة  
أحد من الأشخاص الذين منهم يختار مجلس النواب رئيسا عند ما  
يقع على عاتقه حق الاختيار ، وينص على حالة وفاة أحد من

الأشخاص الذين قد يختار مجلس الشيوخ منهم نائباً للرئيس حينما تقع عليه نعمة اختياره .

**الفقرة الخامسة :** يسرى تنفيذ الفقرتين الأولى والثالثة في اليوم الخامس عشر من شهر أكتوبر التالي للموافقة على هذه المادة .

**الفقرة السادسة :** هذه المادة غير نافذة إلا إذا تمت الموافقة عليها كتعديل في الدستور من قبل المجالس التشريعية لثلاثة أرباع مختلف الولايات في غضون سبع سنين من تاريخ تقديمها .

### **المادة الحادية والعشرون**

**الفقرة الأولى :** بهذه المادة ألغيت المادة الثامنة عشرة في تعديل القانون الأساسي .

**الفقرة الثانية :** يحظر نقل مشروبات مسكرة أو استيرادها إلى أية ولاية أو أرض أو ممتلكات الولايات المتحدة سواء لتوزيعها أو لاستعمالها خلافاً لما يحدده القانون .

**الفقرة الثالثة :** هذه المادة غير نافذة القموى إلا إذا تمت الموافقة عليها باعتبارها تعديلاً للدستور ، بتفويضات تعد في الولايات المتحدة كما نص الدستور على ذلك ، في غضون سبع سنين من موعد تقديمها من قبل الكونجرس إلى الولايات .



نصرو جاكسون بنقض مشروع قانون

## في تمييز فيل

٢٧ مايو ١٨٢٠

الى مجلس النواب :

ايها السادة : لقد تمت بصراسة واعية لمشروع القانون الخامس الذي يقترح « الاشتراك بعبودية أسهم في شركة طريق ميزفيل - واشنطن - باريس » ، وأفيد الآن هذا المشروع بقانون الى مجلس النواب الذي صدقته ، مطعنا به اعتراضات على أساسه ..

ان ما للحكومة الفيدرالية من سلطة دستورية لإنشاء أو تنمية الأعمال الخاصة بالتحسينات الداخلية ، يمكن التعبير عنها من وجهة نظر : الأولى تتعلق بسيادة الولايات التي ينظر في تنفيذ هذه الأعمال داخل حدودها ، إذا زعمت أن سلطاتها على الأراضي التي لم تجرى فيها هذه الأعمال ضروري لاستخداماتها والغراضها ، ووجهة النظر الثانية تؤكد الحق البسيط المتعلق بتخصيص أموال من الخزنة الإعلية لمساعدة مثل هذه الإنشآت ، حين تقوم على تنفيذها حكومة الولاية متنازلة من حق السلطان .

ومن وجهة النظر الأولى يكون موضوع السلطة مفتوحا ، يمكن انقاذ قرار بتمان ، دون أسباب المخرج التي تكتنف وجهة النظر الثانية والناجمة من تصرف الحكومة . ولم يحدث أبدا أن عارضت

الحكومة سلطة واسعة الى هذا الحد بالنسبة لاي موضوع واحد ، بالرغم من تعدد المحاولات الجاهدة في ذلك السبيل . فالحكومة في رأي لا تمتلك هذه السلطة . ولذا لا يمكن أن يعطى التوافق الرسمية أي مشروع قانون يعترف بهذه السلطة .

على أن الأمر يختلف بالنسبة لوجهة النظر الأخرى المتعلقة بالسلطة . للموقف الذي اتخذ في فترة مبكرة من عهد الحكومة هو أنه « حينما تقوم السلطة العامة بتدبير الأموال وتخصيصها لأجراء معين ، يبرز سؤال مؤاها ما اذا كان ذلك الاجراء المعين يدخل في نطاق السلطات المحددة الممنوحة للكونجرس ، ولذا كان الأمر كذلك يمكن التقدم بطلب الأموال اللازمة ، والا فلا يمكن التقدم بطلب هذا الطلب » .

والوثيقة التي تضمنت هذا المبدأ للمرة الأولى ، وثيقة ذات سلطة عليا جديرة بها . ويجب أن نعتبر تلكا كما نلاحظ بالاعتراف بالجميل ، لما استطاعت أن تحققه في الحال من اتفاق البلد من كثير من سوء الاستخدام الذي كان سائدا وقتذاك ، ولما لها من أثر في المحافظة على بعض من الثمن مبادئ الدستور .

ولاشك في أنه كان بالإمكان الاحتفاظ على وجه أفضل بمزايا الحكومة وتناسقها ، لو أمكن الاحتفاظ بهذا القيد المفروض على سلطة اعتماد الأموال ، دون السعاف قدرته على تحقيق الأهداف العامة المقصودة من نواياها ، وهو أثر شديد الاحتمال في أن يترتب على الموافقة عليه ، بنفس النظر عن ملاءمة الظاهرة ، حتى أن كل الإدارات التي تولت السلطة الحكومية ، في مدى ثلاثين عاما من مجموع السنوات الثلاثين والأربعين التي مضت منذ قيام الحكومة ، قد عملت على توسيع نطاق السلطة .

وليس هناك أن أعظمكم بقرار ديلي عن القوانين التي نثبت

هذه التأكيد . على أن من المناسب أن أذكر بعضاً من أهمها ،  
لزيادة تفهم الاعتكسات التي تبرزها أعمالي .

أن مشروع القانون الذي أعملي ، لا يقدم إلى رأي أكثر تعديلاً  
بخصوص الظروف المينة التي تتطلب أن يعتمد الكونجرس  
أموالاً لمساعدة أعمال التحسينات الداخلية ، وبالتالي من أن  
توسيع السلطة لتشمل استخدام المال في أبعاد من تحقيق الغرض  
الذي اعتمد من أجله ، كان - كما رأيت - قد مارسته الحكومة  
العدائية طويلاً ، إلا أن مثل هذه المنح كانت دائماً تخضع للعبء  
العام القائل أن الأعمال التي يمكن مساعدتها هكذا يجب أن تكون  
ذات سبغة عامة غير محلية ، وقومية ليست مقصورة على الولاية .  
وأعمال هذا التمييز من شأنه أن يؤدي بالضرورة إلى إفساد  
النظام الفدرالي . ومن الواضح الذي لا يحتاج إلى التأكيد بالخبرة  
أنه حتى هذا أمر غير عامون ، وأنه بطبيعته تعسفي ، وأنه يمكن  
تبعاً لذلك إساءة استخدامه إلى حد كبير .

على أن رأيي قد استقر لما على عدم اقتران أي مشروع  
بمثل في طبيعته هذا المشروع المعروض علي . ولقد درست مواد  
العقيدة التي يسلزمها الاعتبار العلل لمصالح أولئك من مواطنينا  
الذين يرغبون في إفساده ، والاحترام الواجب لأحد فروع  
الحكومة . على أني غير مستطيع أن أنظر إلى المشروع على أي شيء  
سوى أنه إجراء طبيعته محلية بحتة ، أو ، لو كان بالإمكان إقتباره  
قومية ، أنه ليست هناك حاجة إلى محاولة زيادة التمييز بين  
واجبات الحكومة العامة وحكومات الولايات . إذ لا يمكن أن تكون  
هناك منفعة محلية ليس في الإمكان أن تكون أيضاً قومية . وليست  
لهذا الموضوع علاقة بأي نظام مقرر للتحسينات ، بل يقع بأكمله  
في حدود ولاية واحدة ، بلذا عند نقطة على نهر أوهايو ، لم تمتد

حوالي ٦٠ ميلا الى مدينة داخلية ، وحتى بالنسبة للولاية نفسها ، فهو يهيئ مزايا جزئية وليست عامة .

وبالنظر الى أهمية السلطة وخصائصها ، وإلى المخرج الذي لابد أن يصبح ممارستها ، نتيجة لطبيعة ذلك نفسها ، يجب على أنصار التحسينات الداخلية الحقيقيين ألا يكونوا رافضين في تركها للغرض والظروف . .

وجهة النظر الأخرى الخاصة بالموضوع ، وهي الوحيدة التي تنفي والتي أتوى اتباعها في الوقت الحالي ، تتضمن اتباع نظام للتحسينات الداخلية ، دون أن يسبق ذلك تعديل الدستور الذي يشرح ويحدد ما للحكومة الفدرالية من سلطات معينة بهذا الشأن . وإذا افترضنا أن حق اعتماد الأموال للمساعدة في إنشاء الأعمال القومية ، أمر يخوله النقد المعاصر المستمر للدستور ، فإن عدم كفاية هذا لتنفيذ هذه المشروعات بتجراح ، أمر يجب أن نعترف به كافة العقول النيرة . وإذا لجأنا إلى المعاصرة كي نحدد مدى هذا الحق ، لوجدناها متباينة متنوعة بكثرة من شأنها أن تلقى بالموضوع بأكمله في خضم من عدم التاكيد ، وأن يجعل القيام بواجباتنا أزماء محمولة بالمسؤوليات والمخارج . ولقد اتخذ ذلك النظام أولى خطواته بالنسبة لحل هذه الأعمال والاستيلاء على أراضي إضافية .

أما فيما يتعلق بالطلب - أن لم يكن كل - موضوعات الخلاف الأخرى الخاصة بالاعتمادات ، فإن بيان الدستور يمكن اعتباره غير مستقر إذا كان حق تخصيص الأموال في الحالات الميمنة يقوم على أساس الاستخدام .

وإذا كانت رغبة الشعب هي أن تقوم الحكومة الفدرالية بإنشاء الطرق والقنوات ، فليس من المناسب محاسب ، بل من الضروري



الذى لا يثنى عنه أن يجرى قبل ذلك تعديل للدستور ، من شأنه  
أن يمنح السلطة اللازمة ، وأن يحدد ممارستها وتعبيرها بالنسبة  
لسياسة الولايات . ولا يمكن بدون هذا ، القيام بعمل نافع شامل ،  
إذ لا يمكن الاستغناء عن حق ممارسة السلطان ، بالقدر اللازم  
للمحافظة على الإنسيات وجمع الأموال اللازمة لسيانها من  
طريق حيازة رسوم الانتفاع .

# خطبة إنكولين في جيتسبرج

١٩ نوفمبر ١٨٦٣

« منذ سبعة وثلاثين عاما خلت ، انشأ أباؤنا في هذه القارة ،  
أمة جديدة قامت على الحرية ، وكرست نفسها للمبدأ القائل بأن  
إن خلق الناس جميعا متساوين .

« وها نحن الآن منهمكون في حرب أهلية عظيمة ، تبلو هذه الأمة ،  
أو أية أمة أخرى مثلها قامت على أساس هذا المبدأ ذاته وكرست  
نفسها له ، لتظهر طول احتمالاتها .

« ولقد اجتمعنا اليوم في ميدان عظيم من ميادين هذه الحرب ،  
وجئنا لتخصم جزءا منه ليكون المتوى الأخير لأولئك الذين  
ضحوا بأرواحهم في سبيل أن تحيا هذه الأمة . وانه لجدير بنا ،  
وحق علينا ، أن نفعل ذلك .

« ولكننا بمعنى أوسع ، لا نستطيع أن نكرس هذه الأرض ،  
ولا أن نقضى عليها قدسية ما . فالرجال الأبطال ، الأحياء منهم  
والأموات ، الذين قاتلوا هنا ، قد قدسوها تقديسا أعظم وأسمى  
من أن نستطيع قولنا المتواضعة أن نزيد عليه أن لننقص منه .  
وقد لا يأتبه العالم كثيرا لما نقوله هنا ، وقد لا يتذكره طويلا ،  
ولكنه لن ينسى أبدا ما فعله هؤلاء الأبطال .

« فعلينا نحن الأحياء أن نكرس أنفسنا هنا للعمل النبيل الذي  
لم يتم بعد ، والذي عمل على تقديمه إلى هذا الحد أولئك الذين  
قاتلوا في سبيله هنا . نعم انه لاولى بنا أن نكرس أنفسنا هنا

للقيام بذلك الواجب العظيم الذي ما زال آمنا ، فلنستمع من هؤلاء المؤمن الكرام إخلاصا متزايدا للقضية التي يدلون في سبيلها أوامر قسط من الإخلاص ، ولنعقد العزم هنا على ألا يكون هؤلاء الشهداء قد حانوا عنا ، وأن الحرية ستبعث في الأمة ، بإذن الله ، بعثا جديدا .

... وأن حكومة الشعب بواسطة الشعب وفي سبيل الشعب لن نزول من على وجه الأرض ؟ ...

# النفط الأربع عشرة

لودرو ولسون

٨ يناير ١٩١٨

- ١ - اتفاقات علنية للسلام ، يتم الوصول اليها علانية ، لا تكون بعدها أية ارتباطات دولية سرية من أى نوع ، بل تمضى الدبلوماسية دائما متسمة بالصراحة والعلانية .
- ٢ - حرية مطلقة للملاحة فى البحار ، خارج المياه الإقليمية سواء فى وقت السلم أو الحرب ، إلا فى البحار المغلقة كليا أو جزئيا وفقا لاجراء دولى يهدف الى تنفيذ اتفاقات دولية .
- ٣ - رفع كل العوائق الاقتصادية بقدر ما يكون ذلك ممكنا ، واقامة مساواة فى الظروف التجارية بين كل الدول التى تهدف الى السلام وتتضامن فى سبيل حفظه .
- ٤ - اعطاء واخذ الضمانات الكافية بأن التسلح القومى سيخفض الى الحد الأدنى الذى يتمشى مع السلامة المحلية .
- ٥ - تكييف لكل المطالب الاستعمارية يتسم بالحرية واتساع الأفق وعدم التحيز ، على أساس الالتزام بدقة مجدا أنه يجب حين النظر فى كل هذه المسائل المتعلقة بالسيادة ، أن تعطى مصالح



السكان ذوي الشأن أهمية مساوية لتلك التي تعطى للمطالب العادلة التي تتقدم بها الحكومة التي ينظر في أمر سيادتها .

٦ - الجلاء عن كافة الأراضي الروسية وتسوية كل المسائل المتعلقة بروسيا ، بطريقة تهيب أفضل تعاون بين دول العالم الأخرى وتسمم بأكبر قدر من الحرية ، لتتيح لروسيا - بعيدا عن العراقيل والخرج - فرصة تقرير تطورها السياسي وسياستها القومية ، وضمان ترحيب مخلص بها في أسرة الدول الحرة في ظل نظم من اختيارها هي ، وأكثر من الترحيب ، تقديم المساعدات وكافة الأنواع التي قد تحتاجها هي أو ترغب فيها . وما ستلقاه روسيا من معاملة من شقيقتها الدول في الشهور القادمة ، سيكون محك الاختيار لحسن نوايا هذه الدول ، ولتفهمها حاجات روسيا منفصلة عن مصالحها الخاصة ، ولعطفها الواعي المقرون بعدم الأثرة .

٧ - لا بد أن العالم كله يرى وجوب الجلاء عن بلجيكا ، واعدتها الى حالتها الأولى دون أية محاولة للحد من السيادة التي تتمتع بها ، مثلها في ذلك مثل الدول الحرة الأخرى ، وليس هناك اجراء واحد يؤدي الى ما يؤدي اليه هذا من اعادة الثقة بين الدول في القوانين التي قامت هي نفسها بوضعها وتشكيلها لتحديد علاقاتها بعضها مع بعض ، وعدم اتخاذ هذا الاجراء الشافي من شأنه أن يصيب نفوذ القانون الدولي وبنياته بتصدع أبدي .

٨ - يجب أن تتحرر كافة الأراضي الفرنسية ، وأن تعاد اليها الأجزاء المحتلة ، كما يجب تصحيح الخطأ الذي الحقته بروسيا بفرنسا في ١٨٧١ فيما يتعلق بالآلزاس واللورين - هذا الخطأ الذي أصاب استقرار السلام العالمي مدة خمسين عاما تقريبا ، يجب تصحيحه حتى يسود السلام مرة أخرى لما فيه صالح الجميع .

٩ - يجب إعادة تعديل حدود إيطاليا طبقا لمخطوط قومية واضحة المعالم .

١٠ - يجب أن نتائج للشعوب النمسا والمجر ، تلك الشعوب التي ترغب في أن ترى مكانها بين الدول تحقورا مضمونا ، أكثر الفرص حرية نحو الحكم الذاتي .

١١ - يجب الجلاء عن رومانيا وسيربيا ومولديتجرو ، وإعادة المناطق المحتلة ، ومنع الحرب منغدا آمنا حرا إلى البحر ، وتحديد العلاقات بين دول البلقان المتعددة بطريق المساورات الودية طبقا لمخطوط الولاء والقومية التاريخية ، كما يجب التوصل إلى ضمانات دولية لاستقلال دول البلقان العديدة السياسي والاقتصادي ، ووحدتها الإقليمية .

١٢ - يجب ضمان سيادة أكيدة للأجزاء التركية من الامبراطورية العثمانية الحالية ، على أنه يجب أيضا أن تضمن للجنسيات الأخرى الخاضعة حاليا للحكم التركي ، أمن في الحياة لا شك فيه ، وفرصة مطلقة غير مقيدة للحكم الذاتي ، كما يجب فتح الفردييل دائما بوصفه معرا حرا لتجارة كل الدول وسفنها ، في ظل ضمانات دولية .

١٣ - يجب إقامة دولة بولندية مستقلة تتضمن المناطق المأهولة بـ سكان بولنديين لا نزاع في جنسيتهم ، كما يجب أن يضمن لها منفذ آمن حرا إلى البحر ، كما يجب ضمان استقلالها السياسي والاقتصادي ووحدتها الإقليمية باتفاق دولي .

١٤ - يجب تكوين جمعية عامة للدول ، طبقا لاتفاقات محددة ، بغية تقديم الضمانات المشتركة للاستقلال السياسي والوحدة الإقليمية للدول الكبرى والصغرى على السواء .

# التحرية الأربعة

لفرانكلين روزفلت

٦ يناير ١٩٤١

كثير من الموضوعات المتعلقة باقتصادنا الاجتماعي في حاجة إلى تحسينات عاجلة . فعلاً يجب أن نعمل على أن ينطبق نظام المعاشات والتأمين ضد البطالة على عدد أكبر من المواطنين . يجب أن نزيد القروض المتاحة للمانة الفنية الثقافية . يجب أن نعتد نظاماً أفضل يمكن الذين يستحقون أو يحتاجون إلى وظائف أكثر ربحاً من الحصول عليها .

ولقد دعوت إلى التمتع بالخصوصية ، وإلى لوائح من استعداد كل الأمريكيين تقريباً لتلبية هذه الدعوة .

ولكن ننتقل في الأيام المستقبلية ، التي نسمى كى تكون أكثر أمناً ، إلى عالم يقوم على أساس من الحريات الأربع الأساسية . وأولى هذه الحريات هي حرية الحديث والتعبير - في كل مكان من العالم .

ثانيها هي حرية كل شخص في أن يعبد الله بطريقة الخاصة في كل مكان من العالم .

ثالثة هذه الحريات هي التحرر من العوز - وهذا معناه في اللغة

الدولية نفاهم اقتصادى يضمن لكل أمة حياة سلمية كريمة  
لسكانها - في كل مكان من العالم .

والرابعة هي التحرر من الخوف - وهذا معناه في اللغة الدولية ،  
تخفيض التسليح يشمل العالم اجمع وإلى الدرجة وبالطريقة  
الدقيقة التي لا يتأتى معها لأية أمة أن تكون في موقف يمكنها من  
القيام بعدوان مادي ضد أي من جاراتها - في كل مكان من العالم .

ليس كل هذا رؤيا عما سيحقق في عصر ذهبي خيالي في  
المستقبل البعيد ، بل هو أساس تحدد لذلك النوع من العالم الذي  
يمكن إقامته في عصرنا وفي جيلنا ، وهذا النوع من العالم هو العكس  
على خط مستقيم لما يطلق عليه اسم النظام الدكتاتوري الجديد  
الذي يسمى الدكتاتوريون إلى إقامته بواسطة تفجير القنابل .

وتحين نعارض ذلك النظام الدكتاتوري بفكرة أخرى ، هي  
النظام الأخلاقي ، والمجتمع الطبقاتي على أن يواجه مؤامرات  
السيطرة الدولية والثورات الأجنبية دون ما خوف .

والقد كنا ، منذ بدء تاريخنا الأمريكي ، متمسكين في سلسلة  
من الثغرات - في ثورة سلمية خالقة - ثورة تمضي بالمراد ، مكيفة  
لنفسها ببدء طبقا للظروف المتغيرة ، دون اللجوء إلى معسكرات  
الاعتقال أو نصب الشراك .

إن النظام العالمي الذي نسعى في سبيله هو تعاون الأمم الحرة  
وتطامننا سوية في مجتمع متعدين ودي .

والقد أودعت هذه الأمة مصيرها في أيدي وعقول وغلوب  
الملايين من رجالها ونسائها الأحرار ، وفي أيانها بالحرية في رعاية الله .  
والحرية معناها سيادة حقوق الإنسان في كل مكان . ونحن نؤيد  
أولئك الذين يكافحون في سبيل الحصول على هذه الحقوق أو  
الاحتفاظ بها . وفوتنا هي في وحدة هدفنا .

وليس من ختام لهذه الفكرة السامية سوى النصر .



# الذرة في سبيل السلام

دوايت ايزنهاور

٨ ديسمبر ١٩٥٣

« أزالني مسوقا الى أن اتحدث اليوم بلغة جديدة نوع ما ، لغة كنت أفضل - أنا الذي أنفقت الكثير من سنوات عمرى في الخدمة العسكرية - ألا أجا إليها . »  
« هذه اللغة الجديدة هي لغة الحرب الذرية . »

« لقد سار العصر الذرى قدما بخطى واسعة بحيث لابد أن يكون الخوف قد راود كل مواطن في هذا العالم ، بصورة نسبية على الأقل ، من مدى هذا التطور البالغ الأهمية في أنظارنا جميعا . »  
« ولا شك أنه اذا تراءت شعوب الصالام أن تسلك السبل الباردة في البحث عن السلام فلا بد لها من أن تستبح بالمخالفات الهامة الماثلة في الوجود اليوم . »

« لا بد لى في الحديث عن الغائاة الذرية وخطورها أن اتحدث عنها من وجهة نظر الولايات المتحدة ، فالمخالفات الأمريكية هي المخالفات الوحيدة التى أعلم أنها لاتتعمل الجدل ، ولست في حاجة الى أن أقول للجمعية العامة أن هذا الموضوع موضوع عالمى في طبيعته وليس موضوعا قوميا . »

« نفى ١٦ يوليو سنة ١٩٤٥ أجرت الولايات المتحدة أول  
التجارب ذرية .

« ومنذ ذلك التاريخ أجرت الولايات المتحدة الأمريكية التسعين  
وأربعين تجربة ذرية .

« والقنابل الذرية اليوم أقوى خمسا وعشرين مرة من مثيلاتها  
التي شهدنا فجر العصر الذري . والقنابل الهيدروجينية الآن  
تعاادل في قوتها ملايين الأطنان من المواد المتفجرة .

« ورصيد الولايات المتحدة من الأسلحة الذرية اليوم - وهو  
معتد الزيادة كل يوم طبعاً - يزيد كثيراً عن أضعاف كميات  
الدynamite في مجموع القنابل التي أسقطتها الطائرات أو أطلقها  
الدافع جميعها في كل ميدان من ميادين الحرب وفي سائر سنوات  
الحرب العالمية الثانية .

« وستطبع الآن أي سرب واحد من الطائرات يقوم من قاعدته  
البرية أو من حاملات الطائرات ، أن يلقي على أهدافه من القوة  
المدمرة ما يزيد في قوته على سائر القنابل التي ألقيت على بريطانيا  
طوال الحرب العالمية الثانية .

« وليست الأسلحة الذرية أقل من هذا شأنًا من حيث مبالغته  
في حجمها أو في تنوعها ، فقد بلغت الحد الذي أصبحت تعتبر  
فيه من الأسلحة العادية في قواتنا المسلحة ، للجيش ، والأسطول ،  
والسلاح الجوي ، وسلاح القواصات في الولايات المتحدة ، نستطيع  
جميعاً أن نستخدم هذه الأسلحة في إفراشها العسكرية .

« ولكن سر الطاقة الذرية الخطير والاتها المخيفة ليست ملكنا  
وحدنا .

« لهذا السر أولاً معروف لدى سديقتنا وحليفينا بريطانيا  
العظمى وكندا ، اللتين مكنهما نبوغهما العلمي من أسداء الكثير  
إلى اكتشافاتنا الأصلية وإلى تصنيع القنابل الذرية .

« والاتحاد السوفيتي أيضا يعرف هذا السر .  
« وقد اطلعنا الاتحاد السوفيتي على أنه قد كدس في السنوات  
الآخيرة موارد هائلة للأسلحة الذرية . وقد قام الاتحاد السوفيتي  
خلال هذه الفترة بسلسلة من التفجيرات الذرية تضمن أحدها  
على الأقل تفاعلات حرارية نووية » .

« وإذا كانت الولايات المتحدة قد أصكت بيدها زمام ما يسمى  
احتكار الطاقة الذرية ، فإن هذا الاحتكار قد انقضى فهذه منذ  
سنوات ، ولذا ، فبالرغم من أن سبقنا في هذا المسار قد مكثنا  
من أن نجمع اليوم حصة كبرى من ناحية الكم ، فإن الحقائق الذرية  
اليوم تتضمن نقطتين إما أهمية أمثل :

أولا : أن المعلومات التي تملكها الآن عدة دول ، ستشترك في  
ملكيتها دول أخرى وربما كل الدول الأخرى .

ثانيا : وحتى التفوق الهائل في عدد الأسلحة ، وبالتالي القدرة  
على الانتقام المروع ، ليس في ذاته حائلا دون الحروب المدمرة المخيف  
والخساسة في الأرواح البشرية التي تسرب على العدوان المفاجيء .

### وسائل الدفاع لا تكفي

« وقد عمل العالم الحر بطبيعة الحال ، إذ هو يعلم بهذه  
الحقائق ، على تنفيذ برنامج طويل التحضير واعتماد وسائل  
الدفاع .. ويتضمن هذا البرنامج وتوسيع مداه .

« ولكن يجب ألا يعتقد أحد أن اتفاق مبالغ طائلة على الأسلحة  
ووسائل الدفاع يضمن السلامة التامة للعدن والسكان في أية  
دولة .

« والحساب المروع للقبلة الذرية لا يسمح بمثل هذا الحل  
البسيط ، فمعها بلغت وسائل الدفاع من الأحكام يستطيع أي  
معتمد على الحد الأدنى الفعال من التنازل الذرية الخلق للقيام بهجوم

مفاجيء ، ان يسقط عددا كافيا من قنبله على اهداف مختارة ،  
بسيب خرابا قضيما .

« ولو حدث مثل هذا الهجوم الذي على الولايات المتحدة ،  
فستكون اقوياء سريعين في الرد . . ان امكانيات الدفاع عن  
الولايات المتحدة قوية للدرجة تكفي لتحصيل المعتدي خسائر  
فادحة ، وان امكانيات التدمير المساحة للولايات المتحدة هائلة  
لدرجة تجعل مثل هذا الهجوم غير ذي فائدة للمعتدي ، ولكن  
هذا ليس هو التعبير الحقيقي عن اهداف وآمال الولايات المتحدة .

« ان السكوت هنا معناه تؤكد الاعتقاد الياس بأنه قد حكم  
على فوتين ذريتين هائلتين ان تنظر كل منهما للأخرى لأجل غير  
مسمى ، عبر عالم مرهق .

« ان السكوت هنا معناه ان نتقبل بياس احتمال تدمير المدنية ،  
وبجو ذلك التراث الانساني الذي لا يعوض والذي يتسلقه جيل  
عن جيل ، والحكم على البشرية بان تبدأ من جديد ذلك الكفاح  
الذي بدأ مع الأجيال - كفاح التطور من البداينة الى الرقى  
والحقوق والعدالة .

« ومن المؤكد انه ما من عاقل بين بني الإنسان يجد نصرا في  
مثل هذا الحراب . وهل هناك من يريد ان يقرن التاريخ اسمه  
بمثل هذا الانحطاط والحراب الانساني ؟

« ان بعض صفحات التاريخ تسجل وجوه « كبار المخربين » ،  
ولكن التاريخ بأكمله يسجل للبشرية كفاحها الدائم من أجل  
السلام والبناء .

« وتود الولايات المتحدة ان يقرن اسمها بكتاب التاريخ كله ،  
لا بصفحات منه فحسب .

« ان الولايات المتحدة ترمي الى الانشاء لا الهدم ، والى الاتفاق  
لا الحرب بين الأمم . كما انها ترغب في العيش في ظل الحرية على



ثقة من أن كافة الشعوب الأخرى تتمتع على قدم المساواة بحقوقها في اختيار أسلوب الحياة الذي يطلو لها .

« فبلادي تهدف إلى الخروج بالعالم من ظلمات الرعب إلى النور ، إلى الإعتدال إلى سبيل يدفع عقول الناس وأعمالهم وأرواحهم - إلى كانوا - قدما نحو السلام والرخاء والسعادة . »  
« على أنه من الواجب علينا أن لنجتمع بالصبر إذا ما توخينا هذه الأهداف .

« فالخلاص في عالم منشق على نفسه كعالمنا الحاضر لا يتحقق بانحاز عمل مثير واحد .

« كما أنه لا غنى لنا عن خطوات تستغرق شهورا عدة قبل أن ينظر العالم إلى نفسه يوما من الأيام غيرها في نوب جديد من الثقة المتبادلة القائمة على النوايا السلمية .

« على أنى أرى قبل كل شيء أنه يجمل بنا أن نشرع منذ اللحظة في اتخاذ مثل هذه الخطوات .

« ولقد عملت الولايات المتحدة وحليفاتها بريطانيا العظمى وفرنسا من جانبها جميعا على القيام ببعض هذه الخطوات خلال الشهور الماضية . فلا يقل أحد بعد هذا أننا ننزع من المائدة المستديرة .

« ومن الثابت أن الولايات المتحدة وفرنسا وبريطانيا العظمى طالبا طلبت إجراء مفاوضات مع الاتحاد السوفيتي بشأن مشكلة ألمانيا .

« ونابت أيضا تلك الرغبة التي طالما أبدتها الدول الثلاث ذاتها ، للتفاوض بشأن معاهدة الصلح النموية .

« ومن الثابت كذلك أن الأمم المتحدة لا تزال تطلب التفاوض بشأن المشكلة الكورية .

« ولقد تسلمنا من الاتحاد السوفيتي منذ عهد جدد قريب ما ينبغي من دافته في عقد مؤتمر بين الاربعة الكبار .

« ولقد اتفقنا نحن وحليفينا حين وجدنا المدركة السوفيتية خلوا من أية اشتراطات تقيدنا مقدما بامور لا نستطيع قبولها كما اسلفت .

« ولقد وافقت الولايات المتحدة وبريطانيا وفرنسا على الفور - كما علمت من بياننا المشترك بشأن مؤتمر برمودا - على الاجتماع بمندوبي الاتحاد السوفيتي .

« والولايات المتحدة من جانبها تنظر الى هذا المؤتمر بقلب مطمئن بالاخلاص والامل . ولن تدخر وسعا في سبيل الخروج من المؤتمر بنتائج ملموسة تعزز اركان السلام في العالم، إذ ان هذا هو السبيل الوحيد الى تخفيف حدة التوتر الدولي .

« ونحن لم نقترح - ولن نقترح - ابدا ان يفرض الاتحاد السوفيتي في حق مقوله .

« كما اننا لن نقول ابدا ان الشعب الروسي عدو لنا ، وانه ليس لنا رغبة في التعامل معهم او الاختلاط بهم بغية تأسيس علاقة ودية متعمرة .

« فاملنا - على النقيض من ذلك - ان يوفق المؤتمر القادم الى اقامة علاقة مع الاتحاد السوفيتي من شأنها ان تؤدي بعضي الوقت الى اختلاط حر بين شعوب الشرق والغرب - وهو السبيل الاساسي الاكيد الوحيد الخلق بتعزيز التفاهم الذي نستلزمه العلاقات السلمية القائمة على الثقة .

« ونحن نسعى - بدلا من موجة السخط التي تعم في الآونة الراعنة شرق ألمانيا والنمسا المحتلة وبلدان شرق أوروبا - الى خلق أسرة من الدول الأوروبية الحرة يسودها الانسجام دون ان

يكون في وجود أعداءها تهديد بالنسبة للآخرى أو للشعب الروسي .

ولن نبقى لشعوب آسيا - التي تعاني من الاضطراب والقلق والشقاء - فرصة سلمية نكبتها من استغلال مصالح ثرواتها الطبيعية ورفع مستوى المعيشة بين أبنائها .

« ليست هذه الكلمات جوفاء ولا تصورات تافهة » بل أن وراءها قصة أم نالت استقلالها في الآونة الأخيرة لا نتيجة الحرب « بل بطريق المنحة عن طواعية واختيار » أو نتيجة المفاوضات السلمية . أن هناك سجلا مدونا الآن بالفعل سطرته فيه المساعدات التي قدمتها الدول القريبة في سرور إلى الشعوب الممورة « وإلى أولئك الذين يعانون مواقفنا آثار المجاعة أو القحط أو أية كارثة أخرى طبيعية .

« هذه هي الأعمال السلمية » وكلمتها أعلى من كلمة الوعود أو المظاهرات الخاصة بالتوايا السلمية .

« على أي لا أود أن أقتصر على سرد المقترحات المناسبة ولا الأعمال التي تمت من قبل » فإن الطرف من الخطورة بحيث لا بد من أن نطرق كل سبيل إلى السلام مهما يكن السبيل مقلما .

### طريق واحد للسلام

« وأمامنا طريق واحد الآن إلى السلام على الأقل لم نطرقه كما يجب » طريق رسمته الجمعية العامة للأمم المتحدة أولا .

« فقد اقترحت الجمعية العامة للأمم المتحدة في قرارها الذي

اتخذته يوم 14 نوفمبر سنة 1948 - واستحووا أن أنسب عبارتها - « أن تدرس لجنة نزع السلاح مدى الحاجة إلى إنشاء لجنة فرعية تضم ممثلين الدول الخمسة قبل غيرها بهذه المسألة . تحاول الوصول » بالطرق الخاصة إلى حل مقبول » ونسج تقريرا

عن هذا الحل يقدمه الى الجمعية العامة ، والى مجلس الأمن ، في موعد لا يتجاوز أول سبتمبر سنة ١٩٥٤ .

« ونزولا على اقتراح الجمعية العامة للأمم المتحدة ، فإن الولايات المتحدة مستعدة أن اجتمع على الفور اجتماعا خاصا بالذبول التي قد تكون » معنية قبل غيرها بهذه المسألة » لتجول الوصول » الى حل مقبول » لمسألة التسليح في التسليح الذري الذي يهدد حياة العالم لا سلامته وحده .

« وسندخل هذه المحادثات الخاصة او الدبلوماسية تبدأ جديد .

« فإن الولايات المتحدة ستحاول الوصول الى أكثر من مجرد تخفيض المواد الذرية المتاحة للأغراض العسكرية او تجريبها .

« فلا يكفي أن يؤخذ هذا التسليح من ايدي الجنود ، بل يجب أن يوضع في ايدي أولئك الذين يعرفون كيف ينزعمون عنه صفته العسكرية ويكيفونه بحيث يصلح لأغراض السلام .

« وتعلم الولايات المتحدة انه إذا أمكن وقف بناء التسليح الذري المخيف ، فإن هذا التسليح الأكبر من أسلحة الدمار يمكن أن يستحيل الى لعبة كبرى تفيد منها البشرية جمعاء .

« وتعلم الولايات المتحدة ان القوى السلمية المستمدة من الطاقة الذرية ليست حلما من الأحلام ، وان هذا الاحتمال قد

ثبت الآن بالفعل ، ولو اثبتت لسلر علماء العدائم ومهندسيه الكميات الكافية من المواد الذرية التي يجربوا نظرياتهم ويحققوها ، فلما يشك عندئذ في مكان الاتجاه بهذه الطاقة الى استخدامها على أساس اقتصادي علمي نافع ؟

« فإذا أردنا أن نمجل باليوم الذي تختفي فيه المخاوف المثلثة في الدهان شعوب الشرق والغرب وحكوماتها من الذرة ، فإن هناك خطوات معينة يمكن أن نتخذها الآن .



## نص الاقتراح

« ولهذا غائي التقدم بالاقتراح التالي :  
« أن تبدأ الحكومات التي تعنيها هذه المسألة قبل غيرها منذ الآن - بقدر ما تسمح به أولويات المصافة - وأن تظل تتبرع جميعا بجانب مما لديها من اليورانيوم وغيره من المواد الذرية لهيئة دولية للطاقة الذرية - وبمثل أن تنشأ مثل هذه الهيئة تحت إشراف الأمم المتحدة .

« ولا بد أن يكون حصص هذا التبرع ، وأجراءاته وغير ذلك من التفاصيل في إطار « المحادثات الخاصة » التي أشرت إليها من قبل .

« والولايات المتحدة مستعدة للدخول في هذه المحادثات بنية خالصة ، وأي شريك لها في هذه المحادثات يحدوه من حسن النية ما يحدوها سيحدوها شريكا محرضا من التعريف متسكا بغضيلة الكرم .

« ولا شك أن المشروع في بدايته والتبرعات الأولى التي سيتلقاها ستكون صغيرة من حيث الكم ، على أن الاقتراح مبرر كبرى ، هي أن نفهذه ممكن دون احراج ولا شكوك متبادلة مما يلزم أية محاولة لوضع أى نظام مقبول عاما للتفتيش والرقابة الدوليين .

« ويمكن أن يعقد بالمواد الذرية وغيرها مما يتبرع به ويخزينها وحاسبتها الى هيئة الطاقة الذرية ، وبرامة علمائنا كهيئة بان تدبر ظروف الأمن التي تشاج فيها لهذا الرصيد من المواد الذرية ، المنعة الضرورية على الاستيلاء المفاجيء .

## خدمة البشرية

« أما التبعة المهمة التي ستلقى على مائتي هيئة الطاقة الذرية هذه ، فهي وضع الوسائل التي لخصص بها هذه المواد الذرية لخدمة تقدم البشرية لقدما سلميا ، فيجند الجراء لتوجيه الطاقة الذرية الى خدمة الزراعة والطب وغير ذلك من أوجه النشاط السلمى ، ويكون من أهم الأغراض تدبير الكميات الكبيرة من القوى الكهربائية لمناطق الصالح التي هي في ميس الحاجة الى هذه القوى ، ومن هنا تكون الدول المتبرعة قد خصصت بعض قواها لخدمة مصالح البشرية لا لادكاه مخاوفها .

« والولايات المتحدة أكثر من أن تكون رافضة في الاشتراك مع الدول « التي تعنيها قبل غيرها هذه المسألة » في وضع الخطط التي تعجل باستخدام الطاقة الذرية في الأغراض السلمية ، بل أنها ليسر لها هذا .

« ولا بد أن يكون الانعكاس السوفيتي واحدا من هذه الدول التي « تعنيها قبل غيرها هذه المسألة » .

« وأنى لمستعد لأن أقدم الى الكونجرس الأمريكى - وكلى لغة من موافقته - بأى مشروع من شأنه :

« أولا - أن يشجع على البحث - على نطاق عالمى - عن حير وسائل استخدام المواد الذرية للأغراض السلمية ، مع التأكد من أن لدى هذه الدول سائر المواد اللازمة لأجراء مختلف التجارب الضرورية .

ثانيا - أن يبدأ بالافلال من الخطر التدميرى لما لدى العالم من مخزون ذرى .

ثالثا - أن يجعل سائر الشعوب في سائر الأمم تدرك أن الدول

الكبرى على وجه الأرض في هذا العصر المستتر تضع في المحل الأول من عنايتها آمال البشرية لا تكديس أسلحة الحرب .  
 وأما - أن يفتح بابا جديدا للتفاهم السلمي ، ويضع ملاحا جديدا على الأقل لتسليح المشاكل المستعصية التي لا بد من أن تحل بالطرق الخاصة والعامة على السواء إذا أريد للعالم أن يتخلص من الرعب الذي فرضه عليه الخوف ، وأن يسر بخطى أجياله في سبيل السلام .

### أهل أمريكا في السلام

« وإذا يظننا ظل القبيلة الدرية المعصية ، فإن الولايات المتحدة لا تريد مجرد اظهار قوتها بحسب ، بل تريد أن تظهر كذلك رغبتها وأملها في السلام .

« أن الأشهر المقبلة ستشهد قرارات حاسمة ، فلتكن هذه القرارات في عوالم دول العالم وفياداتها العسكرية ، وفي قلوب الناس في شتى أنحاء الأرض يوسفهم مصدر سلطة الحكومات ، قرارات تخرج بنا من عالم الخوف الى عالم السلام .

### عهد امام العالم

« وإن الولايات المتحدة لتقطع على نفسها - أمامكم وامام العالم أجمع بالتالي - عهدا بأن يكون والدعا ألا تتخذ هذه القرارات الحاسمة ، هو المساعدة على حل المسألة الدرية المخيفة ، وأن تكرر قلبها وفكرها للوسول الى الوسيلة التي تحل دون استخدام الإنسان لهذا الاختراع المعجز في قتاله ، بل يستعمله في سبيل حياته . »